

# RMC 40-510

# ATIKA®



Originalbetriebsanleitung

**D**  
Seite 1

Original instructions

**GB**  
Page 12

Notice originale

**F**  
Page 22

Originální návod k použití

**CZ**  
Str 33

Original brugsanvisning

**DK**  
Side 43

Istruzioni originali

**I**  
Pagina 53

Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing

**NL**  
Blz. 64

Instrukcja oryginalna

**PL**  
Stronie 75

Instrucțiuni originale

**RO**  
Stranicu 86

Originalbruksanvisning

**S**  
Sidan 97

Originálny návod na použitie

**SK**  
Strana 108





- ① Betriebsanleitung für künftige Verwendungen aufbewahren.
- ① Geben Sie die Betriebsanleitung an alle Personen weiter, die mit dem Gerät arbeiten.

 Sie dürfen das Gerät nicht in Betrieb nehmen, bevor Sie diese Betriebsanleitung gelesen, alle angegebenen Hinweise beachtet und das Gerät wie beschrieben montiert haben.

 Kindern, Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder unzureichender Erfahrung und Wissen oder Personen, welche mit den Anweisungen nicht vertraut sind, ist es nie gestattet das Gerät zu bedienen / verwenden.

 Kinder und Jugendliche unter 16 Jahren dürfen das Gerät und das Ladegerät nicht bedienen. Nationale und lokale Vorschriften können eine andere Altersbeschränkung für den Anwender festlegen.

 Kinder vom Akku fernhalten, weil sie die Gefahren des Akkus nicht einschätzen können.

### Symbole der Betriebsanleitung

-  **Drohende Gefahr oder gefährliche Situation.** Das Nichtbeachten dieser Hinweise kann Verletzungen zur Folge haben oder zu Sachbeschädigung führen.
-  **Wichtige Hinweise zum sachgerechten Umgang.** Das Nichtbeachten dieser Hinweise kann zu Störungen führen.
-  **Benutzerhinweise.** Diese Hinweise helfen Ihnen, alle Funktionen optimal zu nutzen.
-  **Montage, Bedienung und Wartung.** Hier wird Ihnen genau erklärt, was Sie tun müssen.
-  Nehmen Sie bitte das beiliegende Montage- und Bedienungsblatt zur Hand, wenn im Text auf die Bild-Nr. verwiesen wird.
-  ...



### Symbole Gerät

Im Folgenden sind die Symbole erklärt, die sich auf dem Rasenmäher befinden. Prägen Sie sich die Bedeutung ein, um den Rasenmäher sicherer bedienen zu können und um sich und andere vor möglichen Verletzungen zu schützen.

① Die Bedeutung der Symbole des Akkus und des Ladegerätes entnehmen Sie bitte den jeweiligen Betriebsanleitungen.

 **Warnung!** Der Rasenmäher kann ernsthafte Verletzungen verursachen!

 Vor Inbetriebnahme die Originalbetriebsanleitung und Sicherheitshinweise lesen und beachten.

 Gefahr durch fortschleudernde Teile bei laufendem Motor: unbeteiligte Personen sowie Haus- und Nutztiere aus dem Gefahrenbereich fernhalten.



 Vorsicht! –Scharfe Schneidmesser - Sicherheitsschlüssel ziehen vor Instandhaltungsarbeiten.



 Schutzbrille und Gehörschutz tragen.

 Nicht dem Regen aussetzen. Vor Feuchtigkeit schützen.

 Schutzklasse III (Schutzkleinspannung)

 Das Produkt entspricht den produktspezifisch geltenden europäischen Richtlinien.

**Elektrische Geräte gehören nicht in den Hausmüll.**

Geräte, Zubehör und Verpackung einer umweltfreundlichen Wiederverwertung zuführen. Gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen nicht mehr gebrauchsfähige Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.



## Inhalt

Symbole der Betriebsanleitung	1
Symbole Gerät	1
Lieferumfang	2
Betriebszeiten	2
Bestimmungsgemäße Verwendung	2
Restrisiken	3
Vibrationen	3
Sicheres Arbeiten	3
Gerätebeschreibung / Ersatzteile	5
Zusammenbau	5
Vor der Inbetriebnahme	6
Inbetriebnahme	6
Einstellen der Schnitthöhe	7
Arbeitshinweise	7
Arbeiten mit dem Rasenmäher	7
Wartung und Reinigung	8
Transport	8
Lagerung	8
Entsorgung	8
Garantie	8
Mögliche Störungen	10
Technische Daten	11
EG-Konformitätserklärung	11

## Lieferumfang

 Überprüfen Sie nach dem Auspacken den Inhalt des Kartons auf

- ▶ Vollständigkeit
- ▶ evtl. Transportschäden

**1**



- 1 vormontierte Geräteeinheit (ohne Abb.)
- 1 unterer Griffbügel (1)
- 1 oberer Griffbügel (2)
- 1 Becherhalter (9)
- 1 Fangsack (10)
- 1 Mulcheinsatz (11)
- 1 seitlicher Auswurf (32)
- 1 Schraubenbeutel (ohne Abb.)
- 1 Betriebsanleitung (i)
- 1 Montage- und Bedienungsblatt (i)
- 1 Garantieerklärung (i)

**2**



Folgende Teile sind nicht im Lieferumfang enthalten. Dieses Zubehör erhalten Sie bei Ihrem Händler oder Hersteller:

- Ladegerät (13) ALG 40-1800 (Bestell-Nr.: 365500)
- Akku (12A) AP 40-2000 (Bestell-Nr.: 365501) oder Akku (12C) AP 40-4000 (Bestell-Nr.: 365503)

Teilen Sie Beanstandungen umgehend dem Händler, Zulieferer bzw. Hersteller mit. Spätere Reklamationen werden nicht anerkannt.

Verpackungen sind recyclingfähig und sollten einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

## Betriebszeiten

Gemäß der Maschinenlärmschutzverordnung vom September 2002 dürfen Rasenmäher in reinen, allgemeinen und besonderen Wohngebieten, Kleinsiedlungsgebieten, Sondergebieten, die der Erholung dienen, Kur- und Klinikgebieten und Gebieten für die Fremdenbeherbergung sowie auf dem Gelände von Krankenhäusern und Pflegeanstalten an Sonn- und Feiertagen sowie an Werktagen von **20.00 bis 7.00** Uhr nicht in Betrieb genommen werden.

Bitte beachten Sie auch die regionalen Vorschriften zum Lärmschutz.

### Informationen zur Vermeidung von Lärm:

Eine gewisse Lärmbelastung durch dieses Gerät ist nicht vermeidbar. Verlegen Sie lärmintensive Arbeiten auf zugelassene und dafür bestimmte Zeiten. Halten Sie sich ggf. an Ruhezeiten und beschränken Sie die Arbeitsdauer auf das Notwendigste. Zu Ihrem persönlichem Schutz und Schutz in der Nähe befindlichen Personen ist ein geeigneter Gehörschutz zu tragen.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

- Der Rasenmäher ist nur für das Mähen von Rasen- und Grasflächen im privaten Haus- und Hobbygarten geeignet.
- Das Gerät darf nicht in öffentlichen Anlagen, Parks, Sportstätten oder an Straßen und in der Land- und Forstwirtschaft eingesetzt werden.
-  **Der Rasenmäher darf nicht verwendet werden:**
  - zum Schneiden und Stutzen von Rankgewächsen
  - zum Mähen von Rasen auf Dachbepflanzungen
  - auf gepflasterten oder geschotterten Flächen
 Es besteht Gefahr von Verletzungen!
- Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch die Einhaltung der vom Hersteller vorgeschriebenen Betriebs-, Wartungs- und Instandsetzungsbedingungen und die Befolgung der in der Anleitung enthaltenen Sicherheitshinweise.
- Die geltenden einschlägigen Unfallverhütungsvorschriften, sowie die sonstigen allgemein anerkannten arbeitsmedizinischen und sicherheitstechnischen Regeln sind einzuhalten.
- Jeder weiter darüber hinausgehende Gebrauch gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für hieraus resultierende Schäden jeder Art haftet der Hersteller nicht: das Risiko trägt allein der Benutzer.
- Eigenmächtige Veränderungen an dem Rasenmäher schließen eine Haftung des Herstellers für daraus entstehende Schäden jeder Art aus.
- Das Gerät darf nur von Personen gerüstet, genutzt und gewartet werden, die damit vertraut und über die Gefahren unterrichtet sind. Instandsetzungsarbeiten dürfen nur durch

uns bzw. durch von uns benannte Kundendienststellen durchgeführt werden.

- Die Maschine darf nicht in explosionsgefährdeter Umgebung verwendet oder dem Regen ausgesetzt werden.

## Restrisiken

**⚠ Auch bei bestimmungsgemäßer Verwendung können trotz Einhaltung aller einschlägigen Sicherheitsbestimmungen aufgrund der durch den Verwendungszweck bestimmten Konstruktion noch Restrisiken bestehen.**

**Restrisiken können minimiert werden, wenn die „Sicherheitshinweise“ und die „Bestimmungsgemäße Verwendung“, sowie die Betriebsanleitung insgesamt beachtet werden.**

**Rücksichtnahme und Vorsicht verringern das Risiko von Personenverletzungen und Beschädigungen.**

- Verletzungsgefahr der Hände und Füße, wenn Sie in die Nähe oder unter die rotierenden Teile gelangen.
- Verletzungsgefahr der Finger und Hände bei Montage- und Reinigungsarbeiten an den Schneidmessern.
- Wegschleudern von Steinen und Erde.
- Elektrischer Schlag.
- Berührung spannungsführender Teile bei geöffneten elektrischen Bauteilen.
- Beeinträchtigung des Gehörs bei länger andauernden Arbeiten ohne Gehörschutz.
- Verletzung der Augen bei nicht Verwendung von Schutzbrille oder Gesichtsschutz.
- Gesundheitsschäden, die aus Hand-Arm-Schwingungen (Vibrationen) resultieren, falls das Gerät über einen längeren Zeitraum verwendet wird oder nicht ordnungsgemäß geführt und gewartet wird.
- **Warnung!** Dieses Gerät produziert während des Betriebes ein elektromagnetisches Feld. Dieses Feld kann unter bestimmten Umständen aktive oder passive medizinische Implantate beeinträchtigen. Um die Gefahr ernster Verletzungen zu verringern, empfehlen wir Personen, mit medizinischen Implantaten, ihren Arzt und den Hersteller vom medizinischen Implantat zu konsultieren, bevor das Gerät bedient wird.

Des Weiteren können trotz aller getroffener Vorkehrungen nicht offensichtliche Restrisiken bestehen.

## Vibrationen (Hand-Arm-Schwingungen)

Hand-Arm-Vibration  $a_h < 2,2 \text{ m/s}^2$

Messunsicherheit  $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Der angegebene Schwingungsemissionswert ist nach einem genormten Prüfverfahren gemessen worden und kann zum Vergleich eines Elektrowerkzeuges mit einem anderen verwendet werden.

Der angegebene Schwingungsemissionswert kann auch zu einer ersten Beurteilung der Schwingungsbelastung verwendet werden.

**⚠ Der tatsächlich vorhandene Vibrationsemissionswert während der Benutzung der Maschinen kann von dem in der Bedienungsanleitung bzw. vom Hersteller angegebenen abweichen.**

Dies kann von folgenden Einflussfaktoren verursacht werden, die vor jedem bzw. während des Gebrauches beachtet werden sollen:

- wird die Maschine richtig verwendet
- ist der Gebrauchszustand der Maschine in Ordnung
- ist der Schärfezustand des Schneidmessers in Ordnung bzw. das Schneidmesser richtig montiert
- Sind die Haltegriffe ggf. optionale Vibrationsgriffe montiert und sind diese fest am Maschinenkörper.

Falls Sie ein unangenehmes Gefühl oder eine Hautverfärbung während der Benutzung der Maschine an Ihren Händen feststellen unterbrechen Sie sofort die Arbeit. Legen Sie ausreichende Arbeitspausen ein. Bei nicht beachten von ausreichenden Arbeitspausen kann es zu einem Hand-Arm-Vibrationssyndrom kommen.

Es sollte eine Abschätzung des Belastungsgrades in Abhängigkeit der Arbeit bzw. Verwendung der Maschine erfolgen und entsprechende Arbeitspausen eingelegt werden. Auf diese Weise kann der Belastungsgrad während der gesamten Arbeitszeit wesentlich gemindert werden. Minimieren Sie Ihr Risiko, dem Sie bei Vibrationen ausgesetzt sind. Pflegen Sie diese Maschine entsprechend der Anweisungen in der Bedienungsanleitung. Falls die Maschine öfters eingesetzt bzw. verwendet wird sollten Sie sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung setzen und ggf. Antivibrationszubehör (Griffe) besorgen. Vermeiden Sie den Einsatz von der Maschine bei Temperaturen von  $t=10^\circ\text{C}$  oder weniger. Machen Sie einen Arbeitsplan wodurch die Vibrationsbelastung begrenzt werden kann.



## Sicheres Arbeiten



**Bei unsachgemäßem Gebrauch können Rasenmäher gefährlich sein. Wenn Elektrowerkzeuge eingesetzt werden, müssen die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen befolgt werden, um die Risiken von Feuer, elektrischem Schlag und Verletzungen von Personen auszuschließen.**

**Lesen und beachten Sie deshalb vor Inbetriebnahme dieses Erzeugnisses die folgenden Hinweise und die Unfallverhütungsvorschriften Ihrer Berufsgenossenschaft bzw. die im jeweiligen Land gültigen Sicherheitsbestimmungen, um sich selbst und andere vor möglichen Verletzungen zu schützen.**

- ⓘ Geben Sie die Sicherheitshinweise an alle Personen weiter, die mit der Maschine arbeiten.
- ⓘ Bewahren Sie diese Sicherheitshinweise gut auf.

## Sicherheit von Personen

- Machen Sie sich vor Gebrauch mit Hilfe der Originalbetriebsanleitung mit dem Gerät, den Stellteilen und der sachgemäßen Verwendung des Gerätes vertraut.
- Seien Sie aufmerksam. Achten Sie darauf, was Sie tun. Gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Gerätes kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht für Zwecke, für das es nicht bestimmt ist (siehe „Bestimmungsgemäße Verwendung“).
- Der Benutzer ist verantwortlich für Unfälle oder Gefahren, die gegenüber anderen Personen oder deren Eigentum auftreten.
- Tragen Sie beim Betreiben des Gerätes immer persönliche Schutzausrüstung:
  - Schutzbrille
  - Gehörschutz (Schalldruckpegel am Arbeitsplatz kann 85 dB (A) überschreiten)
- Tragen Sie beim Betreiben des Gerätes immer geeignete Arbeitskleidung:
  - keine weite Kleidung oder Schmuck, sie können von beweglichen Teilen erfasst werden
  - keine lose herabhängende Kleidung oder solche mit hängenden Bändern oder Kordeln
  - festes Schuhwerk oder Stiefel mit rutschfester Sohle
  - Lange Hosen zum Schutz der Beine
- Arbeiten Sie mit dem Gerät nicht barfußig oder in leichten Sandalen.
- Der Bedienende ist im Arbeitsbereich der Maschine gegenüber Dritten verantwortlich.
- Halten Sie andere Personen und Tiere von Ihrem Arbeitsbereich fern.
- Unterbrechen Sie den Gebrauch der Maschine, wenn Personen, vor allem Kinder, oder Tiere, in der Nähe sind und wenn Sie den Arbeitsbereich wechseln.
- Lassen Sie andere Personen, insbesondere Kinder, nicht das Werkzeug oder den Akku berühren.
- Lassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt.
- Betreiben Sie das Gerät nur mit kompletten und korrekt angebrachten Schutzeinrichtungen (z. B. Prallschutzbleche und/oder Fangeinrichtung) und ändern Sie an der Maschine nichts, was die Sicherheit beeinträchtigen könnte.

## Arbeitsplatzsicherheit

- Machen Sie sich mit Ihrer Umgebung vertraut, und achten Sie auf mögliche Gefahren, die Sie wegen des Motorengeräusches eventuell nicht hören können.
- Berücksichtigen Sie Umgebungseinflüsse:
  - Benutzen Sie das Gerät nicht in feuchter oder nasser Umgebung.
  - Setzen Sie das Gerät nicht dem Regen aus.
  - Arbeiten Sie nicht bei schlechten Wetterbedingungen (z. B. Regen, Blitzgefahr).
  - Arbeiten Sie nicht direkt an Schwimmbecken oder Gartenteichen.

- Arbeiten Sie nicht bei unzureichenden Lichtverhältnissen (z. B. bei Nebel oder Dämmerung), sondern nur bei Tageslicht oder guter künstlicher Beleuchtung.
- Betreiben Sie das Gerät nach Möglichkeit nicht bei nassem Gras.
- Entfernen Sie vor dem Schneiden alle Fremdkörper (z.B. Steine, Äste, Draht, usw.). Achten Sie während der Arbeit auf weitere Fremdkörper.
- Falls Sie auf Fremdkörper treffen, schalten Sie das Gerät bitte aus und entfernen Sie den Fremdkörper. Bevor Sie das Gerät aber wieder anschalten, prüfen Sie es auf eventuelle Beschädigungen und lassen Sie notwendige Reparaturen durchführen.

## Sicherheitshinweise für Akku-Geräte

- Überlasten Sie das Gerät nicht! Sie arbeiten besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- Ändern Sie nicht die Reglereinstellung des Motors; die Drehzahl regelt die sichere maximale Arbeitsgeschwindigkeit und schützt den Motor und alle sich drehenden Teile vor Schaden durch übermäßige Geschwindigkeit. Wenden Sie sich bei Problemen an den Kundendienst.
- Das Gerät bzw. Teile des Gerätes nicht verändern.
- Achtung! Das Werkzeug läuft nach! Bremsen Sie das Werkzeug nicht mit der Hand ab.
- Schalten Sie die Maschine ab, ziehen Sie den Sicherheitsschlüssel und stellen Sie sicher, dass alle beweglichen Teile vollständig stillstehen vor:
  - Reparaturarbeiten
  - Wartungs- und Reinigungsarbeiten
  - Beseitigung von Störungen oder Blockierungen
  - Transport und Lagerung
  - Messerwechsel
  - Verlassen  
(auch bei kurzzeitigen Unterbrechungen)
  - Berühren des Gerätes mit Steinen, Nägeln oder sonstigen Fremdkörpern, um das Gerät auf Beschädigungen zu überprüfen. Arbeiten Sie erst nach der Durchführung gegebenenfalls notwendiger Reparaturen mit dem Rasenmäher weiter.
  - Überprüfung, wenn das Gerät beginnt, übermäßig stark zu vibrieren.
- Überprüfen Sie die Maschine auf eventuelle Beschädigungen:
  - Vor weiterem Gebrauch des Gerätes müssen Schutzvorrichtungen sorgfältig auf ihre einwandfreie und bestimmungsgemäße Funktion untersucht werden. Dazu gehört auch der Fangsack, wenn vorhanden.
  - Überprüfen Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen oder ob Teile beschädigt sind. Sämtliche Teile müssen richtig montiert sein und alle Bedingungen erfüllen, um einwandfreien Betrieb sicherzustellen.
  - Beschädigte Schutzvorrichtungen und Teile müssen sachgemäß durch eine anerkannte Fachwerkstatt repariert oder ausgewechselt werden, soweit nichts anderes in der Betriebsanleitung angegeben ist.



- Abgenutzte oder beschädigte Schneidmesser und Befestigungsbolzen dürfen zur Vermeidung einer Unwucht nur satzweise ausgetauscht werden.
- Beschädigte oder unleserliche Sicherheitsaufkleber sind zu ersetzen.
- Pflegen Sie Ihren Rasenmäher mit Sorgfalt:
  - Achten Sie darauf, dass alle Muttern, Bolzen und Schrauben fest sitzen.
  - Halten Sie die Handgriffe frei von Öl und Fett.
  - Befolgen Sie die Wartungsvorschriften
- Warten Sie die Maschine mit Sorgfalt und halten Sie sie sauber.
  - ⚠ **Das Gerät nicht mit Wasser abspritzen. (Gefahrenquelle elektrischer Strom).**
- Bewahren Sie unbenutzte Geräte an einem trockenen, verschlossenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

### Sicherheitshinweise für Rasenmäher

- Schalten Sie das Gerät aus und warten Sie, bis die Schneidmesser stehen, wenn Sie:
  - den Rasenmäher kippen
  - Flächen, die nicht mit Gras bepflanzt sind, überqueren
  - das Gerät zu und von dem Arbeitsbereich transportieren
- Starten oder betätigen Sie den Anlassschalter mit Vorsicht, entsprechend den Herstelleranweisungen. Achten Sie vor Einschalten des Motors darauf, dass Ihre Füße in sicherem Abstand von den Schneidwerkzeugen sind.
- Beim Einschalten des Motors das Gerät nicht kippen, es sei denn, das Gerät muss bei dem Vorgang angehoben werden. In diesem Fall kippen Sie das Gerät nur so weit, wie es unbedingt erforderlich ist, und heben Sie nur die von der Bedienungsperson abgewandte Seite hoch.
- Führen Sie niemals Hände oder Füße an oder unter sich drehenden Teile. Halten Sie sich immer entfernt von der Auswurföffnung.
- Sorgen Sie besonders an schrägen Flächen oder auf nassem Gras für sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Führen Sie das Gerät nur im Schrittempo.
- Mähen Sie nicht an übermäßig steilen Hängen.
- Mähen Sie an schrägen Flächen quer zum Gefälle und niemals auf- und abwärts.
- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie die Fahrtrichtung am Hang ändern.
- Halten Sie den Sicherheitsabstand ein, der durch den Handgriff vorgegeben wird.
- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie den Rasenmäher umkehren oder ihn zu sich heranziehen.
- Wenn der Motor läuft, das Gerät nicht:
  - hochheben und herumtragen
  - den Prallschutz nicht anheben
- Achten Sie darauf, dass der Prallschutz geschlossen ist, bzw. der Fangsack angebracht ist.
- Starten Sie den Motor nicht, wenn Sie vor dem Auswurfkanal stehen.

⚠ **Nur Originalersatz- und Zubehörteile verwenden. Durch den Gebrauch anderer Ersatzteile und anderen Zubehörs können Unfälle für den Benutzer entstehen. Für hieraus resultierende Schäden haftet der Hersteller nicht.**

⚠ **Nehmen Sie keine weiteren Reparaturen, als im Kapitel „Wartung und Reinigung“ beschrieben sind, an dem Gerät vor, sondern wenden Sie sich direkt an den Hersteller, bzw. zuständigen Kundendienst.**

ⓘ **Hinweise zur Sicherheit des Akkus und des Ladegerätes entnehmen Sie bitte den jeweiligen Betriebsanleitungen.**

## Gerätebeschreibung / Ersatzteile

1 + 2 + 17

Pos.	Bezeichnung	Bestell.-Nr.
1	Griffbügel unten	×
2	Griffbügel oben	×
3	Schaltergriff	×
4	Sterngriffmutter M8	365632
5	Schnitthöhenverstellung	×
6	Batteriefach	×
7	Sicherheitsknopf	×
8	Prallschutz	365623
9	Becherhalter	365610
10	Fangsack	365624
11	Mulcheinsatz	365625
12A	Akku AP 40-2000 (2000 mAh)	365501
12C	Akku AP 40-4000 (4000 mAh)	365503
13	Ladegerät ALG 40-1800	365500
14	Schneidmesser	365611
15	Sicherheitsaufkleber	363606
16	Sicherheitsschlüssel	365622
17	Klemmplatte Kunststoff	365619
18	Klemmplatte	365620
19	Mutter M10 x 1,25	365621
20	Kabelhalter (ohne Abb.)	365617
21	Schraube St 4 x 15	×
22	Laufgrad 7" (Ø 177,8 mm)	365627
23	Radabdeckung 7"	365628
24	Laufgrad 10" (Ø 254 mm)	365629
25	Radabdeckung 10"	365630
26	Batteriefachdeckel	×
27	Vordere Abdeckung mit Transportgriff	×
28	Halter für Griffbügel, rechts	×
29	Halter für Griffbügel, links	×
30	Spannhebel	365612
31	Füllstandsanzeiger des Fangkorbes	×
32	seitlicher Auswurf	365626

## Zusammenbau

-  Um ein einwandfreies Funktionieren der Maschine zu erzielen, befolgen Sie die Hinweise dieser Anleitung.

### Becherhalter

-  Befestigen Sie den Becherhalter (9) mit 4 Schrauben M 4 x 15 am oberen Griffbügel (2).

### Griffbügel

Befestigen Sie den unteren Griffbügel (1) an den beiden Haltern (28 und 29).

-  Stecken Sie zuerst eine Schraube M8 x 35 durch das obere Loch und sichern Sie sie mit einer Mutter M 8
-    die Griffhöhe lässt sich auf 2 Stufen einstellen, verwenden Sie dazu entweder Position A oder B, um den unteren Griffbügel an den Haltern zu befestigen. Fixieren Sie den Griffbügel in der gewünschten Position mit einer Schraube M8 x 45 sowie einer Sterngriffmutter M 8.
-  Befestigen Sie dann den oberen Griffbügel (2) am unteren Griffbügel (1). Verwenden Sie dazu die Spannhebel M 8 x 45 und die Sterngriffmutter M 8 (4)
-  Befestigen Sie das Kabel mit den Kabelhaltern am Griffbügel

### Fangsack

-  Ziehen Sie den Prallschutz (8) nach oben und halten Sie ihn fest.
-  Hängen Sie den Fangsack (10) in die Halterungen am Gehäuse (C) ein.
-  Stellen Sie sicher, dass die Auswurföffnung sauber ist und keine Ablagerungen aufweist.
-  Beim Arbeiten mit dem Fangsack darf der Mulcheinsatz und der seitliche Auswurf nicht angebracht sein.

### Mulcheinsatz

-  Ziehen Sie den Prallschutz (8) nach oben und halten Sie ihn fest.
-  Setzen Sie den Mulcheinsatz ein. Schieben Sie den Mulcheinsatz so weit in die Öffnung, bis die Rastnase hörbar einrastet. Zum Entfernen des Mulcheinsatzes drücken Sie zuerst auf die Rastnase, danach können Sie den Mulcheinsatz herausnehmen.
-  Beim Arbeiten mit dem Mulcheinsatz darf der Fangsack nicht angebracht sein.

### Seitlicher Auswurf

-  Bringen Sie zuerst den Mulcheinsatz an.
-  Öffnen Sie die Klappe für den seitlichen Auswurf
-  Setzen Sie den seitlichen Auswurf ein. Hängen Sie ihn in die dafür vorgesehene Aufnahme.
-  Beim Arbeiten mit dem seitlichen Auswurf darf der Fangsack nicht angebracht sein.

## Vor der Inbetriebnahme

### Akku laden

	Die Li-Ionen-Akkus sowie das Ladegerät gehören nicht zum Lieferumfang und müssen separat erworben werden (siehe „Lieferumfang“).
	Verwenden Sie nur Original-Akkus. Verwenden Sie kein anderes Ladegerät zum Aufladen der Akkus. Das Ladegerät ist optimal auf die Akkus abgestimmt. Die Verwendung eines nicht geeigneten Ladegerätes kann zu Stromschlaggefahr, Überhitzung oder Austreten von ätzender Akkufflüssigkeit führen.

-  Weitere Informationen zu den Akkus und dem Ladegerät entnehmen Sie bitte den jeweiligen Betriebsanleitungen.

### Akkus einsetzen /entnehmen

#### Akkus einsetzen

-  Der Rasenmäher kann mit einem oder zwei Akkus betrieben werden, Sie können dabei auch Akkus mit unterschiedlichen Kapazitäten verwenden.
-   Öffnen Sie die Abdeckung des Batteriefaches (6)
-   Setzen Sie einen oder beide Akkus in das Gerät ein.
-    Achten Sie darauf, dass die Akkus (12) soweit eingeschoben sind, bis sie hörbar einrasten.
-   Stecken Sie den Sicherheitsschlüssel (16) zwischen die Akkus

#### Akkus entnehmen

-   Ziehen Sie den Entriegelungshebel (D) nach oben und ziehen Sie die Akkus heraus.

## Inbetriebnahme

### Ein- und Ausschalten

Das Gerät besitzt eine Sicherheitsschaltung, die ein unbeabsichtigtes Einschalten verhindert.

-  Stellen Sie vor jeder Inbetriebnahme sicher, dass der Sicherheitsknopf und der Schaltergriff vorschriftsmäßig funktionieren.

Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es nur mit dem Schaltergriff eingeschaltet werden kann. Das Gerät muss unverzüglich vom Kundendienst überprüft oder repariert werden.

 **Starten Sie das Gerät erst, wenn Sie es auf eine Rasenfläche gestellt haben**

### Einschalten

- ➔ Kippen Sie den Rasenmäher leicht zu sich hin, so dass sich die Vorderräder über dem Boden befinden.
- ➔ **13** Drücken Sie den Sicherheitsknopf (7) und halten Sie ihn gedrückt.
- ➔ **13** Ziehen Sie anschließend den Schaltergriff (3) zum Griffbügel hin.
- ➔ Der Rasenmäher startet und das Messer kann sich frei drehen
- ➔  Ihr Rasenmäher besitzt eine Softstart-Funktion; nach Betätigung des Einschalters benötigt der Rasenmäher etwa 3 Sekunden, um die maximale Geschwindigkeit zu erreichen.
- ➔ Lassen Sie jetzt den Sicherheitsknopf (7) los.

	<b>Zum Schutz der Akkus schaltet sich das Gerät automatisch bei niedrigem Akkuladestand ab. Versuchen Sie auf keinen Fall den Rasenmäher wieder zu starten, dies kann den Akku beschädigen.</b>
	<b>Laden Sie die Li-Ionen Akkus auf (➔ „Betriebsanleitung „Akku“).</b>

 Der Akku-Rasenmäher verfügt über eine Energiesparfunktion, die die Schnittgeschwindigkeit automatisch den Anforderungen anpasst, um den bestmöglichen Schnitt zu erzielen, während die Laufzeit und die Batterielebensdauer maximiert werden.

### Ausschalten

Lassen Sie den Schaltergriff los, er kehrt automatisch in seine Ausgangsposition zurück.

 **Das Schneidmesser läuft nach dem Ausschalten nach.**

## Einstellen der Schnitthöhe



**Vor dem Einstellen der Schnitthöhe:**

- Gerät ausschalten
- Stillstand des Schneidmessers abwarten
- Sicherheitsschlüssel abziehen und Akkus entnehmen

- ➔ **14** Stellen Sie die Schnitthöhe ein, indem Sie den Hebel der Schnitthöhenverstellung (5) in die gewünschte Position bringen
  - ➔ zum Vergrößern der Schnitthöhe, schieben Sie den Hebel in Richtung Hinterrad
  - ➔ zum Verringern der Schnitthöhe, schieben Sie den Hebel in Richtung Vorderrad

- ➔ Die Schnitthöhe lässt sich in 6 Stufen von 2,5 – 7,5 cm einstellen.

### Empfohlene Schnitthöhe:

Zierrasen	2,5 – 4 cm (Position 1-3)
Nutzrasen	3 – 5 cm (Position 2-4)
Schattenrasen	5 – 6 cm (Position 4-5)

- ➔ Bei heißem und trockenem Wetter sollte die Schnitthöhe etwa 1 – 2 cm höher liegen.
- ➔ Schneiden Sie bei höherem Rasen (z.B. nach der Urlaubszeit) höchstens ein Drittel der Gesamthöhe. Gönnen Sie dem Rasen einige Tage Pause und mähen dann etappenweise wieder auf Normalhöhe.
- ➔ Schneiden Sie zum Winter hin den Rasen etwas kürzer (2,5 – 3 cm), um den Rasen zum Überwintern vorzubereiten.

 **Vergrößern Sie die Schnitthöhe, wenn der Motor überlastet wird (Motordrehzahl sinkt und Motorgeschwindigkeit verändert sich).**

## Arbeitshinweise

 **Vor Arbeitsbeginn beachten Sie folgendes:**

**Sie dürfen das Gerät nicht in Betrieb nehmen, bevor Sie diese Betriebsanleitung gelesen, alle angegebenen Hinweise beachtet und das Gerät wie beschrieben montiert haben!**

- Sorgen Sie für einen sicheren und aufgeräumten Arbeitsplatz. Entfernen Sie Gegenstände, die weggeschleudert werden können, aus dem Arbeitsbereich.
  - Stellen Sie vor Beginn der Arbeit sicher, dass:
    - die Arbeitswerkzeuge und Bolzen nicht abgenutzt oder beschädigt sind. Zur Vermeidung einer Unwucht dürfen abgenutzte oder beschädigte Arbeitswerkzeuge und Bolzen nur satzweise ausgetauscht werden.
    - das Schneidmesser in ordnungsgemäßem Zustand ist (siehe „Messer wechseln / schleifen“)
    - alle Schraubverbindungen fest angezogen sind
    - sich im Arbeitsbereich keine weiteren Personen oder Tiere aufhalten
    - hindernisfreies Rückweichen für Sie sichergestellt ist
    - sicherer Stand gewährleistet ist.
  - Stellen Sie sich beim Arbeiten an Hängen immer quer zur Steigung, achten Sie auf einen festen, sicheren Stand.
-  **Benutzen Sie das Gerät nur an Hängen mit weniger als 15° Steigung. Das entspricht einer Steigung von etwa einem Meter auf 4 Metern Länge.**

 **Halten Sie die Hände und Füße immer im sicheren Abstand zum rotierenden Werkzeug.**

## Arbeiten mit dem Rasenmäher

 Für einen gesunden Rasen ist regelmäßiges Mähen wichtig. Durch den wiederkehrenden Schnitt verzweigen sich die Gräser an der Basis und die Fläche bleibt schön dicht. Wie oft gemäht werden soll, richtet sich nach der Wachstumsgeschwindigkeit des Rasens. In der Hauptwachstumszeit (Mai - Juni) zweimal in der Woche, sonst einmal in der Woche.

 Mähen Sie nicht, wenn der Rasen nass ist oder bei zu großer Hitze.

- Achten Sie darauf, dass das Schneidmesser immer ausreichend scharf ist, da sonst die Grashalme beim Mähen ausfransen und der Rasen gelb wird.
- Wählen Sie die geeignete Schnitthöhe (siehe „Einstellen der Schnitthöhe“)
- Achten Sie darauf, den Rasenmäher nicht zu überlasten.
  -  Bei Überlastung sinkt die Motordrehzahl, das Motorgerausch verändert sich.
    - ➔ Halten Sie an und lassen Sie den Schaltergriff los
    - ➔ Warten Sie, bis das Schneidmesser still steht
    - ➔ Stellen Sie eine höhere Schnitthöhe ein
- **15** Führen Sie den Rasenmäher in einer angemessenen, gleichmäßigen Geschwindigkeit in geraden Linien über Ihren Rasen.
  -  Der Rasenmäher sollte immer eine Radbreite in die geschnittene Mähspur hineinragen. Auf diese Weise entsteht eine übergangslose und streifenfreie Fläche.
- Wenn Sie mit Fangsack arbeiten, leeren Sie diesen rechtzeitig.
  -  Der Füllstandsanzeiger des Fangkorbs (31) senkt sich mit zunehmender Füllmenge.

### Mulchen

 Beim Mulchen wird der Auswurfkanal durch den Mulch Einsatz geschlossen. Dadurch wird das Gras mehrmals geschnitten, bis es fein gehäckselt auf den Boden fällt, wo es sich dann zersetzt. Der Rasen erhält so wichtige Nährstoffe, die er zum Wachsen und Gedeihen benötigt und wird darüber hinaus vor dem Austrocknen geschützt.

- Halten Sie den Rasen kurz, mähen Sie regelmäßig, damit nicht zu viel Mulchmaterial auf einmal entsteht.

 Schneiden Sie nicht mehr als 20 mm Gras ab.

- Schieben Sie den Rasenmäher beim Mulchen langsam.
- Achten Sie darauf, dass sich die Schneidbahnen überlappen.

 **Beachten Sie auf jeden Fall alle Sicherheitshinweise (siehe „Sicheres Arbeiten“).**

## Wartung und Reinigung



**Vor jeder Wartungs- und Reinigungsarbeit:**

- **Gerät ausschalten**
- **Stillstand des Schneidmessers abwarten**
- **Sicherheitsschlüssel abziehen und Akkus entnehmen**



**Tragen Sie Schutzhandschuhe bei Wartungs- und Reinigungsarbeiten im Bereich der Schneidmessers, um mögliche Verletzungen zu vermeiden.**

Weitergehende Wartungs- und Reinigungsarbeiten, als die in diesem Kapitel beschrieben, dürfen nur vom Kundendienst durchgeführt werden.

Zum Warten und Reinigen entfernte Sicherheitseinrichtungen müssen unbedingt wieder ordnungsgemäß angebracht und überprüft werden.

Nur Originalteile verwenden. Andere Teile können zu unvorhersehbaren Schäden und Verletzungen führen.

Um sich zu vergewissern, dass das Gerät in einem sicheren Arbeitszustand ist, überprüfen sie das Gerät regelmäßig auf offensichtliche Mängel wie

- lose Befestigungen (Muttern, Schrauben, Bolzen)
- Grasfangangeinrichtung auf Verschleiß oder beschädigte Teile
- abgenutzte oder beschädigte Bauteile und ersetzen Sie diese aus Sicherheitsgründen

### Wartung

#### Schneidmesser wechseln



**Die Schneidmesser lassen sich auch dann bewegen, wenn die Spannungsquelle abgeschaltet ist. Tragen Sie beim Arbeiten an den Messern Schutzhandschuhe. Verletzungsgefahr!**

Abgenutzte Messer führen zu einer schlechten Leistung des Gerätes und einer Überlastung des Motors. Überprüfen Sie deshalb vor jedem Gebrauch den Zustand der Messer. Falls erforderlich, lassen Sie die Messer von einem Experten schärfen oder ersetzen Sie sie durch neue.

- **16** Sichern Sie das Schneidmesser mit einem Stück Holz gegen Verdrehen.
- **16** Lösen Sie die Befestigungsmutter (19).
- **17** Nehmen Sie beiden Klemmplatten (17, 18) ab
- Nehmen Sie das Schneidmesser ab
-  Achten Sie beim Einbau des neuen Schneidmessers auf die Einbaurichtung, die durch die Aufnahmen im Schneidmesser vorgegeben ist.
- Montieren Sie die beiden Klemmplatten (17, 18) und verschrauben Sie alle Teile mit der Befestigungsmutter (19). Ziehen Sie die Mutter fest an.

**⚠ Achten Sie bei Arbeiten am Rasenmäher darauf, dass Sie keine Finger zwischen bewegenden Schneidmessern und feststehenden Teilen der Maschine einklemmen.**

## Reinigung

**ⓘ Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch sorgfältig, damit die einwandfreie Funktion erhalten bleibt.**



**Tragen Sie beim Arbeiten am Schneidmesser Schutzhandschuhe. Verletzungsgefahr!**

- Reinigen Sie das Gerät sofort nach Beendigung der Arbeit.
- Entleeren und reinigen Sie gegebenenfalls den Fangsack.
- Reinigen Sie die Unterseite des Gerätes und das Schneidmesser.
- Reinigen Sie das Gehäuse, insbesondere die Lüftungsschlitze von anhaftendem Gras und Schmutz.
- Entfernen Sie Verschmutzungen mit einem Lappen oder einer Bürste
- Die Maschine nicht mit fließendem Wasser oder Hochdruckreinigern reinigen.
- Verwenden Sie für die Kunststoffteile keine Lösungsmittel (Benzin, Alkohol, usw.), da diese die Kunststoffteile beschädigen können.

**ⓘ Hinweise zur Wartung und Reinigung des Akkus und des Ladegerätes entnehmen Sie bitte den jeweiligen Betriebsanleitungen.**

## Transport



**Vor jedem Transport Gerät ausschalten, Sicherheitsschlüssel abziehen und Akku(s) entnehmen, um ein unbeabsichtigtes Anlaufen zu verhindern.**

Auch bei abgestelltem Motor kann das Schneidmesser beim Transport, z.B. über harten Untergrund, beschädigt werden. Stellen sie deshalb die Schnitthöhe zum Transport auf die höchste Position.

**ⓘ Hinweise zum Transport des Akkus und des Ladegerätes entnehmen Sie bitte den jeweiligen Betriebsanleitungen.**

## Lagerung



**Vor jeder Lagerung Sicherheitsschlüssel abziehen und Akkus entnehmen, um ein unbeabsichtigtes Anlaufen zu verhindern.**

- Lassen Sie den Motor abkühlen, bevor Sie die Maschine abstellen.
- Bewahren Sie unbenutzte Geräte an einem trockenen, verschlossenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Beachten Sie vor einer längeren Lagerung folgendes, um die Lebensdauer des Elektrowerkzeuges zu verlängern und ein leichtgängiges Bedienen zu gewährleisten:
  - Führen Sie eine gründliche Reinigung durch.

- Behandeln Sie alle beweglichen Teile mit einem umweltfreundlichen Öl

**ⓘ Niemals Fett verwenden!**

**ⓘ Hinweise zur Lagerung des Akkus und des Ladegerätes entnehmen Sie bitte den jeweiligen Betriebsanleitungen.**

**19**  Um das Gerät platzsparend zu lagern, können Sie den Griffbügel zusammenklappen. Öffnen Sie dazu die Spannbügel am oberen Griffbügel, lösen Sie die Sechskantmutter und schrauben Sie dann die Sterngriffmutter am unteren Griffbügel heraus. Klappen Sie dann den Griffbügel zusammen

## Entsorgung

**Führen Sie Rasenmäher, Akku, Ladegerät, Zubehör und Verpackung vorschriftsmäßig einer umweltfreundlichen Wiederverwertung zu.**

**Nur für EU-Länder**



**Elektrische Geräte gehören nicht in den Hausmüll.**

Gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen nicht mehr gebrauchsfähige Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

**ⓘ Hinweise zur Entsorgung des Akkus und Ladegerätes entnehmen Sie bitte den jeweiligen Betriebsanleitungen.**

## Garantie

Beachten Sie die beiliegende Garantieerklärung.

## Mögliche Störungen



Vor jeder Störungsbeseitigung:

- Gerät ausschalten
- Stillstand des Schneidmessers abwarten
- Sicherheitsschlüssel abziehen und Akkus entnehmen

Nach jeder Störungsbeseitigung alle Sicherheitseinrichtungen wieder in Betrieb setzen und überprüfen.

Störung	Mögliche Ursache	Beseitigung
Gerät läuft nach Einschalten nicht an	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ Sicherheitsschlüssel nicht eingesteckt</li> <li>⇒ Falsche Startreihenfolge</li> <li>⇒ Li-Ionen Akku leer</li> <li>⇒ Li-Ionen Akku nicht richtig eingerastet</li> <li>⇒ Li-Ionen Akku zu heiß / kalt</li> <li>⇒ Gras verstopft das Mähergehäuse</li> <li>⇒ Li-Ionen Akku defekt</li> <li>⇒ Sicherheitsknopf oder Schaltergriff defekt</li> <li>⇒ Interner Fehler</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ Stecken Sie den Sicherheitsschlüssel zwischen die Akkus</li> <li>⇒ Siehe Kapitel „Inbetriebnahme“</li> <li>⇒ Li-Ionen Akku laden</li> <li>⇒ Li-Ionen Akku richtig einsetzen</li> <li>⇒ Li-Ionen Akku abkühlen / erwärmen lassen</li> <li>⇒ Sicherheitsschlüssel abziehen und Gehäuse reinigen</li> <li>⇒ wenden Sie sich bitte an den Kundendienst</li> </ul>
Gerät arbeitet nicht mit voller Leistung	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ Li-Ionen Akku schwach</li> <li>⇒ Li-Ionen Akku defekt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ Li-Ionen Akku laden</li> <li>⇒ wenden Sie sich bitte an den Kundendienst</li> </ul>
Das Gerät arbeitet mit Unterbrechungen	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ Interner Fehler</li> <li>⇒ Sicherheitsknopf oder Schaltergriff defekt</li> <li>⇒ Gerät ist überlastet, da Gras zu hoch</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ Wenden Sie sich bitte an den Kundendienst</li> <li>⇒ Größere Schnitthöhe einstellen</li> </ul>
Ungewöhnliche Vibrationen oder Geräusche	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ Schneidmesser beschädigt oder stumpf</li> <li>⇒ Lockere Schrauben, Muttern oder andere Befestigungsteile</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ siehe „Messer wechseln“</li> <li>⇒ Ziehen Sie alle Teile fest an, wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn die Geräusche weiterhin auftreten.</li> </ul>
Unbefriedigende Mähleistung	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ Schnitthöhe zu niedrig eingestellt</li> <li>⇒ Stumpfe Messer</li> <li>⇒ Auswurföffnung blockiert</li> <li>⇒ Auffangsack ist voll</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ Größere Schnitthöhe einstellen</li> <li>⇒ siehe „Messer wechseln“</li> <li>⇒ Entleeren Sie den Fangsack und beseitigen Sie die Blockierung</li> <li>⇒ Entleeren Sie den Fangsack</li> </ul>
Schnittdauer pro Akkuladung zu gering	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ Akku nicht voll geladen</li> <li>⇒ Akku hat Lebensdauer überschritten</li> <li>⇒ Gras zu hoch, zu dicht oder Schnitthöhe zu niedrig eingestellt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ Akku laden</li> <li>⇒ Akku austauschen</li> <li>⇒ Größere Schnitthöhe einstellen, langsamer gehen und / oder öfters mähen</li> </ul>
Gerät schaltet von selbst ab	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ Li-Ionen Akku zu heiß (45 °C)</li> <li>⇒ Akkuladestand zu niedrig</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ Li-Ionen Akku abkühlen lassen</li> <li>⇒ Li-Ionen Akku laden</li> </ul>
Motor läuft, Messer bleiben stehen	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ Interner Fehler</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ wenden Sie sich bitte an den Kundendienst</li> </ul>

Bei weiteren Fehlfunktionen setzen Sie sich bitte mit unserem Kundendienst in Verbindung.



0 82 22 / 4130 – 0  
0 82 22 / 4130 – 613

0 82 22 / 4130 – 605  
0 82 22 / 4130 – 622

0 82 22 / 4130 – 607  
0 82 22 / 4130 – 625

## Technische Daten

<b>Typ / Modell</b>	<b>RMC 40-510</b>		
Baujahr	siehe letzte Seite		
Leerlaufdrehzahl $n_0$	2800 - 3300 min <sup>-1</sup>		
Schnittbreite	49 cm		
Fangsackvolumen	60 l		
Schnitthöhe	2,5 – 7,5 cm (6 Stufen)		
Gewicht (ohne Akku)	ca. 28kg		
Abmaße (Länge x Breite x Höhe)	148 cm x 55 cm x 116 cm		
Hand-Arm-Vibration	$a_{hd} < 2,2 \text{ m/s}^2$		
Mess-Unsicherheit $K_{hd}$	1,5 m/s <sup>2</sup>		
Schalleistungspegel $L_{WA}$ (nach 2000/14/EG)	gemessener Schalleistungspegel 88 dB (A) garantierter Schalleistungspegel 94 dB (A)		
Mess-Unsicherheit $K_{WA}$	3,0 dB (A)		
Schalldruckpegel $L_{pA}$	77,2 dB (A)		
Mess-Unsicherheit $K_{pA}$	3,0 dB (A)		
kompatible Akku-Spannung	36 V (max. 40 V) ===		

 Technische Daten des Akkus und des Ladegerätes entnehmen Sie bitte den jeweiligen Betriebsanleitungen.

## EG-Konformitätserklärung

Nr. (S-No.) 18790

entsprechend der EG-Richtlinie: **2006/42/EG**

**Hiermit erklären wir**

Altrad Lescha Atika GmbH  
Josef-Drexler-Str. 8 – 89331 Burgau – Germany

in alleiniger Verantwortung, dass die Maschine / das Produkt

**Rasenmäher (Rasenmäher) Modell RMC 40-510**

**Seriennummer:** 000001 - 020000

konform ist mit den Bestimmungen der o. a. EG-Richtlinie, sowie mit den Bestimmungen folgender weiterer Richtlinien:  
**2014/30/EU, 2000/14/EG und 2011/65/EU.**

**Folgende harmonisierte Normen wurden angewandt:**

EN 60335-1:2012+A11 :2014; EN 60335-2-77 :2010; EN 62233:2008;  
EN 55014-1:2006+A1 :2009/+A2 :2011; EN 55014-2:2015 ;

**Konformitätsbewertungsverfahren: 2000/14/EG – Anhang VI**

Gemessener Schalleistungspegel  $L_{WA}$  88 dB (A).  
Garantierter Schalleistungspegel  $L_{WA}$  94 dB (A).

**Bevollmächtigter zur Zusammenstellung der technischen Unterlagen:**

Altrad Lescha Atika GmbH – Technisches Büro - Josef-Drexler-Str. 8 – 89331 Burgau – Germany

i.A.

  
i.A. G. Koppstein, Konstruktionsleitung

Burgau, 21.07.2021

 Technische Änderungen vorbehalten!

- ① Keep the operating instructions in a safe place for future use.
- ① Pass the operating instructions on to all persons who work with the machine.

 You may not start to operate the machine until you have read these operating instructions, observed all the instructions given and installed the machine as described!

 This machine must not be operated / used by children, persons with restricted physical, sensory or mental abilities or a lack of experience and/or know-how or by persons who are not familiar with the instructions.

 The unit and the charger must not be operated by children or young people under 16 years of age. National and local regulations may determine a different age restriction for the user.

 Keep children away from the battery since they cannot estimate the hazards of the battery.

## Symbols operating manual

 **Threatened hazard or hazardous situation.** Not observing this instruction can lead to injuries or cause damage to property.

① **Important information on proper handling.** Not observing this instruction can lead to faults in the machine.

 **User information.** This information helps you to use all the functions optimally.

 **Assembly, operation and servicing.** Here you are explained exactly what to do.

 Please refer to the attached assembly and operating instruction sheet for references to figure numbers in the text.  
 ...



## Symbols machine

The symbols on the lawn mower are explained below. Memorise the meaning to be able to operate the lawn mower more safely and to protect yourself and others from possible injuries.

① Refer to the respective “Operating instructions” for the meaning of the “Symbols” of the batteries and the charger.

 Warning! This lawn mower may cause serious injuries! Carefully read operator's manual before handling the machine. Observe instructions and safety rules when operating.

 Danger – objects may be thrown out at high speed when motor is running. Keep bystanders as well as pets and domestic animals away from the danger zone.

 Caution: –Sharp cutting blades – Pull off safety key before any maintenance work.

 Wear eye and ear protection.

 Do not expose to rain. Protect against humidity.

 Protection class III (Protective extra-low voltage)

 This product complies with European regulations specifically applicable to it.

 **Electrical devices do not go into the domestic rubbish.** Give devices, accessories and packaging to an ecofriendly recycling. According to the European Directive 2012/19/EU on electrical and electronic scrap, electrical devices that are no longer serviceable must be separately collected and brought to a facility for an environmentally compatible recycling.

## Contents

Symbols operating manual	12
Symbols machine	12
Extent of delivery	13
Operating times	13
Proper use	13
Residual risks	14
Vibrations	14
Safe working	14
Description of device / Spare parts	16
Assembly	16
Before starting	17
Start-up	17
Adjusting the cutting height	17
Working instructions	18
Working with the lawn mower	18
Maintenance and cleaning	18
Transport	19
Storage	19
Disposal	19
Guarantee	20
Possible faults	20
Technical data	21
Declaration of Conformity	21

## Extent of delivery

 After unpacking, check the contents of the box

- ▶ That it is complete
- ▶ Check for possible transport damage

**1**



- 1 preassembled unit of equipment (not illustrated)
- 1 lower handle hoop (1)
- 1 upper handle hoop (2)
- 1 cup holder (9)
- 1 collecting bag (10)
- 1 mulch insert (11)
- 1 lateral discharge (32)
- 1 fastener bag (not illustrated)
- 1 operating manual (i)
- 1 assembly and operating instruction sheet (i)
- 1 warranty declaration (i)

**2**



The following parts are not included in the scope of delivery. These accessories are available from your dealer or manufacturer:

- Charger (13) ALG 40-1800 (Order No.: 365500)
- Battery (12A) AP 40-2000 (Order no.: 365501)  
or  
Battery (12C) AP 40-4000 (Order No.: 365503)

Report any damage or missing items to your dealer, supplier or the manufacturer immediately. Complaints made at a later date will not be acknowledged.

Packaging material can be recycled and should be brought to an eco-friendly recycling facility.

## Operating Times

**Please consider the individual country specifications.**

### Information on how to avoid noise:

Some noise exposure from this machine is unavoidable. Schedule noisy work to times during which it is allowed. Respect all rest times and restrict the work duration to the minimum. You as the operator and bystanders should wear a suited hearing protection.

## Proper use

- The lawn mower is only suitable for mowing lawn and grass areas in the private house and hobby garden.
- The device is not allowed to be used in public gardens, parks, sports centres or at roadsides as well as in agriculture and forestry.
-  **The lawn mower must not be used:**
  - for cutting and trimming climbing plants
  - for mowing lawn on roof greening
  - on plastered or gravelled areas

Risk of injuries existing!
- The intended usage also includes compliance with the operating, servicing and repair conditions prescribed by the manufacturer and following the safety instructions included in the instructions.
- The relevant accident prevention regulations for the operation as well as the other generally acknowledged occupational medicine and safety rules must be complied with.
- Any other use is deemed not to be use as prescribed. The manufacturer is not liable for any type of damage resulting from this: the user bears the sole risk.
- Unauthorised modifications on the lawn mower exclude a liability of the manufacturer for damages of any kind resulting from it.
- Only persons who are familiarised with the device and informed about possible risks are allowed to prepare, operate and service this device. Repair works may only be carried out by us or by a customer service agent nominated by us.
- The machine may not be used in a potentially explosive environment or be exposed to the rain.

## Residual risks

 Even if used properly, residual risks can exist even if the relevant safety regulations are complied with due to the design determined by the intended purpose.

Residual risks can be minimised if the “Safety information” and the “Intended usage” as well as the whole of the operating instructions are observed.

Observing these instructions, and taking proper care, will reduce the risk of personal injury or damage to the equipment.

- Failure to observe the safety precautions can lead to injury to the operator or damage to property.
- Risk of injury to the fingers and hands, when carrying out assembly work and cleaning on the cutting blades.
- Stones and soil may be thrown off.
- Electric shock.
- Touching live parts of opened electrical components.
- Impairment of hearing when working on the machine for longer periods of time without ear protection.
- Eye injury when failing to wear safety goggles or visor.
- Health impairment resulting from exposure to hand arm vibration if the machine is used too long or is not properly guided and maintained.
- **Warning!** This device generates an electromagnetic field during operation. Such a field may affect active or passive medical implants under certain circumstances. To reduce the risk of serious injuries we recommend persons who carry medical implants to consult their doctor and the manufacturer of the medical implant before operating this device.

In addition, in spite of all the precautionary measures taken, non-obvious residual risks can still exist.

## Vibrations (hand arm vibrations)

Hand arm vibration  $a_h = 2,2 \text{ m/s}^2$

Measuring uncertainty  $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

The indicated vibration emission level has been measured according to a standardised test method and can be used to compare power tools.

It can also be used for an initial estimate of the vibration exposure.

 **The actual vibration emission level during the use of the machine may differ from that indicated in the operating instructions or indicated by the manufacturer.**

This may be caused by the following factors to be minded before and during the use:

- Proper use of the machine
- Proper condition of the machine for use
- Is the sharpness of the cutting blade in order or the cutting blade correctly installed?
- Handles and optional anti-vibration handles properly mounted on the machine body

When you feel uncomfortable or notice discoloration of skin on your hands during the use of the machine, stop working

immediately. Observe sufficient break times to rest. Failure to have sufficient break times may result in a hand-arm vibration syndrome.

The extent of exposure depending on the type of work or machine use should be estimated and appropriate breaks taken. In this way, the extent of exposure can be considerably reduced over the entire work time. Minimise the risk caused by vibrations. Maintain this machine according to the instructions in the manual. If you intend to use this machine frequently, contact your local authorised dealer and purchase anti-vibration accessories if required. Avoid the use of this machine at temperatures under 10°C. Create a work schedule in order to minimise vibration exposure.



## Safe working



**When improperly handled lawn mowers may be dangerous. The use of electrical tools requires the observation of basic safety precautions to eliminate risk of fire, electrical shock and personal injuries.**

**Before commissioning this product, read and keep to the following advice. Also observe the preventive regulations of your professional association and the safety provisions applicable in the respective country, in order to protect yourself and others from possible injury.**

-  Pass the safety instructions on to all persons who work with the machine.
-  Keep these safety instructions in a safe place.

## Personal safety

- Familiarise yourself with the unit, the adjustment elements and the proper use of the unit before using it by referring to the original operating instructions.
- Be observant. Attend to what you do. Start working with rationality. Do not use the device when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medicaments. One moment of carelessness when using the device can result in serious injuries.
- Do not use the machine for unsuitable purposes (see “Normal intended use”).
- The operator is responsible for accidents or risks which occur to other persons or their properties.
- Always wear suitable protective equipment when operating the unit:
  - safety goggles
  - ear protection (Sound intensity level at workplace can exceed 85 dB (A))
- Always wear suitable work clothing when operating the machine:
  - no loosely fitting clothing or jewellery; it may be sucked into the suction opening
  - no loose clothing or such with hanging bands or drawstrings

- Solid shoes or boots with a nonskid sole
- Trousers to protect the legs
- Do not work with the device barfooted or only with thongs on your feet.
- Keep bystanders and animals away from your working area.
- Switch off the machine if persons, in particular children or animals, are close to you or if you change your working area.
- Do not allow other persons, especially children, to touch the tool or the battery.
- Never leave the device unattended.
- Only operate the machine with complete and correctly attached safety equipment and do not alter anything on the machine that could impair the safety.

### Work area safety

- Familiarize yourself with your environment and pay attention to possible dangers which you may not be able to hear because of the motor noise.
- Take into consideration environmental influences:
  - Do not use the device in moist or wet ambience.
  - Do not expose the device to rain.
  - Do not work in bad weather conditions (e.g. rain, risk of lightning).
  - Do not work directly near swimming pools or garden ponds
  - Do not work under inadequate lighting conditions (e.g. during fog or dusk) but only in daylight or good artificial lighting.
  - Do not operate the device when the grass is wet, if possible.
- Before trimming, remove all foreign objects (e.g. stones, branches, wires, etc.). While working watch out for further foreign objects.
- If you come across to foreign objects, please power off the device and remove those foreign objects. However before you restart the device, check it for possible damages and have it repaired if necessary.

### Battery tool use and care

- Do not overload the device! You work better and safer in the given performance range.
- Do not alter the motor controller setting, since the rotary speed controls the safe maximum operating speed, and protects the motor and all rotating parts against damage due to excess speed. Contact the customer service in case of problems.
- Do not modify the device or parts of the device respectively.
- Caution! The tool runs after. Do not try to slow down the tool by hand.
- Switch off the machine and pull the safety key, making sure that all moving parts have come to a complete standstill before:
  - carrying out repair works
  - maintenance and cleaning
  - removing malfunctions and blockages
  - transport and storage
  - blade replacement



- leaving unattended (even during short interruptions)
- Touching the unit with stones, nails or other foreign objects to check the device for damage. Do not continue working with the lawnmower until any necessary repairs have been carried out.
- Check if the unit starts to vibrate excessively
- Check the machine for possible damage:
  - Before continuing to use the machine, the protective devices must be inspected to ensure that they work perfectly and with their intended function. This includes also the grass catching bag if available.
  - Check if parts are damaged or defective. All parts must be properly mounted and meet all conditions to ensure flawless operation.
  - Damaged guards and parts must be properly repaired or exchanged by a recognized, specialist workshop; insofar as nothing else is stated in the instructions for use.
  - Worn or damaged cutting blades and fastening bolts may only be replaced in sets to avoid imbalance.
  - Make sure that all nuts, bolts and screws are tightened.
  - Damaged or illegible safety warning labels should be replaced immediately.
- Maintain your lawn mower with care:
  - Ensure that all nuts, bolts and screws are tight.
  - Make sure that the ventilation apertures are free.
  - Keep handles free of oils and grease.
  - Follow the maintenance instructions.
- Maintain the machine with care and keep it clean.
  - ⚠ **Do not wash down device with water. (origin of danger electric current).**
- Store unused equipment in a dry, locked place out of the reach of children.

### Safety instructions for lawn mowers

- Turn the machine off and wait for the cutting blades to stop when you:
  - tip the lawn mower
  - crossing areas not planted with grass
  - transporting the device to and from the work area
- Start or operate the starting switch with caution, following the manufacturer's instructions. Before turning on the motor, make sure that your feet are at a safe distance from the cutting tools.
- If not absolutely necessary, do not tilt the device when starting the motor. If it is necessary only tilt the device to the required extent and only lift the side which is averted to the operator.
- Never keep hands or feet close to or under rotating parts. Keep away from the ejection slot.
- Pay attention to sure footing especially when working on slopes or on wet grass and keep your balance at all times. Guide the device only a walking speed.
- Do not mow on very steep slopes.
- Always mow sideways to the incline and never up and down when working on slopes.
- Be especially careful when changing the operating direction on a slope.

- Observe the safety distance given by the handle bar.
- Be especially careful when turning the lawn mower or pulling it towards you.
- While the motor is running, do not
  - lift or carry the device about
  - lift the impact guard
- Make sure that the impact guard is closed or the collecting bag is attached.

**⚠ Use only original spare parts and accessories parts. Accidents can arise for the user through the use of other spare parts. The manufacturer is not liable for any damage or injury resulting from such action.**

**⚠ Do not carry out repair operations on the machine other than those described in section “Maintenance and cleaning” but contact the manufacturer or authorized customer service centres.**

**ⓘ Refer to the respective operating instructions for notes on the safety of the battery and the charger.**

## Description of device / spare parts

**1 + 2 + 17**

Pos.	Denomination	Order-no.
1	Lower handle hoop	×
2	Upper handle hoop	×
3	Switch handle	×
4	Machine knob nut M8	365632
5	Cutting height adjustment	×
6	Battery compartment	×
7	Safety knob	×
8	Impact guard	365623
9	Cup holder	365610
10	Grass catching bag	365624
11	Mulch insert	365625
12A	Battery AP 40-2000 (2000 mA)	365501
12C	Battery AP 40-4000 (4000 mA)	365503
13	Charging unit ALG 40-1800	365500
14	Cutting blade	365611
15	Safety label	363606
16	Safety key	365622
17	Plastic clamping plate	365619
18	Clamping plate	365620
19	Nut M10 x 1,25	365621
20	Cable bracket (not illustrated)	365617
21	Screw St 4 x 15	×
22	Running wheel 7" (Ø 177,8 mm)	365627
23	Wheel cover 7"	365628
24	Running wheel 10" (Ø 254 mm)	365629
25	Wheel cover 10"	365630
26	Battery compartment cover	×
27	Front cover with carrying handle	×
28	Bracket for handlebar, right	×

29	Bracket for handlebar, left	×
30	Clamping lever	365612
31	Filling level indicator of collecting bag	×
32	Lateral discharge	365626

## Assembly

**ⓘ To achieve perfect function of the machine, follow the notes given in these instructions**

### Cup holder

**3** Fasten the cup holder (9) with 4 screws M 4 x 15 on the upper handlebar (2).

### Handle hoop

Fasten the lower handlebar (1) on both brackets (28 and 29).

**4** First insert a screw M8 x 15 through the upper hole and secure it with a nut M 8

**5** **7** The height of the handle can be adjusted at 2 levels; use either position A or B to fasten the lower handlebar on the brackets. Fix the handlebar in the desired position with an M 8 x 15 screw as well as a star knob nut M 8.

**6** Now fasten the upper handlebar (2) on the lower handlebar (1). Use the clamping levers M 8 x 45 and the star knob nuts M8 (4)

**8** Fasten the cable on the handlebar using the cable holders

### Grass catching bag

**9** Pull the impact guard (8) up and hold it.

**9** Hook the collecting bag (10) with the hooks into the holders on the housing (C).

➔ Make sure the discharge opening is clean and does not contain any deposits.

**ⓘ** The mulch insert and the lateral discharge must not be attached when working with the collecting bag.

### Mulch insert

**10** Pull the impact guard (8) up and hold it.

**10** Insert the mulch insert. Slide the mulch insert into the opening until the latch engages audibly. To remove the mulch insert, first press out the notch, then you can remove the mulch insert.

**ⓘ** The mulch insert must not be attached when working with the collecting bag.

## Lateral discharge

- ➔ First attach the mulch insert.
- 11** Open the flap for the lateral discharge
- 11** Insert the lateral discharge. Hook it into the retainer provided.
- i** The collecting bag must not be attached when working with the lateral discharge.

## Before starting

### Charging the rechargeable battery

<b>i</b>	The lithium ion batteries and charger are not part of the scope of delivery and must be purchased separately. (See "Scope of delivery")
<b>⚠</b>	Use genuine batteries only. Do not use any other charger to charge the batteries. The charger is optimally matched to the batteries. Using an unsuitable charger may present a risk of shock, overheating or escape of caustic battery fluid.

- i** Refer to the respective operating instructions for further information on the batteries and the charger.

### Inserting / removing batteries

#### Inserting batteries

- ✎** The lawn mower may be operated with one or two batteries; you may also use batteries with different capacities.
- ➔ **12** Open the cover of the battery compartment (6)
- ➔ **12** Insert one or both batteries in the unit.
- ➔ **12** **i** Make sure the batteries (12) are pushed in until they engage audibly.
- ➔ **12** Insert the safety key (16) between the batteries

#### Removing batteries

- ➔ **12** Pull the unlocking lever (D) up and pull out the batteries.

## Start-up

### Switching on/off

The device is equipped with a safety circuitry preventing inadvertent switching on.

- ⚠** Make sure before each startup that the safety button and the switch bar are working properly. Do not use the unit if it can only be switched on with the switch bar. The unit must be checked and repaired immediately by the customer service.

- ⚠** Start the unit only after placing it on a lawn area

#### Switching on

- ➔ Tip the lawn mower slightly towards you so that the front wheels are above the ground.
- ➔ **13** Push the safety button (7) and keep it depressed.
- ➔ **13** Next, pull the switch lever (3) toward the handle hoop.
- ➔ The lawn mower starts and the blade can turn freely
- ➔ **i** Your lawn mower has a soft-start function; after operating the ON-switch, the lawn mower takes approximately 3 seconds to reach maximum speed.
- ➔ Now release the safety button (7).

<b>i</b>	To protect the battery the unit switches off automatically at a low battery charge. Do not try to restart the lawn mower; this may damage the battery.
<b>i</b>	Charge the lithium-ion batteries (➔ "Battery" operating instructions).

- i** The cordless lawn mower has an energy-saving function that automatically adjusts the cutting speed to the requirements to achieve the best possible cut while maximising run time and battery life.

#### Switching off

When you release the switch lever it returns automatically to its original position.

- ⚠** The cutting blade continues running a little longer after switching off the unit.

## Adjusting the cutting height



Before adjusting the cutting height:

- switch off device
- Wait until the cutting blade has come to a stop
- Pull off the safety key and remove the batteries

- ➔ **14** Adjust the cutting height by moving the height adjustment lever (5) to the desired position
  - ➔ to increase the cutting height, slide the lever toward the rear wheel
  - ➔ to reduce the cutting height, slide the lever toward the front wheel
- ➔ The cutting height can be adjusted at 6 levels from 2.5 – 7.5 cm.

#### **i** Recommended cutting height:

Decorative lawn	2.5 – 4 cm (Position 1-3)
Regular lawn	3 – 5 cm (Position 2-4)
Shade lawn	5 – 6 cm (Position 4-5)

- During hot and dry weather the cutting height should be approximately 1 – 2 cm higher.
- If the lawn is higher (e.g. after vacation time), cut only one third of the total height at the most. Allow the lawn to rest for a few days and then mow in stages to the normal height again.
- Cut the lawn a bit shorter (2.5 – 3 cm) toward winter to prepare the lawn for the winter.

**⚠ Increase the cutting height if the motor is overloaded (motor speed drops and motor noise changes).**

## Working instructions

**⚠ Before commencing work, ensure the following:  
You may not start to operate the machine until you have read these operating instructions, observed all the instructions given and installed the machine as described!**

- Provide for a safe and cleaned workplace. Remove from the working area objects which might be thrown off.
- Before starting your work make sure that:
  - the tools and bolts are not worn or damaged. To avoid any unbalance worn or damaged tools and bolts must only be replaced as a whole set.
  - the cutting blade is in proper condition (see „Blade replacement“)
  - all screw connections are tight
  - no other persons or animals stay within the working area,
  - you can always step back without any barriers,
  - you have always a secure standing position.
- When working on slopes, always position yourself perpendicular to the incline and ensure safe footing.

**⚠ Use the unit only on slopes with a gradient less than 15°. This corresponds to a slope of roughly one metre over a length of 4 metres.**

**⚠ Always keep your hands and feet at a safe distance to the rotating tool.**

## Working with the lawn mower

**👉** Regular mowing is important for a healthy lawn. The recurring cut causes the grasses to branch out at the base and the surface remains beautifully dense. How often you want to mow depends on the growth rate of the lawn. In the main growth period (May - June) twice a week, otherwise once a week.

- ⓘ Do not mow when the lawn is wet or too hot.
- Make sure that the cutting blade is always sufficiently sharp, otherwise the blades of grass will fray when mowing and the lawn will turn yellow.
- Select the appropriate cutting height (see “Adjusting the cutting height”)

- Take care not to overload the lawn mower.
  - ⓘ In case of excessive strain, the motor speed drops and the motor noise changes.
    - ➔ Stop and release the switch lever
    - ➔ Wait until the cutting blade stops
    - ➔ Set a higher cutting height
- **15** Run the mower over your lawn at an appropriate, even speed in straight lines.
  - ⓘ The lawnmower should always project one wheel width into the cut mowing track. In this way, a seamless and strip-free surface is created.
- If you are working with a collecting bag, empty it in time.
  - ⓘ The level indicator of the collecting bag (31) lowers with increasing filling quantity.

## Mulching

**👉** During mulching, the discharge channel is closed by the mulching insert. This cuts the grass several times until it falls finely chopped to the ground, where it then decomposes. This provides the lawn with important nutrients that it needs to grow and thrive and also protects it from drying out.

- Keep the lawn short, mow regularly so that too much mulch material is not produced at once.
  - ⓘ Do not cut more than 20 mm of grass.
- Push the lawn mower slowly when mulching.
- Ensure that the cutting tracks overlap.

**⚠ In any case, adhere to all safety notes (see "Safe working").**

## Maintenance and cleaning



**Before each maintenance and cleaning work:**

- Switch off device
- Wait until the cutting blade has come to a stop
- Pull off the safety key and remove the batteries



**Wear protective gloves in the area of the cutting blades during maintenance and cleaning work to avoid possible injuries.**

Maintenance and cleaning activities beyond those described in this chapter may only be performed by customer service.

For maintaining and cleaning, removed security devices must unconditionally be mounted properly and proved again.

Use only original parts. Other parts can result in unexpected damages and injuries.

To make sure that the device is in a safe condition regularly check the device for apparent defects such as

- loose fastening elements (nuts, bolts, screws),
- grass catcher for wear or damaged parts
- worn or damaged components and replace them for safety reasons

## Maintenance

### Blade replacement



The cutting blades can be moved even when the power source is switched off. **Wear protective gloves when working with the blades. Risk of injury!**

Worn blades reduce the performance of the device and put excessive strain on the motor. Therefore check the condition of the blades before each use. If necessary, have the blades sharpened by an expert or replace them with new ones.

- **16** Secure the cutting blade against twisting with a piece of wood.
- **16** Loosen the fastening nut (19).
- **16** Remove both clamping plates (17, 18).
- Remove the cutting blade
- **i** When installing the new cutting blade, pay attention to the mounting direction specified by the holders in the cutting blade.
- Mount the two clamping plates (17, 18) and screw all parts together with the fastening nut (19). Tighten the nut firmly.

**⚠** When working on the lawn mower, be careful not to pinch fingers between moving cutting blades and stationary parts of the machine.

## Cleaning

**i** Clean the device carefully after each use to ensure faultless function to be maintained.



**Wear protective gloves when working on the cutting blade. Risk of injury!**

- Clean the device immediately after finishing the work.
- Empty and clean the grass catching bag if necessary.
- Clean the underside of the unit and the cutting blade.
- Clean the housing, especially the vent slots, from grass and dirt stuck to it.
- Remove the dirt with a cloth or brush.
- Do not clean the machine with running water or high-pressure cleaners.
- Do not use solvents for the synthetic parts (petrol, alcohol, etc.) as these can damage the synthetic parts.

**i** For information on "Maintenance and cleaning" of the battery and the charger, please refer to the respective operating instructions.

## Transport



**Before each transport, switch off the unit, remove the safety key and remove the battery (batteries) to prevent unintentional start-up.**

Even when the motor is switched off, the cutting blade can be damaged during transport, e.g. over hard ground. Therefore, set the cutting height to the highest position for transport.

**i** For information on Transport of the battery and the charger, please refer to the respective Operating Instructions.

## Storage



**Before each storage, remove the safety key and remove the batteries to prevent them from starting unintentionally.**

- Allow the motor to cool down before storing the machine.
- Store unused equipment in a dry, locked place out of the reach of children.
- Before a longer storage observe the following in order to prolongate the service life of the machine and to guarantee a smooth running operation:
  - thoroughly clean the machine
  - Treat metal parts after each use against corrosion using an environmentally friendly biologically degradable spray oil.

**i** Never use any grease!

- **19**  To store the device in a space-saving manner, you can fold up the handlebar. To do this, open the clamping brackets on the upper handlebar, loosen the hexagon nut and then unscrew the star knob nuts on the lower handlebar. Now fold up the handlebar

**i** For information on storage of the battery and the charger, please refer to the respective operating instructions.

## Disposal

**Dispose of the lawn mower, battery, charger, accessories and packaging in an environmentally friendly manner.**

**For EU countries only.**



**Electrical devices do not go into the domestic rubbish.**

According to the European Directive 2012/19/EU on electrical and electronic scrap, electrical devices that are no longer serviceable must be separately collected and brought to a facility for an environmentally compatible recycling.

**i** For information on disposal of the battery and charger, please refer to the respective operating instructions.

## Guarantee

Please observe the enclosed terms of guarantee.

## Possible faults



### Before each fault clearance

- **Switch off device**
- **Wait until the cutting blade has come to a stop**
- **Pull off the safety key and remove the batteries**

After each fault clearance, put into operation and recheck all security installations.

Fault	Possible cause	Remedy
Machine does not start after switching on	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Safety key not inserted</li> <li>➤ Wrong starting sequence</li> <li>➤ Lithium ion battery run down</li> <li>➤ Lithium-ion battery not engaged correctly</li> <li>➤ Lithium ion battery too hot / cold</li> <li>➤ Grass clogs the mower housing</li> <li>➤ Lithium ion battery defective</li> <li>➤ Safety button or switch handle defective</li> <li>➤ Internal fault</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Insert the safety key between the batteries</li> <li>➤ See chapter on “Startup”</li> <li>➤ Charge the lithium ion battery</li> <li>➤ Insert the lithium-ion battery correctly</li> <li>➤ Allow lithium ion battery to cool / warm up</li> <li>➤ Pull off the safety key and clean the housing</li> <li>➤ Please contact the after sales service.</li> </ul>
Machine does not work with full performance	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Lithium ion battery run down</li> <li>➤ Lithium ion battery defective</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Charge the lithium ion battery</li> <li>➤ Please contact the after sales service.</li> </ul>
The device operates with interruptions	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Internal fault.</li> <li>➤ Safety button or switch handle defective</li> <li>➤ Device overloaded as grass too high</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Please contact the after sales service.</li> <li>➤ Adjust a larger cutting height</li> </ul>
Unusual vibrations or noises	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Cutting blade damaged or dull</li> <li>➤ Loose screws, nuts or other fasteners</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ See “Blade replacement”</li> <li>➤ Tighten all parts; contact customer service if the noises continue to occur.</li> </ul>
Unsatisfactory mowing results	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Cutting height set too low</li> <li>➤ Dull blades</li> <li>➤ Discharge opening blocked</li> <li>➤ Collecting bag is full</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Adjust a larger cutting height</li> <li>➤ See “Changing blades”</li> <li>➤ Empty the grass catching bag and remove the blockage</li> <li>➤ Empty the collecting bag</li> </ul>
Cutting time with fully charged battery too short	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Rechargeable battery is low</li> <li>➤ Battery service life exhausted</li> <li>➤ Grass too high, dense or cutting height set too low</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Charging the rechargeable battery</li> <li>➤ Replace the rechargeable battery</li> <li>➤ Adjust a larger cutting height, walk more slowly and / or mow more often</li> </ul>
Unit shuts off by itself	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Lithium ion battery too hot (45 °C)</li> <li>➤ Battery charge too low</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Allow lithium ion battery to cool</li> <li>➤ Li-Ionen Akku laden</li> </ul>
Motor is running, blades stopped	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Internal fault.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Please contact the after sales service.</li> </ul>

**In case of further faults or inquiries please contact your local dealer.**

## Technical data

<b>Typ / Modell</b>	<b>RMC 40-510</b>	
Year of construction	see last page	
No-load speed $n_0$	2800 - 3300 min <sup>-1</sup>	
Cutting width	49 cm	
Grass catching bag capacity	60 l	
Cutting height	2.5 – 7.5 cm (6 levels)	
Weight (without battery)	approx. 28 kg	
Dimensions (length x bright x height)	148 cm x 55 cm x 116 cm	
Hand-arm vibration	$a_{hd} = 2.2 \text{ m/s}^2$	
Measuring uncertainty $K_{hd}$	1.5 m/s <sup>2</sup>	
Sound power level $L_{WA}$ (according 2000/14/EC)	Measured sound power level 88 dB (A) Guaranteed sound power 94 dB (A)	
Measuring uncertainty $K_{WA}$	3.0 dB (A)	
Sound levels at the work-place $L_{pA}$	77.2 dB (A)	
Measuring uncertainty $K_{pA}$	3.0 dB (A)	
Compatible battery voltage	36 V (max. 40 V) ===	

 Refer to the respective operating instructions for technical specifications of the batteries and the charger.

## Declaration of Conformity

No. (S-No.) 18790

according to EC Directive: **2006/42/EG**

**We,**

Altrad Lescha Atika GmbH  
Josef-Drexler-Str. 8 – 89331 Burgau – Germany

herewith declare under our sole responsibility that the product  
**Rasenmäher (Lawn mower) model RMC 40-510**

**Serial number:** 000001 - 020000

is conform with the above mentioned EC directives as well as with the provisions of the guidelines below:  
**2014/30/EU, 2000/14/EC and 2011/65/EU.**

**Following harmonized standards have been applied:**

EN 60335-1:2012+A11 :2014; EN 60335-2-77 :2010; EN 62233:2008;  
EN 55014-1:2006+A1 :2009/+A2 :2011; EN 55014-2:2015 ;

**Conformity assessment procedure: 2000/14/EC – Appendix VI**

Measured level of the acoustic output  $L_{WA}$  88 dB (A).

Guaranteed level of the acoustic output  $L_{WA}$  94 dB (A).

**Duly authorised person for the compilation of technical documents:**

Altrad Lescha Atika GmbH – Technical department Josef-Drexler-Str. 8 – 89331 Burgau – Germany

i.A.



Burgau, 21.07.2021

i.A. G. Engineering design management

 **Technical modifications reserved!**

- ① Conserver ces notices d'utilisation pour toute utilisation future.
- ① Communiquer la notice d'instructions à l'ensemble des personnes qui travaillent avec l'appareil.

 Vous ne devez pas mettre la machine en route avant d'avoir lu attentivement ce mode d'emploi, d'avoir observé toutes les informations indiquées et d'avoir monté la machine tel que cela est décrit

 Les enfants, les personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou une expérience ou des connaissances insuffisantes ou des personnes qui ne sont pas familiarisées avec les consignes ne sont pas autorisés à manipuler/ utiliser l'appareil.

 L'utilisation de l'appareil et du chargeur est interdite pour les enfants et adolescents de moins de 16 ans. Les réglementations nationales et locales en vigueur peuvent prévoir une limite d'âge différente pour son utilisation.

 Éloigner les enfants des batteries car ils ne peuvent pas estimer le danger de la batterie.

### Symboles utilisés dans cette notices d'utilisation

-  **Danger imminent ou situation dangereuse.** L'inobservation de ces indications génère des risques de blessures ou d'endommagements matériels.
-  **Indications importantes pour un emploi conforme à l'usage prévu.** L'inobservation de ces indications peut provoquer des défauts de fonctionnement.
-  **Indications pour l'usager.** Ces indications sont d'une aide précieuse pour un emploi optimal des différentes fonctions.
-  **Montage, exploitation et maintenance.** Ce symbole attire votre attention sur ce que vous devez faire.
-  Consultez la fiche de montage et d'utilisation ci-jointe lorsque le texte fait référence au numéro d'un schéma.



### Symboles utilisés sur cet appareil

Les symboles qui se trouvent sur la tondeuse sont décrits ci-après. Mémorisez la signification pour pouvoir utiliser la tondeuse en toute sécurité et pour vous protéger ainsi qu'autrui contre d'éventuelles blessures.

① La signification des symboles de la batterie et du chargeur figurent dans les manuels d'utilisation.

 Avertissement! La tondeuse risque de provoquer des blessures sérieuses ! Lire le notice d'utilisation et les conseils de sécurité avant la mise en marche et en tenir compte pendant le fonctionnement.

 Les pièces éjectées représentent un danger lorsque que le moteur est en marche – les personnes étrangères ainsi que les animaux domestiques et de rente doivent rester à l'écart de la zone dangereuse.

 Attention -Lame tranchante - tirer la clé de sécurité avant les opérations d'entretien.

 Porter des lunettes de protection et un casque antibruit.

 Ne pas laisser la machine sous la pluie. Protéger la machine de l'humidité.

 Classe de protection III (Tension de sécurité)

 Le produit est conforme aux directives européennes applicables spécifiquement au produit.

 **Ne jamais évacuer les appareils électriques avec les ordures ménagères.** Les appareils, les accessoires et les emballages doivent être recyclés de façon non-polluante. Conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques, les appareils électriques ne pouvant plus être utilisés doivent être collectés séparément et recyclés d'une manière respectueuse de l'environnement.

## Table des matières

Symboles utilisés dans cette notices d'utilisaton	22
Symboles utilisés sur cet appareil	22
Etendue de la fourniture	23
Horaires d'utilisation	23
Utilisation conforme	23
Risques résiduels	24
Vibrations	24
Travailler en toute sécurité	24
Description de la machine / Pièces de rechange	26
Assemblage	26
Avant la mise en service	27
Mise en service	27
Réglage de la hauteur de coupe	28
Consignes de travail	28
Travailler avec la tondeuse	28
Entretien et nettoyage	29
Transport	30
Stockage	30
Evacuation	30
Garantie	30
Pannes possibles	31
Caractéristiques techniques	32
Déclaration de conformité CE	32

## Etendue de la fourniture

 Après le déballage de la machine, vérifiez le contenu du carton quant à

- ▶ l'intégralité des pièces
- ▶ la présence éventuelle de dommages dus au transport.

**1**



- 1 élément pré-monté (sans figure)
- 1 Poignée étrier inférieure (1)
- 1 Poignée étrier supérieure (2)
- 1 Porte-gobelet (9)
- 1 sac de récupération (10)
- 1 Insert à mulching (11)
- 1 Éjection latérale (32)
- 1 Sachet à vis (sans figure)
- 1 instructions d'utilisation (i)
- 1 fiche de montage et d'utilisation(i)
- 1 déclaration de garantie (i)

**2**



Les pièces suivantes ne sont pas comprises dans les fournitures. Vous pouvez trouver cet accessoire chez votre revendeur ou chez le fabricant :

- Chargeur (13) ALG 40-1800 (n° commande : 365500)
- batterie (12A) AP 40-2000 (n° commande : 365501)  
ou  
batterie (12C) AP 40-4000 (n° commande : 365503)

Informez immédiatement le revendeur, le transporteur et / ou le fabricant en cas de réclamation. Sachez que les réclamations ultérieures ne sont plus acceptées.

Les emballages sont recyclables et doivent être récupérés pour retraitement conforme aux impératifs écologiques.

## Horaires d'utilisation

Avant la mise en service de l'appareil, s'informer sur les règlements nationaux (régionaux) relatifs à la protection contre le bruit.

### Informations pour éviter le bruit :

Il est inévitable que cette machine constitue une certaine nuisance sonore. Effectuer les travaux produisant un bruit intense pendant les horaires autorisés et destinés à cet effet. Respecter les éventuels horaires de repos et limiter la durée du travail au stricte nécessaire. Porter une protection de l'ouïe appropriée pour votre protection personnelle ainsi que celles des personnes se trouvant à proximité.

## Utilisation conforme

- La tondeuse convient uniquement à la tonte des gazons et des pelouses dans les jardins privés et de loisirs.
- L'appareil ne doit pas être utilisés dans les espaces publics, les parcs, les terrains de sport, les voies publiques, ni en l'agriculture ni en sylviculture.
-  **La tondeuse ne doit pas être utilisée pour :**
  - la coupe et le dégagement des plantes grimpantes
  - la tonte des gazons sur les toits végétaux
  - sur des surfaces pavées ou gravelées
 Danger de blessures !
- Un emploi conforme à l'usage prévu implique notamment aussi l'observation des instructions de service, de maintenance et de réparation du fabricant et le respect des consignes de sécurité contenues dans ces instructions.
- Les prescriptions de prévention des accidents applicables au site d'exploitation ainsi que les dispositions de médecine du travail et de sécurité technique générales sont à respecter.
- Toute utilisation divergente de la machine est considérée comme emploi non conforme à l'usage prévu. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages en résultant: le risque incombe exclusivement à l'utilisateur.
- Le constructeur décline toute responsabilité pour d'éventuels dommages se produisant en cas de réalisation de modifications de la tondeuse à l'initiative propre de l'utilisateur.
- L'appareil ne doit être utilisé, entretenu et ajusté que par des personnes connaissant l'appareil et averties des risques. Les réparations demeurent strictement réservées à notre SAV ou à un service après-vente nommé par nos soins.
- Une utilisation de la machine en environnement explosif et son exposition à la pluie sont interdites.

## Risques résiduels

Même un emploi conforme à l'usage prévu et le respect des consignes de sécurité applicables en la matière ne sauraient exclure tous les risques résiduels générés par la construction et l'emploi de la machine, notamment.

Les risques résiduels sont minimisés en respectant les «consignes de sécurité» et un «emploi conforme à l'usage prévu» comme toutes les indications des présentes instructions de service.

La prise de conscience et la prudence réduisent les risques de blessures et d'endommagements.

- Risque de blessures des mains et pieds en proximité ou en dessous des éléments en rotation.
- Risque de blessure aux doigts et aux mains lors d'opérations de montage et de nettoyage des lames.
- Projections de cailloux et de mottes de terre.
- Electrocutation.
- Contact avec des pièces sous tension de composants électriques ouverts.
- Endommagement de l'ouïe en cas de travaux d'une certaine durée sur la machine sans protection acoustique.
- Blessure aux yeux en cas de non utilisation de lunettes de sécurité ou de masque de protection.
- Les atteintes à la santé résultant des vibrations des mains et des bras lorsque la machine est utilisée pendant une période prolongée ou n'est pas conduite ou entretenue correctement.
- **Avertissement!** Cet appareil produit un champ électromagnétique durant son utilisation. Dans certaines conditions, ce champ peut influencer des implants médicaux actifs ou passifs. Afin de réduire le risque de blessures graves, nous recommandons aux personnes avec des implants médicaux de consulter leur médecin et le fabricant de l'implant médical avant d'utiliser l'appareil.

Il se pourrait donc que des risques résiduels non apparents persistent bien que toutes les mesures de protection aient été prises.

## Vibrations (des bras et des mains)

Vibrations mains-bras  $a_h = 2,2 \text{ m/s}^2$

Imprécision de mesure  $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

La valeur d'émissions de vibrations a été mesurée selon un procédé normalisé et peut être utilisée pour comparer un outil électrique à un autre.

La valeur d'émission de vibrations indiquée peut également être utilisée pour effectuer une évaluation d'exposition préliminaire.

**⚠ La valeur d'émission de vibrations réellement présente pendant l'utilisation de machines peut différer de celle indiquée dans la notice d'instructions ou par le constructeur de la machine.**

Cette différence peut être provoquée par différents facteurs d'influence qui doivent être pris en compte avant et/ou pendant toute utilisation de la machine :

- la machine est-elle utilisée de façon conforme ?

- l'état fonctionnel de la machine est-il correct ?
- si l'état d'affûtage de la lame n'est pas bon ou si la lame est mal montée
- les poignées, éventuellement anti-vibrations optionnelles, sont-elles montées et fixées fermement sur le corps de la machine ?

Lorsque vous constatez un sentiment désagréable ou une coloration de la peau des mains pendant l'utilisation de la machine, arrêtez le travail immédiatement. Faire des pauses de travail suffisamment longues. En cas de non-respect d'une fréquence et longueur des pauses de travail suffisantes, le syndrome de vibrations transmises au système mains-bras peut se produire.

Estimez le taux de charge en fonction du travail et/ou de l'utilisation de la machine et déterminer la fréquence et la longueur des pauses de travail en conséquence. De cette façon, le taux de charge peut être nettement diminué pendant la totalité de la durée du travail. Minimisez le risque d'exposition aux vibrations pendant le travail. Entretenez la machine conformément aux instructions de cette notice. Lorsque vous utilisez la machine assez souvent, il est recommandé de contacter un concessionnaire afin de vous procurer des poignées anti-vibration. Evitez d'utiliser la machine en cas de températures ambiantes de  $t=10^\circ\text{C}$  ou de moins. Etablissez un planning du travail permettant de limiter la charge par les vibrations.



## Travailler en toute sécurité



**En cas d'utilisation incorrecte, les tondeuses peuvent être dangereuses. L'utilisation des outillages électriques impose certaines mesures de sécurité générales afin d'exclure les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures de personnes.**

**Avant toute mise en service de ce produit, lire et respecter les indications suivantes et les règlements de prévention d'accident de l'association préventive des accidents du travail, particulièrement les règlements de sécurité en vigueur dans les pays respectifs afin d'éviter tout risque d'accident possible.**



Communiquer les consignes de sécurité à toutes les personnes qui travaillent avec la machine.



Conserver les consignes de sécurité.

## Sécurité des personnes

- Avant l'utilisation, familiarisez-vous avec l'appareil, les organes de réglage et l'utilisation conforme à l'aide du mode d'emploi d'origine.
- Soyez attentif. Veillez à ce que vous faites. Travaillez de façon raisonnable. N'utilisez pas l'équipement si vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments. La moindre inattention pendant l'utilisation de l'équipement peut provoquer de graves blessures.
- Ne pas utiliser l'appareil à des fins non appropriées (voir «Emploi conforme à l'usage prévu»).

- L'utilisateur est responsable pour tout accident ou risque provoqué à des personnes ou du matériel.
- Toujours porter des vêtements de protection personnelle lors de l'utilisation de l'appareil :
  - Lunettes de protection
  - Protection acoustique (le niveau de pression sonore au poste de travail peut être supérieur à 85 dB (A)).
- Toujours porter des vêtements de travail appropriés lors de l'utilisation de l'appareil :
  - pas d'habits larges ou de bijoux que la machine pourrait entraîner
  - pas de vêtements amples et longs ou de vêtements avec des rubans ou des cordes qui pendent
  - chaussures solides ou bottes à semelle antidérapante
  - pantalons longs pour protéger les jambes
- Ne jamais travailler avec la machine pieds nus ou en sandales légères.
- Eloigner d'autres personnes et des animaux de votre espace de travail.
- Interrompez l'utilisation de l'appareil si des personnes, surtout des enfants ou des animaux se trouvent à proximité et si vous changez de zone de travail.
- Ne laissez personne d'autre, notamment des enfants, toucher l'outil ou la batterie.
- Ne laissez jamais l'a sans surveillance.
- Utiliser la machine uniquement lorsque les dispositifs de protection sont complets, en place et correctement montés (par ex. les tôles défectives et/ou le dispositif de rattrapage), et ne pas effectuer des modifications qui pourraient compromettre la sécurité.

### Sécurité au lieu de travail

- Se familiariser avec l'environnement de la zone de travail et veiller aux dangers potentiels rendus inaudibles par le bruit du moteur.
- Prenez les conditions environnantes en considération:
  - Ne pas utiliser la machine dans un environnement humide.
  - Ne pas exposer l'appareil à la pluie.
  - Ne pas travailler lorsque les conditions météorologiques sont mauvaises (par ex. pluie, risque d'éclairs).
  - Ne pas travailler en proximité directe de piscines ou d'étangs de jardin.
  - Ne travaillez pas en cas de visibilité insuffisante (par ex. la nuit ou au crépuscule), mais uniquement à la lumière du jour ou avec un bon éclairage artificiel.
  - Éviter de travailler avec la machine sur l'herbe mouillée.
- Enlever tout corps étranger avant de commencer le travail (par ex. les cailloux, les branches, les bouts de fil). Veiller aux autres corps étrangers pendant le travail.
- Lorsque vous rencontrez des corps étrangers, éteindre l'appareil et enlever les corps étrangers. Avant de remettre l'appareil en marche, vérifier les éventuels endommagements et faire effectuer les réparations nécessaires.

### Consignes de sécurité pour les appareils sans fil

- Ne surchargez pas la machine! Elle travaille mieux et avec une sécurité accrue dans la plage indiquée.

- Ne modifiez jamais la configuration du régulateur. C'est elle qui régule la vitesse de travail maximale sûre et protège le moteur ainsi que toutes les pièces rotatives contre les détériorations dues à une vitesse excessive. Veuillez-vous adresser au S.A.V. en cas de problème.
- Ne pas modifier l'appareil ou des parties ou pièces de l'appareil.
- Attention au ralenti de la machine! Ne pas freiner l'outil à la main.
- Arrêter la machine, retirer la clé de sécurité et s'assurer que toutes les pièces mobiles sont entièrement immobilisées :
  - travaux de réparation
  - travaux de maintenance et de nettoyage
  - élimination de défauts ou de blocages
  - transport et stockage
  - changement des lames
  - et si vous quittez (même s'il ne s'agit que d'une brève interruption du travail)
  - Toucher l'appareil avec les pierres, les clous ou autres corps étrangers pour vérifier la présence de dommages. Continuez le travail seulement après la réalisation d'éventuelles réparations nécessaires de la tondeuse.
  - Contrôle si l'appareil commence à vibrer de manière excessive
- Vérifiez la machine afin de découvrir tout endommagement éventuel.
  - Avant de continuer l'utilisation de l'appareil, examiner avec précaution le fonctionnement correct et conforme des dispositifs de protection et des composants légèrement endommagés. Le sac de captage, si présent, en fait également partie.
  - Vérifiez le fonctionnement correct des pièces mobiles et assurez-vous qu'elles ne sont ni coincées ni partiellement endommagées. Toutes les pièces sont à monter correctement et toutes les conditions requises sont à remplir afin de garantir une exploitation impeccable de l'appareil.
  - Les dispositifs de sécurité et les pièces endommagés doivent être réparés ou remplacés convenablement dans un atelier spécialisé reconnu, à moins que d'autres informations ne soient mentionnées dans le mode d'emploi.
  - Des lames et des boulons de fixation usés ou endommagés doivent être remplacés par paire pour éviter un déséquilibre.
  - Veillez à ce que tous les écrous, boulons et vis soient bien serrés.
  - Les autocollants de sécurité endommagés ou illisibles doivent être remplacés.
- Entretenez la tondeuse avec soin :
  - Veillez au serrage ferme de l'ensemble des vis, écrous et boulons.
  - Veiller à la propreté des ouvertures d'aération.
  - Veiller à ne pas contaminer les poignées par des huiles ou des graisses. Respectez les instructions de maintenance.
- Entretien la machine avec soin et la maintenir propre.



**⚠ L'appareil ne doit être arrosé d'eau (source de risque car présence de courant électrique).**

- Conservez les outillages non utilisés dans un endroit sec et verrouillé et hors de portée de main des enfants.

**Consignes de sécurité pour la tondeuse**

- Éteignez l'appareil et attendez que les lames s'arrêtent avant de :
  - basculer la tondeuse
  - averser des surfaces non plantées en herbe
  - transporter la machine vers la zone de travail et e l'enlever de celle-ci.
- Démarrez ou actionnez le bouton de démarrage avec prudence, conformément aux indications du fabricant. Avant de mettre le moteur en route, veillez à ce que vos pieds se situent à une distance suffisante des outils de coupe.
- Ne pas faire basculer la machine en démarrant le moteur, à moins qu'il soit nécessaire de la soulever pour cette procédure. Dans ce cas, ne faire basculer la machine que le stricte nécessaire et ne la soulever que du côté opposé à l'utilisateur.
- Ne jamais tenir les mains et les pieds en proximité ou sous les éléments en rotation. Toujours s'éloigner de l'ouverture d'éjection.
- Notamment sur les surfaces en pente ou sur l'herbe mouillée, veillez à vous positionner en sécurité et gardez l'équilibre à tout moment. Avancez la machine uniquement au pas.
- Ne jamais tondre sur des pentes raides.
- Tondez sur les dévers en travers de la pente et jamais en montée ou en descente.
- Procéder avec une précaution particulière lorsque vous changez la direction du déplacement en pente.
- Gardez la distance de sécurité imposée par la poignée.
- Soyez particulièrement attentif lorsque vous retournez la tondeuse ou que vous la tirez vers vous.
- Lorsque le moteur tourne, ne jamais:
  - soulever ou porter la machine
  - soulever la protection anti-choc.
- Veillez à ce que la protection anti-choc soit fermée ou que le sac de captage soit fixé.

**⚠ Utilisez uniquement des pièces de rechange et des accessoires d'origine. L'utilisation d'autres pièces détachées et d'autres accessoires pourraient entraîner un risque d'accident pour l'utilisateur, le fabricant dégageant toute responsabilité pour tout dommage encouru. Le constructeur décline toute responsabilité y résultant.**

**⚠ Ne pas effectuer réparations que celles décrites dans le chapitre « Entretien et nettoyage », s'adresser directement au constructeur ou au service après-vente compétent.**

**i** Les consignes pour la sécurité des batteries et du chargeur figurent dans les modes d'emploi respectifs.

**Description de la machine / Pièces de rechange**

**1 + 2 + 17**

Poste	Désignation	Réf. de cde.
1	Poignée étrier inférieure	✗
2	Poignée étrier supérieure	✗
3	Manette de l'interrupteur	✗
4	Ecrou à poignée en étoile M8	365632
5	Réglage de la hauteur de coupe	✗
6	Compartiment à batterie	✗
7	Bouton de sécurité	✗
8	Protection anti-choc	365623
9	Porte-gobelet	365610
10	Sac de captage	365624
11	Insert à mulching	365625
12A	Accumulateur AP 40-2000 (2000 mAh)	365501
12C	Accumulateur AP 40-4000 (4000m Ah)	365503
13	Transformateur ALG 40-1800	365500
14	Lame de coupe	365611
15	Autocollant de sécurité	363606
16	Clé de sécurité	365622
17	Plaque de fixation en plastique	365619
18	Plaque de fixation	365620
19	Ecrou M10 x 1,25	365621
20	Porte-câble (sans figure)	365617
21	Vis St 4 x 15	✗
22	Roue 7" (Ø 177,8 mm)	365627
23	Garde-boue 7"	365628
24	Roue 10" (Ø 254 mm)	365629
25	Garde-boue 10"	365630
26	Compartiment à batterie	✗
27	Cache avant avec poignée de transport	✗
28	Support pour poignée arceau, à droite	✗
29	Support pour poignée arceau, à gauche	✗
30	Levier de serrage	365612
31	Indicateur de remplissage du bac de ramassage	✗
32	Éjection latérale	365626

**Assemblage**

**i** Suivez les indications de ces instructions de service pour obtenir un fonctionnement impeccable de la machine.

**Porte-gobelet**

**3** Fixez le porte-gobelet (9) à l'aide de 4 vis M 4 x 15 sur la poignée arceau du haut (2).

## Poignée étrier

Fixer la poignée arceau inférieure (1) aux deux supports (28 et 29).

- 4** Insérez d'abord une vis M8 x 35 à travers le trou du haut et sécurisez avec un écrou M8.
- 5 7**  la hauteur de l'arceau peut se régler sur 2 positions, utilisez pour cela soit la position A soit B pour fixer la poignée arceau inférieur sur les supports. Fixez la poignée arceau à la position souhaitée à l'aide de la vis M8 x 45 ainsi que d'un écrou étoile M8.
- 6** Fixez ensuite la poignée arceau du haut (2) sur la poignée arceau du bas (1). Utilisez pour cela le levier de serrage M8 x 45 et les écrous étoile M8 (4)
- 8** Fixez le câble à l'aide des porte-câbles sur la poignée arceau.

## Sac de ramassage

- 9** Poussez le déflecteur (8) vers le haut et tenez-le fermement.
- 9** Accrochez le sac de ramassage (10) avec un crochet dans les supports sur le carter (C).
- ➔ Assurez-vous que l'ouverture d'éjection est propre et ne présente aucun dépôt.
- i** Lors du travail avec le sac de ramassage, l'insert à mulching et l'éjection latérale ne doivent pas être montés.

## Insert à mulching

- 10** Poussez le déflecteur (8) vers le haut et tenez-le fermement.
- 10** Insérez l'insert à mulching. Poussez l'insert à mulching aussi loin que possible dans l'ouverture jusqu'à entendre l'enclenchement du bec. Pour retirer l'insert à mulching, appuyez d'abord sur le bec, ensuite vous pouvez retirer l'insert à mulching.
- i** Lors du travail avec l'insert à mulching, le sac de ramassage ne doit pas être monté.

## Éjection latérale

- ➔ Posez d'abord l'insert à mulching.
- 11** Ouvrez le volet de l'éjection latérale
- 11** Remettez l'éjecteur latéral en place. Accrochez-le dans le logement prévu à cet effet.
- i** Lors du travail avec l'éjecteur latéral, le sac de ramassage ne doit pas être monté.

## Avant la mise en service

### Charger l'accumulateur

<b>i</b>	Les batteries Li-ion ainsi que le chargeur ne font pas partie de l'étendue de la livraison et doivent être achetés séparément. (voir « Étendue de la livraison »)
<b>!</b>	Utilisez uniquement des batteries d'origine. N'utilisez pas d'autres chargeurs pour la recharge des batteries. Le chargeur est parfaitement adapté aux batteries. L'utilisation d'un chargeur qui ne serait pas adapté peut entraîner un risque de choc électrique, de surchauffe ou d'échappement de liquide caustique de la batterie.

**i** D'autres informations sur les batteries et le chargeur figurent dans les modes d'emploi respectifs.

### Insérer/retirer la batterie

#### Insérer la batterie

-  La tondeuse peut fonctionner sur une ou deux batteries, vous pouvez aussi utiliser des batteries avec d'autres capacités.
- ➔ **12** Ouvrez le cache du compartiment à batterie (6)
- ➔ **12** Insérez une ou deux batteries dans l'appareil.
- ➔ **12** **i** Veillez à pousser les batteries (12) jusqu'à entendre son enclenchement.
- ➔ **12** Insérez la clé de sécurité (16) entre les batteries

#### Retirer les batteries

- ➔ **12** Tirez le levier de déblocage (D) vers le haut et retirez les batteries.

## Mise en service

### Interrupteur marche/arrêt

La machine est équipée d'un circuit de sécurité qui évite toute mise en service intempestive.

- !** Assurez-vous avant toute mise en marche que le bouton de sécurité et la poignée à commutateurs fonctionnent correctement. N'utilisez pas l'appareil s'il ne peut être allumé qu'avec la poignée à commutateurs. L'appareil doit être contrôlé ou réparé sans délai par le service après-vente.
- !** Démarrez l'appareil seulement si vous l'avez posé sur une pelouse

 **Mise en marche**

- ➔ Basculez la tondeuse légèrement vers vous de sorte que les roues avant ne touchent plus le sol.
- ➔ **13** Actionnez le bouton de sécurité (7), le maintenir appuyé
- ➔ **13** Tirez ensuite la manette de l'interrupteur vers la poignée.
- ➔ La tondeuse démarre et la lame peut tourner librement.
- ➔ **i** Votre tondeuse est munie d'une fonction de démarrage doux; après avoir actionné le bouton de marche, la tondeuse met env. 3 secondes pour atteindre la vitesse maximale.
- ➔ Lâchez maintenant le bouton de sécurité.

<b>i</b>	<b>Afin de protéger la batterie, l'appareil s'arrête automatiquement lorsque la batterie est presque déchargée. Ne tentez en aucun cas de démarrer à nouveau car vous pourriez endommager la batterie.</b>
<b>i</b>	<b>Rechargez les batteries Li-ion (➔ Mode d'emploi « Batterie »).</b>

**i** La tondeuse sans fil est munie d'une fonction économie d'énergie qui adapte automatiquement la vitesse aux exigences pour obtenir la meilleure coupe possible tandis que la durée de marche et la durée de vie de la batterie sont maximisées.

 **Arrêt**

Lâchez la manette de l'interrupteur, elle retourne automatiquement vers la position d'origine.

**⚠** Le couteau continue de tourner après l'arrêt.

**Réglage de la hauteur de coupe**

-   **Avant le réglage de la hauteur de coupe :**
- Arrêter l'équipement
  - Attendre l'arrêt de la lame
  - Retirer la clé de sécurité et retirer les batteries

- ➔ **14** Régler la hauteur de coupe en mettant le levier de la hauteur de coupe (5) dans la position souhaitée
  - ➔ pour augmenter la hauteur de coupe, poussez le levier vers la roue arrière
  - ➔ pour réduire la hauteur de coupe, poussez le levier vers la roue avant
- ➔ La hauteur de coupe peut se régler sur 6 position de 2,5 – 7,5 cm.

**i** **Hauteur de coupe recommandée :**

Gazon ornemental	2,5 – 4 cm (Position 1-3)
Gazon utilitaire	3 – 5 cm (Position 2-4)
Gazon ombragé	5 – 6 cm (Position 4-5)

- ➔ En cas de temps chaud et sec, la hauteur de coupe devrait être de 1 – 2 cm plus haute.

- ➔ En cas de haut gazon (par ex. après les vacances), coupez au plus un tiers de la hauteur totale. Donnez au gazon quelques jours de pause et tondez ensuite par étapes à une hauteur normale.
- ➔ En hiver, coupez le gazon un peu plus court (2,5 - 3 cm) pour préparer le gazon à l'hibernation.

**⚠** **Augmentez la hauteur de coupe si le moteur est surchargé (régime baisse et le bruit de moteur change).**

**Consignes de travail**

**⚠** **Respectez ce qui suit avant de commencer le travail:**

**Ne mettez jamais l'outillage en service avant d'avoir lu les instructions de service, d'être en mesure de respecter les indications et consignes de sécurité et d'avoir monté l'appareil comme décrit!**

- S'assurer que le lieu de travail est bien rangé et sûr. Enlever tout objet qui risque d'être projeté de la zone de travail.
- Avant le début du travail, s'assurer que :
  - les outils et les boulons ne soient pas usés ou endommagés. Les outils et boulons usés ou endommagés ne doivent être remplacés que par jeux complets afin d'éviter le déséquilibre.
  - la lame de coupe est en parfait état (voir « Remplacement des lames »)
  - les raccords vissés sont bien serrés
  - aucune personne ni animal ne reste dans la zone de travail
  - vous pouvez retourner en arrière sans obstacle
  - vous êtes bien installé en sécurité.
- Sur les surfaces en pente, avancer dans le sens perpendiculaires à la pente et veiller à prendre une position sûre.

**⚠** **Utilisez uniquement l'appareil sur des pentes dont l'inclinaison est inférieure à 15°. Cela correspond à une pente d'env. un mètre sur une longueur de 4 mètres.**

**⚠** **Toujours garder les mains et les pieds dans une distance de sécurité de l'outil en rotation.**

**Travailler avec la tondeuse**

 Tondre régulièrement est important pour avoir un gazon sain. Grâce à la coupe répétitive, les herbes se ramifient à la base et la surface reste plus dense. La fréquence de tonte dépend de la vitesse de croissance du gazon. Dans la période principale de croissance (mai - juin) deux fois par semaine, sinon une fois par semaine.

**i** Ne tondez pas si le gazon est mouillé ou en cas de forte chaleur.

- Veillez à ce que la lame soit toujours bien affûtée sinon les brins d'herbe s'effilochent pendant la tonte et le gazon devient jaune.
- Sélectionnez une hauteur de coupe adaptée (voir « Réglage de la hauteur de coupe »)
- Veillez à ne pas surcharger la tondeuse.
  - ⓘ En cas de surcharge, la vitesse du moteur diminue et le bruit du moteur change.
    - ➔ Arrêtez la machine et lâchez la manette d'interrupteur.
    - ➔ Attendez que la lame s'immobilise
    - ➔ Réglez une hauteur de coupe plus haute
- **15** Guidez la tondeuse à une vitesse régulière et adaptée en lignes droites sur votre gazon.
  - ⓘ La tondeuse devrait toujours dépasser d'une largeur de roue dans la voie déjà coupée. De cette manière, la surface est sans passage et sans bande.
- Si vous travaillez avec un sac de ramassage, videz-le à temps.
  - ⓘ L'indicateur de remplissage du bac de ramassage (31) s'abaisse au fur et à mesure du remplissage.

## Mulching

 Lors du mulching, le canal d'éjection est fermé par l'insert à mulching. De cette manière, l'herbe est coupée plusieurs fois jusqu'à être hachée et tombe sur le sol où elle se décompose. Le gazon reçoit des nutriments importants dont il a besoin pour sa croissance et son développement et est protégé par ailleurs du dessèchement.

➤ Gardez un gazon court, tondez régulièrement afin qu'il n'y ait pas trop de matière à la fois.

ⓘ Ne coupez pas plus de 20 mm d'herbe.

➤ Poussez la tondeuse lentement lors du mulching.

➤ Veillez à ce que les bandes de coupe se chevauchent.

 **Respectez dans tous les cas toutes les consignes de sécurité (voir « Consignes de sécurité »).**

## Entretien et nettoyage



**Avant de toute intervention d'entretien et de nettoyage**

- Arrêter l'équipement
- Attendre l'arrêt de la lame
- Retirer la clé de sécurité et retirer les batteries



**Portez des gants de protection lors des opérations de maintenance et de nettoyage dans la zone de la lame pour éviter les blessures.**

Les autres interventions de maintenance et de nettoyage non décrites dans ce chapitre doivent être effectuées par le service après-vente.

Les dispositifs de sécurité enlevés pour effectuer des interventions de maintenance ou de nettoyage doivent impérativement être remontés et vérifiés.

N'utiliser que des pièces de rechange d'origine. L'utilisation de toute autre pièce risque de provoquer des dommages et blessures imprévisibles.

S'assurer de l'état de fonctionnement et de sécurité correct de la machine en effectuant des contrôles en intervalles réguliers visant à détecter les défauts apparents tels que :

- le desserrage des éléments de fixation (écrous, vis, boulons)
- l'usure ou l'endommagement des composants du dispositif de collecte de l'herbe
- les éléments usés ou endommagés et remplacez-les pour des raisons de sécurité

## Entretien

### Remplacement des lames



**Les lames peuvent bouger même quand la source de tension est éteinte. Porter des gants de protection pour toute intervention sur les couteaux. Risque de blessures !**

L'usure des lames entraîne la dégradation du rendement de la machine et la surcharge du moteur. Par conséquent, toujours vérifier l'état des lames avant chaque utilisation. Si nécessaire, faites affûter les lames par un expert ou remplacez-les.

- **16** Sécurisez la lame contre la rotation par un morceau de bois.
- **16** Desserrez l'écrou de fixation (19).
- **17** Retirez les deux plaques de fixation (17, 18)
- Retirez la lame
- ⓘ Veillez lors du montage de la nouvelle lame au sens de montage qui est indiqué par les logements dans la lame.
- Montez les deux plaques de fixation (17, 18) et vissez toutes les pièces à l'aide de l'écrou de fixation (19). Resserrez l'écrou fermement.

 **Veillez lors du travail sur la tondeuse à ne pas coincer les doigts entre les lames mobiles et les pièces fixes de la machine.**

## Nettoyage

ⓘ **Porter des gants de protection pour toute intervention sur les couteaux. Risque de blessures !**



**Porter des gants de protection pour les travaux sur la lame. Risque de blessures !**

- Nettoyer la machine immédiatement après le travail.
- Vider et nettoyer le sac de captage en cas de besoin.
- Nettoyer la face inférieure de l'appareil et la lame.
- Nettoyer le boîtier, notamment les fentes d'aération, enlever les résidus d'herbe et les souillures.
- Enlever les souillures à l'aide d'un chiffon ou d'une brosse.
- Ne pas nettoyer la machine sous l'eau courante ou à l'aide d'un nettoyeur à haute pression.

- Ne pas utiliser des solvants (essence, alcool etc.) pour le nettoyage des composants en plastique, ceux-ci pouvant endommager les composants en plastique.

**i** Les consignes pour la maintenance et le nettoyage des batteries et du chargeur figurent dans les modes d'emploi respectifs.

## Transport



**Avant tout transport, arrêter l'appareil, retirez la clé de sécurité et retirez les batteries, pour éviter un démarrage intempestif.**

Même quand le moteur est arrêté, la lame peut être endommagée lors du transport par ex. sur un sol dur. C'est pourquoi, réglez la hauteur de coupe sur la position la plus haute lors du transport.

**i** Les consignes pour le transport des batteries et du chargeur figurent dans les modes d'emploi respectifs.

## Stockage



**Avant tout stockage retirez la clé de sécurité et retirez les batteries, pour éviter un démarrage intempestif.**

- Laisser refroidir le moteur avant de ranger la machine.
- Stocker les machines non utilisées dans un lieu sec, situé en dehors de la portée d'enfants et fermé à clé.
- Avant tout stockage prolongé, effectuer les démarches suivantes afin de prolonger la durée de vie de la machine et de garantir une manœuvre souple et sans problèmes:
  - d'effectuer un nettoyage en profondeur;
  - Traiter les composants métalliques après chaque utilisation avec une huile aérosol anti-corrosion biodégradable.

**i** **Ne jamais utiliser de graisse!**

- 19**  Pour entreposer l'appareil de façon rationnelle, il est possible de replier la poignée arceau. Pour cela, ouvrez l'arceau de serrage sur la poignée arceau du haut, desserrez l'écrou à six pans et dévissez les écrous étoile sur la poignée arceau du bas. Repliez ensuite la poignée arceau

**i** Les consignes pour le stockage des batteries et du chargeur figurent dans les modes d'emploi respectifs.

## Evacuation

**Recyclez la tondeuse, la batterie, le chargeur, les accessoires et l'emballage de manière réglementaire et respectueuse de l'environnement.**

**Uniquement pour les pays de l'Union européenne**



**Ne jamais évacuer les appareils électriques avec les ordures ménagères.**

Conformément à la directive européenne 2012/19/EU relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques, les appareils électriques ne pouvant plus être utilisés doivent être collectés séparément et recyclés d'une manière respectueuse de l'environnement.

**i** Les consignes pour la mise au rebus des batteries et du chargeur figurent dans les modes d'emploi respectifs.

## Garantie

Veillez tenir compte de la déclaration de garantie ci-jointe.

## Pannes possibles



Avant de procéder à l'élimination des défauts

- Arrêter l'équipement
- Attendre l'arrêt de la lame
- Retirer la clé de sécurité et retirer les batteries

Après chaque dépannage, remettre en service et vérifier l'ensemble des dispositifs de sécurité.

Perturbation	Cause possible	Que faire
L'appareil ne démarre pas après avoir actionné l'interrupteur	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Clé de sécurité pas insérée</li> <li>➤ Démarrage dans le mauvais ordre</li> <li>➤ Accumulateur lithium-ion vide</li> <li>➤ Batterie Li-ion mal enclenchée</li> <li>➤ Batterie Li-ion trop chaude / froide</li> <li>➤ Bourrage d'herbe dans le carter de tonte</li> <li>➤ Accumulateur lithium-ion défectueux</li> <li>➤ Bouton de sécurité ou poignée à commutateurs défectueux</li> <li>➤ Défaut interne</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Insérez la clé de sécurité entre les batteries</li> <li>➤ Voir chapitre « Mise en service »</li> <li>➤ Recharger l'accumulateur lithium-ion</li> <li>➤ Batterie Li-ion mal insérée</li> <li>➤ Laisser refroidir/réchauffer la batterie Li-ion</li> <li>➤ Retirer la clé de sécurité et nettoyer le carter</li> <li>➤ Veuillez vous adresser au S.A.V.</li> </ul>
L'appareil ne fonctionne pas à pleine puissance	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Accumulateur lithium-ion faible</li> <li>➤ Accumulateur lithium-ion défectueux</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Recharger l'accumulateur lithium-ion</li> <li>➤ Veuillez vous adresser au S.A.V.</li> </ul>
L'appareil fonctionne avec des interruptions	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Défaut interne</li> <li>➤ Bouton de sécurité ou poignée à commutateurs défectueux</li> <li>➤ Surcharge de l'appareil - herbe trop haute</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Veuillez vous adresser au S.A.V.</li> <li>➤ Régler une hauteur de coupe plus haute</li> </ul>
Vibrations ou bruits inhabituels	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Lames endommagées ou émoussées</li> <li>➤ Vis, écrous ou d'autres éléments de fixation desserrés</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Voir « Remplacement des lames »</li> <li>➤ Resserrer l'ensemble des pièces en question, s'adresser au service après-vente lorsque les bruits persistent.</li> </ul>
Puissance de tonte insatisfaisante	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Hauteur de coupe trop basse</li> <li>➤ Lames émoussées</li> <li>➤ Ouverture d'éjection obstruée</li> <li>➤ Sac de ramassage est plein</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Régler une hauteur de coupe plus haute</li> <li>➤ voir « Remplacement des lames »</li> <li>➤ Vider le sac de captage et éliminer l'obstruction</li> <li>➤ Videz le sac de ramassage</li> </ul>
Durée de coupe par recharge de l'accu trop faible	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ L'accu n'est pas entièrement chargé</li> <li>➤ La durée de vie de l'accu est dépassée</li> <li>➤ Herbe trop haute, trop dense ou hauteur de coupe réglée trop bas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Charger l'accumulateur</li> <li>➤ Remplacer l'accumulateur</li> <li>➤ Régler une hauteur de coupe plus haute, marcher plus lentement et/ou tondre plus souvent</li> </ul>
L'appareil s'arrête de lui-même	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Batterie Li-ion trop chaude (45° C)</li> <li>➤ État de charge de la batterie trop faible</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Laisser refroidir la batterie Li-ion</li> <li>➤ Recharger l'accumulateur lithium-ion</li> </ul>
Le moteur tourne, et les couteaux restent arrêtés	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Défaut interne</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Veuillez vous adresser au S.A.V.</li> </ul>

En cas de problèmes ou si vous avez des questions, n'hésitez pas à contacter votre revendeur local.

## Caractéristiques techniques

Type / Modèle	RMC 40-510	
Année de construction	voir la dernière page	
Fréquence du réseau $n_0$	2800 - 3300 min <sup>-1</sup>	
Largeur de coupe	49 cm	
Volume sac de captage	60 l	
Hauteur de coupe	2,5 – 7,5 cm (6 positions)	
Poids (sans batterie)	ca. 28 kg	
Dimensions (longueur x largeur x hauteur)	148 cm x 55 cm x 116 cm	
Vibrations mains-bras	$a_{hd} = 2,2 \text{ m/s}^2$	
Imprécision de mesure $K_{hd}$	1,5 m/s <sup>2</sup>	
Niveau de puissance sonore $L_{WA}$ (selon 2000/14/CE)	Niveau sonore mesuré 88 dB (A) Niveau sonore garanti 94 dB (A)	
Imprécision de mesure $K_{WA}$	3,0 dB (A)	
Niveau de pression acoustique sur le poste de travail $L_{pA}$	77,2 dB (A)	
Imprécision de mesure $K_{pA}$	3,0 dB (A)	
Tension batterie compatible	36 V (40 V max.) ===	

 Les caractéristiques techniques de la batterie et du chargeur figurent dans les modes d'emploi respectifs.

## Déclaration de conformité CE

N° (S-No.) 18790

Conformément à la directive CE : **2006/42/EG**

Altrad Lescha Atika GmbH  
Josef-Drexler-Str. 8 – 89331 Burgau – Germany

déclarons sous notre responsabilité exclusive que le produit  
**Rasenmäher (Tondeuse) Modèle RMC 40-510**

**Numéro de série:** 000001 - 020000

est conforme aux dispositions de la directive CE susnommée ainsi qu'aux dispositions des directives suivantes :  
**2014/30/UE, 2000/14/CE et 2011/65/UE.**

**Les normes harmonisées suivantes ont été appliquées :**

EN 60335-1:2012+A11 :2014; EN 60335-2-77 :2010; EN 62233:2008;  
EN 55014-1:2006+A1 :2009/+A2 :2011; EN 55014-2:2015 ;

**Procédé d'évaluation de la conformité: 2000/14 CE - Annexe VI**

Niveau de puissance sonore mesuré  $L_{WA}$  88 dB (A).

Niveau de puissance sonore garanti  $L_{WA}$  94 dB (A).

**Responsable de l'établissement des documentations techniques:**

Altrad Lescha Atika GmbH – Technique Bureau - Josef-Drexler-Str. 8 – 89331 Burgau – Germany

i.A.

  
i.A. G. Koppenstein, Direction du bureau d'études

Burgau, 11.07.2018

 **Sous réserve de modifications techniques!**

- ❗ Tento návod uchovejte pro další použití.
- ❗ Provozní návod předejte všem osobám, které s přístrojem pracují.



**Přístroj nesmíte uvést do provozu dříve, dokud si nepřečtete tento návod k obsluze, nedodržíte všechny pokyny a přístroj nesmontujete předepsaným způsobem.**



**Dětem, osobám s omezenými tělesnými, sensorickými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, nebo osobám, jež nejsou obeznámené s pokyny pro práci, není dovoleno přístroj obsluhovat/používat.**



**Přístroj a nabíječku nesmějí obsluhovat děti a mladiství mladší 16 let. Národní a místní předpisy mohou pro uživatele stanovit jiné věkové omezení.**



**Udržujte děti v bezpečné vzdálenosti od akumulátoru, jelikož nedokážou posoudit jeho nebezpečnost.**

## Grafické symboly stroje v návodu



**Hrozící nebezpečí nebo nebezpečná situace.** Při nedbání těchto pokynů může dojít ke zraněním nebo k věcným škodám.



**Důležité informace správného zacházení se strojem.** Při nedbání těchto pokynů může dojít k poruchám či poškození stroje.



**Pokyny pro uživatele.** Tyto informace Vám pomohou všechny funkce stroje optimálně využít.



**Montáž, obsluha a údržba.** Zde je přesně vysvětleno co je třeba udělat.



**Vezměte si k ruce přiložený návod pro sestavení a ovládání stroje, jestliže v textu je uvedeno číslo obr. ...**



## Symbole na přístroji

V následujícím textu jsou vysvětleny symboly, které se nacházejí na sekačce. Dobře si zapamatujte jejich význam, abyste dokázali sekačku bezpečně obsluhovat a chránit sebe i ostatní před možnými poraněními.

❗ Význam symbolů na akumulátoru a nabíječky najdete v příslušných návodech k obsluze.



**Varování!** Sekačka trávíky může zapříčinit závažná poranění!



Před uvedením do provozu si přečtete tento návod k obsluze a bezpečnostní pokyny a dodržujte je.



Nebezpečí zranění odletujícími částicemi drčeného odpadu při běžícím motoru. Obsluha přístroje musí zamezit přístup do pracovního okruhu dalším osobám event. domácím zvířatům.



**Pozor!** – Ostré sekací nože – Před zahájením údržbářských prací stáhněte bezpečnostní klíč.



Používejte ochranné prostředky očí a sluchu.



Přístroj neprovozujte za deště. Chraňte přístroj před vlhkostí.



Lizolační třída III (ochranné nízké napětí)



Výrobek je v souladu s evropskými směnicemi platnými pro specifiku těchto produktů.

**Elektrospotřebiče nepatří do domácího odpadu.**



Zařízení, příslušenství a obal odevzdávejte k recyklaci šetřící životní prostředí.

Podle evropské směrnice 2012/19/EU o elektro- a elektronických starších přístrojích není nutné použít elektropřístroje odděleně shromažďovat a dodávat k ekologické recyklaci.

## Obsah

Grafické symboly stroje v návodu	33
Symboly na přístroji	33
Obsah dodávky	34
Provozní doby	34
Určení použití stroje	34
Zbytková rizika	34
Vibrácie	35
Bezpečnost práce	35
Popis stroje / Náhradní díly	37
Montáž	37
Příprava před uvedením do provozu	38
Uvedení do provozu	38
Nastavení výšky stříhu	38
Pracovní pokyny	39
Práce se sekačkou	39
Údržba a čištění	39
Přeprava	40
Skladování	40
Likvidace	40
Záruka	40
Možné poruchy	41
Technická data	42
ES – Prohlášení o shodě	42

## Obsah dodávky

 Po rozbalení dodávky z kartonu překontrolujte

- ▶ úplnost dodávky
- ▶ event. škody způsobené transportem

- 1** 
- 1 částečně smontovaný přístroj (bez obr.)
  - 1 rukojeť dolní (1)
  - 1 rukojeť horní (2)
  - 1 držák pohárku (9)
  - 1 záchytný pytel (10)
  - 1 mulčovací vložka (11)
  - 1 boční vyhazování (32)
  - 1 sáček se šrouby (bez obr.)
  - 1 návod k použití (i)
  - 1 návod k sestavení a k použití (i)
  - 1 záruční list (i)

**2**  Následující díly nejsou v rozsahu dodávky. Toto příslušenství obdržíte u svého prodejce nebo u výrobce.

- Nabíječka (13) ALG 40-1800 (obj. č.: 365500)
- Akumulátor (12A) AP 40-2000 (obj. č.: 365501) nebo akumulátor (12C) AP 40-4000 (obj. č.: 365503)

Zjištěné nedostatky ihned sdělte svému prodejci. Na pozdější reklamace nebude brán zřetel.

Obaly jsou recyklovatelné a musí být předány do recyklačního centra odpadů.

## Provozní doby

**Říďte se místními předpisy.**

**Pokyny pro vyvarování se hlučnosti:**

Určitému hlukovému zatížení od tohoto přístroje nelze zabránit. Přeložte hlučné práce na přípustnou, k tomu určenou dobu. Případně v době pracovního klidu omezte dobu trvání prací na nejnutnější práce. Na svoji ochranu a ochranu osob v blízkosti používejte vhodnou ochranu sluchu.

## Určení použití stroje

- Sekačka na trávníky je vhodná jen pro sečení trávníků a travnatých ploch na zahradách na soukromých domácích zahradách a v rekreačních zahrádkách.
- Přístroj se nesmí používat ve veřejných zařízeních, parcích, sportovních zařízeních nebo na ulicích, v zemědělství a v lesnictví.
-  **Sekačka na trávníky se nesmí používat:**
  - k řezání a klestění popínavých porostů,
  - k sečení trávníků na ozeleněných střechách,
  - na plochy se štěrkem nebo s plochými kameny
 Je riziko poranění!
- Do této kapitoly patří též dodržení výrobcem předepsaných pokynů z hlediska údržby, péče a event. oprav či čištění stroje. Rovněž dodržení všech bezpečnostních pokynů.
- Pro provoz je rovněž nutné znát platné předpisy pro případ úrazu, stejně jako zásady první pomoci a bezpečnostně-technická pravidla.
- Každé jiné další užití stroje je kvalifikováno jako nespádající do okruhu působnosti a při event. škodách se výrobce vzdává veškeré odpovědnosti. Veškerá rizika nese obsluha stroje.
- Svévolně provedené změny sekačky vylučují ručení výrobce za z toho vzniklé škody jakéhokoli druhu.
- Používat strunovou sekačku a provádět její seřizování a údržbu smí pouze osoby, které jsou s těmito činnostmi obeznámeny a které byly poučeny o možných rizicích. Event. opravy pily smí, vedle výrobce, provádět pouze autorizovaný servis.
- Stroj nesmí být provozován v explozivním prostředí a ani na dešti.

## Zbytková rizika

I přes správné užití stroje a při dodržení všech předepsaných bezpečnostních pokynů je nutno vzhledem ke konstrukci stroje a způsobu jeho užití, počítat s jistými tzv. zbytkovými riziky.

Tato zbytková rizika lze minimalizovat pouze jestliže bezpečnostní pokyny, návod k obsluze a okruh působnosti stroje dokonale prostudujete a respektujete.

Při vlastní práci ohleduplnost a opatrnost zmenšují rizika zranění nebo jiných škod.

- Nebezpečí zranění rukou či nohou jestliže je přiblížíte k rotujícímu válci s noži.
- Nebezpečí poranění prstů a rukou při montáži a čištění sekacího nože.

- Odmršťování kamenů a zeminy.
- Ohrožení el.proudem při použití vadného el.přípoje.
- Ohrožení el.proudem při dotyku částí stroje, které jsou pod napětím.
- Poškození sluchu při dlouhodobé práci bez ochrany uší.
- Poranění očí při nepoužívání ochranných brýlí nebo obličejového krytu.
- V případě, že je přístroj používán nepřiměřeně dlouhou dobu, nebo v případě, že přístroj není správně používán a veden a v případě, že přístroj není správně udržován, může dojít ke zdravotním komplikacím či poškození zdravotního stavu vzhledem k vibračnímu symptomu ruka-paže.
- **Varování!** Tento stroj v průběhu provozu produkuje elektromagnetické pole. Toto pole, za jistých okolností, může poškozovat medicínské implantáty. Aby se předešlo tomuto riziku, doporučujeme osobám s medicínskými implantáty konzultovat toto se svým lékařem nebo s výrobcem implantátů a to dříve, než budou stroj provozovat.

Další rizika, i přes dodržení všech uvedených opatření, nelze vyloučit.

## Vibrácie

Vibrační úroveň  $a_h = 2,2 \text{ m/s}^2$

Toleranční činitel měření  $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Udaná hodnota vibrační úrovně byla, dle normovaných zkoušek, změřena a je srovnatelná s užitím jiných elektropřístrojů.

Udaná hodnota vibrační úrovně může být použita rovněž k prvnímu určení vibrační úrovně.

**⚠ Skutečná hodnota vibrační úrovně se v průběhu použití přístroje může poněkud odlišovat.**

Příčiny event. rozdílů zde uvádíme a v průběhu práce je třeba k nim přihlídnout.

- Přístroj není správně provozován.
- Stav přístroje – zda je zcela v pořádku.
- Zda je v pořádku nabroušení sekacího nože, resp. nůž je správně namontovaný.
- Rukojeti správně namontovány a pevně připevněny k tělesu přístroje.

V případě nepříjemných pocitů nebo změn barvy kůže na rukou ihned zastavte práci. Dělejte časté pracovní přestávky. Při nedodržení přestávek může dojít k vibračnímu syndromu ruka-paže.

Je třeba odhadnout stupeň zatížení při užívání přístroje a vkládat příslušné pracovní přestávky. Tímto způsobem se stupeň zatížení, v průběhu celkového času práce, významně snižuje. Minimalizujte riziko vibrací, kterému jste vystaveni. O přístroj pečujte podle pokynů uvedených v návodu. V případě, že přístroj je často používán, spojte se se svým dodavatelem za účelem opatření antivibračního příslušenství (rukojeti). Přístroj nepoužívejte při teplotách  $t=10 \text{ Gr.C}$  nebo menších. Stanovte si pracovní plán na jehož základě může být vibrační zatížení ohraničeno.



## Bezpečnost práce



**Sekačky na trávníky mohou být při neodborném použití nebezpečné. Před spuštěním stroje musí být splněna veškerá bezpečnostní opatření a vyloučit nebezpečí požáru, úrazu el. proudem a event. zranění strojem.**

**Prostudujte si tuto kapitulu před uvedením stroje do provozu. Dbejte pečlivě všech uvedených pokynů a současně všech bezpečnostních opatření platících ve Vašem pracovním kolektivu spolu s obecnými bezpečnostními opatřeními platnými ve Vaší zemi.**

- ⓘ Seznamte s bezpečnostními pokyny, předpisy a opatřeními všechny osoby, které mohou se strojem pracovat.
- ⓘ Uschovejte pečlivě tyto předpisy.

## Bezpečnost osob

- Před použitím se za pomoci originálního návodu k obsluze důvěrně seznamte s přístrojem, ovládacími součástmi a odborným používáním přístroje.
- Buďte pozorní. Dávejte pozor na to, co děláte. Přistupujte k práci odpovědně. Nepoužívejte přístroj, když jste unavení nebo když jste pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Okamžik nepozornosti při použití přístroje může mít za následky vážná zranění
- Nepoužívejte přístroj pro účely, pro které není určen (viz okruh působnosti stroje).
- Uživatel je odpovědný za úrazy nebo ohrožení, jež postihnou jiné osoby nebo jejich majetek.
- Při provozování přístroje vždy noste osobní ochranné oblečení:
  - Ochranné brýle
  - Sluchátka (hladina akustického tlaku na pracovišti může překračovat 85 dB (A))
- Při provozu přístroje vždy noste vhodné pracovní oblečení:
  - neuzívejte široké oděvy, tělesné ozdoby, které by mohly být pohyblivými částmi stroje zachyceny.
  - nenoste žádné volné splývající oblečení nebo oblečení s volně visícími tkalouny, pásky, stuhami nebo šňůrami
  - pevné boty nebo holínky s nesmykovou podrážkou
  - dlouhé kalhoty na ochranu nohou.
- Se strojem nepracujte bosí nebo jen v lehkých sandálech. Použijte řádnou ochrannou pracovní obuv.
- Zabraňte jiným osobám a zvířatům v přístupu na vaše pracoviště.
- Přerušete práci se strojem, pokud se v blízkosti nachází osoby, zvláště děti nebo zvířata, a pokud přecházejí pracovat na jiné místo.
- Nedovolte, aby se jiné osoby, zejména děti, dotýkaly nástroje nebo akumulátoru.
- Nikdy nenechávejte přístroj bez dohledu.

- Příklad provozujte vždy se všemi ochrannými prvky, které musí být správně namontovány a plnit svou funkci (např. ochranný nárazový plech nebo záchytné zařízení). Na přístroji neměňte nic, co by mohlo snížit jeho bezpečnost.

### Bezpečnost na pracovišti

- Informujte své okolí o nebezpečnosti práce – vzhledem k hlučnosti stroje Vás event. nemusí slyšet.
- Dbejte na pracovní prostředí a jeho vliv na práci:
  - Nikdy neprovozujte přístroj ve vlhkém prostředí.
  - Příklad chraňte před deštěm.
  - Nepracujte za špatných povětrnostních podmínek (např. za deště nebo hrozí-li nebezpečí zásahu bleskem).
  - Příklad nepoužívejte v přímé blízkosti bazénu či zahradního rybníčku.
  - Nepracujte při nedostatečných světelných poměrech (např. za mlhy nebo při setmění), nýbrž pouze při denním světle nebo dobrém umělém osvětlení.
  - Dle možností nepoužívejte přístroj na mokré trávě.
- Před sekáním odstraňte všechna cizí tělesa (např. kameny, větve, dráty, atd.). Během práce dávejte pozor na další cizí předměty.
- Pokud na takové předměty narazíte, vypněte přístroj, a odstraňte je. Před novým zapnutím přístroje ale zkontrolujte, zda není poškozený a nechte provést jeho potřebné opravy.

### Bezpečnostní pokyny pro akubaterii

- Nepřetěžujte přístroj. Pracujte pouze v podmínkách pro které je určen.
- Neměňte nastavení regulátoru motoru; otáčky regulují maximální bezpečnou pracovní rychlost a chrání motor a všechny rotující díly před poškozením nadměrnou rychlostí. V případě problémů se obraťte na Službu pro zákazníky.
- Neprovádějte na stroji, ani na jeho částech žádné změny.
- Pozor! Po vypnutí přístroj ještě dobíhá. Nebrzděte doběh rukama.
- Vypněte stroj, stáhněte bezpečnostní klíč a ujistěte se, že všechny pohyblivé díly jsou úplně v klidu před:
  - Opravách
  - Údržbě a čištění
  - Odstranění poruch či blokad
  - Dopravě a skladování
  - Výměně nožů
  - Opuštění stroje (i krátkodobém přerušení práce)
  - Kontrolou přístroje na poškození po kontaktu s kameny, hřebíky a jinými cizími předměty. V práci se sekačkou pokračujte až po provedení případných nutných oprav.
  - Kontrolou, když přístroj začne nadměrně vibrovat.
- Kontrolujte stroj na event. poškození:
  - Před dalším používáním stroje se musí ochranná zařízení nebo lehce poškozené díly pečlivě zkontrolovat, jestli je jejich funkce správná a odpovídá určenému účelu. K tomu patří i záchytný vak-je-li v dodávce.
  - Přezkoušejte a zkontrolujte zda součásti nejsou poškozeny či defektní.



- Veškeré součásti musí být správně namontovány a splňovat veškeré podmínky pro bezvadný provoz.
- Poškozené části musí být odborně vyměněny nebo opraveny ve specializovaném servisu (není-li uvedeno jinak).
- Aby se zabránilo nevyváženosti, smějí se opotřeбенé nebo poškozené sekací nože a upevňovací svorníky vyměňovat jen v sadách.
- poškozené či nečitelné bezpečnostní samolepky na stroji je třeba vyměnit.
- O sekačku na trávníky se pečlivě starejte:
  - Dbejte, aby všechny matice, čepy a šrouby byly pevně utažené a “seděly.”
  - Dbejte aby větrací otvory byly čisté.
  - Udržujte madla prostá oleje a tuku.
  - Dbejte na dodržování předpisů pro údržbu
- Provádějte na stroji údržbu a udržujte jej v čistotě.
  - ⚠ **Na stroj nestříkejte vodu. (Zdrojem rizika je elektrický proud).**
- Nepoužívanou pilu skladujte v s uchém a uzavřeném místě a ne v dosahu dětí.

### Bezpečnostní pokyny pro sekačku na trávníky

- Vypněte přístroj a počkejte, dokud nebudou sekací nože v klidu, jestliže:
  - budete sekačku převracet,
  - na plochách kde není tráva
  - přepravě přístroje na pracovní místo nebo jeho vrácení do skladovacího prostoru.
- Spouštěcím spínačem startujte opatrně, podle instrukcí výrobce. Dbejte před spuštěním stroje na to, aby Vaše nohy byly v bezpečné vzdálenosti od rotujícího válce.
- Při spuštění motoru stroj nenaklánějte, ledaže stroj při počátku činnosti musí být trochu nadzvednut. V tomto případě nadzvedněte stroj jen tolik, kolik je nezbytně nutné a pouze na straně, která je od obsluhy vzdálenější.
- Ruce a nohy nikdy nepřibližujte do blízkosti nebo pod rotující části stroje. Stejně tak nepřibližujte končetiny k výhozovému otvoru.
- Na šikmých plochách nebo na mokré trávě udržujte bezpečnou pracovní pozici a dbejte na rovnováhu. Příklad vedte krokovým tempem.
- Nesekejte na příliš příkrých svazích.
- Na šikmých plochách sekejte napříč ke spádu, nikdy nahoru a dolů.
- Zejména buďte opatrní, jestliže měníte směr pojezdu ve stráni.
- Dodržujte bezpečný odstup, který je dán ovládacím držadlem.
- Buďte zvláště opatrní, když sekačku otáčíte nebo ji přitahujete k sobě.
- Jestliže přístroj běží nikdy:
  - nenadzvedávat a otáčet
  - nezvedat ochranu nárazu
- Dbejte na to, aby byla zavřená protinárazová ochrana, resp. nasazený záchytný koš.

⚠ **Používejte jen originální náhradní díly a díly příslušenství. Při použití jiných než originálních**

součástí vzniká nebezpečí úrazu, poškození stroje a věcné škody. V těchto případech se ruší veškerá zodpovědnost výrobce.

**!** Nedělejte jiné opravy na pile, než které jsou popsány v kapitole „Údržba a čištění“. V dalších případech je nutno se obrátit na odborný servis jmenovaný výrobcem anebo přímo na výrobce.

**i** Pokyny pro bezpečné zacházení s akumulátorem a nabíječkou najdete v příslušných návodech k obsluze.

## Popis přístroje / náhradní díly

**1** + **2** + **17**

Označení	Označení	Objednací číslo
1	Rukojeť dolní	×
2	Rukojeť horní	×
3	Madlo spínače	×
4	Hvězdicová matice M8	365632
5	Nastavení výšky stříhu	×
6	Schránka na baterii	×
7	Bezpečnostní knoflík	×
8	nárazový kryt	365623
9	Držák pohárku	365610
10	záchytný vak	365624
11	Mulčovací vložka	365625
12A	Akumulátorová baterie AP 40-2000 (2000 mA)	365501
12C	Akumulátorová baterie AP 40-4000 (4000 mA)	365503
13	Nabíjecí jednotka ALG 40-1800	365500
14	Sekací nůž	365611
15	bezpečnostní nálepka	363606
16	Bezpečnostní klíč	365622
17	Plastová svěrná destička	365619
18	Svěrná destička	365620
19	Matice M10 x 1,25	365621
20	kabelový držák (bez obr.)	365617
21	Šroub ocelový 4 x 15	×
22	kolečko 7" (Ø 177,8 mm)	365627
23	kryt kolečka 7"	365628
24	kolečko 10" (Ø 254 mm)	365629
25	kryt kolečka 10"	365630
26	Víko schránky na baterii	×
27	Přední kryt s přepravním madlem	×
28	Držák třmenového madla, pravý	×
29	Držák třmenového madla, levý	×
30	Upínací páčka	365612
31	Ukazatel stavu naplnění záchytného koše	×
32	Boční vyhazování	365626

## Montáž

**i** Aby stroj bezvadně fungoval, sledujte následující pokyny.

### Držák pohárku

**3** Připevněte držák pohárku (9) čtyřmi šrouby M 4 x 15 na horní třmenové madlo (2).

### Rukojeť

Připevněte dolní třmenové madlo (1) na oba držáky (28 a 29).

**4** Nejprve prostrčte šroub M8 x 35 horní dírou a zajistěte maticí M 8

**5** **7**  Výšku madla lze nastavit ve dvou úrovních, pro připevnění dolního třmenového madla k držákům použijte polohu A nebo B.

Třmenové madlo fixujte v požadované poloze šroubem M8 x 45 a hvězdicovou maticí M 8.

**6** Poté připevněte horní třmenové madlo (2) na dolní třmenové madlo (1). Použijte k tomu upínací páčky M 8 x 45 a hvězdicové matice M8 (4).

**8** Pomocí držáků kabelu připevněte na třmenové madlo kabel.

### Záchytný vak

**9** Vytáhněte protinárazovou ochranu (8) nahoru a pevně ji držte.

**9** Zavěste záchytný koš (10) háčky do držáků na skřini (C).

➔ Ujistěte se, že je vyhazovací otvor čistý a nejsou v něm usazeniny.

**i** Při práci se záchytným košem nesmí být namontované mulčovací vložka a boční vyhazování.

### Mulčovací vložka

**10** Vytáhněte protinárazovou ochranu (8) nahoru a pevně ji držte.

**10** Vložte mulčovací vložku. Zasuňte mulčovací vložku do otvoru tak, aby slyšitelně zaskočil zachycovací výstupek.

Při demontáži mulčovací vložky nejprve vytlačte zachycovací výstupek, poté jde mulčovací vložka vyjmout.

**i** Při práci s mulčovací vložkou nesmí být nasazený záchytný koš.

### Boční vyhazování

➔ Nejprve namontujte mulčovací vložku.

**11** Otevřete klapku pro boční vyhazování.

**11** Nasadte boční vyhazování. Zavěste je do určeného úchyty.

**i** Při práci s bočním vyhazováním nesmí být nasazený záchytný koš.

## Příprava před uvedením do provozu

### Nabíjení Akubaterií

<b>i</b>	Lithium-iontové akumulátory a nabíječka nepatří do rozsahu dodávky a musí být zakoupeny zvlášť. (Viz „Rozsah dodávky“)
<b>!</b>	Používejte jen originální akumulátory. Pro nabíjení akumulátorů nepoužívejte žádnou jinou nabíječku. Nabíječka je na akumulátory optimálně vyladěná. Použití nevhodné nabíječky může zapříčinit úder elektrickým proudem, přehřátí a vytečení kapaliny akumulátoru.

**i** Další informace k akumulátorům a nabíječce najdete v příslušných návodech k obsluze.

### Vložení/vyjmutí akumulátorů

#### **✓** Vložení akumulátorů

**☞** Sekačka může být provozována s jedním nebo dvěma akumulátory. Můžete také použít akumulátory s různými kapacitami.

- ☞ **12** Otevřete kryt schránky na baterie (6).
- ☞ **12** Vložte do přístroje jeden nebo dva akumulátory.
- ☞ **12** **i** Dbejte na to, abyste akumulátory (12) zasunuli tak, aby slyšitelně zaskočily.
- ☞ **12** Zastrčte mezi akumulátory bezpečnostní klíč (16).

#### **✓** Vyjmutí baterie

- ☞ **12** Vytáhněte zajišťovací páčku (D) nahoru a vytáhněte akumulátory.

## Uvedení do provozu

### Zapnutí stroje / Vypnutí

Přístroj je opatřen bezpečnostním spínačem, kerý zabrání nechtěnému zapnutí.

**!** Před každým uvedením do provozu se ujistěte, že bezpečnostní knoflík a madlo spínače řádně fungují. Přístroj nepoužívejte, pokud se dá zapnout jen madlem spínače. Přístroj musí být neprodleně zkontrolován nebo opraven službou pro zákazníky.

**!** Přístroj spusťte teprve poté, až bude postavený na ploše trávníku.

#### **✓** Zapnutí stroje

- ☞ Nakloňte sekačku lehce k sobě tak, aby byla přední kolečka nad zemí.
- ☞ **13** Stiskněte bezpečnostní knoflík a držte jej stisknutý.
- ☞ **13** Stáhněte nakonec madlo vypínače k ovládacímu madlu.
- ☞ Sekačka se spustí a nůž se může volně otáčet.
- ☞ **i** Vaše sekačka má zvláštní funkci měkkého spouštění – po stisknutí spínače potřebuje asi 3 sekundy na dosažení maximální rychlosti.
- ☞ Nyní můžete uvolnit bezpečnostní knoflík.

<b>i</b>	Kvůli ochraně akumulátorů se přístroj při nízkém stavu jejich nabití automaticky vypne. V žádném případě se nepokoušejte přístroj znovu spustit, mohli byste poškodit akumulátor.
<b>i</b>	Nabíjte lithiu-iontové akumulátory (☞ „Návod k obsluze akumulátorů“).

**i** Akumulátorová sekačka na trávníky má funkci úspory energie, která automaticky přizpůsobuje rychlost sečení požadavkům na dosažení co nejlepšího stříhu a zároveň maximalizuje dobu běhu a životnost baterie.

#### **✓** Vypnutí

Uvolněte madlo vypínače-vrátí se automaticky do výchozí polohy.

**!** Sekací nůž po vypnutí dobíhá.

## Nastavení výšky stříhu



Před nastavením výšky stříhu:

- vypněte stroj
- Počkejte, dokud nebude sekací nůž v klidu
- Stáhněte bezpečnostní klíč a vyjměte akumulátory

- ☞ **14** Požadovanou výšku stříhu nastavíte nastavením páčky 5) do příslušné polohy
  - ➔ pro zvětšení výšky stříhu přesuňte páčku směrem k zadním kolečkům
  - ➔ pro zmenšení výšky stříhu přesuňte páčku směrem k předním kolečkům
- ☞ Výška stříhu dá nastavit v šesti stupních od 2,5 do 7,5 cm.

**i** Doporučená výška stříhu:

Ozdobný trávník	2,5 – 4 cm (poloha 1-3)
Užitkový trávník	3 – 5 cm (poloha 2-4)
Trávník ve stinném místě	5 – 6 cm (poloha 4-5)

- Za horkého a suchého počasí by měla být výška asi o 1–2 cm vyšší.
- Je-li trávník vyšší (např. po dovolené), sečte nanejvýš třetinu celkové výšky. Dopřejte trávníku několikadenní

přestávku a potom ho po etapách posečte zase na normální výšku.

- Před zimou posečte trávník poněkud kratší (2,5–3 cm), abyste jej připravili na přezimování.

**⚠ Pokud začne být motor přetížený (klesnou otáčky a změní se hlučnost motoru), zvýšte výšku stříhu.**

## Pracovní pokyny

**⚠ Před započatím práce dbejte následujících pokynů:**

**Přístroj nesmíte uvést do provozu, aniž byste přečetli tento návod k obsluze, nedbali uvedených pokynů a přístroj nesmontovali, jak je popsáno!**

- Zajistěte bezpečné a uklizené pracoviště. Z pracovní oblasti odstraňte předměty, které by mohly být odmrštěné stranou.
- Před začátkem práce zajistěte, aby:
  - aby pracovní nástroje a spojovací čepy nebyly opotřebované či poškozené. Aby se zabránilo vibracím je třeba měnit poškozené díly v celých seriích.
  - sekací nůž je v řádném stavu (viz kap. výměna nožů)
  - veškerá šroubová spojení byla řádně utažena
  - se v pracovní oblasti nezdržovaly další osoby nebo zvířata;
  - jste měli zajištěné vrácení (couvání) bez překážek;
  - byl zajištěn pevný postoj.
- Při práci na svazích vždy se postavte napříč ke svahu a dbejte na to aby Vaše pozice byla jistá, na pevné půdě a nesmyková.

**⚠ Přístroj použijte jen na svazích se sklonem menším než 15°. To odpovídá stoupání 1 m na délce 4 m.**

**⚠ Držte ruce a nohy vždy v bezpečné vzdálenosti od roujících částí.**

## Práce se sekačkou

**👉** Pro zdravý trávník je důležité pravidelné sečení. Opakujícím se stříhem se tráva u základny rozvětňuje a plocha zůstává krásně hustá. Četnost sečení se řídí rychlostí růstu trávníku. V hlavní době růstu (květnu až červnu) dvakrát týdně, jinak jednou za týden.

- ⓘ Nesečte, je-li trávník mokrá, nebo za velkého vedra.
- Dbejte na to, aby byl nůž vždy dostatečně ostrý, protože jinak se stébla trávy při sečení roztřepí a trávník zežloutne.
- Zvolte vhodnou výšku stříhu (viz „Nastavení výšky stříhu“)
- Dávejte pozor, abyste sekačku nepřetěžovali.
- ⓘ Při přetížení klesjí otáčky a zvuk motoru se mění.
  - ➔ Zastavte a pusťte madlo spínače.
  - ➔ Vyčkejte, dokud nebude nůž v klidu.
  - ➔ Nastavte vyšší výšku stříhu.
- **15** Vedte sekačku přes trávník přiměřenou rovnoměrnou rychlostí a v rovných řadách.

ⓘ Sekačka by měla vždy zabírat šířkou koleček do posečené řady. Tímto způsobem vznikne plocha bez přechodů a pruhů.

- Pokud pracujete se záchytným košem, vždy jej včas vyprázdněte.
- ⓘ Ukazatel stavu naplnění záchytného koše (31) se s přibývajícím náplní sklání..

## Mulčování

**👉** Při mulčování je vyhazovací kanál uzavřený mulčovací vložkou. Díky tomu je tráva několikrát přestřížena, až rozsekaná spadne na zem, kde se pak rozloží. Trávník tak získá důležité živiny, které potřebuje k růstu a prospívání, a navíc je chráněn před vysycháním.

- Udržujte trávník krátký a sečte pravidelně, aby najednou nevznikalo příliš mnoho mulčovacího materiálu.

ⓘ Nestříhejte více než 20 mm trávy.

- Při mulčování posunujte sekačku pomalu.
- Dbejte na to, aby se dráhy sečení překrývaly.

**⚠ Vždy dbejte bezpečnostních pokynů (viz kapitola „Bezpečná práce“).**

## Údržba a čištění



**Před každou údržbou a každým čištěním:**

- Vypněte stroj
- Počkejte, dokud nebude sekací nůž v klidu.
- Stáhněte bezpečnostní klíč a vyjměte akumulátory.



**Při údržbě a čištění v oblasti sekacího nože noste ochranné rukavice, abyste předešli poraněním.**

Další práce spojené s údržbou a čištěním, které nejsou v této kapitole popsány, smí provádět jen výrobce nebo jím jmenované firmy.

Bezpečnostní zařízení, která byla odstraněna během údržby nebo čištění se musí bezpodmínečně opět připevnit a zkontrolovat.

Používejte jen originální díly. Jiné díly by mohly vést k nepředvídaným škodám a poraněním.

Abyste se ujistili, že stroj se nachází v pořádku, kontrolujte pravidelně všechny očividné nedostatky jako.

- uvolněné spoje (šrouby, matice, čepy)
- zařízení na zachycení trávy na opotřebovaní nebo poškozené díly
- opotřebované a poškozené součásti a tyto z bezpečnostních důvodů vyměňte

## Údržba

### Výměna nožů



Se sekacími noži lze pohybovat, i když je zdroj napětí odpojený. Při výměně nožů noste rukavice. Nebezpečí úrazu.

Opotřebované nože znamenají špatný výkon stroje a způsobují přetížení motoru. Proto před každým použitím zkontrolujte stav nožů. V případě potřeby nechte nože naostřit odborníkem, nebo je vyměňte za nové.

- **16** Zajistěte sekací nůž kusem dřeva proti otáčení.
- **16** Uvolněte upevňovací matici (19).
- **17** Odeberte obě svěrné destičky (17, 18).
- Odeberte sekací nůž.
- **i** Při montáži nového sekacího nože dejte pozor na směr zamontování, který je dán úchyty v noži.
- Namontujte obě svěrné destičky (17, 18) a všechny díly sešroubujte upevňovací maticí (19). Matici pevně utáhněte.

**!** Při práci na sekačce dávejte pozor, aby nedošlo k sevření prstů mezi pohyblivým sekacím nožem a pevnými částmi stroje.

## Čistění

**i** Chcete-li bezporuchovou funkci Vašeho stroje, potom proveďte řádnou očistu po každém jeho použití.



Při práci v blízkosti sekacího nože noste ochranné rukavice. Nebezpečí poranění!

- S očištěním započnete ihned po skončení práce.
- Vyměňte zachytý vak a rovněž jej očistěte.
- Očistěte spodní stranu přístroje a sekací nůž.
- Očistěte kryt stroje zejména otvory pro větrání.
- Nečistoty odstraňte buď hadříkem nebo štětcem.
- Přístroj nečistěte proudící vodou nebo tlak.čističem.
- Na součásti s umělých hmot nepoužívejte žádná ředidla (Benzin, alkohol atd.) Tyto mohou umělou hmotu poškodit.

**i** Pokyny pro údržbu a čištění akumulátoru a nabíječky najdete v příslušných návodech k obsluze.

## Přeprava



Před každou přepravou přístroj vypněte, stáhněte bezpečnostní klíč a vyjměte akumulátor(y), abyste zabránili nezamýšlenému rozběhu.

I při vypnutém motoru se může sekací nůž při přepravě (např. po tvrdém podkladu) poškodit. Nastavte proto pro přepravu výšku stříhu na nejvyšší polohu.

**i** Pokyny pro přepravu akumulátoru a nabíječku najdete v příslušných návodech k obsluze.

## Skladování



Před každým uložením stáhněte bezpečnostní klíč a vyjměte akumulátor, abyste zabránili nezamýšlenému rozběhu.

- Před odstavením stroje nechte vychladnout motor.
- Nepoužívanou pilu skladujte v suchém a uzavřeném místě a ne v dosahu dětí.
- Před delším skladováním proveďte:
  - Proveďte důkladnou očistu stroje.
  - Ošetřete pohyblivé díly ekologickým olejem.

**i** Na pohyblivé díly nikdy nepoužívejte tuk.

**19**  Aby přístroj při uložení nezabíral příliš mnoho místa, můžete sklopit třmenové madlo. Rozevřete upínací třmen na horním třmenovém madle, povolte šestihrannou matici a vyšroubujte hvězdicové matice na dolním třmenovém madle. Poté třmenové madlo sklopte.

**i** Pokyny pro uložení akumulátoru a nabíječky najdete v příslušných návodech k obsluze.

## Likvidace

Sekačku, akumulátor, nabíječku, příslušenství a obal předejte dle předpisů k ekologickému opětnému zhodnocení.

Pouze pro členské státy ES



**Elektrospotřebiče nepatří do domácího odpadu.** Podle evropské směrnice 2012/19/EU o elektro- a elektronických starších přístrojích není nutné použít elektropřístroje odděleně shromažďovat a dodávat k ekologické recyklaci.

**i** Pokyny pro likvidaci akumulátoru a nabíječky najdete v příslušných návodech k obsluze.

## Záruka

Prosíme, přečtěte si a respektujte přiložené záruční prohlášení a jeho podmínky.

## Možné poruchy



Před každým odstraňováním poruchy

- vypněte stroj
- Počkejte, dokud nebude sekací nůž v klidu.
- Stáhněte bezpečnostní klíč a vyjměte akumulátory.

Po každém odstranění poruchy opět uveďte do provozu všechna bezpečnostní zařízení a zkontrolujte je.

Porucha	Možná příčina	Odstranění
Po zapnutí přístroj neběží	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Není zastrčený bezpečnostní klíč</li> <li>➤ Nesprávné pořadí při spuštění</li> <li>➤ Prázdná baterie</li> <li>➤ Lithium-iontový akumulátor není správně aretováný</li> <li>➤ Lithium-iontový akumulátor je příliš horký/studený</li> <li>➤ Tráva ucpává skříň sekačky</li> <li>➤ Poškozená baterie</li> <li>➤ Vadný bezpečnostní knoflík nebo vadné madlo spínače</li> <li>➤ Interní chyba</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Zastrčte mezi akumulátory bezpečnostní klíč.</li> <li>➤ Viz kapitola „Uvedení do provozu“.</li> <li>➤ Nabijte baterii</li> <li>➤ Správně vložte lithium-iontový akumulátor.</li> <li>➤ Nechte lithium-iontový akumulátor ochladit/zahřát.</li> <li>➤ Stáhněte bezpečnostní klíč a skříň vyčistěte.</li> <li>➤ Obraťte se prosím na servisní službu.</li> </ul>
Přístroj nepracuje na plný výkon	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Slabá baterie</li> <li>➤ Poškozená baterie</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Nabijte baterii</li> <li>➤ Obraťte se prosím na servisní službu.</li> </ul>
Přístroj pracuje se přerušováními	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Interní chyba</li> <li>➤ Vadný bezpečnostní knoflík nebo vadné madlo spínače</li> <li>➤ Přístroj je přetížen, tráva je příliš vysoká</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Obraťte se prosím na servisní službu.</li> <li>➤ Nastavte větší výšku stříhu.</li> </ul>
Neobvyklé vibrace nebo zvuky	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ nože jsou poškozeny nebo tupé</li> <li>➤ Uvolněné šrouby nebo jiné části</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ viz kap.výměna nožů</li> <li>➤ Vše pevně utáhněte, jestliže neobvyklé zvuky pokračují obraťte se servis</li> </ul>
Nedostatečný výkon sečení	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Je nastavená příliš nízká výška stříhu.</li> <li>➤ Tupé nože</li> <li>➤ Zablokovaný vyhazovací otvor</li> <li>➤ Záchytný koš je plný</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Nastavte větší výšku stříhu.</li> <li>➤ viz kap.výměna nožů</li> <li>➤ Vyjměte záchytný vak a odstraňte ucpávku.</li> <li>➤ Vyprázdněte záchytný koš.</li> </ul>
Délka času práce je malá	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Baterie není zcela nabitá</li> <li>➤ Baterie nemá další životnost</li> <li>➤ Příliš vysoká nebo hustá tráva, nebo je nastavená příliš nízká výška stříhu</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Nabíjení Akkubaterií</li> <li>➤ Výměna baterie</li> <li>➤ Nastavte větší výšku stříhu, chodte pomaleji a/nebo častěji sečte.</li> </ul>
Přístroj se sám vypíná	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Lithium-iontový akumulátor je příliš horký (45°C)</li> <li>➤ Akumulátor je málo nabitý</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Nechte ochladit lithium-iontový akumulátor.</li> <li>➤ Nabijte baterii</li> </ul>
Motor běží, nože zůstávají stát	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Interní chyba</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Obraťte se prosím na servisní službu.</li> </ul>

V případě dalších poruch nebo dotazů se prosím obraťte na místního prodejce.

## Technická data

Typ / Model	RMC 40-510	
Rok výroby	viz poslední strana	
Otáčky naprázdno $n_0$	2800 - 3300 min <sup>-1</sup>	
Šířka sečení	49 cm	
Obsah záchytného vaku	60 l	
Výška stříhu	2,5 – 7,5 cm (6 stupňů)	
Hmotnost (bez akumulátoru)	ca. 28 kg	
Rozměry (délka x šířka x výška)	148 cm x 55 cm x 116 cm	
Vibrace ruka - paže	$a_{hd} = 2,2 \text{ m/s}^2$	
Toleranční faktor měření $K_{hd}$ (podle 2000/14/EG)	1,5 $\text{m/s}^2$	
Hladina hlučnosti $L_{WA}$	měřená hladina hlučnosti 88 dB (A) zaručená hladina hlučnosti 94 dB (A)	
Toleranční faktor měření $K_{WA}$	3,0 dB (A)	
Hladina hluku $L_{pA}$	77,2 dB (A)	
Toleranční faktor měření $K_{pA}$	3,0 dB (A)	
Kompatibilní napětí akumulátoru	36 V (max. 40 V) ===	

 Technická data akumulátoru a nabíječky najdete v příslušných návodech k obsluze.

## ES – Prohlášení o shodě

Č. (S-No.) 18790

podle směrnice ES: **2006/42/ES**

**de a tímto prohlašujeme**

Altrad Lescha Atika GmbH

Josef-Drexler-Str. 8 – 89331 Burgau – Germany

na vlastní zodpovědnost, že výrobek

**Rasenmäher (Sekačka na trávníky), model RMC 40-510**

**Seriové číslo:** 000001 - 020000

odpovídá ustanovením ES-směrnicím, rovněž ustanovením následných směrnic:

**2014/30/EU, 2000/14/ES a 2011/65/EU.**

**Následující normy byly použity:**

EN 60335-1:2012+A11 :2014; EN 60335-2-77 :2010; EN 62233:2008;

EN 55014-1:2006+A1 :2009/+A2 :2011; EN 55014-2:2015 ;

**Shodové hodnocení se řídí dle: 2000/14/ES - příloha VI**

Měřená hladina hlučnosti  $L_{WA}$  88 dB (A).

Zaručená hladina hlučnosti  $L_{WA}$  94 dB (A).

**Zplnomocněná osoba pro tvorbu technických podkladů:**

Altrad Lescha Atika GmbH – Technisches Büro - Josef-Drexler-Str. 8 – 89331 Burgau – Germany

i.A. 

Burgau, 21.07.2021 i.A. G. Koppenstein, Řízení konstrukce

 Technické změny vyhrazeny!

- ① Vejledningen skal opbevares til senere brug.
- ① Giv sikkerhedsvejledningen videre til alle personer, som arbejder med maskinen.



Anvend ikke apparatet, før du har læst betjeningsvejledningen, iagttaget de angivne henvisninger og monteret apparatet som beskrevet.



Børn, personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden eller personer, der ikke er fortrolige med vejledningerne, må aldrig betjene/anvende apparatet.



Børn og unge under 16 år må ikke betjene apparatet og opladeren. Landspecifikke og lokale forskrifter kan fastlægge en anden aldersbegrænsning for brugeren.



Hold børn på afstand af batteriet, da de ikke kan bedømme de farer, der er forbundet med batteriet.

## Symboler i brugsanvisning



**Truende fare eller farlig situation.** Ignorering af disse henvisninger kan medføre kvæstelser eller materielle skader.



**Vigtige henvisninger til saglig korrekt håndtering.** Ignorering af disse henvisninger kan medføre forstyrrelser.



**Brugerhenvisninger.** Disse henvisninger hjælper Dem med at anvende alle funktioner optimalt.



**Montering, betjening og vedligeholdelse.** Her forklares nøjagtigt, hvad De skal gøre.



Læs det vedlagte monterings- og betjeningsblad, hvis der refereres til billednummeret i teksten.

...



## Symboler på apparatet

Nedenfor forklares de symboler, der befinder sig på plæneklipperen. Indprint dig betydningen, så du kan betjene plæneklipperen sikkert og kan beskytte dig selv og andre mod mulige kvæstelser.

- ① Betydningen af batteriets og opladerens symboler finder du i de pågældende brugsanvisninger.



Advarsel! Plæneklipperen kan forårsage alvorlige kvæstelser!



Før igangsætning skal brugsanvisning og sikkerhedshenvisningerne læses og iagttages.



Fare pga. vækslyngede dele ved løbende motor – hold uimplicerede personer, samt hus- og nytte dyr væk fra fareområdet.



Pas på! – Skarpe knive – træk sikkerhedsnøglen ud, før du foretager vedligeholdelsesarbejde.



Anvend øjen- og høreværn.



Må ikke udsættes for regn. Skal beskyttes mod fugt.



Beskyttelsesklasse III (beskyttelseslavspænding)



Produktet overholder de for produktet specifikt gældende EU-direktiver.

**Elektriske apparater må ikke bortskaffes med dagrenovationen.**



Apparater, tilbehør og emballagen skal tilføres en miljøvenlig genanvendelse.

I henhold til EU-direktivet 2012/19/EU om brugt elektronisk materiel skal brugte elektroniske apparater, der ikke længere kan bruges, indsamles separat til miljørigtig genbrug.

## Indhold

Symboler i brugsanvisning	43
Symboler på apparatet	43
Leveringsomfang	44
Driftstider	44
Formålsbestemt anvendelse	44
Uberegnelige risici	44
Vibrationer	45
Sikkert arbejde	45
Beskrivelse / Reservdel	47
Samling	47
Inden ibrugtagning	48
Igangsætning	48
Indstilling af klippehøjden	48
Arbejdsanvisninger	49
Arbejdet med plæneklipperen	49
Vedligeholdelse og rengøring	49
Transport	50
Opbevaring	50
Bortskaffelse	50
Garanti	50
Mulige fejl	51
Tekniske data	52
EF-overensstemmelseserklæring	52

## Leveringsomfang

 Efter udpakning skal kantonens indhold kontrolleres med hensyn til

- ▶ fuldstændighed
- ▶ evt. transportskader

**1**



- 1 formonteret apparatenh (ikke vist)
- 1 nederste gribeøjle (1)
- 1 øverste gribeøjle (2)
- 1 kopholder (9)
- 1 opsamlingsæk (10)
- 1 multiklipperindsats (11)
- 1 sideudkast (32)
- 1 pose med skruer (ikke vist)
- 1 brugsanvisning (i)
- 1 montage- og betjeningsvejledning (i)
- 1 garantierklæring (i)

**2**



Følgende dele medfølger ikke. Dette tilbehør fås hos din forhandler eller hos producenten.

- Oplader (13) ALG 40-1800 (bestillingsnr. 365500)
- Batteri (12A) AP 40-2000 (bestillingsnr. 365501) eller  
batteri (12C) AP 40-4000 (bestillingsnr. 365503)

Reklamationer skal omgående meddeles forhandleren, leverandøren eller producenten. Senere reklamationer anerkendes ikke.

Emballagen er genbrugsejnet og bør tilføres miljøvenlig genbrug.

## Driftstider

Vær venligst opmærksom på de landsspecifikke regler.

### Oplysninger til beskyttelse mod støj:

Fra apparatet vil der altid udgå en vis støjbelastning. Udfør støjintensive arbejder på de tilladte og dertil beregnede tidspunkter. Overhold eventuelle hviletider og begræns arbejdstiden til det absolut nødvendige. Brug egnet høreværn for at beskytte dig selv og personer i nærheden.

## Formålsbestemt anvendelse

- Plæneklipperen egner sig kun til at klippe græsplæner og græsarealer i private haver.
- Apparatet må ikke anvendes i offentlige anlæg, parker, sportsanlæg eller veje og heller ikke i land- og skovbrug.

### Plæneklipperen må ikke benyttes:

- til at klippe og studse slyngplanter
- til at klippe græs på tagbeplantninger
- på sten- eller grusbelagte arealer

Der er risiko for at pådrage sig kvæstelser!

- Til den tiltænkte anvendelse hører også opfyldelse af de af producenten foreskrevne drifts-, vedligeholdelses- og reparationsbetingelser samt efterkommelse af sikkerhedsanvisningerne i vejledningen.
- De for drift gældende forskrifter om ulykkesforebyggelse samt de andre alment anerkendte arbejdsmedicinske og sikkerhedstekniske regler skal overholdes. De for drift gældende forskrifter om ulykkesforebyggelse samt de andre alment anerkendte arbejdsmedicinske og sikkerhedstekniske regler skal overholdes.
- Enhver derudover gående brug gælder som ikke at være beregnet til formålet. For enhver form for skader, der resulterer heraf, overtager producenten intet ansvar: Risikoen overtages ene og alene af brugeren.
- Uautoriserede forandringer på plæneklipperen udelukker producentens ansvar for deraf resulterende skader.
- Apparatet må kun passes, benyttes og repareres af personer, der er fortrolige med sådant arbejde og kender de forskellige risici. Reparationsarbejde må kun udføres af os eller af kundeservicecentre, som vi har udpeget.
- Maskinen må ikke anvendes i eksplosionsfarlige omgivelser eller udsættes for regn.

## Uberegnelige risici

Også ved formålsbestemt anvendelse kan der endnu bestå uberegnelige risici på trods af overholdelse af alle gældende sikkerhedsbestemmelser på grund af konstruktionen til anvendelsesformålet.

Uberegnelige risici kan minimeres, når både "Sikkerhedshenvisninger" og "Formålsbestemt anvendelse samt driftsvejledningen iagttages.

Hensyntagen og forsigtighed reducerer risikoen for person- og materielle skader.

- Fare for kvæstelser på hænder og fødder hvis de kommer i nærheden eller under roterende dele.
- Fare for kvæstelser på fingre og hænder ved montage- og rengøringsarbejder på knivene.
- Bortslyngning af sten og jord.
- Elektrisk stød.
- Berøring af spændingsførende dele ved åbnede elektriske komponenter.
- Høreskader ved længere varende arbejde uden høreværn.
- Øjenskader når der ikke anvendes sikkerhedsbriller eller ansigtsværn.
- Sundhedsfarer, der opstår pga. svingbevægelser med hånden/armen, såfremt maskinen anvendes over en længere periode eller ikke føres og vedligeholdes korrekt.
- **Advarsel!** Denne maskine producerer et elektromagnetisk felt under brugen. Dette felt kan under visse omstændigheder påvirke aktive eller passive medicinske implantater. For at reducere faren for læsioner anbefaler vi personer med medicinske implantater at kontakte deres læge eller implantatets producent inden maskinen betjenes.

Desuden kan der være ikke åbenlyse uberegnelige risici på trods af alle trufne forholdsregler.

## Vibrationer

Vibrationsniveau  $a_h = 2,2 \text{ m/s}^2$

Måletolerance  $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Den angivne svingningsemissionsværdi er målt iht. standardiserede kontrolmetoder og kan danne grundlag for en sammenligning mellem elektroværktøjer.

Den angivne svingningsemissionsværdi kan også bruges til en indledende vurdering af udsættelsen.

 **Den reelt tilstedeværende vibrationsemissionsværdi under brug af maskinen kan afvige fra hhv. den i betjeningsvejledningen eller af producenten angivne værdi.**

Dette kan være forårsaget af følgende faktorer, der skal iagttages inden hver brug eller under brugen.

- benyttes maskinen korrekt
- er maskinens tilstand i orden
- er kniven tilstrækkelig skarp og er kniven monteret korrekt
- er holdegrebene og evt. ekstra vibrationsgreb monteret og fast forbundet med maskinen

Hvis der opstår en ubehagelig fornemmelse eller misfarvning af huden på hænderne under brug af maskinen, skal arbejdet standses straks. Husk tilstrækkelige arbejdspauser. Når der ikke holdes tilstrækkelige arbejdspauser, kan der opstå et armhånd-vibrationssyndrom.

Belastningsgraden i relation til arbejdet eller maskinens anvendelse bør vurderes og der skal holdes tilsvarende arbejdspauser. På denne måde kan belastningsgraden under hele arbejdstiden reduceres væsentligt. Minimer risikoen pga. vibrationer. Vedligehold maskinen i henhold til henvisningerne i denne betjeningsvejledning. Hvis maskinen bruges jævnligt, bør De kontakte en forhandler og evt. købe antivibrationstilbehør (greb). Undgå at bruge maskinen ved temperaturer under  $t=10^\circ\text{C}$ . Opstil en arbejdsplan, der begrænser vibrationsbelastningen.



## Sikkert arbejde



**Ved ukorrekt brug kan plæneklippere være farlige. Når elværktøjer anvendes, skal de grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger følges for at udelukke risici for ild, elektrisk stød og tilskadekomst af personer. Læs og følg derfor følgende anvisninger og din branche-forenings forskrifter om ulykkesforebyggelse eller de i det pågældende land gældende sikkerhedsbestemmelser før igangsætning for at beskytte dig selv og andre mod mulige skader.**

-  Giv sikkerhedsanvisningerne videre til alle personer, som arbejder med maskinen.
-  Opbevar denne sikkerhedsvejledning omhyggeligt.

## Personersikkerhed

- Sørg for at få et grundigt kendskab til apparatet, justeringsdelene og korrekt anvendelse af apparatet ved hjælp af den originale brugsanvisning før brugen.
- Vær opmærksom. Vær opmærksom på hvad De har med at gøre. Vær fornuftig ved arbejdet. Anvend ikke apparatet, når De er træt eller under indflydelse af rusmidler, alkohol eller medikamenter. Et øjeblik uagtsomhed ved anvendelse af apparatet kan medføre alvorlige læsioner.
- Brug ikke apparatet til formål den ikke er beregnet til (Se korrekt anvendelse af apparatet”).
- Brugeren er ansvarlig for ulykker eller farer, der opstår over for tredje personer eller deres ejendele.
- Bær altid personligt sikkerhedsudstyr, når du arbejder med apparatet.
  - beskyttelsesbriller
  - Høreværn (støjemissionsniveau på arbejdspladsen kan overskride 85 dB (A))
- Bær alti egnet arbejdstøj, når apparatet betjenes:
  - intet løst tøj eller smykker, disse kan trækkes ind i indsugningsåbningen
  - intet løst hængende tøj eller tøj med løst hængende bånd eller stropper
  - handsker og glidefaste sko
  - lange bukser til beskyttelse af benene
- Der må ikke arbejdes med apparatet uden sko eller med sandaler.
- Hold afstand til andre personer og dyr når du arbejder.

- Afbryd brugen af maskinen, når der er andre personer i nærheden, især børn eller dyr, og når du flytter til et andet arbejdsområde.
- Lad aldrig andre personer, især børn, berøre værktøjet eller batteriet.
- Efterlad aldrig apparatet uden opsyn.
- Apparatet må kun anvendes med komplet og korrekt monteret sikkerhedsudstyr (f. eks. ikke uden afskærmninger og/eller fanganordninger), og der må ikke ændres noget på apparatet, som kan påvirke sikkerheden.

### Arbejdspladssikkerhed

- Bliv fortrolig med omgivelserne og vær opmærksom på mulige farer, du eventuelt ikke kan høre pga. motorstøj.
- Vær opmærksom på påvirkninger udefra:
  - Benyt ikke maskinen i fugtige og våde omgivelser.
  - Udsæt aldrig apparatet for regn.
  - Der må aldrig arbejdes i dårligt vejr (f. eks. regn, fare for lyn).
  - Der må ikke arbejdes direkte ved svømmebassiner eller havebassiner.
  - Arbejd ikke ved utilstrækkelige lysforhold (fx i tåge eller tussmørke) men kun i dagslys eller med god kunstig belysning.
  - Apparatet bør helst ikke anvendes på vådt græs.
- Fjern alle fremmedlegemer (f.eks. sten, større grene, tråd etc.) inden klipning. Vær under arbejdet opmærksom på yderligere fremmedlegemer.
- Hvis du støder på fremmedlegemer, bedes du slukke for apparatet og fjerne fremmedlegemet. Inden du tænder for apparatet igen, kontrollér med henblik på mulige beskadigelser og få gennemført nødvendige reparationer.

### Sikkerhedsanvisninger for batteridrevne apparater

- Maskinen må ikke overbelastes! De arbejder bedre og mere sikkert i det angivne effektområde.
- Motorens regulatorindstilling må ikke ændres, fordi omdrejningstallet regulerer den sikre maksimale arbejdshastighed og beskytter motoren og alle roterende dele mod skader pga. uforholdsmæssig høj hastighed. Kontakt kundeservice ved problemer.
- Apparatet eller dele af apparatet må ikke ændres.
- OBS! Værktøjet løber efter. Brems ikke værktøjet med hånden.
- Sluk for maskinen, træk sikkerhedsnøglen ud, og forvis dig om, at alle bevægelige dele står helt stille, før
  - reparationsarbejde
  - vedligeholdelses- og rengøringsarbejde
  - udbedring af ejl og blokeringer
  - transport og opbevaring
  - udskiftning af knivene
  - når apparatet forlades (også ved kortvarige afbrydelser)
  - du berører apparatet med sten, søm eller andre fremmedlegemer for at kontrollere apparatet for beskadigelser. Fortsæt først arbejdet med plæneklipperen, når eventuelt nødvendige reparationer er blevet udført.
  - kontrol, hvis apparatet begynder at vibrere for kraftigt



- Kontrollér maskinen for eventuelle beskadigelser:
  - Før yderligere brug af apparatet skal sikkerhedsindretningerne omhyggeligt kontrolleres med hensyn til deres upåklagelige og tiltænkte funktion. Dertil hører også opsamlingsæken, hvor den findes.
  - Kontrollér om der er dele der er beskadiget eller defekt. Alle dele skal være korrekt monteret og opfyldte alle betingelser for at sikre en fejlfri drift.
  - Beskadigede beskyttelsesanordninger og dele skal repareres ordentligt af et autoriseret værksted eller udskiftes, såfremt intet andet er angivet i brugervejledningen.
  - For at undgå ubalance må slidte eller beskadigede knive og fastspændingsbolte kun udskiftes sætvist.
  - Beskadigede eller ikke læsbare sikkerhedsmærkater skal erstattes.
- Plej din plæneklipper omhyggeligt:
  - Sørg for at alle møtrikker, bolte og skruer er spændt fast.
  - Sørg for at luftåbningerne er rene.
  - Hold håndtagene tørre og frie for olie og fedt.
  - Overhold vedligeholdelsesforskrifterne
- Maskinen skal vedligeholdes omhyggeligt, og holdes rent.
  - ⚠ Apparatet må ikke oversprøjtes med vand. (farekilde elektrisk stød).
- Opbevar ikke anvendte apparater på et tørt, aflåst sted uden for børns rækkevidde.

### Sikkerhedsanvisninger for plæneklippere

- Sluk for apparatet, og vent, til knivene står stille, når du
  - vipper plæneklipperen
  - går tværs over arealer der ikke er dækket med græs
  - transporterer apparatet til og fra arbejdsområdet
- Vær forsigtig, når du starter eller trykker på startkontakten som angivet i producentens anvisninger. Inden motoren startes skal der sørges for at fødderne befinder sig i sikker afstand fra skæreværktøjerne.
- Vip ikke apparatet, når motoren tændes, medmindre apparatet skal løftes under proceduren. I så fald vippes apparatet kun så meget som det er absolut nødvendigt. Den side, der peger væk fra operatøren, løftes.
- Hold altid hænder eller fødder væk fra roterende dele. Hold altid afstand til udkastningsåbningen.
- Sørg især ved skråninger eller på vådt græs for et sikkert ståsted og sørg altid for at holde ligevægten. Anvend apparatet kun med gåhastighed.
- Klip ikke græs på meget stejle skråninger.
- På skrå flader skal du klippe på tværs af hældningen og aldrig op og ned ad bakke.
- Vær især forsigtig, når du ændrer køreretningen på skråninger.
- Overhold det sikkerhedsafstand der er givet af håndgrebet.
- Vær især forsigtig, når du vender plæneklipperen eller trækker den hen imod dig.
- Når motoren kører, må apparatet ikke
  - løftes eller bæres omkring
  - afskærmningen må ikke åbnes
- Sørg for at afskærmningen er lukket eller at opsamlingsækken er sat på.

**!** Anvend kun originale reservedele og tilbehørsdele. Ved anvendelse af andre reservedele og andet tilbehør kan brugeren komme i fare. For heraf resulterende skader hæfter producenten ikke.

**!** Udfør ingen andre reparationer end beskrevet i kapitel "Vedligeholdelse og rengøring", men kontakt i stedet for producenten direkte eller den pågældende kundeservice.

**i** Oplysninger vedrørende batteriets og ladeadapterens sikkerhed fremgår af de pågældende driftsvejledninger.

## Beskrivelse / Reservedele

**1 + 2 + 17**

Pos.	Bezeichnung	Bestell.-Nr.
1	Nederste gribebøjle	X
2	Øverste gribebøjle	X
3	Kontaktgreb	X
4	stjernegrebsmøtrikken M8	365632
5	Justering af klippehøjden	X
6	Batterirum	X
7	Sikkerhedsknap	X
8	Afskærmning	365623
9	Kopholder	365610
10	Opsamlingssæk	365624
11	Multiklipperindsats	365625
12A	Batteri AP 40-2000 (2000 mAh)	365501
12C	Batteri AP 40-4000 (4000 mAh)	365503
13	Oplader ALG 40-1800	365500
14	Kniv	365611
15	Sikkerhedsmæker	363606
16	Sikkerhedsnøgle	365622
17	Klemlade plast	365619
18	Klemlade	365620
19	møtrik M10 x 1,25	365621
20	Kabelholder (ikke vist)	365617
21	skruer St 4 x 15	X
22	Kørehjul 7" (Ø 177,8 mm)	365627
23	Hjulskærm 7"	365628
24	Kørehjul 10" (Ø 254 mm)	365629
25	Hjulskærm 10"	365630
26	Dæksel til batterirum	X
27	Forreste afskærmning med transportgreb	X
28	Holder til gribebøjle, højre side	X
29	Holder til gribebøjle, venstre side	X
30	Spændearm	365612
31	Opsamlerens indikator for opfyldningsniveau	X
32	Sideudkast	365626

## Samling

**i** For at opnå, at maskinen fungerer uden problemer, skal du følge anvisningerne i denne vejledning.

### Kopholder

**3** Skru kopholderen (9) fast på den øverste gribebøjle (2) med 4 skruer M 4 x 15.

### Styrebøjle

Sæt den nederste gribebøjle (1) fast på de to holdere (28 og 29).

**4** Stik først en skrue M8 x 35 gennem det øverste hul, og skru den fast med en møtrik M 8

**5 7**  grebets højde kan indstilles på 2 trin, det gør du ved at bruge enten position A eller B til at sætte den nederste gribebøjle fast på holderne. Fastgør gribebøjlen i den ønskede position med en skrue M8 x 45 samt en stjernegrebsmøtrik M 8.

**6** Sæt dernæst den øverste gribebøjle (2) fast på den nederste gribebøjle (1). Brug spændearmen M 8 x 45 og stjernegrebsmøtrikkerne M8 (4)

**8** Fastgør ledningen til gribebøjlen med kabelholderne.

### Opsamlingssæk

**9** Træk afskærmningen (8) op, og hold den fast.

**9** Hæng opsamlerposen (10) fast på kabinetets (C) holdere med krogene.

☞ Forvis dig om, at udkastets åbning er ren og ikke har nogen aflejringer.

**i** Når der arbejdes med opsamlerposen, må multiklipperindsatsen og sideudkastet ikke være sat på.

### Multiklipperindsats

**10** Træk afskærmningen (8) op, og hold den fast.

**10** Sæt multiklipperindsatsen i. Skub multiklipperindsatsen så langt ind i åbningen, at du kan høre tappen gå i hak. For at fjerne multiklipperindsatsen skal du først trykke tappen ud, hvorefter du kan tage multiklipperindsatsen ud.

**i** Når der arbejdes med multiklipperindsatsen, må opsamlerposen ikke være sat på.

### Sideudkast

☞ Anbring først multiklipperindsatsen.

**11** Åbn klappen til sideudkastet

**11** Sæt sideudkastet i. Hæng det fast i den dertil beregnede holder.

**i** Når der arbejdes med sideudkastet, må opsamlerposen ikke være sat på.

## Inden ibrugtagning

### Opladning af batteriet

	Li-ion-batterierne samt opladeren følger ikke med leverancen og skal købes separat. (se "Leveringsomfang")
	Brug kun originale batterier. Brug ingen andre opladere til at oplade batterierne. Opladeren er optimalt afstemt til batterierne. Brug af en uegnet oplader kan medføre fare for elektrisk stød, overophedning eller, at der siver ætsende batterivæske ud.

 Du kan finde flere informationer om batterierne og opladeren i de pågældende Brugsanvisninger.

### Isætning/udtagning af batterier

#### Isætning af batterier

 Plæneklipperen kan køre med et eller to batterier, du kan også bruge batterier med forskellig kapacitet.

- ⇒ **12** Åbn batterirummets låg (6)
- ⇒ **12** Sæt et eller begge batterier i apparatet.
- ⇒ **12**  Sørg for, at batterierne (12) skubbes så langt ind, at de falder i hak.
- ⇒ **12** Stik sikkerhedsnøglen (16) ind mellem batterierne

#### Udtagning af batterierne

- ⇒ **12** Træk oplåsningsgrebet (D) op, og træk batterierne ud.

## Igang sætning

### Indkobling / Frakobling

Apparatet har en sikkerhedskontakt, der forhindrer en utilsigtet start.

 **Sørg før hver ibrugtagning for, at sikkerhedsknappen og kontaktgrebet fungerer korrekt. Brug ikke apparatet, hvis det kun kan tændes med kontaktgrebet. Apparatet skal i så fald omgående kontrolleres eller repareres af kundeserviceværkstedet.**

 **Start først apparatet, når du har stillet det på en græsbevokset flade.**

#### Indkobling

- ⇒ Vip plæneklipperen let ind mod dig selv, så forhjulene svæver et lille stykke over jorden.
- ⇒ **13** Tryk på sikkerhedsknappen og hold den ned.
- ⇒ **13** Træk derefter kontaktgrebet hen mod styrebøjlen.
- ⇒ Plæneklipperen starter, og kniven kan dreje frit.

- ⇒  Din plæneklipper har en softstart-funktion, når du har trykket på startknappen, varer det ca. 3 sekunder, før plæneklipperen kommer op på den maksimale hastighed.
- ⇒ Slip nu sikkerhedskontakten

	For at beskytte batteriet slukker apparatet automatisk, når batteriets opladningsstatus er lav. Prøv under ingen omstændigheder at starte plæneklipperen igen, da det kan beskadige batteriet.
	Oplad li-ion-batterierne (⇒ brugsanvisningen "Batteri").

 Den batteridrevne plæneklipper har en energisparefunktion, der automatisk tilpasser klippehastigheden til forholdene, så der opnås den bedst mulige klipping, mens driftstiden og batteriets levetid maksimeres.

#### Frakobling

Slippes kontaktgrebet, vender den automatisk tilbage til udgangsposition.

 **Kniven fortsætter med at køre rundt et kort stykke tid, efter at der er blevet slukket.**

## Indstilling af klippehøjden



#### Før indstilling af klippehøjden

- Frakobl. apparatet
- Vent, indtil kniven står stille
- Træk sikkerhedsnøglen ud, og tag batterierne ud

- ⇒ **14** Indstil klippehøjden ved at stille grebet til justering af klippehøjden (5) i den ønskede position
  - ➔ hvis du ønsker en højere klippehøjde, skal du skubbe grebet i retning mod baghjulet
  - ➔ hvis du ønsker en lavere klippehøjde, skal du skubbe grebet i retning mod forhjulet
- ⇒ Klippehøjden kan indstilles i 6 trin fra 2,5 – 7,5 cm.

#### Anbefalet klippehøjde:

Prydplæne	2,5 – 4 cm (position 1-3)
Nytteplæne	3 – 5 cm (position 2-4)
Skyggeplæne	5 – 6 cm (position 4-5)

- I varmt og tørt vejr bør klippehøjden være omkring 1 – 2 cm højere.
- I længere græs (fx efter en ferie) skal du kun klippe højest en tredjedel af hele højden. Lad plænen holde pause i nogle dage, og slå det så etapevist til den normale højde.
- Henimod vinteren skal du slå græsset lidt kortere (2,5 – 3 cm) for at forberede plænen på overvintringen.

 **Vælg en højere klippehøjde, hvis motoren er overbelastet (motoromdrejningstallet falder og motorens lyd ændrer sig).**

## Arbejdsanvisninger

 **Inden arbejdet påbegyndes tages følgende hensyn:**

Anvend ikke apparatet, før du har læst betjeningsvejledningen, iagttaget de angivne henvisninger og monteret apparatet som beskrevet.

- Sørg for en sikker og rydelig arbejdsplads. Genstande, der kan slynges væk, skal fjernes fra arbejdsområdet.
- Kontroller inden arbejdet begyndes at:
  - Værktøjet og boltene må ikke være slidte eller beskadigede
    - For at undgå skæv montering, må slidte eller beskadigede arbejdsredskaber og bolte kun udskiftes parvist.
    - kniven er i korrekt stand (se "Udskiftning/slibning af kniv")
    - alle skrueforbindelser er spændt korrekt
    - at der ikke opholder andre personer eller dyr i arbejdsområdet
    - at du kan vige tilbage uden forhindringer
    - at du står stabilt.
- Stå ved skråninger altid på tværs i forhold til skråningen, sørg for fast og sikker position.

 **Brug kun apparatet på skråninger med mindre end 15° hældning. Det svarer til en stigning på omkring en meter på 4 meters længde.**

 **Hold hænder og fødder altid på sikker afstand fra det roterende værktøj.**

## Arbejdet med plæneklipperen

 For at få en sund plæne er det vigtigt, at græsset slås regelmæssigt. Når græsset slås regelmæssigt, forgrener græsstråene sig i bunden, og overfladen holdes flot tæt. Hvor tit græsset skal slås, afhænger af, hvor hurtigt plænen vokser. I hovedvækstperioden (maj - juni) to gange om ugen, ellers en gang om ugen.

- ① Slå ikke græs, når plænen er våd, og heller ikke i for kraftig varme.
- Vær opmærksom på, at kniven altid er tilstrækkelig skarp, da græsstråene ellers bliver flossede, når de klippes over, og plænen derfor bliver gul.
- Vælg den egnede klippehøjde (se "Indstilling af klippehøjden")
- Vær opmærksom på, at du ikke overbelast plæneklipperen.
  - ① Ved overbelastningen falder omdrejningstallet og motorens lyd ændrer sig.
    - Løft den og slip kontaktgrebet.
    - Vent, til kniven står stille
    - Indstil en højere klippehøjde
- **15** Før plæneklipperen i et passende, regelmæssigt tempo i lige linjer hen over din plæne.

① Plæneklipperen bør altid rage ind i det allerede slåede spor med en hjulbredde. På den måde opstår der en flade uden overgange og striber.

- Når du arbejder med opsamlerposen, skal du tømme den i rette tid.

① Opsamlerens indikator (31) sænker sig, efterhånden som mængden i opsamleren øges.

## Multiklip

 Når man arbejder med multiklip, lukkes udkastkanalen af multiklipperindsatsen. Derved klippes græsset over flere gange, til det er klippet i små stykker, der falder ned på jorden, hvor det så nedbrydes. På den måde får græsplænen vigtige næringsstoffer, som den har brug for til at kunne vokse og trives, og desuden beskyttes den mod udtørring.

➤ Hold plænen kort, slå den regelmæssigt, så der ikke opstår for meget græs materiale på en gang.

① Klip ikke mere end 20 mm græs af.

➤ Skub plæneklipperen langsomt, når du arbejder med multiklip.

➤ Sørg for, at de klippede baner overlapper.

 **Følg under alle omstændigheder sikkerhedsanvisningerne.**

## Vedligeholdelse og rengøring



**Før vedligeholdelses- og rengøringsarbejde:**

- Frakobl apparatet
- Vent, indtil kniven står stille
- Træk sikkerhedsnøglen ud, og tag batterierne ud



**Brug beskyttelseshandsker under vedligeholdelses- og rengøringsarbejde i området omkring kniven, så du undgår mulige skader.**

Yderligere vedligeholdelses- og rengøringsarbejder end dem der er beskrevet i dette kapitel, må kun udføres af kundeservice.

Sikkerhedsudstyr, der er fjernet til vedligehold og rengøring, skal altid anbringes korrekt igen og kontrolleres.

Anvend kun originale dele. Andre dele kan medføre uforudsete skader og kvæstelser.

For at sikre at apparatet altid er i en sikker driftstilstand, kontrolleres apparatet jævnligt for åbenlyse fejl som

- løse forbindelser (møtrikker, skruer, bolte)
- græsopsamlingsanordning for slitage eller beskadigede dele
- slidte eller beskadigede komponenter, og udskift dem af sikkerhedsgrunde

## Vedligeholdelse

### Udskiftning af knive



Knivene kan også bevæges, når strømkilden er slukket. Bær arbejdshandsker ved håndtering med knivene. Fare for kvæstelser!

Slidte knive medfører en dårlig ydelse og en overbelastning af motoren. Kontroller derfor knivenes tilstand inden hver brug af udstyret. Få om nødvendigt en ekspert til at slibe knivene, eller skift dem ud med nye.

- **16** Kniven skal sikres med et stykke træ, så den ikke kan drejes.
- **16** Løsn fikseringsmøtrikkerne (19).
- **17** Tag de to klemplader (17, 18) af
- Tag kniven af
- **i** Når du monterer den nye kniv, skal du være opmærksom på monteringsretningen, der angives med holderne i kniven.
- Monter de to klemplader (17, 18), og skru alle delene fast med fikseringsmøtrikken (19). Stram møtrikken godt fast.

**!** Når du udfører arbejde på plæneklipperen, skal du sørge for, at du ikke får nogen fingre i klemme mellem knivene, der bevæger sig, og maskinens faste dele.

## Rengøring

**i** Rengør apparatet omhyggeligt efter hver brug for at opretholde en fejlfri funktion.



Bær beskyttelsehandsker, når du udfører arbejde på kniven. Fare for kvæstelser!

- Rengør apparatet straks efter at arbejdet er afsluttet.
- Tøm og rens evt. opsamlingsækket.
- Rens undersiden af apparatet og kniven.
- Rengør huset, især ventilationslidserne for fastsiddende græs eller smuds.
- Fjern forureninger med en klud eller en børste
- Maskinen må ikke rengøres med rindende vand eller med en højtryksrensemaskine.
- Der må ikke benyttes opløsningsmidler (benzin, sprit m.v.) til rengøring af plasticdelene, fordi den slags midler kan beskadige plasticdelene.

**i** Anvisninger om vedligeholdelse og rengøring af batteriet og opladeren finder du i de pågældende brugsanvisninger.

## Transport



Før hver transport skal du slukke apparatet, trække sikkerhedsnøglen ud og tage batteriet/batterierne ud, så en utilsigtet start forhindres.

Kniven kan blive beskadiget under transport, fx på grund af et hårdt underlag, selv når motoren er standset. Derfor skal du indstille klippehøjden i højeste position under transport.

**i** Anvisninger om transport af batteriet og opladeren finder du i de pågældende brugsanvisninger.

## Opbevaring



Før hver opbevaring skal du trække sikkerhedsnøglen ud og tage batterierne ud, så en utilsigtet start forhindres.

- Lad motoren afkøle, før du stiller maskinen væk.
- Opbevar apparater der ikke bruges i et tørt, lukket rum, uden for børns rækkevide.
- Vær **inden en længere** opbevaring opmærksom på følgende for at øge maskinens levetid og for at garantere en let betjening:
  - Gennemfør en grundig rengøring.
  - Smør alle bevægelige dele med en miljøvenlig olie.

**i** Anvend aldrig fedt!

- **19**  Du kan klappe gribeøjlen sammen for at spare plads, når apparatet skal opbevares. Det gør du ved at åbne spændebøjlerne på den øverste gribeøjle, løsne sekskantsmøtrikkerne og derefter skruer stjernegrebsmøtrikkerne på den nederste gribeøjle ud. Klap derpå gribeøjlen sammen

**i** Anvisninger om opbevaring af batteriet og opladeren finder du i de pågældende brugsanvisninger.

## Bortskaffelse

Aflever plæneklipper, batteri, oplader, tilbehør og emballage til miljøvenligt genbrug i henhold til reglerne.

Kun for EU-lande



Elektriske apparater må ikke bortskaffes med dagrenovationen.

I henhold til EU-direktivet 2012/19/EU om brugt elektronisk materiel skal brugte elektroniske apparater, der ikke længere kan bruges, indsamles separat til miljørigtig genbrug.

**i** Anvisninger om bortskaffelse af batteriet og opladeren finder du i de pågældende brugsanvisninger.

## Garanti

Vi henviser til vedlagte garantierklæring.

## Mulige fejl



Inden hver afhjælpning af fejl

- Frakobl apparatet
- Vent, indtil kniven står stille
- Træk sikkerhedsnøglen ud, og tag batterierne ud

Efter hver afhjælpning af fejl tag alt sikkerhedsudstyr i drift i gen og kontroller.

Fejl	Mulig årsag	Afhjælpning
Apparatet starter ikke, efter det er tændt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ Sikkerhedsnøglen er ikke sat i</li> <li>⇒ Forkert starttrækkefølge</li> <li>⇒ Li-ion-batteriet er tomt</li> <li>⇒ Li-ion-batteriet er ikke faldet rigtigt i hak</li> <li>⇒ Li-ion-batteriet er for varmt/for koldt</li> <li>⇒ Græs har tilstoppet plæneklipperens kabinet</li> <li>⇒ Li-ion-batteriet er defekt</li> <li>⇒ Sikkerhedsknappen eller kontaktrebet er defekt</li> <li>⇒ Intern fejl</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ Stik sikkerhedsnøglen ind mellem batterierne</li> <li>⇒ Se kapitlet "Ibrugtagning"</li> <li>⇒ Oplad li-ion-batteriet</li> <li>⇒ Sæt li-ion-batteriet rigtigt i</li> <li>⇒ Lad li-ion-batteriet afkøle/opvarme</li> <li>⇒ Træk sikkerhedsnøglen ud, og rens kabinettet</li> <li>⇒ kontakt kundeservice</li> </ul>
Apparatet arbejder ikke med fuld kraft	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ Li-ion-batteriet er svagt</li> <li>⇒ Li-ion-batteriet er defekt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ Oplad li-ion-batteriet</li> <li>⇒ kontakt kundeservice</li> </ul>
Apparatet arbejder med afbrydelser	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ Intern fejl</li> <li>⇒ Sikkerhedsknappen eller kontaktrebet er defekt</li> <li>⇒ Apparatet er overbelastet, græsset er for højt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ kontakt kundeservice</li> <li>⇒ Indstil en højere klippehøjde</li> </ul>
Usædvanlige vibrationer eller lyde	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ Skæreknive beskadiget eller sløve</li> <li>⇒ Løse skruer, møtrikker eller andre monteringsdele</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ se "udskiftning af knive"</li> <li>⇒ Spænd delene fast igen, kontakt kundeservice, hvis lydene fortsætter</li> </ul>
Utilfredsstillende ydelse under græsslåningen	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ Klippehøjden er indstillet for lavt</li> <li>⇒ Sløve knive</li> <li>⇒ Udkaståbning blokeret</li> <li>⇒ Opsamlingsposen er fuld</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ Indstil en højere klippehøjde</li> <li>⇒ se "Udskiftning af kniv"</li> <li>⇒ Tøm opsamlingsposen og fjern blokeringen</li> <li>⇒ Tøm opsamlingsposen</li> </ul>
Klippetiden for hver batteriopladning er for svag	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ Batteriet er ikke helt opladet</li> <li>⇒ Batteriet har overskredet sin levetid</li> <li>⇒ Græsset er for højt, for tæt, eller klippehøjden er indstillet for lavt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ Oplad batteriet</li> <li>⇒ Udskift batteriet</li> <li>⇒ Indstil en højere klippehøjde, gå langsommere og/eller slå græsset oftere</li> </ul>
Apparatet slukker af sig selv	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ Li-ion-batteriet er for varmt (45 °C)</li> <li>⇒ Batteriets opladningstilstand er for lav</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ Lad li-ion-batteriet afkøle</li> <li>⇒ Oplad li-ion-batteriet</li> </ul>
Motoren kører, knivene står stille	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ Intern fejl</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ kontakt kundeservice</li> </ul>

Ved yderligere fejl eller spørgsmål kontakt venligst din lokale forhandler.

## Tekniske data

Type / model	<b>RMC 40-510</b>		
Produktionsår	se sidste side		
Tomgangomdrejningstal $n_0$	2800 - 3300 min <sup>-1</sup>		
Klippebredde	49 cm		
Volumen opsamlingsækk	60 l		
Klippehøjde	2,5 – 7,5 cm (6 trin)		
Vægt (uden batteri)	ca. 28 kg		
Dimensioner (længde x bredde x højde)	148 cm x 55 cm x 116 cm		
hånd-arm-vibration	$a_{hd} = 2,2 \text{ m/s}^2$		
Usikkerhed $K_{hd}$	1,5 $\text{m/s}^2$		
Lydeffektniveau $L_{WA}$ (iht. 2000/14/EF)	Målt lydeffektniveau 88 dB (A) garanteret lydeffektniveau 94 dB (A)		
Usikkerhed $K_{WA}$	3,0 dB (A)		
Lydtryksniveau $L_{pA}$	77,2 dB (A)		
Usikkerhed $K_{pA}$	3,0 dB (A)		
kompatibel batteri-spænding	36 V (maks. 40 V) ===		

 Batteriets og opladerens tekniske data finder du i de pågældende brugsanvisninger.

## EF-overensstemmelseserklæring

Nr. (S-No.) 18790

i henhold til EF-direktiv **2006/42/EF**

### Hermed erklærer vi

Altrad Lescha Atika GmbH

Josef-Drexler-Str. 8 – 89331 Burgau – Germany

på eget ansvar, at produkt

**Rasenmäher (plæneklipper) model RMC 40-510**

**Serienummer:** 000001 - 020000

stemmer overens med forskrifterne i de ovennævnte EF-direktiver samt med forskrifterne i følgende yderligere direktiver:  
**2014/30/EU, 2000/14/EF og 2011/65/EU.**

### Følgende harmoniserede standarder er anvendt:

EN 60335-1:2012+A11 :2014; EN 60335-2-77 :2010; EN 62233:2008;

EN 55014-1:2006+A1 :2009/+A2 :2011; EN 55014-2:2015 ;

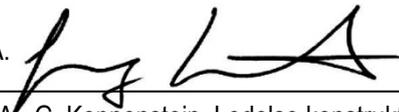
### Overensstemmelsesvurderingsprocedure: 2000/14/EF - Appendiks VI

Målt lydeffektniveau  $L_{WA}$  88 dB (A).

Garanteret lydeffektniveau  $L_{WA}$  94 dB (A).

### Autoriseret til fremstilling af den tekniske dokumentation:

Altrad Lescha Atika GmbH – Technisches Büro - Josef-Drexler-Str. 8 – 89331 Burgau – Germany

i.A. 

Burgau, 21.07.2021 i.A. G. Koppenstein, Ledelse konstruktionsafdeling

 Der tages forbehold for tekniske ændringer!

- ❗ Conservare le istruzioni per un utilizzo futuro.
- ❗ Consegnare le istruzioni per l'uso a tutte le persone chiamate ad operare con l'apparecchio.

 **Non mettere in funzione l'apparecchio senza avere prima letto le presenti istruzioni per l'uso, avere osservato tutte le norme specificate e avere montato l'apparecchio nel modo descritto!**



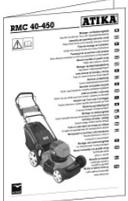
 **I bambini e le persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza ovvero le persone che non hanno familiarità con il manuale d'uso, non possono operare né utilizzare l'apparecchio.**

 **L'apparecchio e il caricabatterie non devono essere utilizzati da bambini e ragazzi di età inferiore a 16 anni. Possono sussistere altri limiti di età per l'utilizzatore stabiliti dalle normative nazionali e locali.**

 **Tenere la batteria fuori dalla portata dei bambini, che potrebbero ingerirla o usarla in maniera tale da mettere in pericolo loro stessi.**

### Simboli nelle istruzioni per l'uso

-  **Minaccia di pericolo oppure situazione pericolosa.** La mancata osservanza di queste indicazioni può avere come conseguenza degli infortuni oppure dei danni materiali.
-  **Indicazioni importanti per un impiego corretto.** La mancata osservanza di queste indicazioni può causare dei disturbi.
-  **Indicazioni per l'utente.** Queste indicazioni sono un valido aiuto per utilizzare in maniera ottimale tutte le funzioni.
-  **Montaggio, impiego e manutenzione.** Qui viene spiegato in maniera esatta quello che si deve fare.
-  **1**  
**2**  
... Consultare le istruzioni per l'uso e per il montaggio allegate quando nel testo si fa riferimento ai numeri delle figure.



### Simboli nell'apparecchio

Di seguito viene fornita una spiegazione dei simboli riportati sul tosaerba. Si invita a memorizzare il significato di ciascun simbolo in modo tale da usare il tosaerba in tutta sicurezza e proteggere se stessi e gli altri dal rischio di possibili lesioni.

❗ Per conoscere il significato dei simboli riportati sulla batteria e sul caricabatterie, fare riferimento alle rispettive istruzioni per l'uso.

 **Avvertenza! Il tosaerba può provocare lesioni gravi!**  
 Prima della messa in funzione leggere le istruzioni per l'uso e osservare scrupolosamente le indicazioni per la sicurezza in queste contenute.

 **Pericolo a causa delle parti che possono essere scaraventate via quando il motore è in funzione – mantenere ad una distanza di sicurezza le persone non coinvolte nei lavori e gli animali domestici e da lavoro dalla zona di pericolo.**  


 **Attenzione! Lame di taglio affilate – togliere la chiave di sicurezza prima di eseguire qualsiasi riparazione.**  


 **Indossare occhiali e cuffie di protezione.**

 **Non esporre alla pioggia. Proteggere dall'umidità.**

 **Classe di protezione III (bassa tensione di sicurezza)**

 **Il prodotto corrisponde alle direttive europee vigenti per prodotti analoghi.**

 **Non gettare le apparecchiature elettriche tra i rifiuti domestici.**  
 Smaltire nel modo corretto apparecchiature, accessori e imballaggio.  
 Ai sensi della Direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche le apparecchiature elettriche inutilizzabili devono essere raccolte separatamente e riciclate nel rispetto dell'ambiente.

## Indice

Simboli nelle istruzioni per l'uso	53
Simboli nell'apparecchio	53
Volume di fornitura	54
Tempi di esercizio	54
Impiego conforme alle prescrizioni	54
Pericoli residui	54
Vibrazioni	55
Utilizzo sicuro	55
Descrizione dell'apparecchio / Pezzi di ricambio	57
Montaggio	57
Prima della messa in funzione	58
Messa in funzione	58
Regolazione della profondità di passata	59
Istruzioni di lavoro	59
Utilizzo del tosaerba	59
Manutenzione e pulizia	60
Trasporto	60
Conservazione	60
Smaltimento	61
Garanzia	61
Possibili guasti	61
Dati tecnici	62
Dichiarazione di conformità CE	63

## Volume di fornitura

-  Dopo il disimballaggio del cartone controllare
- ▶ che il suo contenuto sia completo
  - ▶ l'eventuale presenza di danni causati dal trasporto

- 1** 
- 1 unità apparecchio premontata (senza fig.)
  - 1 Manico inferiore (1)
  - 1 Manico superiore (2)
  - 1 portabevande (9)
  - 1 sacchetto di raccolta (10)
  - 1 inserto per pacciame (11)
  - 1 apertura di espulsione laterale (32)
  - 1 confezione di viti (senza fig.)
  - 1 istruzioni per l'uso (i)
  - 1 Istruzioni per l'uso e per il montaggio (i)
  - 1 dichiarazione di garanzia (i)

- 2** 
- Dallo standard di fornitura sono esclusi i seguenti accessori, che sono acquistabili presso il proprio rivenditore o direttamente dal produttore:
- caricabatterie (13) ALG 40-1800 (n. d'ordine: 365500)
  - batteria (12A) AP 40-2000 (n. d'ordine: 365501) oppure  
batteria (12C) AP 40-4000 (n. d'ordine: 365503)

Comunicare immediatamente al rivenditore, al fornitore o al costruttore eventuali contestazioni. Non verranno presi in considerazione i reclami presentati in un momento successivo.

L'imballaggio e gli accessori per l'imballaggio sono riciclabili e devono essere smaltiti nel rispetto dell'ambiente.

## Tempi di esercizio

**Osservare le normative regionali.**

**Informazioni per la prevenzione dei rumori:**

Oltre un certo grado non è possibile eliminare la rumorosità di questo apparecchio. Eseguire le attività particolarmente rumorose nelle ore consentite e stabilite per tale scopo. Attenersi agli intervalli di riposo e limitare la durata dei lavori allo stretto necessario. Per la protezione personale e di coloro che vi circondano è necessario indossare idonee cuffie di protezione.

## Impiego conforme alle prescrizioni

- Il tosaerba è indicato solo ed esclusivamente per falciare prati e superfici erbose durante i lavori domestici e di giardinaggio.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato in giardini pubblici, parchi, centri sportivi o strade e in campo agricolo e forestale.
-  **Il tosaerba non deve essere utilizzato:**
  - per tagliare o potare piante rampicanti;
  - per falciare l'erba su giardini pensili;
  - su superfici lastricate o brecciate.

Sussiste il pericolo di lesioni!
- Per utilizzo conforme alla finalità d'uso si intende anche l'osservanza delle condizioni di funzionamento, manutenzione e riparazione prescritte dal costruttore e il rispetto delle norme di sicurezza contenute nelle istruzioni per l'uso.
- Durante l'utilizzo, attenersi inoltre alle norme antinfortunistiche in vigore, nonché a tutte le altre norme di sicurezza tecnica e di medicina del lavoro comunemente accettate.
- Ogni utilizzo diverso è da considerarsi come non conforme alla finalità d'uso. Il costruttore declina ogni responsabilità per i danni di qualsiasi genere da ciò risultanti. Il rischio ricade esclusivamente sull'utente.
- Il costruttore declina ogni responsabilità per i danni di qualsiasi genere che dovessero risultare da modifiche al tosaerba apportate in proprio dall'utente.
- L'apparecchio deve essere preparato, utilizzato e sottoposto a manutenzione solo da persone che ne abbiano acquisito familiarità e che siano a conoscenza dei rischi connessi. Gli interventi di riparazione devono essere eseguiti solo dai nostri tecnici oppure dai centri di assistenza da noi consigliati.
- La macchina non deve essere utilizzata in ambienti a rischio di esplosione o esposta alla pioggia.

## Pericoli residui

Anche in caso di utilizzo conforme e nonostante l'osservanza di tutte le norme di sicurezza pertinenti, potrebbero comunque sussistere dei rischi residui dovuti alla costruzione specifica per la finalità d'uso prevista.

I rischi residui possono essere ridotti al minimo attenendosi scrupolosamente a tutte le norme di sicurezza e usando l'apparecchio in modo conforme alla finalità d'uso.

Attenzione e cautela riducono il rischio di lesioni alle persone e danni alle cose.

- Pericolo di lesioni alle mani e ai piedi se vengono avvicinati o messi sotto le parti rotanti.
- Pericolo di lesioni alle dita e alle mani durante gli interventi di montaggio e pulizia effettuati sulle lame di taglio.
- Proiezione di pietre ed erba.
- Scossa elettrica.
- Contatto con componenti sotto tensione quando le parti elettriche sono aperte.
- Danni all'udito in caso di lavori di lunga durata senza adeguate protezioni.
- Lesioni agli occhi in caso di mancato uso degli occhiali di protezione o della maschera.
- Danni alla salute derivanti dalle vibrazioni mano-braccio in caso di utilizzo prolungato dell'apparecchio o di utilizzo e manutenzione inadeguati.
- **Avvertenza!** Durante il funzionamento l'apparecchio produce un campo elettromagnetico. In determinate circostanze questo campo può pregiudicare il funzionamento di impianti medicali attivi o passivi. Per ridurre il pericolo di lesioni gravi, si raccomanda alle persone con impianti medicali di consultare il proprio medico e il produttore dell'impianto medicale prima di lavorare con l'apparecchio.

Tuttavia, nonostante l'attuazione di tutti i provvedimenti possono sussistere dei pericoli residui non evidenti.

## Vibrazioni (mano-braccio)

Vibrazione mano-braccio  $a_n = 2,2 \text{ m/s}^2$

Tolleranza  $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Il valore di emissione di vibrazioni indicato è stato misurato secondo una procedura di controllo standardizzata e può essere usato per confrontare utensili elettrici.

Tale valore può inoltre essere utilizzato per una valutazione preliminare dell'inquinamento da vibrazioni.

**⚠ Il valore di emissione di vibrazioni effettivo durante l'utilizzo delle macchine può differire da quello indicato nelle istruzioni per l'uso o dal produttore.**

Ciò può dipendere dai seguenti fattori che occorre tenere in considerazione prima e durante l'utilizzo della macchina:

- il corretto utilizzo della macchina;
- le corrette condizioni d'uso della macchina;
- l'affiltezza regolare della lama di taglio o il corretto montaggio della stessa;
- il corretto fissaggio delle maniglie e delle eventuali maniglie anti-vibrazione al corpo della macchina.

In caso di sensazione spiacevole o cambiamenti del colore cutaneo nella mano durante l'utilizzo della macchina, interrompere immediatamente il lavoro. Effettuare sufficienti pause. In caso di mancato rispetto delle pause si rischia di contrarre la sindrome da vibrazione mano-braccio.

Si raccomanda di effettuare una stima del livello di esposizione in rapporto al tipo di lavoro e all'utilizzo della macchina e di interporre adeguati intervalli di riposo. In questo modo è possibile ridurre sensibilmente il livello di esposizione durante

l'intero orario di lavoro. Minimizzare il rischio provocato dalle vibrazioni. Aver cura della macchina seguendo le indicazioni fornite nelle istruzioni per l'uso. Qualora la macchina venga impiegata o utilizzata di frequente si raccomanda di contattare il proprio rivenditore specializzato e se necessario di munirsi di accessori anti-vibrazione (maniglie). Evitare l'utilizzo della macchina a una temperatura minore o uguale a  $10^\circ\text{C}$ . Concepire un piano di lavoro che permetta di ridurre l'esposizione alle vibrazioni.



## Utilizzo sicuro



**In caso di utilizzo non conforme, i tosaerba potrebbero diventare pericolosi. Se vengono utilizzati utensili elettrici, è necessario seguire le norme di sicurezza fondamentali al fine di escludere rischi di incendio, scosse elettriche e lesioni personali.**

**Prima della messa in funzione di questi utensili, leggere e osservare pertanto le seguenti norme e le norme antinfortunistiche della società di assicurazione contro gli infortuni ovvero le norme di sicurezza in vigore nei singoli paesi. In questo modo è possibile proteggere se stessi e gli altri contro il rischio di contusioni.**



Consegnare le norme di sicurezza a tutte le persone chiamate ad operare con la macchina.



Conservare le presenti norme di sicurezza in buono stato.

## Sicurezza delle persone

- Prima dell'uso, acquisire familiarità con l'apparecchio e i comandi facendo riferimento alle relative istruzioni, istruendosi al tempo stesso sul corretto utilizzo.
- Agire con la massima attenzione. Prestare attenzione a quanto si sta per fare. Lavorare con coscienza. Non utilizzare l'apparecchio se si è stanchi o sotto l'influsso di droghe, alcool o medicinali. Un momento di disattenzione durante l'uso dell'apparecchio potrebbe infatti causare lesioni serie.
- Non utilizzare l'apparecchio per scopi diversi da quelli previsti (si veda "Utilizzo conforme alla finalità d'uso").
- L'utente è responsabile dei sinistri o pericoli che si verificano nei confronti di terze persone o delle relative proprietà.
- Durante l'utilizzo dell'apparecchio, indossare sempre l'abbigliamento di protezione personale:
  - occhiali di protezione
  - protezione dell'udito (il livello di pressione acustica sul posto di lavoro può superare gli 85 dB (A))
- Durante l'utilizzo dell'apparecchio, indossare sempre indumenti da lavoro adeguati:
  - non indossare indumenti ampi o gioielli che potrebbero incastrarsi nelle parti mobili
  - non indossare abiti larghi oppure con nastri o cordoncini pendenti

- scarpe robuste o stivali con suola antidrucciolo,
- Pantaloni lunghi per proteggere le gambe
- Non lavorare con l'apparecchio quando si è scalzi o si indossano sandali leggeri.
- Tenere lontane altre persone e animali dall'area di lavoro.
- Interrompere l'utilizzo della macchina in prossimità di persone, soprattutto bambini o animali, e quando si cambia area di lavoro.
- Non lasciare che altre persone, in particolare i bambini, tocchino l'utensile o la batteria.
- Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza.
- Mettere in funzione l'apparecchio solo in presenza di tutti i dispositivi di protezione al completo e correttamente montati (ad es. lamiere di protezione antiurto e/o dispositivo di raccolta); sull'apparecchio non modificare nulla che possa comprometterne la sicurezza.

### Sicurezza dell'area di lavoro

- Familiarizzare con l'ambiente di lavoro e fare attenzione ai possibili pericoli che potrebbero non essere avvertiti a causa del rumore del motore.
- Tenere in considerazione gli influssi ambientali:
  - non usare l'apparecchio in ambienti umidi o bagnati;
  - non esporre l'apparecchio alla pioggia.
  - non lavorare in condizioni meteorologiche avverse (ad es. pioggia, rischio di fulmini).
  - non lavorare direttamente vicino a piscine o stagni da giardino.
  - non lavorare mai in condizioni d'illuminazione insufficiente (ad es. in caso di nebbia o all'imbrunire), ma solo alla luce del giorno o con una buona illuminazione artificiale;
  - non utilizzare per quanto possibile l'apparecchio sull'erba bagnata.
- Rimuovere tutti i corpi estranei prima di tagliare (per es., pietre, rami, fili metallici, ecc.). Durante l'utilizzo, verificare la presenza di altri corpi estranei.
- Se si incontrano corpi estranei, spegnere l'apparecchio e rimuovere il corpo estraneo. Tuttavia, prima di riaccendere l'apparecchio, verificare eventuali danni e fate eseguire le dovute riparazioni.

### Norme di sicurezza per gli apparecchi a batteria

- Non sovraccaricare la macchina! Si lavora al meglio e nella massima sicurezza nel campo di potenza specificato.
- Non modificare l'impostazione del regolatore del motore; il numero di giri regola la velocità di lavoro massima sicura e protegge il motore e tutte le sue parti rotanti da danni causati da un'eccessiva velocità. In caso di problemi, rivolgersi al servizio di assistenza.
- Non modificare l'apparecchio o parti di esso.
- Attenzione! L'utensile è ancora in funzione! Non frenare manualmente l'utensile.
- Spegnere la macchina, togliere la chiave di sicurezza e assicurarsi che tutte le parti mobili si arrestino completamente prima di eseguire le seguenti operazioni:
  - Interventi di riparazione
  - Interventi di manutenzione e pulizia



- Eliminazione di guasti o blocchi
- Trasporto e stoccaggio
- Sostituzione della lama
- Quando si abbandona l'apparecchio (anche per le brevi interruzioni)
- Controllo dell'apparecchio in caso di contatto con pietre, chiodi o altri corpi estranei per verificare che non sia stato danneggiato. Non usare il tosaerba se prima non sono state eseguite tutte le riparazioni eventualmente necessarie.
- Controllo dell'apparecchio nel caso quest'ultimo inizi a vibrare eccessivamente
- Controllare se la macchina presenta danneggiamenti:
  - Prima di riutilizzare la macchina, è necessario verificare attentamente se le protezioni o le parti leggermente danneggiate funzionano in modo corretto e secondo le disposizioni. Di questi fa parte anche il sacco di raccolta se presente.
  - Verificare che i componenti non siano danneggiati o difettosi, accertarsi che tutti i componenti siano montati correttamente e che tutte le condizioni siano state soddisfatte al fine di garantire un corretto funzionamento.
  - Le protezioni e le parti danneggiate devono essere riparate o sostituite a regola d'arte da parte di un'officina specializzata autorizzata, a meno che le istruzioni per l'uso non prevedano qualcosa di diverso.
  - Per evitare squilibrate, sostituire sempre solo il set completo di lame di taglio e di bulloni di fissaggio usurati o danneggiati.
  - Sostituire le etichette di sicurezza danneggiate o illeggibili.
- Utilizzare il tosaerba con cura:
  - Accertarsi che tutti i dadi, i bulloni e le viti siano ben saldi.
  - Assicurarsi che gli sfati siano puliti.
  - Mantenere le maniglie asciutte e libere da olio e grasso.
  - attenersi alle norme di manutenzione.
- Avere cura della macchina e tenerla pulita.
  - ⚠ **Non spruzzare acqua sull'apparecchio. (fonte di pericolo corrente elettrica).**
- Conservare i dispositivi inutilizzati in un luogo asciutto e chiuso lontano dalla portata dei bambini.

### Norme di sicurezza per il tosaerba

- Spegnere l'apparecchio e attendere che le lame di taglio si fermino per:
  - ribaltare il tosaerba,
  - attraversare superfici non ricoperte da erba,
  - trasportare l'apparecchio verso e dall'area di lavoro.
- Azionare l'interruttore di avviamento con cautela seguendo le istruzioni fornite dal costruttore. Prima di accendere il motore, accertarsi che i piedi si trovino a una distanza di sicurezza dagli utensili di taglio.
- All'accensione del motore non inclinare l'apparecchio, a meno che questo non debba essere sollevato durante la procedura. In questo caso inclinare l'apparecchio solo nella misura in cui è veramente necessario e sollevare solo il lato lontano dall'operatore.

- Non mettere mai le mani o i piedi vicino o sotto alle parti rotanti. Rimanere sempre lontani dall'apertura di espulsione.
- Accertarsi di avere una posizione stabile in particolare in caso di pendii o erba bagnata e mantenere sempre l'equilibrio. Utilizzare l'apparecchio solo a passo d'uomo.
- Non falciare su pendii troppo scoscesi.
- Sulle superfici inclinate falciare sempre in posizione trasversale rispetto alla pendenza, mai in salita o in discesa.
- Prestare particolare cautela quando si cambia senso di marcia in pendenza.
- Mantenere la distanza di sicurezza indicata dall'impugnatura.
- Prestare particolare cautela quando si gira o si avvicina il tosaerba al corpo.
- Quando il motore è in funzione:
  - non sollevare e non trasportare l'apparecchio,
  - non sollevare la protezione antiurto,
- Accertarsi che la protezione antiurto sia chiusa o che il sacco di raccolta sia posizionato.

**⚠ Utilizzare solo ricambi e accessori originali. L'utilizzo di pezzi di ricambio e di accessori diversi potrebbe causare incidenti per l'utente. Il costruttore declina ogni responsabilità per i danni da ciò risultanti.**

**⚠ Non eseguire nessun'altra riparazione che non sia contemplata nel capitolo "Manutenzione e pulizia", ma rivolgersi direttamente al produttore o al centro di assistenza autorizzato.**

**ⓘ Per le norme di sicurezza relative alla batteria e al carica-batterie, fare riferimento alle rispettive istruzioni per l'uso.**

## Descrizione dell'apparecchio / Pezzi di ricambio

**1 + 2 + 17**

N.	Denominazione	Ricambio n.
1	Manico inferiore	×
2	Manico superiore	×
3	Impugnatura interruttore	×
4	Dado a stella M8	365632
5	Regolazione della profondità di passata	×
6	Vano batteria	×
7	Pulsante di sicurezza	×
8	Protezione antiurto	365623
9	Portabevande	365610
10	Sacco di raccolta	365624
11	Inserto per pacciamme	365625
12A	Batteria AP 40-2000 (2000 mAh)	365501
12C	Batteria AP 40-4000 (4000 mAh)	365503
13	Caricabatterie ALG 40-1800	365500
14	Lama di taglio	365611
15	Etichette di sicurezza	363606

16	Chiave di sicurezza	365622
17	Piastrina di serraggio in plastica	365619
18	Piastrina di serraggio	365620
19	Dado M10 x 1,25	365621
20	Portacavi (senza fig.)	365617
21	Vite ST 4 x 15	×
22	Ruota 7" (Ø 177,8 mm)	365627
23	Copriruota 7"	365628
24	Ruota 10" (Ø 254 mm)	365629
25	Copriruota 10"	365630
26	Coperchio del vano batteria	×
27	Copertura anteriore con impugnatura per il trasporto	×
28	Supporto per manico destro	×
29	Supporto per manico sinistro	×
30	Leva di serraggio	365612
31	Indicatore del livello di riempimento del contenitore di raccolta	×
32	Apertura di espulsione laterale	365626

## Montaggio

**ⓘ Per garantire un funzionamento ottimale della macchina, attenersi alle norme indicate.**

### Portabevande

**3** Fissare il portabevande (9) al manico superiore (2) usando 4 viti M4 x 15.

### Manico

Fissare il manico inferiore (1) ai due supporti (28 e 29).

**4** Inserire prima di tutto una vite M8 x 35 attraverso il foro superiore e bloccarla con un dado M8.

**5 7**  L'altezza del manico può essere regolata su 2 livelli; scegliere quindi la posizione A o B e procedere al fissaggio del manico inferiore ai supporti. Fissare il manico nella posizione desiderata usando una vite M8 x 45 e un dado a stella M8.

**6** Fissare quindi il manico superiore (2) a quello inferiore (1) usando le leve di serraggio M8 x 45 e i dadi a stella M8 (4).

**8** Fissare il cavo al manico tramite i portacavi.

### Sacco di raccolta

**9** Sollevare la protezione antiurto (8) tirandola verso l'alto e tenerla ferma.

**9** Agganciare il sacco di raccolta (10) ai supporti dell'alloggiamento (C) usando gli appositi ganci.

➔ Assicurarsi che l'apertura di espulsione sia pulita e priva di depositi.

**ⓘ** Non inserire l'inserto per pacciamme né l'apertura di espulsione laterale quando si lavora con il sacco di raccolta.

## Inserto per pacciame

**10** Sollevare la protezione antiurto (8) tirandola verso l'alto e tenerla ferma.

**10** Inserire l'inserto per pacciame. Spingere l'inserto per pacciame dentro l'apertura fino a sentire lo scatto in posizione del nasello di arresto.

Per rimuovere l'inserto per pacciame, estrarre innanzitutto il nasello di arresto; una volta eseguita tale operazione, procedere con la rimozione dell'inserto per pacciame.

**i** Non agganciare il sacco di raccolta quando si lavora con l'inserto per pacciame.

## Apertura di espulsione laterale

➔ Inserire prima di tutto l'inserto per pacciame.

**11** Aprire lo sportello per l'apertura di espulsione laterale.

**11** Inserire l'apertura di espulsione laterale agganciandola nell'apposito alloggiamento.

**i** Non agganciare il sacco di raccolta quando si lavora con l'apertura di espulsione laterale.

## Prima della messa in funzione

### Caricamento della batteria

<b>i</b>	<b>Le batterie agli ioni di litio e il caricabatterie non sono inclusi nella dotazione e devono essere acquistati separatamente (vedere "Volume di fornitura").</b>
<b>!</b>	<b>Usare solo ed esclusivamente batterie originali. Non usare altri tipi di caricabatterie per caricare le batterie. Il caricabatterie è stato progettato su misura per questo tipo di batterie. L'utilizzo di un caricabatterie non idoneo può causare scariche elettriche, surriscaldamento o la fuoriuscita del liquido corrosivo delle batterie.</b>

**i** Per maggiori informazioni sulle batterie e sul caricabatterie, fare riferimento alle rispettive istruzioni per l'uso.

### Inserimento / Estrazione delle batterie

#### Inserimento delle batterie

**!** Il tosaerba può funzionare con una oppure con due batterie. È possibile usare anche batterie con diverse capacità.

➔ **12** Aprire il coperchio del vano batteria (6).

➔ **12** Inserire una o due batterie nell'apparecchio.

➔ **12** **i** Assicurarsi di inserire le batterie (12) fino a sentire lo scatto in posizione.

➔ **12** Inserire la chiave di sicurezza (16) tra le batterie.

#### Estrazione della batteria

➔ **12** Tirare la leva di sblocco (D) verso l'alto ed estrarre le batterie.

## Messa in funzione

### Accensione / Spegnimento

L'apparecchio è dotato di un circuito di sicurezza che impedisce un'accensione involontaria.

**!** Prima di ogni messa in funzione, assicurarsi che il pulsante di sicurezza e l'impugnatura dell'interruttore funzionino correttamente.

Non usare l'apparecchio se quest'ultimo può essere acceso solo con l'impugnatura dell'interruttore. Portare immediatamente l'apparecchio al centro di assistenza per il controllo o la riparazione.

**!** Avviare l'apparecchio solo dopo averlo posizionato su una superficie da tosare.

#### Accensione

➔ Ribaltare leggermente verso se stessi il tosaerba, in modo che le ruote anteriori si trovino sopra il terreno.

➔ **13** Premere il pulsante di sicurezza (7) e tenerlo premuto.

➔ **13** Tirare quindi l'impugnatura dell'interruttore (3) verso il manico.

➔ Il tosaerba si avvia e la lama ruota liberamente.

➔ **i** Questo tosaerba è dotato di funzione "avvio morbido"; una volta azionato l'interruttore di accensione, il tosaerba impiegherà circa 3 secondi prima di raggiungere la massima velocità.

➔ Rilasciare il pulsante di sicurezza.

<b>i</b>	<b>In caso di livello di carica basso, l'apparecchio si spegne automaticamente per proteggere le batterie. Onde evitare danni alla batteria, non cercare mai di riavviare il tosaerba.</b>
<b>i</b>	<b>Caricare le batterie agli ioni di litio (➔ "Istruzioni per l'uso della batteria").</b>

**i** Il tosaerba a batteria dispone di una funzione che favorisce il risparmio energetico. Questa funzione permette di adeguare la velocità di taglio in base alle esigenze, in modo tale da ottenere il miglior risultato possibile ottimizzando al tempo stesso l'autonomia e la durata della batteria.

#### Spegnimento

Rilasciare l'impugnatura dell'interruttore che tornerà automaticamente nella posizione iniziale.

**!** Dopo lo spegnimento, la lama di taglio rimane in funzione.

## Regolazione della profondità di passata



Prima di regolare la profondità di passata:

- Spegner l'apparecchio
- Attendere l'arresto della lama di taglio
- Togliere la chiave di sicurezza ed estrarre le batterie

➔ **14** Regolare la profondità di passata portando l'apposita leva (5) nella posizione desiderata.

➔ Per aumentare la profondità di passata, spingere la leva verso la ruota posteriore.

➔ Per ridurre la profondità di passata, spingere la leva verso la ruota anteriore.

➔ La profondità di passata può essere regolata su 6 livelli compresi tra 2,5 e 7,5 cm.

**i** Profondità di passata consigliata:

prato decorativo	2,5 – 4 cm (posizione 1-3)
prato calpestabile	3 – 5 cm (posizione 2-4)
prato ombreggiato	5 – 6 cm (posizione 4-5)

➤ In presenza di temperature calde e asciutte, impostare una profondità di passata più elevata (circa 1 – 2 cm in più).

➤ In caso di erba molto alta (ad es. al rientro dalle vacanze), tagliare al massimo un terzo dell'altezza totale. Lasciare stare il prato per alcuni giorni per poi falciarlo gradualmente fino al raggiungimento dell'altezza normale.

➤ Prima dell'inverno, tagliare l'erba un po' più corta (2,5 – 3 cm) per prepararla al periodo invernale.

**!** Aumentare la profondità di passata se il motore è sovraccaricato (il numero di giri del motore si riduce e il rumore del motore cambia).

## Istruzioni di lavoro

**!** Prima di iniziare i lavori, prestare attenzione a quanto segue:

**Non mettere in funzione l'apparecchio senza avere prima letto le presenti istruzioni per l'uso, avere osservato tutte le norme specificate e avere montato l'apparecchio nel modo descritto!**

- Accertarsi che l'area di lavoro sia sicura e sgombra. Rimuovere gli oggetti che possono essere scagliati via dall'area di lavoro.
- Prima di iniziare il lavoro assicurarsi che:
  - gli utensili da lavoro e i bulloni non siano usurati o danneggiati. Per evitare squilibrate sostituire sempre solo il set completo di utensili da lavoro o di bulloni usurati o danneggiati.
  - la lama di taglio è in condizioni ottimali (si veda "Sostituzione delle lame")
  - tutti i collegamenti a vite siano ben saldi,
  - nell'area di lavoro non sostino altre persone o animali
  - non ci siano ostacoli dietro l'utilizzatore mentre indietreggia

– sia garantita stabilità.

- Quando si lavora su pendii, posizionarsi sempre trasversalmente alla pendenza e accertarsi di avere una posizione stabile e sicura.

**!** Utilizzare l'apparecchio solo su pendii con una pendenza inferiore a 15°, equivalente a circa un metro di altezza su 4 metri di lunghezza.

**!** Tenere sempre le mani e i piedi a una distanza di sicurezza dall'utensile rotante.

## Utilizzo del tosaerba

**!** Per avere un prato bello e rigoglioso, è importante che la falciatura venga eseguita con regolarità. Tagliare regolarmente il prato aiuta l'erba a ramificare rendendo la superficie bella folta. La frequenza della falciatura dipende dalla velocità con cui l'erba cresce. Nel periodo di maggiore crescita (maggio-giugno), l'erba andrebbe tagliata due volte alla settimana, altrimenti una.

**i** Non falciare il prato se l'erba è bagnata o se fa molto caldo.

- Assicurarsi che la lama di taglio sia sempre ben affilata, altrimenti si rischia di sfilacciare i fili d'erba durante la falciatura facendoli ingiallire.
- Scegliere una profondità di passata adatta al prato da falciare (vedere "Regolazione della profondità di passata").
- Fare attenzione a non sovraccaricare il tosaerba.

**i** In caso di sovraccarico, il numero di giri del motore diminuisce e il rumore del motore cambia.

➔ Fermarsi e rilasciare l'impugnatura dell'interruttore

➔ Aspettare che la lama di taglio si fermi.

➔ Impostare una profondità di passata più alta.

- **15** Utilizzare il tosaerba a una velocità adeguata e costante attraversando il prato in linee diritte.

**i** Assicurarsi che la ruota del tosaerba stia sempre dentro la linea già tagliata, in modo da creare una superficie compatta e uniforme.

- Se si utilizza il sacco di raccolta, ricordarsi di svuotarlo al momento opportuno.

**i** L'indicatore del livello di riempimento del contenitore di raccolta (31) si abbassa con l'aumentare della quantità.

**!** Pacciamatura

**!** Durante la pacciamatura, il canale di espulsione viene chiuso dall'insero per pacciamatura. L'erba viene quindi tritata finemente per andare a ricoprire il terreno sul quale poi si decompone. Il prato viene così arricchito di nutrienti essenziali per la crescita e lo sviluppo e il suolo mantiene la giusta umidità.

- Falciare il prato regolarmente tenendo l'erba non troppo alta, per evitare di accumulare un'eccessiva quantità di pacciamatura in una sola volta.

**i** Tagliare l'erba non più di 20 mm.

- Durante la pacciamatura, spingere il tosaerba lentamente.

- Assicurarsi che le corsie formate dal taglio si sovrappongano.

**⚠** In ogni caso rispettare tutte le norme di sicurezza (si veda "Utilizzo sicuro").

## Manutenzione e pulizia



**Prima di ogni intervento di manutenzione e pulizia**

- Spegnerne l'apparecchio
- Attendere l'arresto della lama di taglio
- Togliere la chiave di sicurezza ed estrarre le batterie



**Durante gli interventi di manutenzione e pulizia nell'area della lama di taglio, indossare guanti protettivi per evitare possibili lesioni.**

Gli interventi di manutenzione e pulizia più approfonditi rispetto a quelli descritti nel presente capitolo devono essere effettuati esclusivamente dal servizio di assistenza.

I dispositivi di protezione rimossi per la manutenzione e la pulizia devono essere rimontati e controllati come prescritto.

Utilizzare solo pezzi originali. Pezzi diversi potrebbero causare danni e lesioni imprevedibili.

Per accertarsi che l'apparecchio lavori in sicurezza, controllare regolarmente l'eventuale presenza di danneggiamenti visibili come

- fissaggi allentati (dadi, viti, bulloni)
- usura del dispositivo raccogliherba o componenti danneggiati
- componenti usurati o danneggiati, e sostituirli per motivi di sicurezza.

## Manutenzione

**🔧 Sostituzione delle lame**



**Le lame di taglio possono continuare a muoversi anche quando l'alimentazione è spenta. Durante gli interventi sulle lame indossare guanti protettivi. Pericolo di lesioni!**

Le lame usurate riducono la potenza dell'apparecchio e causano un sovraccarico del motore. Controllare pertanto lo stato delle lame prima di ogni utilizzo. Se necessario, fare affilare le lame da un esperto oppure sostituirle.

- **16** Bloccare la lama di taglio con un pezzo di legno in modo da prevenirne possibili rotazioni.
- **16** Allentare il dado di fissaggio (19).
- **17** Togliere le due piastrine di serraggio (17, 18).
- Togliere la lama di taglio.
- **i** Durante il montaggio della nuova lama di taglio, prestare attenzione alla direzione indicata dagli alloggiamenti nella lama.
- Montare le due piastrine di serraggio (17, 18) e avvitare tutti gli elementi con il dado di fissaggio (19). Stringere il dado.

**⚠** Durante i lavori sul tosaerba, fare attenzione a non incastrare le dita tra le lame di taglio in movimento e le parti fisse della macchina.

## Pulizia

**i** Pulire accuratamente l'apparecchio dopo ogni utilizzo, in modo da preservare il funzionamento ottimale.



**Durante gli interventi sulla lama di taglio, indossare guanti protettivi. Pericolo di lesioni!**

- Pulire l'apparecchio subito dopo averlo utilizzato.
- Svuotare e pulire il sacco di raccolta.
- Pulire la parte inferiore dell'apparecchio e la lama di taglio.
- Pulire l'alloggiamento, in particolare le fessure di ventilazione, da erba e sporco.
- Rimuovere le impurità con un panno o una spazzola.
- Non pulire la macchina con acqua corrente o idropultrici.
- Non utilizzare solventi (benzina, alcool, ecc.) per le parti in plastica, in quanto possono danneggiarle.

**i** Per le indicazioni relative alla manutenzione e alla pulizia della batteria e del caricabatterie, fare riferimento alle rispettive istruzioni per l'uso.

## Trasporto



**Prima di ogni trasporto, spegnere l'apparecchio, togliere la chiave di sicurezza ed estrarre la o le batterie per evitare che la macchina si avvii involontariamente.**

Anche a motore spento, la lama di taglio può danneggiarsi durante il trasporto, ad es. a causa di terreno duro. Regolare quindi la profondità di passata in funzione del trasporto impostandola sulla posizione più alta.

**i** Per le indicazioni relative al trasporto della batteria e del caricabatterie, fare riferimento alle rispettive istruzioni per l'uso.

## Conservazione



**Prima di ogni stoccaggio, togliere la chiave di sicurezza ed estrarre le batterie per evitare che la macchina si avvii involontariamente.**

- Prima di posare la macchina, lasciare raffreddare il motore.
- Conservare gli apparecchi non utilizzati in un luogo asciutto, chiuso e fuori dalla portata dei bambini.
- **Prima di uno stoccaggio prolungato**, rispettare le seguenti indicazioni al fine di prolungare al durata della macchina e di garantire un facile utilizzo:
- Effettuare una pulizia di fondo.
  - Trattare tutte le parti mobili con un olio ecologico.

**i** **Non utilizzare mai grasso!**

**19**  Per immagazzinare l'apparecchio occupando uno spazio minimo, è possibile piegare il manico. A tale scopo, aprire la staffa di serraggio sul manico superiore, allentare il dado esagonale e svitare i dadi a stella sul manico inferiore. Piegare quindi il manico.

 Per le indicazioni relative alla conservazione della batteria e del caricabatterie, fare riferimento alle rispettive istruzioni per l'uso.

 Per le indicazioni relative allo smaltimento della batteria e del caricabatterie, fare riferimento alle rispettive istruzioni per l'uso.

## Smaltimento

**Smaltire tosaerba, batterie, caricabatterie, accessori e imballaggio in modo corretto nel rispetto dell'ambiente.**

**Solo per i paesi dell'UE**



**Non gettare le apparecchiature elettriche tra i rifiuti domestici.**  
 Ai sensi della Direttiva europea 2012/19/U sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche le apparecchiature elettriche inutilizzabili devono essere raccolte separatamente e riciclate nel rispetto dell'ambiente.

## Possibili guasti



- Prima di rimuovere qualsiasi guasto**
- **Spegnere l'apparecchio**
  - **Attendere l'arresto della lama di taglio**
  - **Togliere la chiave di sicurezza ed estrarre le batterie**

 Dopo la rimozione di qualsiasi guasto, mettere nuovamente in funzione e controllare tutti i dispositivi di protezione.

Guasto	Possibile causa	Eliminazione
L'apparecchio non si avvia dopo l'accensione	<ul style="list-style-type: none"> <li>➡ Chiave di sicurezza non inserita</li> <li>➡ Sequenza di avvio errata</li> <li>➡ Batteria agli ioni di litio scarica</li> <li>➡ Batteria agli ioni di litio non inserita correttamente</li> <li>➡ Batteria agli ioni di litio troppo calda / fredda</li> <li>➡ L'erba ostruisce l'alloggiamento del tosaerba</li> <li>➡ Batteria agli ioni di litio difettosa</li> <li>➡ Pulsante di sicurezza o impugnatura dell'interruttore difettosi</li> <li>➡ Guasto interno</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➡ Inserire la chiave di sicurezza tra le batterie</li> <li>➡ Vedere capitolo "Messa in funzione"</li> <li>➡ Caricare la batteria agli ioni di litio</li> <li>➡ Inserire la batteria agli ioni di litio in modo corretto</li> <li>➡ Lasciare raffreddare / riscaldare la batteria agli ioni di litio</li> <li>➡ Togliere la chiave di sicurezza e pulire l'alloggiamento</li> <li>➡ Rivolgersi al servizio assistenza</li> </ul>
L'apparecchio non funziona a piena potenza	<ul style="list-style-type: none"> <li>➡ Batteria agli ioni di litio debole</li> <li>➡ Batteria agli ioni di litio difettosa</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➡ Caricare la batteria agli ioni di litio</li> <li>➡ Rivolgersi al servizio assistenza</li> </ul>
L'apparecchio funziona a intermittenza	<ul style="list-style-type: none"> <li>➡ Guasto interno</li> <li>➡ Pulsante di sicurezza o impugnatura dell'interruttore difettosi</li> <li>➡ Apparecchio sovraccarico, erba troppo alta</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➡ Rivolgersi al servizio assistenza</li> <li>➡ Impostare una profondità di passata più elevata</li> </ul>

Guasto	Possibile causa	Eliminazione
Vibrazioni o rumori insoliti	<ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Lama di taglio danneggiata o smussata</li> <li>➔ Viti, dadi o altri elementi di fissaggio allentati</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➔ si veda "Sostituzione delle lame"</li> <li>➔ Serrare tutti gli elementi e rivolgersi al servizio di assistenza se i rumori persistono.</li> </ul>
Falciatura insoddisfacente	<ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Profondità di passata troppo bassa</li> <li>➔ Lame smussate</li> <li>➔ Apertura di espulsione bloccata</li> <li>➔ Sacco di raccolta pieno</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Impostare una profondità di passata più elevata</li> <li>➔ si veda "Sostituzione delle lame"</li> <li>➔ Svuotare il sacco di raccolta ed eliminare il blocco</li> <li>➔ Svuotare il sacco di raccolta</li> </ul>
Durata di taglio per carica di batteria troppo bassa	<ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Batteria non del tutto carica</li> <li>➔ Durata batteria superata</li> <li>➔ Erba troppo alta, troppo folta o profondità di passata troppo bassa</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Caricare la batteria agli ioni di litio</li> <li>➔ Sostituire la batteria</li> <li>➔ Impostare una profondità di passata più elevata, procedere più lentamente e/o falciare il prato più spesso</li> </ul>
L'apparecchio si spegne automaticamente	<ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Batteria agli ioni di litio troppo calda (45 °C)</li> <li>➔ Livello di carica troppo basso</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Lasciare raffreddare la batteria agli ioni di litio</li> <li>➔ Caricare la batteria agli ioni di litio</li> </ul>
Il motore funziona, ma le lame rimangono ferme	<ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Guasto interno</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Rivolgersi al servizio assistenza</li> </ul>

**i** In caso di ulteriori anomalie o domande rivolgersi al proprio rivenditore locale.

### Dati tecnici

Tipo / Modello	RMC 40-510	
Anno di costruzione	vedere ultima pagina	
Numero di giri a vuoto $n_0$	2800 - 3300 min <sup>-1</sup>	
Larghezza di taglio	49 cm	
Volume sacco di raccolta	60 l	
Profondità di passata	2,5 – 7,5 cm (6 livelli)	
Peso (batteria esclusa)	ca. 28 kg	
Ingombro (lunghezza x larghezza x altezza)	148 cm x 55 cm x 116 cm	
Vibrazione mano-braccio	$a_{hd} = 2,2 \text{ m/s}^2$	
Tolleranza $K_{hd}$	1,5 $\text{m/s}^2$	
Livello di pressione acustica $L_{wA}$ (conforme a 2000/14/CE)	Livello di pressione acustica misurato 88 dB (A) Livello di pressione acustica garantito 94 dB (A)	
Tolleranza $K_{wA}$	3,0 dB (A)	
Livello di pressione acustica $L_{pA}$	77,2 dB (A)	
Tolleranza $K_{pA}$	3,0 dB (A)	
Tensione della batteria compatibile	36 V (max. 40 V) ===	

**i** Per i dati tecnici della batteria e del caricabatterie, fare riferimento alle rispettive istruzioni per l'uso.

## Dichiarazione di conformità CE

N. (S-No.) 18790

corrispondentemente alle direttive: **2006/42/CE**

**Con la presente dichiariamo**

Altrad Lescha Atika GmbH

Josef-Drexler-Str. 8 – 89331 Burgau – Germany

sotto la nostra responsabilità che il prodotto

**Rasenmäher (tosaerba) modello RMC 40-510**

**Numero di serie:** 000001 - 020000

è conforme alle disposizioni delle summenzionate Direttive CE, nonché alle disposizioni delle seguenti ulteriori Direttive:  
**2014/30/UE, 2000/14/CE e 2011/65/UE.**

**Sono state applicate le seguenti norme armonizzate:**

EN 60335-1:2012+A11 :2014; EN 60335-2-77 :2010; EN 62233:2008;

EN 55014-1:2006+A1 :2009/+A2 :2011; EN 55014-2:2015 ;

**Procedura di accertamento di conformismo: 2000/14/CE - Appendice VI.**

Livello di potenza acustica misurato  $L_{WA}$  88 dB (A).

Livello di potenza acustico garantito  $L_{WA}$  94 dB (A).

**Incaricato della compilazione della documentazione tecnica:**

Altrad Lescha Atika GmbH – Technisches Büro - Josef-Drexler-Str. 8 – 89331 Burgau – Germany

i.A.



Burgau, 21.07.2021

i.A.. G. Koppenstein, Direzione Costruzioni

**i** Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor alle toekomstige toepassingen.

**i** Geef de gebruiksaanwijzing aan alle personen door, die met deze machine werken, door.



**U mag de machine niet gebruiken voordat u deze gebruiksaanwijzing heeft gelezen, alle voorschriften heeft opgevolgd en de machine als voorgeschreven heeft gemonteerd.**

**!** Kinderen, personen met beperkte lichamelijke, sensorische of mentale vermogens of onvoldoende ervaring en weten of personen die met de instructies niet vertrouwd zijn, is het nooit toegestaan, het toestel te bedienen/gebruiken.

**!** Kinderen en jongeren van minder dan 16 jaar mogen het apparaat en het laadapparaat niet bedienen. Nationale en plaatselijke voorschriften kunnen een andere leeftijdsbeperking bepalen.

**!** Houd kinderen uit de buurt van de accu omdat ze de gevaren van de accu niet kunnen inschatten.

## Symbolen bedieningsaanwijzing

**!** Dreigend gevaar of gevaarlijke situatie. Het niet opvolgen van deze aanwijzingen kan schade of verwondingen tot gevolg hebben.

**i** Belangrijke aanwijzing voor het vakkundig gebruik van de machine. Het niet opvolgen van deze aanwijzingen kan storing aan de machine veroorzaken.

**!** **Gebruikersaanwijzingen.** Deze aanwijzingen helpen u de machine optimaal te benutten.

**!** **Montage, gebruik en onderhoud van de machine.** Hier wordt precies uitgelegd wat u moet doen.

**1**  
**2**  
...  
Neem alstublieft het ingesloten montage- en bedieningsblad ter hand, wanneer in de tekst naar het afbeeldings-nr. wordt verwezen.



## Symbolen apparaat

Onderstaand zijn de pictogrammen verklaard die zich op de grasmaaier bevinden. Onthoud de betekenis om de grasmaaier veiliger te gebruiken en uzelf en anderen te beschermen tegen mogelijke verwondingen.

**i** De betekenis van de pictogrammen van de accu en het laadapparaat ontleent u alstublieft aan de relevante gebruiksaanwijzingen.



Waarschuwing! De grasmaaier kan ernstig letsel veroorzaken!



Lees voor de inbedrijfstelling de bedieningshandleiding en veiligheidsvoor schriften en neem deze in acht.



Gevaar door voortslingerende delen bij lopende motor – niet betrokken personen, alsook huis- en nuttige dieren uit de gevaarszone verwijderd houden.



Voorzichtig! - Scherpe snijmesses - veiligheidssleutel voor reparatiewerkzaamheden trekken.



Veiligheidsbril en geluidsbescherming dragen.



Niet aan regen blootzetten. Tegen vochtigheid beschermen.



Veiligheidsklasse III (Veiligheidsgelijkstroom)



Het product stemt overeen met de productspecifiek geldige Europese richtlijnen.

**Elektrische toestellen behoren niet in de huisafval.**



Toestellen, toebehoren en verpakking naar een milieuvriendelijk recycling brengen.

Volgens de Europese Richtlijn 2012/19/EU over oude elektronische apparaten en electronica moeten niet meer bruikbare elektrische toestellen apart worden verzameld en een milieuvriendelijk recycling worden toegevoerd.

## Inhoud

Symbolen bedieningsaanwijzing	64
Symbolen apparaat	64
Lever hoeveelheid	65
Gebruikstijden	65
Reglementaire toepassing	65
Restrisico's	66
Trillingen	66
Veilig werken	66
Toestelbeschrijving / Reserveonderdelen	68
Samenbouw	68
Vóór de ingebruikname	69
Ingebruikname	69
Instellen van de maaihoogte	70
Werkvoorschriften	70
Werken met de grasmaaier	70
Onderhoud en reiniging	71
Transport	71
Opslag	71
Afvalverwijdering	72
Garantie	72
Mogelijke storingen	72
Technische gegevens	73
Conformiteitsverklaring	74

## Lever hoeveelheid

 Controleer na het uitpakken de inhoud van de verpakking op:

- ▶ Aanwezigheid van alle onderdelen
- ▶ Eventuele transportschade

- 1** 
- 1 voorgemonteerd apparaat (zonder afb.)
  - 1 Grijpbeugel beneden (1)
  - 1 Grijpbeugel boven (2)
  - 1 bekerhouder (9)
  - 1 opvangzak (10)
  - 1 mulchinzetstuk (11)
  - 1 uitworp aan de zijkant (32)
  - 1 zak schroeven ((zonder afb.)
  - 1 bedieningsaanwijzing (i)
  - 1 montage- en bedieningsblad (i)
  - 1 garantieverklaring (i)

**2**  De volgende delen behoren niet tot de levering. Deze onderdelen verkrijgt u bij uw dealer of fabrikant.

- Laadapparaat (13) ALG 40-1800 (bestel-nr.: 365500)
- Accu (12A) AP 40-2000 (bestel-nr.: 365501) of  
accu (12C) AP 40-4000 (bestel-nr.: 365503)

In het geval van onvolkomenheden dit direct aan uw leverancier melden. Latere reclamaties worden niet in behandeling genomen.

Verpakkingen zijn recyclebaar en dienen een milieuvriendelijk hergebruik te worden toegevoerd.

## Gebruikstijden

**Gelieve de specifieke national verordeningen in acht te nemen.**

### Informaties ter voorkoming van lawaai:

Een bepaalde geluidshinder door dit toestel is niet vermijdbaar. Verleg geluidsintensieve werkzaamheden op toegelaten en hiervoor bepaalde tijden. Neem evt. de rusttijden in acht en beperk de werkduur op het noodzakelijkste. Voor uw persoonlijke bescherming en voor de bescherming van in de buurt voorhanden personen is een geschikte lawaai-bescherming te dragen.

## Reglementaire toepassing

- De grasmaaier is alleen geschikt voor het maaien van gazon- en grasvlakten in privé- en hobbytuinen.
- Het toestel mag niet in openlijke plantsoenen, parks, sportplaatsen of op straten in de land- en bosbouw worden ingezet.
-  **De grasmaaier mag niet worden gebruikt:**
  - voor het snijden en korten van klauwieren
  - voor het maaien van gazons op dakaanplant
  - op geplaveide of begrinde vlakken

Er bestaat gevaar van verwondingen!
- Tot het toepassen volgens de voorschriften behoren ook het opvolgen van de gebruiks-, onderhouds- en reparatievoorschriften en na leven van de veiligheidsvoorschriften van de fabrikant.
- Men moet zich tevens houden aan de algemeen geldende veiligheid- en gezondheidsvoorschriften en die aanvullende voorschriften van het bedrijf.
- Alle verdere toepassingen gelden als niet volgens de voorschriften. Voor de hieruit voortvloeiende schade is de fabrikant niet aansprakelijk – de aansprakelijkheid is alleen voor de gebruiker.
- Ongeautoriseerde wijzigingen aan de grasmaaier sluiten elke aansprakelijkheid van de fabrikant voor gevolgschade van welke aard dan ook uit.
- Het toestel mag slechts door personen worden voorbereid, gebruikt en onderhouden die met het werktuig bekend zijn en over de gevaren ingelicht zijn. Reparaties mogen alleen door de fabrikant of geautoriseerde werkplaatsen uitgevoerd worden.
- Gebruik het toestel niet in de nabijheid van brandbare vloeistoffen of gassen of in vochtige of natte omgeving.

## Restrisico's

Ook bij het gebruik volgens de voorschriften zijn er op grond van de constructie voor de toepassing van deze machine nog een aantal restricties.

De restricties kunnen geminimaliseerd worden wanneer de veiligheids-, gebruiks-, gezondheids- en onderhoudsvoorschriften nauwkeurig in acht genomen worden.

Consideratie en voorzichtigheid verminderen het risico van personenletsels en beschadigingen.

- Verwondingsgevaar van de handen en voeten, wanneer u in de buurt of onder de roterende delen geraakt.
- Gevaar van verwonding van vingers en handen bij montage- en reinigingswerkzaamheden aan de messen.
- Wegslingeren van stenen en aarde.
- Elektrische slag.
- Het aanraken van onder spanning staande delen bij een geopende elektrische delen.
- Vermindering van het gehoor bij langdurig werken zonder gehoorbescherming.
- Verwonding van de ogen, wanneer geen veiligheidsbril of gezichtsbescherming wordt gedragen.
- Gezondheidsschade die uit hand-arm-trillingen resulteert, wanneer het toestel over een langere periode wordt benut of niet reglementair wordt gevoerd of onderhouden.
- **Waarschuwing!** Dit toestel produceert gedurende het bedrijf een elektromagnetisch veld. Dit veld kan al naar omstandigheden actieve of passieve medische implantanten belemmeren. Om het gevaar van ernstige verwondingen te reduceren, adviseren wij personen met medische implantaten hun arts en de fabrikant van het medische implantaat te consulteren, alvorens het toestel wordt bediend.

Verder kunnen er ondanks alle genomen maatregelen niet zichtbare restricties bestaan.

## Trillingen (hand-arm-trillingen)

Hand-arm-trilling  $a_h = 2,2 \text{ m/s}^2$

Meet-onveiligheid  $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

De vermelde trillings-emissiewaarde werd volgens een genormeerde testmethode gemeten en kan ter vergelijking van een elektrisch werktuig met een ander worden toegepast.

De vermelde trillings-emissiewaarde kan ook voor een ingaande inschatting van de uitzetting worden toegepast.

 **De feitelijk voorhanden trillings-emissiewaarde gedurende het gebruik van de machines kan van die in de gebruiksaanwijzing resp. van de door de fabrikant vermelde waarden afwijken.**

Dit kan door volgende factoren worden veroorzaakt die vóór resp. gedurende het gebruik opgevolgd dienen te worden:

- wordt de machine correct toegepast
- is de gebruikstoestand van de machine in orde
- is de scherptetoestand van het snijmes in orde resp. het snijmes correct gemonteerd.
- zijn de houdergrepen evt. optionale trillingsgrepen gemonteerd en zijn deze vast aan het machinelichaam.

Indien u een onaangenaam gevoel of een huidverkleuring gedurende het gebruik van de machine aan uw handen constateert, onderbreek meteen het werk. Maak voldoende rustpauzes. Bij veronachtzaming van voldoende werkpauzes kan het tot een hand-arm-trillingssyndroom komen.

Afhankelijk van het werk resp. het gebruik van de machine dient een inschatting van het graad aan belasting te geschieden en dienen dienovereenkomstige werkpauzes te worden ingelegd. Op deze manier kan het graad van belasting gedurende de gehele werktijd aanzienlijk worden gereduceerd. Reduceer uw risico, waaraan u bij trillingen bent blootgesteld. Verzorg deze machine in overeenstemming met de instructies in de gebruiksaanwijzing. Indien de machine vaker wordt ingezet resp. toegepast, dient u zich met uw specialist in verbinding te zetten en evt. antivibratie-toebehoren (grepen) te bezorgen. Voorkom de inzet van de machine bij temperaturen van  $t=10^\circ\text{C}$  of minder. Maak een werkplan, waardoor de trillingsbelasting kan worden beperkt.



## Veilig werken



**Bij ondeskundig gebruik kunnen grasmaaiers gevaarlijk zijn. Als een machine gebruikt wordt moeten de standaard voorzorgsmaatregelen genomen worden om het risico van brand, elektrische sluiting en het verwonden van personen uit te sluiten.**

**Lees en volg de onderstaande aanwijzingen, de voorschriften te voorkoming van ongevallen en de algemene veiligheidsvoorschriften op, om u zelf en anderen tegen verwondingen te beschermen.**



Geef de veiligheidsvoorschriften aan alle personen, die met deze machine werken, door.



Bewaar deze veiligheidsvoorschriften goed.

## Veiligheid van personen

- Maak uzelf vertrouwd vóór gebruik met behulp van de originele gebruiksaanwijzing vertrouwd met het apparaat, de bedieningselementen en het juiste gebruik van het apparaat.
- Wees oplettend. Let op dat, wat u doet. Ga met verstand te werk. Gebruik het toestel niet, wanneer u moe bent of onder de invloed van drugs, alcohol of medicamenten staat. Een moment van onoplettendheid bij het gebruik van het toestel kann tot ernstige verwondingen leiden.
- Gebruik het toestel niet voor doeleinden voor die het niet is bestemd (zie "Reglementaire toepassing").
- De gebruiker is verantwoordelijk voor ongelukken of gevaren die tegenover andere personen of hun eigendom optreden.
- Draag altijd persoonlijke veiligheidskleding wanneer u het apparaat gebruikt:
  - Veiligheidsbril
  - Gehoorbeschermer dragen (geluidsdruk niveau aan de werkplaats kan 85 dB (A) overschrijden).

- Draag bij het exploiteren van het apparaat steeds geschikte werkkleding:
  - Nauw sluitende kleding en geen sieraden dragen.
  - Geen los afhappende kleding of zulke met hangende banden of koorden
  - vaste schoenen of laarzen met anti-slip-zool
  - Lange broeken ter bescherming van de benen
- Werk met het toestel niet blootsvoets of in lichte sandalen.
- Houd andere personen en dieren van uw werkbereik weg.
- Gebruik de machine niet meer als personen, met name kinderen of dieren, zich in de buurt bevinden en wanneer u het werkgebied wijzigt.
- Sta niet toe dat andere personen, vooral kinderen, het gereedschap of de accu aanraken.
- Werk alleen met complete en correct aangebrachte veiligheidsvoorzieningen (bv stootbeschermplaten en/of opvangvoorziening) en verander aan de machine niets, wat de veiligheid zou kunnen belemmeren.

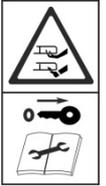
### Werkplaatsveiligheid

- Maak uzelf met uw omgeving bekend en let op mogelijke gevaren die u op grond van het motorgeluid eventueel niet kunt horen.
- Let op de omgevingsinvloeden.
  - Gebruik de machine niet in een vochtige of natte omgeving.
  - Zet de machine niet in de regen buiten.
  - Werk niet bij slechte weersomstandigheden (b.v. regen, gevaar van bliksem).
  - Werk niet direct aan zwembassins of tuinvijvers.
  - Werk niet in omstandigheden met weinig licht (bv. bij mist of schemering), maar alleen bij daglicht of bij goed kunstlicht.
  - Exploiteer het toestel naar mogelijkheid niet bij nat gras.
- Verwijder vóór het snijden alle vreemde lichamen (bv stenen, takken, draad, enz.). Let gedurende het werken op verdere vreemde lichamen.
- Indien u op vreemde lichamen stuit, schakel het toestel alstublieft uit en verwijder het vreemde lichaam. Alvorens u het toestel weer inschakelt, controleer het alstublieft op eventuele beschadigingen en laat, indien nodig, reparaties uitvoeren.

### Veiligheidsinstructies voor draadloze gereedschappen

- Overbelast de machine niet. U werkt beter en zeker met de juiste belasting van de machine.
- Verander de regelaarinstelling van de motor niet; het toerental regelt de veilige maximum werksnelheid en beschermt de motor en alle zich draaiende delen tegen schade door te hoge snelheid. Neem bij problemen contact op met de klantenservice.
- Apparaat resp. onderdelen van het apparaat niet veranderen.
- Attentie! Het werktuig loopt na! Rem het werktuig niet met de hand.
- Schakel de machine uit, verwijder de veiligheidssleutel en zorg ervoor dat alle bewegende delen volledig zijn gestopt:
  - reparatiewerkzaamheden

- onderhouds- en reinigings- werkzaamheden
- Verhelpen van storingen of blokkeringen
- Transport en opslag
- Meswissel
- het verlaten van de machine (ook voor een korte tijd)



- Raak het apparaat aan met stenen, spijkers of andere vreemde voorwerpen om het apparaat op beschadiging te controleren. Werk alleen verder met de grasmaaier na het uitvoeren van de nodige reparaties.
- Controleer of het apparaat te veel begint te trillen
- Onderzoek de machine op eventuele beschadigingen.
  - Voor het verdere gebruik van de machine moeten alle veiligheidsvoorzieningen gecontroleerd worden op de juiste montage en het goed functioneren. Hiertoe behoort ook de opvangzak, indien voorhanden.
  - Controleer of onderdelen beschadigd of defect zijn. Alle delen moeten correct gemonteerd zijn en alle voorwaarden vervullen om een foutvrije werking te waarborgen.
  - Beschadigde beschermingsinrichtingen en delen moeten, indien noodzakelijk, door een erkende reparatiewerkplaats gerepareerd of verwisseld worden. Met uitzondering indien in de gebruiksaanwijzing anders aangegeven.
  - Versleten of beschadigde snijmesses en bevestigingsbouten mogen alleen in sets worden vervangen om onbalans te voorkomen.
  - Beschadigde of onleesbare veiligheidsstickers dienen te worden vervangen.
- Onderhoud uw grasmaaier met zorgvuldigheid:
  - Let erop dat alle moeren, bouten en schroeven vast zitten.
  - Let erop dat de luchtopeningen schoon zijn.
  - Hou de handgrepen vrij van vet en olie.
  - Neem de onderhoudsvorschriften in acht
- Onderhoud de machine met zorgvuldigheid en houd ze schoon.
- ⚠ **Het toestel niet met water afspatten. (Gevarenbron elektrische stroom).**
- Bewaar de machine in een droge en afgesloten ruimte, buiten het bereik van kinderen.

### Veiligheidsinstructies voor grasmaaiers

- Schakel het apparaat uit en wacht tot de snijmesses stoppen wanneer u:
  - de grasmaaier kantelt
  - vlakken die niet met gras zijn beplant, oversteekt
  - het toestel naar en van het werkbereik weg transporteert
- Starten of bedienen de startschakelaar voorzichtig, in overeenstemming met de instructies van de fabrikant. Let vóór het inschakelen van de motor erop dat uw voeten in een veilige afstand tenopzichte van de snijwerktuigen zijn.
- Bij het inschakelen van de motor het toestel niet kantelen, tenzij het toestel moet bij het proces worden opgetild. In dit geval kantel het toestel slechts zo ver als nodig en til het op de van de bedieningspersoon afgewende kant op.

- Voer nooit handen of voeten aan of onder zich draaiende onderdelen. Houdt u zich steeds van de uitgooiopening vandaan.
- Zorg vooral op schuine vlakken of op nat gras voor een veilige stand en houd steeds het evenwicht. Voer het toestel alleen in gangtempo.
- Maai niet op te steile hellingen.
- Maai op hellende vlakken dwars ten opzichte van de helling en nooit op en neer.
- Wees bijzonder voorzichtig, wanneer de rijrichting op een helling wijzigt.
- Houdt rekening met de veiligheidsafstand die door de handgreep wordt voorgegeven.
- Wees vooral voorzichtig als u de maaier achteruitrijdt of naar u toe trekt.
- Wanneer de motor draait, het toestel niet:
  - optillen en dragen
  - de schokbescherming niet optillen
- Let erop dat de schokbescherming gesloten is, resp. de opvangzak is aangebracht.

**⚠ Slechts originele reserveonderdelen en toebehoren toepassen. Bij het gebruik van niet originele onderdelen kunnen risico's voor de gebruiker ontstaan. De fabrikant kan niet aansprakelijk gesteld worden voor ongevallen hierdoor ontstaan.**

**⚠ Voer geen andere reparaties dan de in het hoofdstuk „Onderhoud en verzorging“ beschreven reparaties aan de machine uit, maar neem direct contact op met de fabrikant of klantenservice.**

**i** Instructies over de veiligheid van de accu en de acculader vindt u in de desbetreffende handleidingen.

## Toestelbeschrijving / Reserveonderdelen

**1 + 2 + 17**

Pos.	Benaming	Reservedeel-nr.
1	Grijpbeugel beneden	×
2	Grijpbeugel boven	×
3	Schakelaargreep	×
4	Stergreepmoer M8	365632
5	Hoogteverstelling maaihoogte	×
6	Accubak	×
7	Veiligheidsknop	×
8	Schokbescherming	365623
9	Bekerhouder	365610
10	Opvangzak	365624
11	Mulchinzetstuk	365625
12A	Accu AP 40-2000 (2000 mAh)	365501
12C	Accu AP 40-/4000 (4000 mAh)	365503
13	Laadstation ALG 40-1800	365500
14	Snijmes	365611
15	Veiligheidssticker	363606

16	Veiligheidssleutel	365622
17	Klemplaat kunststof	365619
18	Klemplaat	365620
19	Moer M10 x 1,25	365621
20	Kabelhouder (zonder afb.)	365617
21	Schroef M 4 x 15	×
22	Loopwiel 7" (Ø 177,8 mm)	365627
23	Wielafdekking 7"	365628
24	Loopwiel 10" (Ø 254 mm)	365629
25	Wielafdekking 10"	365630
26	Deksel accuvak	×
27	Voorste afdekking met transportgreep	×
28	Houder voor grijpbeugel, rechts	×
29	Houder voor grijpbeugel, links	×
30	Spanhendel	365612
31	Niveaumeter van de vangkorf	×
32	uitworp aan de zijkant	365626

## Samenbouw

**i** Om de machine correct te laten functioneren moet u de volgende aanwijzingen opvolgen.

### Bekerhouder

**3** Bevestig de bekerhouder (9) met 4 schroeven M 4 x 15 aan de bovenste grijpbeugel (2).

### Grijpbeugel

Bevestig de onderste grijpbeugel (1) aan de beugelbevestigingen (28 en 29).

**4** Steek eerste een schroef M 8 x 35 door het bovenste gat en zeker deze met een moer M 8.

**5 7**  de grijphoogte laat zich op 2 niveaus instellen, gebruik hiervoor of positie A of B om de onderste grijpbeugel aan de houder te bevestigen. Fixeer de grijpbeugel in de gewenste positie met een schroef M 8 x 45 alsook een stergrijpmoer M 8.

**6** Bevestig dan de bovenste grijpbeugel (2) aan de onderste grijpbeugel (1). Maak hiervoor gebruik van de spanhendel M 8 x 45 en de stergreepmoer M 8 (4).

**8** Bevestig de kabel met de kabelhouders aan de grijpbeugel.

### Opvangzak

**9** Trek de stootbescherming (8) naar boven en houdt deze vast.

**9** Hang de vangzak (10) met de haak in de houders aan de behuizing (C).

**→** Waarborg, dat de uitgooihoogte schoon is en geen bezinksels vertoont.

-  Bij het werken met de vangzak mag het mulchinzetstuk en de uitworp aan de zijkant niet zijn aangebracht.

### Mulchinzetstuk

-  Trek de stootbescherming (8) naar boven en houdt deze vast.
-  Zet het mulchinzetstuk in. Schuif het mulchinzetstuk zo ver in de opening totdat de pal hoorbaar vastklikt. Om het mulchinzetstuk te verwijderen, drukt u eerst de pal eruit, vervolgens kunt u het mulchinzetstuk verwijderen.
-  Bij het werken met het mulchinzetstuk mag de vangzak niet worden aangebracht.

### Uitworp aan de zijkant

-  Bevestig eerst het mulchinzetstuk.
-  Open de klep voor de zijdelingse uitworp
-  Zet de uitworp aan de zijkant weer in. Hang hem in de hiervoor beoogde opname.
-  Bij het werken met de zijdelingse uitworp mag de vangzak niet worden aangebracht.

## Vóór de ingebruikname

### Accu laden

	De Li-ion-accu's en het laadapparaat zijn niet bij de levering inbegrepen en moeten apart worden gekocht. (zie "Levering")
	Maak uitsluitend gebruik van een originele accu's. Gebruik voor het opladen van de accu's geen ander laadapparaat. Het laadapparaat is optimaal op de accu's afgestemd. Het gebruik van een niet geschikt laadapparaat kan tot risico van elektrische schok, oververhitting of vrijkomen van bijtende accuvloeistof leiden.

-  Meer informatie over de accu's en het laadapparaat vindt u in de betreffende "Gebruiksaanwijzingen".

### Accu inzetten/verwijderen

#### Accu's inzetten

-  De grasmaaier kan met een of twee accu's worden gebruikt, u kunt hierbij ook accu's met verschillende capaciteiten gebruiken.
-  Open de afdekking van het accuvak (6)
-  Zet een of beide accu's in het apparaat.
-   Let erop, dat de accu's (12) zo ver zijn ingeschoven, tot ze hoorbaar vastklikken.
-  Steek de veiligheidssleutel (16) tussen de accu's.

#### Accu ontnemen

-   Trek de ontgrendelhendel (D) naar boven en trek de accu's eruit.

## Ingebruikname

### In- / Uitschakelen

Het toestel bezit een veiligheidsschakeling die een onopzettelijk inschakelen voorkomt.

-  **Waarborg vóór iedere inbedrijfstelling, dat de veiligheidstoets en de schakelaargreep volgens de voorschriften werken**  
Gebruik het apparaat niet als het alleen kan worden ingeschakeld met de schakelaargreep. Het apparaat moet onmiddellijk door de klantenservice worden gecontroleerd en gerepareerd.

-  **Start het apparaat niet voordat u het op een gazon hebt geplaatst**

#### Inschakelen

-  Kantel de grasmaaier iets naar u toe zodat de voorwielen boven de grond zijn.
-   Druk de veiligheidsknop en houdt hem ingedrukt.
-   Trek vervolgens de schakelaargreep in richting grijpbeugel.
-  De grasmaaier start en het mes kan vrij draaien
-   Uw grasmaaier heeft een softstart-functie; nadat u op de schakelaar hebt gedrukt, heeft de grasmaaier ongeveer 3 seconden nodig om de maximale snelheid te bereiken.
-  Laat nu de veiligheidsknop los.

	Ter bescherming van de accu schakelt zich het toestel automatisch bij lage acculaadstand uit. Probeer in geen geval de grasmaaier weer te starten, dit kan de accu beschadigen.
---	---

	Laad de Li-ionen-accu op (➔ "Gebruiksaanwijzing „Accu“).
---	--

-  De accu-grasmaaier beschikt over een energiebesparende functie die automatisch de snijsnelheid aanpast om te voldoen aan de vereisten voor de best mogelijke snede terwijl de looptijd en levensduur van de accu worden gemaximaliseerd.

#### Uitschakelen

Laat de schakelaargreep los, hij keert automatisch in zijn uitgangspositie terug.

-  **Het snijmes draait na het uitschakelen na.**

## Instellen van de maaihoogte



Voor het instellen van de maaihoogte:

- Frakobl. apparaat
- Stilstand van het snijmes afwachten
- Veiligheidsleutel verwijderen en accu's ontnemen

- ➔ **14** Stel de maaihoogte in, doordat u de hendel voor de maaihoogteverstelling (5) in de gewenste positie schuift.
- ➔ schuif voor het vergroten van de maaihoogte de hendel in richting achterwiel
  - ➔ schuif voor het reduceren van de maaihoogte de hendel in richting voorwiel
- ➔ De maaihoogte laat zich in 6 niveaus van 2,5 - 7,5 cm instellen.

### **i** Geadviseerde maaihoogte:

Siergazon	2,5 – 4 cm (Positie 1-3)
Gebruikt gazon	3 – 5 cm (Positie 2-4)
Schaduwgazon	5 – 6 cm (Positie 4-5)

- Bij warm en droog weer moet de maaihoogte ongeveer 1 - 2 cm hoger zijn.
- Wanneer het gazon hoger is (bijvoorbeeld na een vakantie), maai niet meer dan een derde van de totale hoogte. Laat het gazon een paar dagen rusten en maai dan geleidelijk terug naar de normale hoogte.
- Maai het gazon voor de winter iets korter (2,5 - 3 cm) om het gazon voor te bereiden op de winter.

**!** Verhoog de maaihoogte als de motor overbelast is (het motortoerental daalt en het motorgeluid verandert).

## Werkvoorschriften

**!** Contoleer het volgende voordat u gaat werken:

**U mag de machine niet gebruiken voordat u deze gebruiksaanwijzing heeft gelezen, alle voorschriften heeft opgevolgd en de machine als voorgeschreven heeft gemonteerd.**

- Zorg voor een veilige en opgeruimde werkplaats. Verwijder voorwerpen die weggeslindert kunnen worden uit het werkbereik.
- Contoleer het volgende voordat u gaat werken:
  - de arbeidswerktuigen en bouten niet zijn versleten of beschadigd. Om een onbalans te voorkomen, mogen versleten of beschadigde arbeidswerktuigen en bouten slechts per set worden vervangen.
  - het snijmes in reglementaire toestand is (zie "Messen vervangen")
  - alle schroefverbindingen vast aangetrokken zijn
  - zich in het werkbereik geen verdere personen of dieren ophouden
  - een obstacelvrij terugwijken voor u is gewaarborgd
  - een veilige stand is gewaarborgd.
- Stelt u zich bij het werken aan hellingen altijd dwars ten opzichte van de stijging, let op een vaste, veilige stand.

**!** Gebruik het toestel alleen aan hellingen met minder dan 15° stijging. Dit komt overeen met een helling van ongeveer een meter op 4 meter lengte.

**!** Houdt handen en voeten steeds in een veilige afstand ten opzichte van het roterend werktuig.

## Werken met de grasmaaier

**!** Voor een gezond gazon is regelmatig maaien belangrijk. Vanwege de terugkerende snit, vertakt het gras zich aan de basis en blijft de vlakte mooi dicht. Hoe vaak gemaaid dient te worden, is afhankelijk van de groeisnelheid van het gazon. In het hoofdseizoen (mei - juni) twee keer per week, anders een keer per week.

**i** Maai niet, als het gras nat is of bij te grote hitte.

- Zorg ervoor dat het snijmes altijd voldoende scherp is, anders zullen de graszoden gaan rafelen tijdens het maaien en zal het gazon geel worden.
- Selecteer de juiste maaihoogte (zie "Instellen van de maaihoogte")
- Zorg ervoor dat u de maaier niet overbelast.
  - i** Bij overbelasting daalt het motortoerental, het motorgeluid verandert zich.
    - ➔ Stop en laat de schakelaargreep los.
    - ➔ Wacht tot het snijmes stopt
    - ➔ Stel een hogere maaihoogte in
- **15** Voer de grasmaaier in een passende, gelijkmatige snelheid in rechte lijnen over het gazon.
- Als u met de vangzak werkt, ledig deze bijtijds.
  - i** De vulpeilindicator van de vangkorf (31) daalt met stijgende vulhoeveelheid.

### **!** Mulchen

**!** Bij het mulchen wordt het uitwerpkanaal door het mulchinzetstuk gesloten. Hierdoor wordt het gras meerdere keren gesneden, tot het fijn versnipperd op de grond valt, waar het dan tot ontbinding overgaat. De grasmat krijgt zo belangrijke voedingsstoffen die hij nodig heeft om te groeien en te bloeien en wordt tevens beschermd tegen uitdroging.

- Houd het gazon kort, maai regelmatig, zodat er niet te veel mulchmateriaal ineens ontstaat.

**i** Snij niet meer dan 20 mm gras af.

- Schuif de grasmaaier bij het mulchen langzaam.
- Let erop, dat zich de maaibanen overlappen.

**!** Let in ieder geval op alle veiligheidsinstructies (zie "Veilig werken").

## Onderhoud en reiniging



Voor aanvang van iedere onderhouds- en reinigingsbeurt

- toestel uitschakelen
- Stilstand van het snijmes afwachten
- Veiligheidssleutel verwijderen en accu's ontnemen



**Draag beschermende handschoenen tijdens onderhouds- en reinigingswerkzaamheden rond het mes om mogelijk letsel te voorkomen.**

Verder gaande onderhouds- en reinigingswerkzaamheden dan in dit hoofdstuk zijn beschreven, moeten door de klantenservice worden uitgevoerd.

De in het kader van onderhoud of reiniging verwijderde veiligheidsvoorzieningen moeten absoluut weer correct aangebracht en gecontroleerd worden.

Gebruik alleen originele onderdelen. Andere onderdelen kunnen onverwachte schade en verwondingen tot gevolg hebben.

Om zich ervan te verzekeren dat het toestel in een veilige werktoestand is, controleer het toestel regelmatig op duidelijke gebreken zoals

- losse bevestigingen (moeren, schroeven, bouten)
- grasvanger op slijtage of beschadigde onderdelen
- versleten of beschadigde onderdelen controleren en vervang deze om veiligheidsredenen

### Onderhoud

#### Messen vervangen



**De snijmessen kunnen worden verplaatst, zelfs wanneer de stroombron is uitgeschakeld. Draag bij het werken aan de messen veiligheidshandschoenen. Gevaar van verwondingen!**

Versleten messen hebben een slechte werking van het toestel en een overbelasting van de motor tot gevolg. Controleer vandaar vóór ieder gebruik de toestand van de messen. Laat de messen zo nodig verscherpen door een expert of vervang ze door nieuwe.

- **16** Zeker het snijmes tegen verdraaien met een stuk hout.
- **16** Maak de bevestigingsmoer (19) los.
- **17** Verwijder de beide klemplaten (17, 18).
- Verwijder het snijmes.
- **i** Let bij de inbouw van het nieuwe snijmes op de montagerichting, die wordt bepaald door de opnamen in het snijmes.
- Monteer de twee klemplaten (17, 18) en schroef alle onderdelen samen met de bevestigingsmoer (19). Draai de moer goed vast.

** Let er bij het werken aan de grasmaaier erop dat uw vingers niet bekneld raken tussen bewegende messen en vaste onderdelen van de machine.**

## Reiniging

***i*** Reinig het toestel zorgvuldig na ieder gebruik, opdat de foutloze werking blijft bewaard..



**Draag beschermende handschoenen bij het werken aan het snijmes. Gevaar voor letsel!**

- Reinig het toestel meteen na beëindiging van het werk.
- Ledig en reinig eventueel de opvangzak.
- Reinig de onderkant van het apparaat en het snijmes.
- Reinig de behuizing, vooral de ventilatiegleuven van vastklevend gras en vuil.
- Verwijder de verontreinigingen met een doek of een borstel.
- De machine niet met vloeiend water of hogedrukreinigers reinigen.
- Gebruik voor kunststofdelen geen oplosmiddelen (benzine, alcohol, enz.), omdat deze de kunststofdelen kunnen beschadigen.

***i*** Gegevens met betrekking tot onderhoud en reiniging van de accu en het laadapparaat zijn in de desbetreffende gebruiksaanwijzingen te vinden.

## Transport



**Schakel het apparaat uit, verwijder de veiligheidssleutel en verwijder de accu/accu's vóór elk transport om onbedoelde start te voorkomen.**

Zelfs wanneer de motor wordt gestopt, kan het snijmes tijdens transport, bv. over harde grond, worden beschadigd. Stel daarom de maaihoogte in op de hoogste positie voor transport.

***i*** Gegevens met betrekking tot het transport van de accu en het laadapparaat zijn in de desbetreffende gebruiksaanwijzingen te vinden.

## Opslag



**Voor iedere opslag de veiligheidssleutel verwijderen en accu's ontnemen, om onbedoelde start te voorkomen.**

- Laat de motor afkoelen, alvorens u het apparaat opbergt.
- Bewaar ongebruikte toestellen op een droge, afgesloten plaats buiten de reikwijdte van kinderen op.
- Let voor een langer opslag op het volgende, om de levensduur van de machine te verlengen en een eenvoudig en soepel bedienen te waarborgen:
  - De machine grondig reinigen.
  - Behandel alle beweeglijke onderdelen met een milieuvriendelijke olie.

***i*** **Nooit vet gebruiken!**

**19**  Om het toestel ruimtebesparend op te slaan, kunt u de grijpbeugels wegklappen. Open hiervoor de spanbeugels op de bovenste grijpbeugel, draai de zeskantmoer los en schroef dan de stergreepmoeren op de onderste grijpbeugel eruit. Klap dan de grijpbeugels samen

**i** Gegevens met betrekking tot de opslag van de accu en het laadapparaat zijn in de desbetreffende gebruiksaanwijzingen te vinden.

**i** Gegevens met betrekking tot de afvoer van de accu en het laadapparaat zijn in de desbetreffende gebruiksaanwijzingen te vinden.

## Garantie

Houdt u alstublieft rekening met de ingesloten garantieverklaring.

## Afvalverwijdering

**Recycle maaier, accu, laadapparaat, accessoires en verpakking op de juiste wijze voor milieuvriendelijke recycling.**

**Alleen voor EU-landen**



**Elektrische toestellen behoren niet in de huisafval.**

Volgens de Europese Richtlijn 2012/19/EU over oude elektronische apparaten en electronica moeten niet meer bruikbare elektrische toestellen apart worden verzameld en een milieuvriendelijk recycling worden toegevoerd.

## Mogelijke storingen



**Voor het verhelpen van iedere storing**

- **Toestel uitschakelen**
- **Stilstand van het snijmes afwachten**
- **Veiligheidssleutel verwijderen en accu's ontnemen**

 Na het verhelpen van iedere storing moeten alle veiligheidsvoorzieningen weer in werking gesteld en getest worden.

Storing	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Toestel start niet na het inschakelen	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Veiligheidssleutel niet ingestoken</li> <li>➤ Verkeerde startvolgorde</li> <li>➤ Li-ionen accu's leeg</li> <li>➤ Li-ion-accu niet correct vastgeklikt</li> <li>➤ Li-ion-accu te warm / koud</li> <li>➤ Gras verstopt de maaierbehuizing</li> <li>➤ Li-ionen accu defect</li> <li>➤ Veiligheidsschakelaar of schakelaargreep defect</li> <li>➤ Interne storing</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Steek de veiligheidssleutel tussen de accu's.</li> <li>➤ Zie hoofdstuk "Inbedrijfstelling"</li> <li>➤ Li-ionen accu laden</li> <li>➤ Li-ion-accu correct inzetten</li> <li>➤ Li-ion-accu laten afkoelen / verwarmen</li> <li>➤ Veiligheidssleutel verwijderen en behuizing reinigen</li> <li>➤ Richt u zich alstublieft aan de klantenservice.</li> </ul>
Toestel werkt niet met volle capaciteit	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Li-ionen accu zwak</li> <li>➤ Li-ionen accu defect</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Li-ionen accu laden</li> <li>➤ Richt u zich alstublieft aan de klantenservice.</li> </ul>
Het toestel werkt met onderbrekingen	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Interne storing</li> <li>➤ Veiligheidsschakelaar of schakelaargreep defect</li> <li>➤ Toestel is overbelast, omdat gras te hoog</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Richt u zich alstublieft aan de klantenservice.</li> <li>➤ Grotere maaihoogte instellen</li> </ul>

Storing	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Ongewone trillingen of geluiden	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Snijmes beschadigt of stomp</li> <li>➤ Lossen schroeven, moeren of andere bevestigingsdelen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ zie "Messen vervangen"</li> <li>➤ Trek alle delen vast aan, richt u zich aan de klantenservice, wanneer de geluiden verder optreden.</li> </ul>
Niet tevredenstellende maai-prestatie	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Maaihoogte te laag ingesteld</li> <li>➤ Stompe messen</li> <li>➤ Uitgooiopening geblokkeerd</li> <li>➤ Opvangzak is vol</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Grotere maaihoogte instellen</li> <li>➤ zie "Messen vervangen"</li> <li>➤ Ledig de vangzak en verwijder de blokkering</li> <li>➤ Ledig de vangzak</li> </ul>
Snijduur per acculading te gering	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Accu niet vol geladen</li> <li>➤ Accu heeft levensduur overschreden</li> <li>➤ Gras te hoog, te dicht of de maaihoogte te laag ingesteld</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Li-ionen accu laden</li> <li>➤ Accu vervangen</li> <li>➤ Grotere maaihoogte instellen, langzamer gaan en / of vaker maaien</li> </ul>
Apparaat schakelt van zelf uit	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Li-ion-accu te warm (45°C)</li> <li>➤ Laadtoestand accu te laag</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Li-ion-accu laten afkoelen</li> <li>➤ Li-ionen accu laden</li> </ul>
Motor draait, messen blijven staan	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Interne storing</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Richt u zich alstublieft aan de klantenservice.</li> </ul>

**i** Bij verdere storingen of vragen richt u zich alstublieft aan uw lokale leverancier.

## Technische gegevens

Type / Model	RMC 40-510	
Bouwjaar	zie laatste pagina	
Toerental $n_0$	2800 - 3300 min <sup>-1</sup>	
Snijbreedte	49 cm	
Volume opvangzak	60 l	
Maaihoogte	2,5 – 7,5 cm (6 niveau's)	
Gewicht (zonder accu)	ca. 28 kg	
Afmetingen (Lengte x breedte x hoogte)	148 cm x 55 cm x 116 cm	
Hand-Arm-trillingen	$a_{hd} = 2,2 \text{ m/s}^2$	
Meet-onveiligheid $K_{hd}$	1,5 m/s <sup>2</sup>	
Geluidsniveau $L_{WA}$ (volgens 2000/14/EG)	gemeten geluidsniveau 88 dB (A) gegarandeerd geluidsniveau 94 dB (A)	
Meet-onveiligheid $K_{WA}$	3,0 dB (A)	
Geluiddrukpegel $L_{pA}$	77,2 dB (A)	
Meet-onveiligheid $K_{pA}$	3,0 dB (A)	
compatibele accu-spanning	36 V (max. 40 V) ===	

**i** Technische gegevens van de accu en het laadapparaat zijn in de desbetreffende gebruiksaanwijzingen te vinden.

**EG-conformiteitsverklaring**

Nr. (S-No.) 18790

overeenkomstig de richtlijn van de raad: **2006/42/EG**

**Hiermede verklaren wij**

Altrad Lescha Atika GmbH

Josef-Drexler-Str. 8 – 89331 Burgau – Germany

in uitsluitende verantwoordelijkheid, dat het product

**Rasenmäher (Grasmaaier) model RMC 40-510**

**Serienummer:** 000001 - 020000

aan de bepalingen van de boven vermelde EG-richtlijnen alsook aan de bepalingen van de volgende verdere richtlijnen beantwoordt:  
**2014/30/EU, 2000/14/EG en 2011/65/EU.**

**De volgende geharmoniseerde normen werden toegepast:**

EN 60335-1:2012+A11 :2014; EN 60335-2-77 :2010; EN 62233:2008;

EN 55014-1:2006+A1 :2009/+A2 :2011; EN 55014-2:2015 ;

**Conformiteit-beoordeling-procedures: 2000/14/EG - Aanhangsel VI**

Gemeten geluidsniveau  $L_{WA}$  88 dB (A).

Gegarandeerd geluidsniveau  $L_{WA}$  94 dB (A).

**Gemachtigde voor het opmaken van technische documenten:**

Altrad Lescha Atika GmbH – Technisches Büro - Josef-Drexler-Str. 8 – 89331 Burgau – Germany

i.A.



Burgau, 21.07.2021

i.A. G. Koppenstein, Constructieleiding

**i** Niniejszą instrukcję należy przechować dla późniejszego wykorzystania.

**i** Należy przekazać niniejszą instrukcję obsługi wszystkim osobom, które użytkują urządzenie.



Zanim nie przeczytają Państwo niniejszej Instrukcja oryginalna, nie przyjmą do wiadomości i przestrzegania zawartych w niej wskazówek oraz nie zmontują urządzenia w opisany poniżej sposób, nie wolno uruchomić urządzenia.

**i** Urządzenie nie może być obsługiwane/ używane przez osoby o ograniczonych predyspozycjach fizycznych, sensorycznych lub psychicznych lub nieposiadające odpowiedniego doświadczenia, a także przez osoby, które nie zapoznały się z podanymi zaleceniami.

**i** Dzieci i młodzież poniżej 16 roku życia nie mogą obsługiwać urządzenia i ładowarki. Przepisy krajowe i lokalne mogą określać inne ograniczenia wiekowe dla użytkownika.

**i** Akumulator trzymać z dala od dzieci, ponieważ nie są one w stanie oszacować zagrożeń.

## Symbole w Instrukcji obsługi

**i** **Zagrażające niebezpieczeństwo lub niebezpieczna sytuacja.** Nieprzestrzeganie niniejszych wskazówek może prowadzić w następstwie do odniesienia obrażeń lub wystąpienia szkód rzeczowych.

**i** **Ważne wskazówki dotyczące prawidłowej obsługi.** Nieprzestrzeganie niniejszych wskazówek może prowadzić w następstwie do zakłóceń w pracy urządzenia.

**i** **Wskazówki dla użytkownika.** Wskazówki te pomagają w optymalnym wykorzystaniu wszystkich funkcji urządzenia.

**i** **Montaż, obsługa i konserwacja.** Tutaj następuje dokładne objaśnienie czynności, które należy wykonać.

**1**  
**2**  
...  
Jeśli w tekście znajdują się odniesienia do nr rysunków, należy skorzystać z niniejszej instrukcji montażu i obsługi.



## Symbole na urządzeniu

Poniżej objaśniono symbole znajdujące się na kosiarce. Proszę zapamiętać ich znaczenie, aby móc bezpiecznie obsługiwać kosiarkę i ochronić siebie i innych przed ewentualnymi obrażeniami.

**i** Znaczenie symboli na akumulatorze i ładowarce zostało wyjaśnione w odpowiednich instrukcjach obsługi.



Ostrzeżenie! Kosiarka do trawy może spowodować poważne obrażenia!

Przed uruchomieniem urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i stosować się do zamieszczonych w niej wskazówek.



Niebezpieczeństwo wywołane przez części obracające się podczas pracy silnika – nie pozwolić na zbliżanie się osób nie uczestniczących w pracy, oraz zwierząt domowych i użytkowych do strefy zagrożenia.



Ostrożnie! –Ostry nóż tnący - przed rozpoczęciem prac serwisowych należy wyjąć klucz zabezpieczający.



Nosić ochronę oczu i słuchu.



Nie pozostawiać na deszczu. Chronić przed wilgocią.



Klasa bezpieczeństwa III (bezpieczne niskie napięcie)



Produkt spełnia wymagania stosownych dyrektyw europejskich.

**Urządzenia elektryczne nie nadają się do wyrzucania z odpadami domowymi.**

Urządzenia, osprzęt i opakowania należy poddawać ekologicznemu recyklingowi.

Zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/UE w sprawie urządzeń elektrycznych i niesprawne urządzenia należy gromadzić oddzielnie i poddawać utylizacji zgodnie z zasadami ochrony środowiska.



## Spis treści

Symbole w instrukcja obsługi	75
Symbole na urządzenie	75
Zakres dostawy	76
Czasy pracy	76
Stosowanie zgodne z przeznaczeniem	76
Pozostałe zagrożenia	77
Wibracje	77
Bezpieczna praca	77
Opis urządzenia / Części zamienne	79
Montaż	79
Przed uruchomieniem	80
Włączenie urządzenia	80
Ustawianie wysokości cięcia	81
Wskazówki robocze	81
Praca z kosiarką	81
Konserwacja i czyszczenie	82
Transport	83
Składowanie	83
Usuwanie	83
Gwarancja	83
Możliwe zakłócenia	84
Dane techniczne	85
Deklaracja zgodności WE	85

## Zakres dostawy

 Po rozpakowaniu kartonów należy sprawdzić

- ▶ kompletność dostawy
- ▶ ew. szkody transportowe

**1**



- 1 wstępnie zmontowane urządzenie (bez ilustr.)
- 1 Pałąk dolny (1)
- 1 Pałąk górny (2)
- 1 uchwyt na kubki (9)
- 1 worek wychwytyjący (10)
- 1 wkładka mulczująca (11)
- 1 wyrzut boczny (32)
- 1 Worek na śruby (bez ilustr.)
- 1 instrukcja obsługi (i)
- 1 instrukcja montażu i obsługi (i)
- 1 oświadczenie o gwarancji (i)

**2**



Poniższe części nie należą do zakresu dostawy. To akcesorium jest dostępne u dystrybutora lub producenta:

- Ładowarka (13) ALG 40-1800 (nr zamów.: 365500)
- Akumulator (12A) AP 40-2000 (nr zamów.: 365501)  
lub  
Akumulator (12C) AP 40-4000 (nr zamów.: 365503)

Należy odwrotnie poinformować dystrybutora, dostawcę bądź producenta o zastrzeżeniach. Późniejsze reklamacje nie zostaną uwzględnione.

Opakowania nadają się do recyklingu i należy je utylizować bez szkody dla środowiska.

## Czasy pracy

**Należy stosować się do przepisów lokalnych.**

**Informacje odnośnie unikania hałasu:**

Nie da się uniknąć pewnego poziomu obciążenia hałasem przez to urządzenie. Prace związane z dużym natężeniem hałasu należy przełożyć na dopuszczalne i przeznaczone do tego pory. Przestrzegać ewent. czasów ciszy, a czas pracy powinien być jak najkrótszy. Jako osobiste środki bezpieczeństwa dla siebie i osób znajdujących się w pobliżu należy nosić odpowiednie środki ochrony słuchu.

## Stosowanie zgodne z przeznaczeniem

- Kosiarka do trawy jest przystosowana tylko do koszenia trawników i porośniętych trawą powierzchni w prywatnych ogrodach przydomowych i działkowych.
- Urządzenia nie wolno stosować w publicznych zieleńcach, parkach, obiektach sportowych lub przy drogach w gospodarce rolnej i leśnej.
-  **Kosiarki do trawy nie wolno używać:**
  - do obcinania pnączy
  - do koszenia trawy na dachach porośniętych trawą
  - na powierzchniach wyłożonych kostką lub szutrem  
Istnieje ryzyko zranień!
- Do pojęcia eksploatacji zgodnej z przeznaczeniem zalicza się także dotrzymanie podanych przez producenta warunków eksploatacji, konserwacji i napraw, jak również stosowanie się do umieszczonych w instrukcji obsługi wskazówek bezpieczeństwa.
- Przestrzegać obowiązujących i relewantnych dla eksploatacji maszyny przepisów BHP, jak również innych ogólnie uznanych reguł higieny i bezpieczeństwa pracy.
- Każdy inny przypadek użytkowania maszyny, niż podany w instrukcji obsługi, uważa się za niezgodny z przeznaczeniem. Za szkody powstałe w wyniku niezgodnego z przeznaczeniem użytkowania producent nie odpowiada: związane z tym ryzyko ponosi wyłącznie użytkownik.
- Samowolne przeróbki kosiarki wykluczają gwarancję producenta za wynikające z nich wszelkiego rodzaju szkody.
- Urządzenie mogą uzbrajać, stosować i konserwować tylko osoby, które je znają i są pouczone o zagrożeniach. Wykonywanie prac naprawczych wolno powierzać tylko nam lub wyznaczonym przez nas punktom serwisowym.
- Maszyny nie wolno eksploatować w pomieszczeniach, w których panuje zagrożenie wybuchowe, oraz w miejscach, w których jest ona narażona na opady deszczu.

## Pozostałe zagrożenia

Również w przypadku zastosowania zgodnie z przeznaczeniem pomimo przestrzegania wszystkich obowiązujących przepisów bezpieczeństwa, ze względu na specyficzną konstrukcję mogą występować pozostałe zagrożenia:

Ryzyko to można zminimalizować przestrzegając wskazówek bezpieczeństwa oraz zasad dotyczących eksploatacji zgodnej z przeznaczeniem.

Praca wykonywana w przemyślny sposób i z zachowaniem należytej ostrożności zmniejsza ryzyko odniesienia obrażeń przez inne osoby oraz ryzyko spowodowania szkód.

- Niebezpieczeństwo doznania obrażeń rąk i stóp w pobliżu lub pod obracającymi się częściami, gdy maszyna pracuje.
- Niebezpieczeństwo skaleczenia palców i rąk podczas montażu i czyszczenia noży tnących.
- Odrzucanie kamieni i ziemi.
- Niebezpieczeństwo porażenia prądem.
- Dotknięcie przewodzących elementów w przypadku otwartych podzespołów elektrycznych.
- Możliwość pogorszenia się słuchu w przypadku dłuższych prac bez odpowiedniego zabezpieczenia.
- W razie braku okularów ochronnych lub maski istnieje możliwość urazu oczu.
- Szkody na zdrowiu, które wynikają z drgań przenoszonych na dłonie i ręce, jeśli urządzenie jest używane przez dłuższy czas lub nie jest prawidłowo prowadzone i serwisowane.
- **Ostrzeżenie!** Podczas pracy urządzenie wytwarza pole elektromagnetyczne. W określonych warunkach pole to może zakłócać działanie czynnych i biernych implantów medycznych. W celu zmniejszenia zagrożenia poważnych urazów, zaleca się osobom posiadającym takie implanty, aby skonsultowały się z lekarzem i producentem implantów przed użyciem urządzenia.

Ponadto, pomimo podjęcia wszystkich działań zabezpieczających, mogą istnieć inne, nieprzewidywalne ryzyka.

## Wibracje (przenoszone na dłonie/ręce)

Wibracja dłoń-ramię  $a_h = 2,2 \text{ m/s}^2$

Współczynnik niedokładności pomiaru  $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Podany poziom wibracji został zmierzony według znormalizowanej metody i może być wykorzystywany do porównywania dwóch narzędzi elektrycznych.

Podany poziom wibracji może być również wykorzystywany do wstępnego szacowania narażenia na wibracje.

**⚠ Rzeczywista wartość wibracji emitowanych podczas używania urządzenia może różnić się od podanej w instrukcji obsługi lub przez producenta.**

Przyczyną mogą być następujące czynniki, które należy sprawdzać przed i w czasie każdego używania urządzenia:

- Czy maszyna jest prawidłowo używana?
- Czy stan urządzenia w momencie użycia jest prawidłowy?
- czy nóż tnący jest ostry i prawidłowo zamontowany

- Czy uchwyty lub opcjonalne uchwyty wibracyjne są dobrze zamontowane do korpusu maszyny?

W razie pojawienia się nieprzyjemnego uczucia w rękach lub zabarwienia skóry podczas używania urządzenia należy natychmiast przerwać pracę. Robić odpowiednie przerwy w pracy. W razie braku odpowiednich przerw może wystąpić syndrom drżenia dłoni i rąk.

Należy dokonać oceny stopnia narażenia w zależności od pracy lub sposobu używania maszyny i na tej podstawie zaplanować odpowiednie przerwy. W ten sposób można znacznie ograniczyć stopień narażenia przez cały czas pracy. Należy ograniczać zagrożenie wywołane przez wibracje. Maszynę należy pielęgnować zgodnie z zaleceniami podanymi w instrukcji obsługi. Jeśli maszyna jest używana często, należy skontaktować się ze sprzedawcą i ewentualnie zaopatrzyć się w akcesoria (uchwyty) antywibracyjne. Nie należy używać maszyny w temperaturze  $t=10^\circ\text{C}$  lub niższej. Należy opracować plan pracy w celu ograniczenia narażenia na wibracje.



## Bezpieczna praca



**W przypadku nieodpowiedniego użycia kosiarka może być niebezpieczna. W przypadku pracy z urządzeniami z napędem elektrycznym konieczne jest stosowanie podstawowych działań zabezpieczających, aby wykluczyć ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym oraz zranienia osób.**

**Aby uchronić siebie i innych przed ewentualnymi wypadkami, przeczytaj uważnie przed uruchomieniem niniejszego wyrobu i przestrzegaj podanych poniżej wskazówek oraz przepisów BHP oraz obowiązujących lokalnie w danym kraju przepisów bezpieczeństwa.**

- ⓘ Należy przekazać niniejsze wskazówki dotyczące bezpieczeństwa wszystkim osobom, które użytkują maszynę.
- ⓘ Niniejsze wskazówki dotyczące bezpieczeństwa należy starannie przechowywać.

## Bezpieczeństwo osób

- Przed rozpoczęciem użytkowania proszę się zapoznać korzystając z instrukcji obsługi z urządzeniem, częściami nastawy oraz ze sposobem prawidłowej obsługi urządzenia.
- Pracuj rozważnie. Poświęć odpowiednią uwagę wykonywanym czynnościom. Zachować rozsądek podczas pracy. Moment nieuwagi podczas używania urządzenia może doprowadzić do poważnych obrażeń. Sprawdź, czy części ruchome należycie funkcjonują, czy nie są blokowane oraz, czy jakieś części nie uległy uszkodzeniu.
- Nie używać urządzenia do celów niezgodnych z przeznaczeniem (patrz „Użycie zgodne z przeznaczeniem”).

- Użytkownik jest odpowiedzialny za wypadki lub niebezpieczeństwa, które pojawią się względem innych osób lub ich własności.
- Podczas eksploatacji urządzenia należy zawsze nosić osobistą odzież ochronną:
  - okulary ochronne
  - środki ochrony słuchu (poziom ciśnienia akustycznego na stanowisku pracy może przekroczyć 85 dB (A))
- Podczas eksploatacji urządzenia należy zawsze nosić odpowiednią odzież roboczą:
  - nie zakładaj szerokiej, nie przylegającej do ciała odzieży oraz biżuterii, mogą ją uchwycić i wciągnąć ruchome części maszyny.
  - solidne obuwie z podeszwą antypoślizgową
  - nie nosić luźno zwisającego ubrania ani ubrań ze zwisającymi taśmami, sznurkami
  - długie spodnie dla ochrony nóg
- Nie pracować urządzeniem boso lub w lekkich sandałach.
- Nie dopuszczać do obszaru roboczego innych osób i zwierząt.
- Przerwać użytkowanie maszyny, gdy w pobliżu znajdują się osoby, przede wszystkim dzieci i zwierzęta oraz w przypadku zmiany obszaru roboczego.
- Nie pozwól, aby inne osoby, w szczególności dzieci, dotykały narzędzia lub akumulatora.
- Nigdy nie zostawiać urządzenia bez nadzoru.
- Użytkować urządzenie tylko z kompletnymi i prawidłowo zamontowanymi urządzeniami ochronnymi (np. blachy odbojowej i/lub urządzenia wychwytyjącego) i nie dokonywać przy maszynie żadnych zmian, które mogą mieć wpływ na zmniejszenie bezpieczeństwa.

### Bezpieczeństwo na stanowisku pracy

- Zapoznać się z otoczeniem i zwrócić uwagę na możliwe zagrożenia, których nie można usłyszeć ze względu na hałas silnika.
- Należy zwracać uwagę na warunki panujące w otoczeniu.
  - Nie pozostawiać urządzenia oraz nie pracować w czasie opadów deszczu.
  - Nie wystawiać urządzenia na działanie deszczu.
  - Nie pracować w złych warunkach pogodowych (np. deszcz, niebezpieczeństwo piorunów).
  - Nie pracować bezpośrednio przy basenie lub stawie.
  - Nie pracować w przypadku niedostatecznego oświetlenia (np. we mgle lub o zmroku), lecz wyłącznie w świetle dziennym lub przy odpowiednim sztucznym oświetleniu.
  - W miarę możliwości nie pracować na mokrej trawie.
- Usunąć przed koszeniem wszystkie ciała obce (np. kamienie, gałęzie, druty itp.). Uważać podczas pracy na dalsze ciała obce.
- W przypadku natknięcia się na ciało obce wyłączyć urządzenie i usunąć ciało obce. Przed ponownym włączeniem urządzenia sprawdzić, czy nie ma ewentualnych uszkodzeń, i zlecić niezbędne naprawy.

### Wskazówki odnośnie bezpieczeństwa dla urządzeń akumulatorowych

- Maszyny nie przeciążaj! Praca w podanym zakresie mocy jest korzystniejsza i pewniejsza.
- Nie zmieniać ustawień silnika; prędkość obrotowa reguluje maksymalną bezpieczną prędkość roboczą maszyny i chroni silnik oraz wszystkie obracające się części przed uszkodzeniem na skutek nadmiernej prędkości. W razie problemów należy zwrócić się do serwisu.
- Nie wolno zmieniać urządzenia lub jego części.
- Uwaga! Narzędzie obraca się ruchem bezwładnym! Nie hamować narzędzia ręcznie.
- Wyłączyć maszynę, wyjąć klucz zabezpieczający i upewnić się, że wszystkie ruchome części zostały całkowicie zatrzymane przed:
  - podczas przeprowadzania napraw
  - podczas konserwacji i czyszczenia
  - przy usuwaniu zakłóceń i przyczyn zablokowania
  - transport i składowanie
  - wymianie noży
  - opuszczeniu maszyny (także przy krótkotrwałych przerwach)
- Dotknięciem urządzenia kamieniami, gwoździami i innymi ciałami obcymi celem sprawdzenia urządzenia pod kątem uszkodzeń. Kontynuować pracę z kosiarką dopiero po wykonaniu ewentualnie wymaganych napraw.
- Kontrola, gdy urządzenie wpada w nadmierne drgania.
- Skontroluj, czy maszyna nie jest uszkodzona:
  - Przed dalszym użyciem maszyny należy dokładnie sprawdzić urządzenia zabezpieczające i lekko uszkodzone elementy pod kątem nienagannego i zgodnego z przeznaczeniem działania. Należy do tego również worek, jeśli jest zamocowany.
  - Należy sprawdzić części pod kątem uszkodzenia. Wszystkie elementy muszą być poprawnie zamontowane i spełniać wszystkie warunki, aby zapewnić nienaganną pracę.
  - Naprawę lub wymianę uszkodzonych mechanizmów zabezpieczających oraz części należy zlecić w koncesjonowanym specjalistycznym warsztacie, o ile w instrukcji obsługi brak innych ustaleń.
  - Zużyte lub uszkodzone noże tnące oraz trzpienie mocujące należy wymieniać wyłącznie w kompletach, aby nie spowodować niewyważenia.
  - Uszkodzone lub nieczytelne etykiety bezpieczeństwa należy wymienić na nowe.
- Starannie pielęgnować kosiarkę:
  - Zwrócić uwagę na dociągnięcie wszystkich nakrętek, sworzni i śrub.
  - Uważać na czystość otworów wentylacyjnych.
  - Utrzymywać uchwyty w stanie czystym i wolnym od oleju i smaru.
  - Postępować zgodnie z instrukcjami konserwacji
- Konserwować maszynę starannie i utrzymywać ją w czystości.



**⚠ Urządzenia nie wolno spryskiwać wodą. (źródło niebezpieczeństwa – prąd elektryczny).**

- Nieużywane urządzenie przechowuj w suchym, zamkniętym i niedostępnym dla dzieci pomieszczeniu.

### Wskazówki bezpieczeństwa dla kosiarki

- Wyłączyć urządzenie i poczekać, aż noże się zatrzymają w przypadku, gdy:
  - kosiarka jest przechylana
  - przekracza się powierzchnie niepokryte trawą
  - przenosi się urządzenie do i ze strefy pracy.
- Uruchamiać lub naciskać przycisk rozrusznika z ostrożnością, zgodnie z instrukcjami producenta. Przed włączeniem silnika zwrócić uwagę na to, aby stopy były w bezpiecznym odstępnie od narzędzi tnących.
- Przy włączaniu silnika nie pochylać urządzenia, chyba że trzeba je przy tej czynności podnieść. W tym przypadku pochylić urządzenie tylko w takim stopniu, jaki jest bezwarunkowo konieczny, i podnieść do góry tylko stronę odwróconą od osoby obsługującej.
- Nigdy nie sięgać rękami lub nogami do lub pod wirującą część. Zawsze trzymać się z dala od otworu wylotowego.
- Szczególnie na pochyłych powierzchniach i wilgotnym podłożu należy zapewnić stabilność i utrzymywać zawsze równowagę. Używać urządzenia wyłącznie w tempie chodzenia.
- Nie kosić na stromych zboczach.
- Na pochyłych powierzchniach kosić prostopadłe do kierunku nachylenia – nigdy pod górę lub w dół.
- Zachować szczególną ostrożność przy zmianie kierunku jazdy na zboczu.
- Zachować odstęp bezpieczeństwa, który określa pałąk.
- Szczególną ostrożność należy zachować podczas przewracania i przyciągania do siebie kosiarki.
- Gdy silnik pracuje, nie:
  - nie podnosić i przenosić urządzenia
  - nie podnosić ochrony przed uderzeniem.
- Zwrócić uwagę na to, aby osłona przed uderzeniem była zamknięta, lub założony był worek.

**⚠ Stosować wyłącznie oryginalne części zamienne i akcesoria. Stosowanie innych części zamiennych i innego wyposażenia może sprzyjać zwiększeniu zagrożenia wypadkowego. Za szkody wynikłe wskutek powyższego producent nie przyjmuje na siebie odpowiedzialności.**

**⚠ Nie wykonywać żadnych dalszych napraw maszyny oprócz napraw opisanych w rozdziale “Konserwacja i czyszczenie”, lecz zwrócić się bezpośrednio do producenta lub właściwego serwisu klienta.**

**i** Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa akumulatora i ładowarki zostały zamieszczone w odpowiednich instrukcjach obsługi.

## Opis urządzenia / Części zamienne

**1 + 2 + 17**

Pos.- Nr.	Oznaczenie	nr zamówien
1	Pałąk dolny	×
2	Pałąk górny	×
3	Uchwyt wyłącznika	×
4	Nakrętka z uchwytem typu gwiazda M8	365632
5	Regulacja wysokości cięcia	×
6	Przegroda baterii	×
7	Przycisk bezpieczeństwa	×
8	Osłona przed uderzeniem	365623
9	Uchwyt na kubki	365610
10	Worek	365624
11	Wkładka mulczująca	365625
12A	Akumulator AP 40-2000 (2000 mAh)	365501
12C	Akumulator AP 40-4000 (4000 mAh)	365503
13	Stanowisko ładowania ALG 40-1800	365500
14	Nóż tnący	365611
15	Naklejka bezpieczeństwa	363606
16	Klucz zabezpieczający	365622
17	Płyta blokująca z tworzywa	365619
18	Płyta blokująca	365620
19	Nakrętka M10 x 1,25	365621
20	Uchwyt kabla (bez ilustr.)	365617
21	Śruba st 4 x 15	×
22	Koło bieżne 7" (Ø 177,8 mm)	365627
23	Osłona koła 7"	365628
24	Koło bieżne 10" (Ø 254 mm)	365629
25	Osłona koła 10"	365630
26	Pokrywa przegrody baterii	×
27	Przednia pokrywa z uchwytem transportowym	×
28	Mocowanie uchwytu pałąkowego, prawe	×
29	Mocowanie uchwytu pałąkowego, lewe	×
30	Dźwignia mocująca	365612
31	Wskaźnik stanu napełnienia kosza	×
32	wyrzut boczny	365626

## Montaż

**i** Aby zapewnić poprawną pracę maszyny, stosuj się do wskazówek zamieszczonych w niniejszej instrukcji obsługi.

### Uchwyt na kubki

**3** Przymocować uchwyt na kubki (9) za pomocą 4 śrub M 4 x 15 do górnego uchwytu pałąkowego (2).

## Pałak

Dolną część uchwyty pałakowego (1) przymocować do obu mocowań (28 i 29).

- 4** Przełożyć najpierw śrubę M8 x 35 przez górny otwór i zabezpieczyć ją nakrętką M 8
- 5 7**  wysokość uchwyty można regulować w 2 stopniach, w tym celu należy użyć pozycji A lub B, aby przymocować dolny uchwyt pałakowy do mocowań. Przymocować uchwyt pałakowy w żądanej pozycji za pomocą śruby M8 x 45 oraz nakrętki z uchwytem gwiazdowym M 8.
- 6** Następnie przymocować górny uchwyt pałakowy (2) do dolnego uchwyty pałakowego (1). Do tego celu należy użyć dźwigni mocującej M 8 x 45 i nakrętek z uchwytem gwiazdowym M8 (4)
- 8** Przymocować kabel za pomocą mocowań kablowych do uchwyty pałakowego

## Worek

- 9** Pociągnąć osłonę uderzeniową (8) w górę i mocno chwycić.
- 9** Zawiesić worek (10) z hakami w mocowaniach na obudowie (C).
- ⇒ Upewnić się, że otwór wyrzutowy jest czysty i nie zawiera żadnych osadów.
- i** Podczas prac z workiem nie można zakładać wkładki mulczującej ani bocznego wyrzutu.

## Wkładka mulczująca

- 10** Pociągnąć osłonę uderzeniową (8) w górę i mocno chwycić.
- 10** Włożyć wkładkę mulczującą. Włożyć wkładkę mulczującą w otwór na tyle, aby nosek zaczepowy zaczepił się w słyszalny sposób. Celem usunięcia wkładki mulczującej należy najpierw wypchnąć nosek zaczepowy, a następnie można wyjąć wkładkę mulczującą.
- i** Podczas prac z wkładką mulczującą nie można zakładać worka.

## Wyrzut boczny

- ⇒ Najpierw założyć wkładkę mulczującą.
- 11** Otworzyć klapę bocznego wyrzutu
- 11** Włożyć wyrzut boczny. Zawiesić go w przewidziany do tego celu uchwyt.
- i** Podczas prac z bocznym wyrzutem nie można zakładać worka.

## Przed uruchomieniem

### Ładowanie akumulatora

<b>i</b>	Akumulatory litowo-jonowe oraz ładowarka nie należą do zakresu dostawy i należy je zakupić oddzielnie. (patrz „Zakres dostawy“)
<b>!</b>	Stosować tylko oryginalne akumulatory. Nie używać innej ładowarki do ładowania akumulatorów. Ładowarka jest optymalnie dostosowana do akumulatorów. Stosowanie nieodpowiedniej ładowarki może doprowadzić do porażenia prądem, przegrzania lub wycieku żrącej cieczy z akumulatora.

- i** Dodatkowe wskazówki dotyczące bezpieczeństwa akumulatora i ładowarki zostały zamieszczone w odpowiednich instrukcjach obsługi.

### Wkładanie / wyjmowanie akumulatorów

#### Wkładanie akumulatorów

-  Kosiarka do trawy może być zasilana jednym lub dwoma akumulatorami, można stosować przy tym akumulatory o różnych pojemnościach.
- ⇒ **12** Otworzyć pokrywę przegrody baterii (6)
  - ⇒ **12** Włożyć jeden lub oba akumulatory do urządzenia.
  - ⇒ **12** **i** Akumulatory (12) muszą być wsunięte tak, aby słychać było odgłos zatrzaśnięcia.
  - ⇒ **12** Włożyć klucz zabezpieczający (16) pomiędzy akumulatory

#### Wyjmowanie akumulatora

- ⇒ **12** Pociągnąć dźwignię odblokowującą (D) w górę i wyjąć akumulatory.

## Uruchomienie

### Włączenie / Wyłączenie

Urządzenie posiada wyłącznik bezpieczeństwa, który zapobiega niezamierzonemu włączeniu.

- !** Przed każdym uruchomieniem należy się upewnić, że przycisk bezpieczeństwa i uchwyt przełączający działają prawidłowo. Nie używać urządzenia, jeżeli można go włączyć tylko za pomocą uchwyty przełącznika. Urządzenie musi zostać natychmiast sprawdzone lub naprawione przez serwis.
- !** Urządzenie można włączyć po postawieniu na powierzchni trawnika

## Włączenie

- ➔ Przechylić lekko kosiarkę do trawy do siebie, tak aby przednie koła znalazły się nad podłożem.
- ➔ **13** Wcisnąć przycisk bezpieczeństwa i przytrzymać go.
- ➔ **13** Następnie pociągnąć uchwyt przełącznika do pałąka.
- ➔ Kosiarka powinna się włączyć z możliwością swobodnego obracania się noża.
- ➔ **i** Kosiarka jest wyposażona w funkcję miękkiego startu; po naciśnięciu włącznika kosiarka potrzebuje około 3 sekund na osiągnięcie maksymalnej prędkości.
- ➔ Teraz puścić przycisk bezpieczeństwa.

<b>i</b>	<b>Ze względu na bezpieczeństwo akumulatorów urządzenie wyłącza się samoczynnie przy niskim stanie naładowania akumulatora. Nie wolno w żadnym wypadku wtedy włączać urządzenia, ponieważ akumulator może ulec uszkodzeniu.</b>
<b>i</b>	<b>Naładować akumulatory litowo-jonowe ( ➔ instrukcja obsługi „Akumulator“).</b>

**i** Kosiarka akumulatorowa jest wyposażona w funkcję ochrony energii, która automatycznie dopasowuje prędkość cięcia do wymagań celem uzyskania jak najlepszego cięcia, podczas gdy czas pracy i trwałość akumulatora są maksymalizowane.

## Wyłączenie

Puścić uchwyt przełącznika, po czym powróci on automatycznie w swoje położenie wyjściowe.

**!** Nóż tnący obraca się jeszcze po wyłączeniu.

## Ustawianie wysokości cięcia



**Przed ustawieniem wysokości cięcia:**

- wyłączyć urządzenie
- Poczekać, aż nóż się zatrzyma
- Wyjmowanie klucza zabezpieczającego i wyjmowanie akumulatorów

- ➔ **14** Ustawić wysokość cięcia przestawiając dźwignię regulacji wysokości cięcia (5) w żądane położenie
  - ➔ dla zwiększenia wysokości cięcia należy przesunąć dźwignię w kierunku tylnego koła
  - ➔ dla zmniejszenia wysokości cięcia należy przesunąć dźwignię w kierunku przedniego koła
- ➔ Wysokość cięcia można ustawiać w 6 stopniach w zakresie 2,5 – 7,5 cm.

### **i** Zalecana wysokość cięcia:

Trawnik ozdobny	2,5 – 4 cm (pozycja 1-3)
Trawnik użytkowy	3 – 5 cm (pozycja 2-4)
Trawnik w cieniu	5 – 6 cm (pozycja 4-5)

- ➔ W przypadku gorącej i suchej pogody wysokość cięcia powinna być o 1 – 2 cm większa.

- ➔ W przypadku wyższego trawnika (np. po urlopie) należy obciążyć najwyżej jedną trzecią wysokości. Należy dać trawnikowi kilka dni przerwy, a następnie etapami przyciąć go ponownie na normalną wysokość.
- ➔ Przed zimą należy przyciąć trawnik nieco krócej (2,5 – 3 cm), aby przygotować go do zimowania.

**!** Zwiększyć wysokość cięcia, gdy silnik jest przeciążony (prędkość obrotowa silnika zmniejszy się, a odgłosy pracy silnika się zmieniają).

## Wskazówki robocze

**!** Przed przystąpieniem do pracy przestrzegaj następujących zasad i sprawdź, czy:

Przed uruchomieniem urządzenia należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi, zastosować się do wszystkich podanych wskazówek i zamontować urządzenie zgodnie z opisem.

- Należy zatroszczyć się o bezpieczne i czyste miejsce pracy. Usunąć z obszaru roboczego przedmioty, które mogłyby zostać odrzucone podczas pracy.
  - Upewnić się przed rozpoczęciem pracy, czy:
    - narzędzia robocze i sworznie nie są zużyte lub uszkodzone. Dla uniknięcia niewyważenia zużyte lub uszkodzone narzędzia robocze i sworznie wolno wymieniać tylko kompletami.
    - nóż tnący jest w prawidłowym stanie (patrz „Wymiana noży“)
    - wszystkie połączenia skręcane są dociągnięte
    - w obszarze roboczym nie znajdują się dalsze osoby lub zwierzęta
    - jest zapewniona możliwość cofnięcia się bez przeszkód
    - jest zagwarantowana statyczna pozycja.
  - Stać podczas prac na zboczach zawsze w poprzek do spadu, zwrócić uwagę na stabilną, bezpieczną postawę.
- !** Urządzenie może być używane na zboczach nachylonych o maks. 15°. Odpowiada to mniej więcej wzrostowi wysokości i jeden metr na 4 metrach długości.

**!** Trzymać dłonie i stopy zawsze w bezpiecznej odległości od obracających się narzędzi.

## Praca z kosiarką

 Dla zachowania zdrowego trawnika niezbędne jest regularne koszenie. Regularne koszenie sprawia, że trawa rozgałęzia się u podstawy, a jej powierzchnia pozostaje gęsta. Częstotliwość koszenia zależy od prędkości wzrostu trawy. W głównym okresie wzrostu (maj – czerwiec) dwa razy w tygodniu, później raz w tygodniu.

**i** Nie kosić, gdy trawnik jest mokry lub przy zbyt dużym upale.

- Zwracać uwagę, aby nóż tnący był zawsze odpowiednio ostry, w przeciwnym razie źdźbła trawy będą się strzępić podczas koszenia, a trawnik żółknie.
- Wybrać odpowiednią wysokość cięcia (patrz „Ustawianie wysokości cięcia”)
- Zwracać uwagę, aby nie przeciążyć trawnika.
  - ⓘ W razie przeciążenia zmniejsza się prędkość obrotowa silnika i zmienia się szum silnika.
    - Przytrzymać i puścić przełącznik
    - Poczekać, aż nóż tnący się zatrzyma
    - Ustawić większą wysokość cięcia
- **15** Kosiarkę prowadzić z odpowiednią, równomierną prędkością, prostymi liniami po trawniku.
  - ⓘ Kosiarka musi zawsze zachodzić na szerokość koła na wykoszony ślad. W ten sposób powstaje powierzchnia koszenia bez przejeżdż i pasków.
- Pracując z workiem należy go opróżniać w odpowiednim momencie.
  - ⓘ Wskaźnik stanu napełnienia kosza (31) obniża się w miarę zwiększającego się napełnienia.

### Mulczowanie

 Podczas mulczowania kanał wyrzutowy jest zamknięty wkładką mulczującą. Powoduje to wielokrotne ścinanie trawy, która po rozdrobnieniu spada na glebę, gdzie się później rozkłada. W ten sposób trawnik otrzymuje ważne substancje odżywcze, niezbędne do wzrostu, a poza tym jest zabezpieczany przed wyschnięciem.

➤ Trawniki należy przycinać krótko, koszenie przeprowadzać regularnie, aby nie powstawało zbyt wiele materiału z mulczowania naraz.

ⓘ Nie obcinać więcej, niż 20 mm trawy.

- Podczas mulczowania kosiarkę przemieszczać powoli.
- Zwracać uwagę na nakładanie się koszonych torów.

 **Należy zawsze przestrzegać podanych zasad bezpieczeństwa (patrz „Bezpieczna praca”).**

## Konserwacja i czyszczenie



Przed każdą czynnością związaną z konserwacją / czyszczeniem urządzenia

- Wyłączyć urządzenie
- Poczekać, aż nóż się zatrzyma
- Wyjmowanie klucza zabezpieczającego i wyjmowanie akumulatorów



Podczas prac związanych z czyszczeniem i konserwacją w obszarze noża tnącego należy nosić rękawice ochronne, aby uniknąć ewentualnych obrażeń.

Inne prace konserwacyjne i czyszczenie opisane w niniejszym rozdziale, mogą być przeprowadzane wyłącznie przez dział obsługi klienta.

Urządzenia zabezpieczające, które zostały usunięte w celu umożliwienia przeprowadzenia prac konserwacyjnych i

czyszczenia muszą zostać prawidłowo założone na swoje miejsce i sprawdzone.

Używać wyłącznie części oryginalnych. Inne części mogą być przyczyną nieprzewidywalnych szkód i obrażeń.

Aby upewnić się, że urządzenie jest w bezpiecznym stanie roboczym, sprawdzać urządzenie pod względem widocznych wad, takich jak

- luźne mocowania (nakrętki, śruby, sworznie)
- zużycie urządzenia wychwytyjącego trawę lub uszkodzone części
- zużyte lub uszkodzone podzespoły i wymienić je ze względów bezpieczeństwa

### Konserwacja

#### Wymiana noży



**Noże tnące mogą się przemieszczać również wówczas, gdy źródło napięcia jest wyłączone. Podczas pracy przy nożach używać rękawic ochronnych. Niebezpieczeństwo zranienia!**

Zużyte noże powodują słabsze osiągi urządzenia i przeciążenie silnika. Sprawdzić dlatego przed każdym użyciem stan noży. W razie konieczności zlecić naostrzenie noży lub ich wymianę na nowe ekspertowi.

- **16** Zabezpieczyć nóż tnący przed obrotem za pomocą kawałka drewna.
- **16** Poluzować nakrętkę mocującą (19).
- **17** Zdjąć obie płyty blokujące (17, 18)
- Zdjąć nóż tnący
- ⓘ Podczas montażu nowego noża tnącego zwracać uwagę na kierunek montażu określony na uchwytach w nożu tnącym.
- Zamontować obie płyty blokujące (17, 18) i przykręcić wszystkie części nakrętkami mocującymi (19). Dokręcić mocno nakrętkę.

 **Podczas prac z kosiarką należy uważać, aby nie zablokować palców pomiędzy ruchomymi nożami tnącymi i stałymi częściami maszyny.**

### Czyszczenie

ⓘ **Po każdym użyciu starannie wyczyścić urządzenie, aby zachować nienagane działanie.**



**Podczas pracy przy nożach tnących nosić rękawice ochronne. Możliwość obrażeń!**

- Natychmiast po zakończeniu pracy wyczyścić urządzenie.
- W razie potrzeby wyczyścić lub opróżnić worek.
- Wyczyścić spód urządzenia i nóż tnący.
- Wyczyścić obudowę, w szczególności szczelinę wentylacyjną z trawy i zanieczyszczeń.
- Usunąć zanieczyszczenia ściereczką lub szczotką.

- Nie myć maszyny pod bieżącą wodą ani za pomocą myjek ciśnieniowych.
- Nie czyścić plastikowych elementów rozpuszczalnikami (benzyna, alkohol itd.), ponieważ mogłyby one ulec uszkodzeniu

**i** Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa akumulatora i ładowarki zostały zamieszczone w odpowiednich instrukcjach obsługi.

## Transport



**Przed każdym transportem wyłączyć urządzenie, wyjąć klucz zabezpieczający i wyjąć akumulator(y), aby zapobiec niezamierzonemu uruchomieniu.**

Nóż tnący może zostać uszkodzony nawet przy wyłączonym silniku, np. podczas transportu po twardym podłożu. Dlatego też podczas transportu proszę ustawić wysokość cięcia na najwyższe położenie.

**i** Wskazówki dotyczące transportu akumulatora i ładowarki zostały zamieszczone w odpowiednich instrukcjach obsługi.

## Składowanie



**Przed każdym magazynowaniem wyjąć klucz zabezpieczający i wyjąć akumulatory, aby zapobiec niezamierzonemu uruchomieniu.**

- Przed odstawieniem urządzenia poczekać, aż ostygnie.
- Nieużywane urządzenia należy przechowywać w pomieszczeniach suchych, zamkniętych oraz niedostępnych dla dzieci.
- Przed dłuższym składowaniem zwrócić uwagę na to, aby przedłużyć żywotność maszyny i zapewnić łatwą obsługę:
  - Wykonywać gruntowne czyszczenia.
  - Elementy ruchome przesmaruj przyjaznym dla środowiska olejem.

**i** **Nigdy nie stosuj smarów!**

- 19**  W celu zmniejszenia ilości miejsca potrzebnego do schowania urządzenia, można złożyć uchwyt pałkowy. W tym celu otworzyć pałak mocujący na górnym uchwycie pałkowym, odkręcić nakrętkę sześciokątną i wykręcić nakrętki z uchwytem gwiazdzistym na dolnym uchwycie pałkowym. Następnie złożyć uchwyt pałkowy.

**i** Wskazówki dotyczące przechowywania akumulatorów i ładowarki zostały zamieszczone w odpowiednich instrukcjach obsługi.

## Usuwanie

**Kosiarkę, akumulator, ładowarkę, akcesoria oraz opakowanie przekazać zgodnie z przepisami do utylizacji.**

**Tylko dla krajów UE.**



**Urządzenia elektryczne nie nadają się do wyrzucania z odpadami domowymi.**

Zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/UE w sprawie urządzeń elektrycznych i niesprawne urządzenia należy gromadzić oddzielnie i poddawać utylizacji zgodnie z zasadami ochrony środowiska.

**i** Wskazówki dotyczące utylizacji akumulatorów i ładowarki zostały zamieszczone w odpowiednich instrukcjach obsługi.

## Gwarancja

Proszę przestrzegać załączonego oświadczenia gwarancyjnego.

## Możliwe zakłócenia



Przed każdą naprawą

- Wyłączyć urządzenie
- Poczekać, aż nóż się zatrzyma
- Wyjmowanie klucza zabezpieczającego i wyjmowanie akumulatorów

 Po każdej naprawie uruchomić i sprawdzić wszystkie urządzenia zabezpieczające.

Zakłócenie	Możliwa przyczyna	Usunięcie
Urządzenie nie uruchamia się po załączeniu	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ Klucz zabezpieczający nie włożony</li> <li>⇒ Nieprawidłowa kolejność uruchamiania</li> <li>⇒ Rozładowany akumulator litowo-jonowy</li> <li>⇒ Akumulator litowo-jonowy nieprawidłowo zaczepony</li> <li>⇒ Akumulator litowo-jonowy za ciepły / za zimny</li> <li>⇒ Trawa zatkała obudowę kosiarki</li> <li>⇒ Uszkodzony akumulator litowo-jonowy</li> <li>⇒ Przycisk bezpieczeństwa lub uchwyt przełącznika uszkodzone</li> <li>⇒ wewnętrzny błąd</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ Włożyć klucz zabezpieczający pomiędzy akumulatory</li> <li>⇒ Patrz rozdział „Uruchomienie</li> <li>⇒ Naładować akumulator</li> <li>⇒ Włożyć prawidłowo akumulator litowo-jonowy</li> <li>⇒ Ochłodzić / rozgrzać akumulator litowo-jonowy</li> <li>⇒ Wyjąć klucz zabezpieczający i wyczyścić obudowę</li> <li>⇒ Należy zwrócić się do serwisu.</li> </ul>
Urządzenie nie pracuje z pełną wydajnością	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ Słaby akumulator litowo-jonowy</li> <li>⇒ Uszkodzony akumulator litowo-jonowy</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ Naładować akumulator</li> <li>⇒ Należy zwrócić się do serwisu.</li> </ul>
Urządzenie przerywa pracę	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ wewnętrzny błąd</li> <li>⇒ Przycisk bezpieczeństwa lub uchwyt przełącznika uszkodzone</li> <li>⇒ Urządzenie przeciążone, ponieważ za wysoka trawa</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ Należy zwrócić się do serwisu.</li> <li>⇒ Ustawić większą wysokość koszenia</li> </ul>
Niezwykłe drgania lub odgłosy	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ Nóż tnący uszkodzony lub tępy</li> <li>⇒ Luźne śruby, nakrętki lub inne części mocujące</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ patrz „Wymiana noży“</li> <li>⇒ Dociągnąć wszystkie elementy, zwrócić się do serwisu, gdy nadal występują szумы.</li> </ul>
Niezadowalająca wydajność koszenia	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ Ustawiono za niską wysokość koszenia</li> <li>⇒ Tępe noże</li> <li>⇒ Otwór wyrzucający zablokowany</li> <li>⇒ Worek jest pełny</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ Ustawić większą wysokość koszenia</li> <li>⇒ patrz „Wymiana noży“</li> <li>⇒ Opróżnić worek i usunąć przyczynę zablokowania</li> <li>⇒ Opróżnić worek</li> </ul>
Czas cięcia na jednym naładowaniu akumulatora	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ Akumulator nie jest w pełni naładowany</li> <li>⇒ Uplłynął termin przydatności akumulatora do użycia.</li> <li>⇒ Trawa jest za wysoka, za gęsta lub ustawiono za niską wysokość koszenia</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ Naładować akumulator</li> <li>⇒ Wymienić akumulator</li> <li>⇒ Ustawić większą wysokość koszenia, chodzić wolniej oraz / lub kosić częściej</li> </ul>
Urządzenie wyłącza się samoczynnie	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ Akumulator litowo-jonowy za ciepły (45 °C)</li> <li>⇒ Zbyt niski stan naładowania akumulatora</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ Naładować akumulator</li> </ul>
Silnik pracuje, noże pozostają w miejscu	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ wewnętrzny błąd</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ Należy zwrócić się do serwisu.</li> </ul>

 W razie innych problemów lub dodatkowych pytań prosimy zwrócić się do najbliższego sprzedawcy naszych produktów.

## Dane techniczne

Typ / Model	RMC 40-510	
rok produkcji	patrz ostatnia strona	
prędkość obrotowa $n_0$	2800 - 3300 min <sup>-1</sup>	
Szerokość koszenia	49 cm	
Pojemność worka	60 l	
Wysokość koszenia	2,5 – 7,5 cm (6 stopni)	
masa (bez akumulatora)	ca. 28 kg	
Wymiary (długość x szerokość x wysokość)	148 cm x 55 cm x 116 cm	
wibracje przekazywane na rękę i ramię	$a_{hd} = 2,2 \text{ m/s}^2$	
niepewność pomiaru $K_{hd}$	1,5 m/s <sup>2</sup>	
poziom ciśnienia akustycznego $L_{WA}$ (wg 2000/14/WE)	mierzony poziom ciśnienia akustycznego 88 dB (A) gwarantowany poziom ciśnienia akustycznego 94 dB (A)	
niepewność pomiaru $K_{WA}$	3,0 dB (A)	
akustyczny poziom szumów $L_{pA}$	77,2 dB (A)	
niepewność pomiaru $K_{pA}$	3,0 dB (A)	
kompatybilne napięcie akumulatora	36 V (maks. 40 V) ===	

 Dane techniczne akumulatorów i ładowarki zostały zamieszczone w odpowiednich instrukcjach obsługi.

## Deklaracja zgodności WE

Nr. (S-No.) 18790

z dyrektywą: **2006/42/WE**

**Niniejszym my, firma**

Altrad Lescha Atika GmbH

Josef-Drexler-Str. 8 – 89331 Burgau – Germany

oświadczamy, przyjmując na siebie wyłączną odpowiedzialność, że następujący produkt,

**Rasenmäher (Kosiarka) model RMC 40-510**

**Numer seryjny:** 000001 - 020000

jest zgodny z postanowieniami dyrektyw Wspólnoty Europejskiej oraz następujących, innych dyrektyw:

**2014/30/UE, 2000/14/WE i 2011/65/UE.**

**Zastosowane zostały następujące normy zharmonizowane:**

EN 60335-1:2012+A11 :2014; EN 60335-2-77 :2010; EN 62233:2008;

EN 55014-1:2006+A1 :2009/+A2 :2011; EN 55014-2:2015 ;

**Postępowanie szacunku zgodności: 2000/14/WE - Wyrostek roboczkowy VI.**

Mierzony poziom ciśnienia akustycznego  $L_{WA}$  88 dB (A).

Gwarantowany poziom ciśnienia akustycznego  $L_{WA}$  94 dB (A).

**Osoba upoważniona do skompletowania dokumentacji technicznej:**

Altrad Lescha ATika GmbH – Technisches Büro - Josef-Drexler-Str. 8 – 89331 Burgau – Germany

i.A.



Burgau, 21.07.2021

i.A. G. Koppenstein, Zarządzanie projektami

 Zastrzega się wprowadzanie zmian technicznych!

- ❗ Păstrați instrucțiunile pentru utilizări viitoare.
- ❗ Transmiteți instrucțiunile de utilizare tuturor persoanelor care lucrează cu această mașină.



**Este interzisă punerea în funcțiune a aparatului, înainte de a: citi aceste instrucțiuni originale, înainte de a respecta toate instrucțiunile indicate și de a fi montat aparatul conform descrierii.**



**Nu este permisă operarea/utilizarea aparatului de către copii, persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au suficientă experiență sau cunoștințe, sau de către persoane care nu sunt familiarizate cu instrucțiunile.**



**Este interzis copiilor și tinerilor sub 16 ani să folosească aparatul și încărcătorul. Prevederile naționale și locale pot stabili o altă limită de vârstă pentru utilizator.**



**Țineți copiii la distanță de acumulator, deoarece nu pot estima riscurile acumulatorului.**

## Simbolurile din instrucțiunile de folosire



**Pericol iminent sau situație periculoasă.** Nerespectarea acestor indicații poate cauza accidentări sau daune materiale.



**Indicații importante privind utilizarea competentă.** Nerespectarea acestor indicații poate duce la perturbații.



**Instrucțiuni de folosire.** Aceste indicații vă ajută să folosiți în mod optim toate funcțiile.



**Montarea, folosirea și întreținerea.** Aici vi se explică exact ce aveți de făcut.



Vă rugăm să consultați foaia de montaj și utilizare livrată când în text se fac trimiteri la numărul imaginii.



## Simbolurile aparatului

În continuare sunt explicate simbolurile care se află pe mașina de tuns iarbă. Rețineți semnificația pentru a putea opera mașina de tuns iarbă în siguranță și pentru a vă proteja pe dumneavoastră și alte persoane de posibile accidentări.

❗ Semnificația „simbolurilor” acumulatorului și ale încărcătorului le găsiți în „Instrucțiunile de utilizare” respective.



**Avertizare! Mașina de tuns iarbă poate provoca accidentări grave!**



Înainte punerii în funcțiune, citiți și respectați instrucțiunile de folosire și cele de siguranță.



Pericol din cauza pieselor centrifugate în timpul funcționării motorului – păstrați la distanță de zona de pericol persoanele, dar și animalele.



Atenție! –Cuțite ascuțite - Scoateți cheia de siguranță înainte lucrărilor de întreținere.



Purtați protecție pentru ochi și urechi.



A nu se expune ploii. A se feri de umezeală.



Clasa de protecție III (Tensiune joasă de protecție)



Produsul corespunde directivelor europene aplicabile specifice produsului.

**Aparatele electrice nu se aruncă cu resturile menajere.**

Aparatele, accesoriile și ambalajul se revalorifică într-un mod care protejează mediul înconjurător.

Conform Directivei Europene 2012/19/UE referitoare la aparatele electronice și electrotehnice vechi, aparatele electrice care nu mai pot fi utilizate trebuie colectate separat și reciclate în mod ecologic.



## Cuprins

Simbolurile din instrucțiuni de folosire	86
Simbolurile aparatului	86
Cuprinsul livrării	87
Timpi de utilizare	87
Utilizarea conform domeniului de aplicație specificat	87
Alte riscuri	88
Vibrații	88
Munca în condiții de siguranță	88
Descrierea aparatului / Piese de schimb	90
Montarea	90
Înainte de punerea în funcțiune	91
Punerea în funcțiune	91
Reglarea înălțimii de tăiere	92
Instrucțiuni de lucru	92
Lucrul cu mașina de tuns iarbă	92
Întreținerea și curățarea	93
Transportul	93
Depozitarea	93
Debarasarea	94
Garanția	94
Defecțiuni posibile	94
Date tehnice	95
Declarație de conformitate UE	96

## Cuprinsul livrării

 Verificați după despachetare, dacă conținutul cartonului

- ▶ este complet
- ▶ și dacă nu a fost deteriorat în timpul transportului

**1**



- 1 aparat premontat (fără fig.)
- 1 Mâner inferior (1)
- 1 Mâner superior (2)
- 1 suport pahar (9)
- 1 sac de colectare (10)
- 1 accesoriu pentru mulcire (11)
- 1 evacuare laterală (32)
- 1 pungă cu șuruburi ((fără fig.)
- 1 instrucțiune de folosire (i)
- 1 fișă cu instrucțiuni de montare și utilizare (i)
- 1 declarație de garanție (i)

**2**



Următoarele piese nu sunt incluse în pachetul de livrare. Puteți obține acest accesoriu de la distribuitorul sau producătorul dumneavoastră:

- Încărcător (13) ALG 40-1800 (nr. comandă: 365500)
- Acumulator (12A) AP 40-2000 (nr. comandă: 365501)  
sau  
acumulator (12C) AP 40-4000 (nr. comandă: 365503)

Transmiteți reclamațiile imediat comerciantului, furnizorului respectiv producătorului. Reclamațiile ulterioare nu se iau în considerare.

Ambalajele sunt reciclabile și trebuie revalorificate într-un mod care protejează mediul înconjurător.

## Timpi de utilizare

**Vă rugăm să țineți cont și de prevederile locale privind protecția contra zgomotului.**

**Informații pentru evitarea zgomotului:**

O anumită poluare sonoră datorată acestui aparat nu poate fi evitată. Repartizați lucrările care produc zgomot intens în perioadele de timp autorizate pentru executarea acestor lucrări. Respectați eventualele ore de liniște și reduceți durata de lucru la minim. Pentru protecția dvs. personală și a persoanelor aflate în apropierea dvs., trebuie purtată o protecție adecvată a auzului.

## Utilizarea conform domeniului de aplicație specificat

- Mașina de tuns iarbă este adecvată numai pentru tunderea de suprafețe de iarbă și gazon în grădinile din jurul casei și din cele ale cultivatorilor amatori.
- Utilizarea aparatului în zone verzi publice, în parcuri, pe stadioane, la marginea străzilor sau în agricultură sau silvicultură este interzisă.
-  **Utilizarea mașinii de tuns iarbă este interzisă:**
  - pentru tăierea și tunderea plantelor cățărătoare
  - pentru tunderea gazonului pe suprafețe de acoperiș plantate
  - pe suprafețe pavate sau pietruite

Pericol de accidentare!
- Prin folosirea conform domeniului de aplicație specificat se înțelege și respectarea condițiilor de folosire, întreținere și reparație, impuse de producător, și respectarea măsurilor de siguranță prevăzute în instrucțiuni.
- E necesar de a respecta Prescripțiile privind prevenirea accidentelor în vigoare, precum și alte Reguli acceptate ce țin de medicina muncii și tehnica privind protecția muncii.
- Orice altă formă de utilizare este considerată incorectă. Producătorul nu-și asumă responsabilitatea pentru daunele rezultate din utilizarea incorectă, și, în acest caz, utilizatorul își asumă toate riscurile.
- Modificări arbitrare ale mașinii de tuns iarbă exclud răspunderea producătorului pentru pagube de orice fel rezultate din acestea.
- Mașina poate fi montată, folosită și întreținută numai de către persoanele competente și care au luat cunoștință de posibilele riscuri în utilizare. Lucrările de reparație vor fi efectuate numai de către noi, respectiv de către centrele de deservire indicate de noi.
- Se interzice de a folosi mașina pe un teren supus pericolului de explozie sau de a o expune la ploaie.

## Alte riscuri

Chiar și în cazul utilizării corecte și respectării tuturor regulilor de securitate persistă riscuri reziduale, condiționate de construcția aparatului, determinată de scopul de utilizare.

Riscurile reziduale pot fi reduse la minimum, dacă vor fi respectate în întregime regulile de securitate și de exploatare, precum și instrucțiunile de utilizare.

Respectarea acestor instrucțiuni și precauția diminuează riscul de traume și de deteriorare a echipamentului.

- Se menține pericolul de cauzare a traumelor mâinilor și picioarelor, în caz dacă ele se află în apropierea sau sub părțile rotative ale mașinii.
- Pericol de accidentare a degetelor și mâinilor la executarea lucrărilor de curățare a cuțitelor.
- Derapajul pietrelor și solului.
- Electrocutarea.
- Atingerea unor părți sub tensiune la piese electrice deschise.
- Deteriorarea auzului datorită unor lucrări îndelungate fără protejarea auzului.
- Rănirea ochilor în cazul când se utilizează ochelari de protecție sau un dispozitiv de protecție a feței.
- Afecțiuni ale sănătății ce rezultă din vibrațiile mână-braț, în cazul în care aparatul este utilizat o perioadă prea mare de timp sau nu este utilizat și nu este întreținut corect.
- **Avertizare!** Acest aparat produce un câmp magnetic în timpul utilizării. În anumite cazuri, acest câmp poate influența negativ implanturile medicinale active sau pasive. Pentru a reduce pericolul accidentărilor grave, recomandăm persoanelor cu implanturi medicale să consulte medicul și producătorul implantului medical, înainte de utilizarea aparatului.

Totuși, indiferent de toate măsurile de precauție luate, pot exista riscuri reziduale inobservabile.

## Vibrații (oscilații mână-braț)

Vibrațiile mână-braț  $a_h = 2,2 \text{ m/s}^2$

Incertitudine de măsurare  $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Valoarea emisiilor oscilațiilor indicată a fost măsurată conform unei proceduri de testare normate și poate fi utilizată la compararea unei uneltelor electrice între ele.

Valoarea emisiilor oscilațiilor indicată poate fi utilizată și pentru o primă estimare a solicitării datorate oscilațiilor.

**⚠ Valoarea reală a emisiilor de oscilații se poate abate în timpul utilizării mașinii de la valoarea indicată în instrucțiunile de folosire, respectiv de la cea indicată de producător.**

Acest lucru se poate datora următorilor factori, care trebuie respectați înaintea, respectiv în timpul utilizării:

- Este mașina utilizată corect?
- Este corespunzătoare starea de uzură a mașinii?
- Starea de ascuțire a uneltelor de săpat este în regulă, respectiv au fost montate corect cuțitele?

- Au fost montate mânerele, respectiv mânerele opționale pentru reducerea vibrațiilor și sunt bine fixate de corpul mașinii?

Dacă în timpul utilizării, constatați o senzație neplăcută a mâinilor sau o decolorare a acestora, întrerupeți imediat lucrul cu mașina. Faceți suficiente pauze de lucru. În cazul nerespectării indicației referitoare la pauze de lucru suficiente, poate interveni sindromul vibrațiilor transmise sistemului mână-braț.

Trebuie evaluat gradul de solicitare în funcție de volumul de lucru și utilizarea mașinii iar pauzele trebuie făcute corespunzător. Astfel gradul de solicitare pe parcursul întregului timp de lucru poate fi redus substanțial. Reduceți la minim riscul datorat expunerii la vibrații. Întrețineți această mașină conform instrucțiunilor de folosire. Dacă se intenționează utilizarea repetată a mașinii, vă recomandăm să luați legătura cu comerciantul dvs. de specialitate pentru a cumpăra accesorii împotriva vibrațiilor (mâner). Evitați utilizarea mașinii la temperaturi de  $t=10^\circ\text{C}$  sau mai scăzute. Faceți un plan de lucru prin care să poată fi reduse solicitările datorate vibrațiilor.



## Munca în condiții de siguranță



**Folosite necorespunzător, mașinile de tuns iarbă pot fi periculoase. La folosirea utilajelor electrice, trebuie respectate măsurile fundamentale de protecție pentru a exclude riscurile incendiilor, ale electrocutării și al accidentării persoanelor.**

**Prin urmare, înaintea punerii în funcțiune a utilajului, citiți și respectați indicațiile următoare și măsurile de prevenire a accidentelor ale asociației dumneavoastră profesionale și indicațiile de siguranță, valabile în țara dumneavoastră, pentru a vă feri pe dumneavoastră și pe alții de accidente.**

- ⓘ Transmiteți măsurile de siguranță tuturor persoanelor, care lucrează cu această mașină.
- ⓘ Păstrați aceste instrucțiuni de siguranță.

## Siguranța persoanelor

- Înainte de utilizare, familiarizați-vă cu ajutorul instrucțiunilor de utilizare originale cu aparatul, piesele de reglare și utilizarea corespunzătoare a aparatului.
- Lucrați cu precauție. Fiți atent, la ce faceți. Lucrați rațional. Nu utilizați mașina când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. O clipă de neatenție în timpul folosirii mașinii poate provoca traume grave.
- Nu utilizați mașina în scopul pentru care ea nu este predestinată (vezi capitolul „Norme de utilizare”).
- Utilizatorul răspunde de accidentele sau pericolele produse altor persoane sau proprietății acestora.
- La operarea aparatului purtați întotdeauna îmbrăcăminte de protecție personală.
  - Ochelari de protecție

- Căști pentru protecția auzului (puterea sunetului la locul de muncă poate depăși 85 dB (A))
- La operarea aparatului purtați întotdeauna îmbrăcăminte de lucru adecvată:
  - nu purtați haine largi sau bijuterii, ele pot fi prinse de către piesele mobile
  - fără îmbrăcăminte lejeră sau îmbrăcăminte cu benzi sau cordoane care atârnă liber
  - încălțăminte sigură sau cizme cu talpă rezistentă la alunecare
  - pantaloni lungi pentru a vă proteja picioarele
- Nu lucrați cu aparatul desculți sau în sandale ușoare.
- Păstrați la distanță de zona dumneavoastră de lucru alte persoane și animalele.
- Întrerupeți utilizarea mașinii atunci când sunt în apropiere persoane, în special copii, sau animale, și atunci când treceți la altă zonă de lucru.
- Nu permiteți altor persoane, mai ales copiilor, să atingă unealtasauacu mulatorul.
- Nu lăsați aparatul nesupravegheat.
- Folosiți utilajul doar cu dispozitivele de protecție complet și corect fixate (de ex. tablele parașoc și/sau dispozitivul de colectare montate) și nu modificați nimic la mașină, ce ar putea diminua siguranța.

### Siguranța la locul de muncă

- Cercetați terenul și fiți atenți la posibilele pericole pe care nu le-ați putea auzi din cauza zgomotului provocat de către motor.
- Luați în considerație condițiile mediului:
  - Nu folosiți mașina pe teren umed sau ud.
  - Nu expuneți mașina la ploaie.
  - Nu lucrați în condiții meteorologice nefavorabile (de ex. ploaie, pericol de trăsnet).
  - Nu lucrați în imediata apropiere a bazinelor de înot sau a iazurilor din grădină.
  - Nu lucrați în condiții de lumină insuficientă (de ex. pe ceață sau pe înserat), ci numai pe lumina zilei sau cu iluminare artificială bună.
  - Dacă este posibil, nu utilizați mașina atunci când iarba este udă.
- Înainte de cosire îndepărtați toate obiectele străine (de ex. pietre, crengi, sârme ș.a.). În timpul lucrului fiți atent la alte corpuri străine.
- Dacă v-ați ciocnit cu un obiect străin, deconectați mașina și îndepărtați-l. Inspectați pentru depistarea avariilor și efectuați reparațiile necesare înainte de a reîncepe lucrul.

### Instrucțiuni de siguranță pentru aparate cu acumulator

- Nu suprasolicitați aparatul! Lucrați mai bine și mai sigur în intervalul de putere indicat.
- Nu modificați setarea regulatorului motorului; turația reglează viteza maximă sigură de lucru și protejează motorul și toate părțile rotative împotriva deteriorării din cauza vitezei excesive. Dacă intervin probleme, vă rugăm să vă adresați serviciului pentru clienți.
- Este interzisă modificarea aparatului sau unor părți ale acestuia.

- Atenție! Mașina se mișcă după inerție! Nu opriți mașina cu mâna
- Opriți mașina, scoateți cheia de siguranță și asigurați-vă că toate piesele mobile se opresc complet, înainte de a:

- lucrărilor de reparare
- lucrărilor de întreținere și reparație, înlăturarea defectelor
- Înlăturarea defectărilor și blocajelor
- transportul și depozitarea
- Schimbarea cuțitelor
- lăsării fără supraveghere (chiar și în cazul unor pauze scurte)



- Atinge aparatul cu pietre, cuie sau alte corpuri străine, pentru a verifica deteriorarea aparatului. Continuați lucrul cu mașina de tuns iarbă numai după efectuarea reparațiilor eventual necesare.
- verifica, atunci când aparatul începe să vibreze excesiv de mult
- Verificați, dacă mașina nu cumva prezintă eventuale deteriorări:
  - Înainte de utilizarea aparatului, inspectați dispozitivele de protecție pentru a vă asigura că funcționează perfect și adecvat. Aici se include și sacul colector, în caz că este disponibil.
  - Verificați, dacă piesele sunt deteriorate sau defectate. Toate piesele trebuie să fie asamblate corect și să îndeplinească toate condițiile, ceea ce va asigura funcționarea lor ireproșabilă.
  - Instalațiile de securitate deteriorate trebuie reparate sau schimbate într-un atelier autorizat, în caz dacă în instrucțiuni nu este indicat altceva.
  - Cuțitele și bolțurile de fixare uzate sau deteriorate trebuie înlocuite exclusiv în set pentru evitarea unui dezechilibru.
  - Etichetele deteriorate sau ilizibile trebuie să fie înlocuite.
- Întrețineți cu grijă mașina de tuns iarbă:
  - Asigurați-vă că toate piulițele, bolțurile și șuruburile sunt fixate bine.
  - Atrageți atenția ca orificiile de aerisire să fie curate.
  - Păstrați mânerul uscat și fără rășină, ulei sau grăsime.
  - Respectați regulamentul de întreținere.
- Întrețineți cu atenția mașina și păstrați-o în stare de curățenie.
- ⚠ **Nu stropiți aparatul cu apă. (pericol de electrocutare).**
- Uneltele nefolosite păstrați-le într-un loc uscat și închis, care nu se află la îndemâna copiilor.

### Instrucțiuni de siguranță pentru mașina de tuns iarbă

- Deconectați aparatul și așteptați până când cuțitele se opresc atunci când:
  - înclinați mașina de tuns iarbă
  - să traversați suprafețele neacoperite cu iarbă
  - să transportați mașina spre sau de la locul de utilizare a ei
- Porniți sau acționați cu atenție demarorul, corespunzător instrucțiunilor producătorului. Înainte de a porni motorul

convingeți-vă că picioarele Dvs. se află la o distanță sigură de la cuțite.

- Nu basculați utilajul la pornirea motorului, cu excepția cazului în care acesta trebuie ridicat în decursul acestui proces. În acest caz, basculați utilajul doar cât este absolut necesar și ridicați doar partea opusă persoanei care deservește utilajul.
- Nu introduceți în niciun caz mâinile sau picioarele în sau sub piesele aflate în rotație. Stați întotdeauna la distanță de orificiul de evacuare.
- Mai ales atunci când lucrați pe suprafețe înclinate sau pe iarbă udă, asigurați-vă că stați într-o poziție stabilă și mențineți echilibrul. Conduceți mașina cu o viteză redusă, mergând la pas.
- Nu tundeți iarbă pe pante extrem de abrupte.
- Dacă tundeți iarbă pe suprafețe înclinate, deplasați-vă transversal pe pantă și niciodată în sus și în jos.
- Atenție în mod deosebit când schimbați direcția de deplasare în pantă.
- Păstrați distanța de securitate indicată de către mânerul mașinii.
- Atenție în mod deosebit când întoarceți mașina de tuns iarbă sau când o trageți înspre dvs.
- Când motorul este pus în funcțiune, se interzice de a:
  - ridica și purta mașina
  - deschide capacul de protecție contra ricoșării
- Asigurați-vă că capacul de protecție contra ricoșării este închis sau că sacul colector este fixat.

**!** Folosiți doar piese de schimb sau accesorii originale. Folosirea altor piese de schimb și altor accesorii poate duce la accidentarea utilizatorului. Producătorul nu răspunde de daunele astfel provocate.

**!** Nu întreprindeți alte reparații la mașină, decât cele descrise în capitolul „Întreținerea și curățarea“, ci adresați-vă direct producătorului, respectiv serviciului pentru clienți.

**i** Instrucțiunile de siguranță pentru acumulator și încărcător le găsiți în instrucțiunile de utilizare respective.

## Descrierea aparatului / Piese de schimb

**1 + 2 + 17**

Pos.- Nr.	Denumirea	Nr. piesei de schimb
1	Mâner inferior	×
2	Mâner superior	×
3	Mâner întrerupător	×
4	Piuliță cu mâner în formă de stea M8	365632
5	Reglarea înălțimii de tăiere	×
6	Compartimentul bateriei	×
7	Buton de siguranță	×
8	Capac de protecție contra ricoșeurilor	365623

9	Suport pentru pahar	365610
10	Sac colector	365624
11	Accesoriu pentru mulcire	365625
12A	Acumulator AP 40-2000 (2000 mAh)	365501
12C	Acumulator AP 40-4000 (4000 mAh)	365503
13	Încărcător ALG 40-1800	365500
14	Cuțit	365611
15	Etichetă de siguranță	363606
16	Cheie de siguranță	365622
17	Placă de prindere din plastic	365619
18	Placă de prindere	365620
19	Piuliță M10 x 1,25	365621
20	Suport pentru cablu (fără fig.)	365617
21	Șurub St 4 x 15	×
22	Roată 7" (Ø 177,8 mm)	365627
23	Capacul roții 7"	365628
24	Roată 10" (Ø 254 mm)	365629
25	Capacul roții 10"	365630
26	Capacul compartimentului bateriei	×
27	Capac anterior cu mâner de transport	×
28	Suport pentru toarta mânerului, dreapta	×
29	Suport pentru toarta mânerului, stânga	×
30	Pârghie de fixare	365612
31	Indicatorul nivelului de umplere a coșului de colectare	×
32	evacuare laterală	365626

## Montarea

**i** Pentru a asigura funcționarea impecabilă a mașinii, urmați indicațiile din această instrucțiune.

### Suport pentru pahar

**3** Ficați suportul pentru pahar (9) cu 4 șuruburi M 4 x 15 de toarta superioară a mânerului (2).

### Mâner

Fixați toarta inferioară a mânerului (1) de cele două suporturi (28 și 29).

**4** Introduceți mai întâi un șurub M8 x 35 prin orificiul superior și asigurați-l cu o piuliță M 8

**5 7**  Înălțimea mânerului se poate regla în 2 trepte; în acest scop folosiți fie poziția A fie B, pentru a fixa toarta inferioară a mânerului de suporturi.

Fixați toarta mânerului în poziția dorită cu un șurub M8 x 45 precum și cu o piuliță cu mâner în formă de stea M 8.

**6** Fixați apoi toarta superioară a mânerului (2) de toarta inferioară a mânerului (1). În acest scop folosiți pârghia de fixare M 8 x 45 și piulițele cu mâner în formă de stea M8 (4).

- 8** Fixați cablul de toarta mânerului cu ajutorul suporturilor pentru cablu

### Sacul colector

- 9** Trageți apărătoarea parașoc (8) în sus și țineți-o bine.
- 9** Atârnați sacul de colectare (10) cu cârligul în suporturile de pe carcasă (C).
- ☞ Asigurați-vă că orificiul de evacuare este curat și nu prezintă depuneri.
- i** La lucrul cu sacul de colectare nu trebuie să fie montate accesoriul pentru mulcire și evacuarea laterală.

### Accesoriu pentru mulcire

- 10** Trageți apărătoarea parașoc (8) în sus și țineți-o bine.
- 10** Montați accesoriul pentru mulcire. Împingeți accesoriul pentru mulcire în orificiul până când clapeta de blocare se blochează cu un clic.  
Pentru îndepărtarea accesoriului pentru mulcire, mai întâi împingeți în afară clapeta de blocare, iar apoi puteți scoate accesoriul pentru mulcire.
- i** La lucrul cu accesoriul pentru mulcire nu trebuie să fie montat sacul de colectare.

### Evacuare laterală

- ☞ Montați mai întâi accesoriul pentru mulcire.
- 11** Deschideți clapeta pentru evacuarea laterală
- 11** Montați evacuarea laterală. Agățați-o în suportul prevăzut în acest scop.
- i** La lucrul cu evacuarea laterală nu trebuie să fie montat sacul de colectare.

## Înainte de punerea în funcțiune

### Încărcarea acumulatorului

<b>i</b>	<b>Acumulatorii li-Ion precum și încărcătorul nu fac parte din pachetul de livrare și trebuie să fie achiziționați separat. (vezi „Pachetul de livrare”)</b>
<b>!</b>	<b>Utilizați doar acumulatori originali. Nu folosiți niciun alt încărcător pentru încărcarea acumulatorilor. Încărcătorul este adaptat optim la acumulatori. Utilizarea unui încărcător neadecvat poate duce la pericol de electrocutare, supraîncălzire și scurgerea de lichide corozive din acumulator.</b>

- i** Informații suplimentare referitoare la acumulatori și încărcător găsiți în instrucțiunile de utilizare respective.

## Introducerea/scoaterea acumulatorilor

### Introducerea acumulatorilor

- i** Mașina de tuns iarbă poate funcționa cu unul sau doi acumulatori; puteți folosi și acumulatori cu capacități diferite.
- ☞ **12** Deschideți capacul compartimentului pentru baterii (6)
- ☞ **12** Introduceți unul sau ambii acumulatori în aparat.
- ☞ **12** **i** Aveți grijă să împingeți acumulatorii (12) până când se blochează cu un clic.
- ☞ **12** Introduceți cheia de siguranță (16) între acumulatori

### Scoaterea acumulatorilor

- ☞ **12** Trageți dispozitivul de deblocare (D) în sus și scoateți acumulatorii.

## Punerea în funcțiune

### Conectarea / Oprirea

Mașina este prevăzută cu un întrerupător de protecție care împiedică conectarea neintenționată.

**!** Înainte de fiecare punere în funcțiune asigurați-vă că butonul de siguranță și mânerul întrerupător funcționează regulamentar.

Nu utilizați aparatul dacă poate fi pornit numai cu mânerul întrerupător. Aparatul trebuie verificat sau reparat neîntârziat de către serviciul pentru clienți.

**!** Porniți aparatul doar după ce l-ați așezat pe o suprafață de iarbă.

### Conectarea

- ☞ Aplecați mașina de tuns iarbă ușor spre dumneavoastră, astfel încât roțile din față să se afle deasupra pământului.
- ☞ **13** Apăsăți butonul de siguranță și țineți-l apăsat.
- ☞ **13** În final, trageți mânerul întrerupătorului spre mâner.
- ☞ Mașina de tuns iarbă pornește iar cuțitul se poate roti liber.
- ☞ **i** Mașina dumneavoastră de tuns iarbă are o funcție de demaror progresiv; după acționarea butonului de pornire, mașina de tuns iarbă are nevoie de aproximativ 3 secunde pentru a atinge viteza maximă.
- ☞ Acum slăbiți butonul de siguranță.

<b>i</b>	<b>Pentru protejarea acumulatorilor, aparatul se deconectează automat la un nivel mic de încărcare al acumulatorului. Nu mai încercați în nici un caz să reporniți mașina de tuns iarbă, pentru că acest lucru poate deteriora acumulatorul.</b>
<b>i</b>	<b>Încărcați acumulatorii li-ion (☞ Instrucțiunile de utilizare „Acumulator”).</b>

**i** Mașina de tuns iarbă cu acumulator dispune de o funcție de economisire de energie, care adaptează automat viteza de tăiere, pentru a obține cea mai bună tăiere, în timp ce durata de funcționare și durata de viață a bateriei sunt maximizate.

### **Oprirea**

Luați mâna de pe mânerul întrerupătorului, el se va întoarce automat în poziția inițială.

**!** **Cuțitul se mai mișcă și după deconectare.**

## Reglarea înălțimii de tăiere



**Înainte de reglarea înălțimii de tăiere:**

- Deconectați mașina
- Așteptați oprirea cuțitului
- Scoateți cheia de siguranță și scoateți acumulatorii

- 14** Reglați înălțimea de tăiere prin aducerea pârghiei pentru reglarea înălțimii (5) în poziția dorită.
- pentru creșterea înălțimii de tăiere, împingeți pârghia în direcția roții din spate
  - pentru scăderea înălțimii de tăiere, împingeți pârghia în direcția roții din față
- Înălțimea de tăiere poate fi reglată în 6 trepte de 2,5 – 7,5 cm.

**i** **Înălțime de tăiere recomandată:**

gazon ornamental	2,5 – 4 cm (poziția 1-3)
gazon utilitar	3 – 5 cm (poziția 2-4)
gazon de umbră	5 – 6 cm (poziția 4-5)

- Pe vreme caldă și secetoasă, înălțimea de tăiere trebuie să fie cu aproximativ 1-2 cm mai mare.
- Dacă iarba sau gazonul este mai mare (de ex. după concediu) tăiați cel mult o treime din înălțimea totală. Lăsați gazonului câteva zile de pauză și tăiați apoi în etape din nou la înălțimea normală.
- Pentru iarnă, tăiați gazonul ceva mai scurt (2,5-3 cm), pentru a pregăti gazonul pentru iarnă.

**!** **Măriți înălțimea de tăiere dacă motorul este suprasolicitat (turația motorului scade și zgomotul motorului se modifică).**

## Instrucțiuni de lucru

**!** **Înainte de a începe lucrul:**

**Este interzisă punerea în funcțiune a aparatului, înainte de a citi aceste instrucțiuni de folosire, înainte de a respecta toate instrucțiunile indicate și de a fi montat aparatul conform descrierii.**

- Păstrați locul de muncă sigur și ordonat. Îndepărtați toate obiectele din zona de lucru, care ar putea fi aruncate.
- Asigurați-vă înainte de a începe lucrul:

- că uneltele de lucru nu sunt uzate sau avariate Pentru evitarea unui dezechilibru, uneltele de lucru și bolțurile uzate trebuie înlocuite exclusiv în set.
- cuțitul este în stare regulamentară (vezi „Schimbarea cuțitelor“)
- că toate șuruburile sunt fixate bine
- că pe terenul de lucru nu se află alte persoane sau animale
- că vă este asigurată posibilitatea de a da cu spatele fără a întâlni obstacole
- că vă este garantată o poziție sigură.
- În timpul lucrului pe pante plasați-vă întotdeauna transversal pe coasta dealului. Păstrați o poziție sigură, trainică.

**!** **Utilizați aparatul numai pe pante cu înclinări mai mici de 15°. Acest unghi corespunde unei diferențe de înălțime de aproximativ un metru la o lungime de 4 metri.**

**!** **Țineți mâinile și picioarele la o distanță sigură de la elementele rotative ale mașinii.**

## Lucrul cu mașina de tuns iarbă

 Tunderea periodică este importantă pentru un gazon sănătos. Datorită tăierii repetate, firele de iarbă se ramifică la bază și suprafața va fi deasă. Frecvența tunsului este în funcție de viteza de creștere a gazonului. În perioada principală de creștere (mai - iunie) de două ori pe săptămână, în rest o dată pe săptămână.

**i** Nu tundeți gazonul dacă este ud sau pe căldură prea mare.

- Aveți grijă ca cuțitul să fie întotdeauna suficient de ascuțit, deoarece în caz contrar firele de iarbă de despică la tăiere și gazonul se îngălbenește.
- Alegeți înălțimea de tăiere potrivită (vezi „Reglarea înălțimii de tăiere“)
- Aveți grijă să nu suprasolicitați mașina de tuns iarbă.
  - i** În caz de suprasolicitare numărul rotațiilor motorului scade, iar zgomotul produs de el se schimbă.
    - Opriți-vă și slăbiți mânerul întrerupătorului
    - Așteptați până se oprește cuțitul
    - Reglați o înălțime de tăiere mai mare
- **15** Conduceți mașina de tuns iarbă cu o viteză adecvată, uniformă, în linii drepte peste gazon.
  - i** Mașina de tuns iarbă trebuie să intre întotdeauna cu o lățime de roată în banda deja tăiată. Astfel se formează o suprafață continuă și fără dungi.
- Dacă lucrați cu sac de colectare, goliți-l la timp.
  - i** Indicatorul nivelului de umplere a coșului de colectare (31) scade odată cu umplerea coșului.

### **Mulcire**

 La mulcire, canalul de evacuare este închis de accesoriul pentru mulcire. Astfel, iarba este tăiată de mai multe ori, până când cade pe pământ, tocată fin, unde se poate descompune. Gazonul primește astfel substanțe nutritive importante, de care

are nevoie pentru a crește și a se dezvolta bine și, în plus, este protejat împotriva uscării.

- Mențineți gazonul scurt, tundeți periodic, pentru ca să nu se formeze prea mult material de mulcire o dată.
- ⓘ Nu tăiați mai mult de 20 mm de iarbă.
- La mulcire, împingeți încet mașina de tuns iarbă.
- Aveți grijă ca fâșiile tunse să se suprapună.

**⚠ Respectați neapărat toate indicațiile de protecție (vezi „Lucrul în siguranță”).**

## Întreținerea și curățarea



**Înainte de întreținerea și curățarea**

- Deconectați mașina
- Așteptați oprirea cuțitului
- Scoateți cheia de siguranță și scoateți acumulatorii



**Purtați mănuși de protecție la efectuarea lucrărilor de întreținere și curățare în zona cuțitului, pentru a evita posibilele accidente.**

Alte lucrări de deservire și reparare, în afara celor descrise în acest capitol, sunt efectuate numai de către Centrul de Deservire.

Dispozitivele de protecție, îndepărtate pentru a fi îngrijite și curățate, vor fi montate la loc în ordinea respectivă și verificate.

Folosiți numai detalii originale. Folosirea altor detalii poate provoca deteriorări și traume imprevizibile.

Pentru a vă asigura că aparatul este în stare de funcționare sigură, verificați aparatul în mod regulat pentru a constata deteriorările evidente ca de ex.

- fixările desfăcute (piulițe, șuruburi, bolțuri)
- uzura sau piesele uzate ale dispozitivului de captare a ierbii
- piese uzate sau deteriorate și înlocuiți-le, din motive de siguranță

## Întreținerea

### Schimbarea cuțitelor



**Cuțitele se pot mișca și atunci când sursa de alimentare la tensiune este decuplată. În timpul lucrului cu cuțitele purtați mănuși. Pericol de accidentare!**

Cuțitele uzate cauzează calitatea rea a lucrului îndeplinit și suprasolicitarea motorului. Din această cauză, verificați înainte de utilizare starea cuțitelor. Dacă este necesar, solicitați un expert să ascuțească cuțitele sau înlocuiți-le cu altele noi.

- **16** Asigurați cuțitul cu o bucată de lemn împotriva rotirii.
- **16** Desfaceți piulița de fixare (19).
- **17** Îndepărtați cele două plăci de prindere (17, 18)
- Îndepărtați cuțitul
- ⓘ La montarea cuțitului nou aveți grijă la direcția de montare, care este dată de suporturile din cuțit.
- Montați cele două plăci de prindere (17, 18) și înșurubați toate piesele cu piulița de fixare (19). Strângeți bine piulița.

**⚠ La lucrul cu mașina de tuns iarbă aveți grijă să nu vă prindeți degetele între cuțitele mobile și piesele fixe ale mașinii.**

## Curățarea

ⓘ După fiecare utilizare curățiți cu grijă mașina, pentru a menține funcționarea ei ireproșabilă.



**Purtați mănuși de protecție în timpul lucrărilor la cuțit. Pericol de accidentare!**

- Curățiți mașina îndată după ce ați terminat lucrul.
- Goliți și curățiți sacul colector.
- Curățați partea inferioară a aparatului și cuțitul.
- Curățiți cutia, în special fanta de aerisire, de firele de iarbă și noroiul lipit.
- Înlăturați murdăria cu o cârpă sau o perie.
- Nu curățați mașina cu apă curgătoare sau curățătoare sub presiune înaltă.
- Se interzice de a folosi pentru curățarea detaliilor de masă plastică solvenți (benzină, alcool, ș.a.), deoarece acestea pot deteriora detaliile.

ⓘ Instrucțiunile pentru întreținerea și curățarea acumulatorului le găsiți în instrucțiunile de utilizare respective.

## Transportul



**Înainte de fiecare transport, opriți aparatul, scoateți cheia de siguranță și îndepărtați acumulatorul (acumulatorii), entru a preveni o pornire accidentală.**

Chiar și atunci când motorul este oprit, cuțitul poate fi deteriorat la transport, de ex. deasupra suprafețelor tari. Din acest motiv, la transport reglați înălțimea de tăiere la poziția maximă.

ⓘ Instrucțiunile pentru transportul acumulatorului și a încărcătorului le găsiți în instrucțiunile de utilizare respective.

## Depozitarea



**Înainte de fiecare încărcare, scoateți cheia de siguranță și îndepărtați acumulatorii, pentru a preveni o pornire accidentală.**

- Lăsați motorul să se răcească înainte de depozitarea mașinii.
- Accesoriile care nu sunt folosite trebuie păstrate într-un loc uscat, închis, care nu este la îndemâna copiilor.
- Pentru a asigura o perioadă de funcționare a mașinii mai îndelungată și deservire facilă, în timpul depozitării pe o perioadă îndelungată atrageți atenție la următoarele:
  - Curățați mașina foarte minuțios.
  - Tratați toate piesele mobile cu un ulei compatibil cu mediul înconjurător.

## Nu folosiți niciodată grăsime!

- 19**  Pentru a depozita aparatul economisind spațiu, puteți rabata toarta mânerului. În acest scop, deschideți toarta de prindere a toartei superioare a mânerului, defaceți piulița hexagonală și deșurubați apoi piulițele cu mâner în formă de stea de pe toarta inferioară a mânerului. Apoi rabatați toarta mânerului

 Instrucțiunile pentru depozitarea acumulatorului și a încărcătorului le găsiți în instrucțiunile de utilizare respective.

## Debarasarea

Mașina de tuns iarbă, acumulatorul, încărcătorul, accesoriile și ambalajul trebuie revalorificate într-un mod care protejează mediul înconjurător.

Numai pentru țările membre ale UE



**Aparatele electrice nu se aruncă cu resturile menajere.**

Conform Directivei Europene 2012/19/UE referitoare la aparatele electronice și electrotehnice vechi, aparatele electrice care nu mai pot fi utilizate trebuie colectate separat și reciclate în mod ecologic.

 Instrucțiunile pentru eliminarea acumulatorului și a încărcătorului le găsiți în instrucțiunile de utilizare respective.

## Garanția

Atenție la declarația de garanție anexată.

## Defecțiuni posibile



Înainte de defecțiunile montați

- Deconectați mașina
- Așteptați oprirea cuțitului
- Scoateți cheia de siguranță și scoateți acumulatorii

 După remedierea unei defecțiuni, se repun în funcțiune și se verifică instalațiile de siguranță.

Problema	Cauzele posibile	Soluții
Aparatul nu pornește după ce a fost conectat	<ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Cheia de siguranță nu este introdusă</li> <li>➔ Succesiune de pornire greșită</li> <li>➔ Acumulatorul li-ion este gol</li> <li>➔ Acumulatorul li-ion nu este blocat corect</li> <li>➔ Acumulatorul li-ion este prea fierbinte / rece</li> <li>➔ Carcasa mașinii de tuns iarbă este înfundată cu iarbă</li> <li>➔ Acumulatorul li-ion este defect</li> <li>➔ Butonul de siguranță sau mânerul întrerupător defect</li> <li>➔ Avarie internă</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Introduceți cheia de siguranță între acumulatori</li> <li>➔ Consultați capitolul „Punerea în funcțiune”</li> <li>➔ Încărcați acumulatorul li-ion</li> <li>➔ Introduceți corect acumulatorul li-ion</li> <li>➔ Lăsați acumulatorul li-ion să se răcească / încălzească</li> <li>➔ Scoateți cheia de siguranță și curățați carcasa</li> <li>➔ Adresați-vă Centrului de Deservire</li> </ul>
Aparatul nu lucrează la capacitatea deplină	<ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Acumulatorul li-ion este slab</li> <li>➔ Acumulatorul li-ion este defect</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Încărcați acumulatorul li-ion</li> <li>➔ Adresați-vă Centrului de Deservire</li> </ul>
Aparatul lucrează cu pauze	<ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Avarie internă</li> <li>➔ Butonul de siguranță sau mânerul întrerupător defect</li> <li>➔ Aparatul este suprasolicitat, deoarece iarbă este prea mare</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Adresați-vă Centrului de Deservire</li> <li>➔ Reglarea o înălțime de tăiere mai mare</li> </ul>

Problema	Cauzele posibile	Soluții
Vibrații sau zgomote neobișnuite	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Cuțit tocit sau deteriorat</li> <li>➤ Șuruburile, piulițele și alte detalii de fixare sunt instabile</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ vezi „Schimbarea cuțitelor“</li> <li>➤ Înșurubați bine detaliile. Adresați-vă Centrului de Deservire dacă zgomotele persistă.</li> </ul>
Performanță de tăiere nesatisfăcătoare	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Înălțime de tăiere reglată prea mică</li> <li>➤ Cuțite uzate</li> <li>➤ Orificiul colector blocat</li> <li>➤ Sacul de colectare este plin</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Reglarea o înălțime de tăiere mai mare</li> <li>➤ vezi „Schimbarea cuțitelor“</li> <li>➤ Goliți sacul colector și îndepărtați blocajul</li> <li>➤ Goliți sacul de colectare</li> </ul>
Durăta prea mică de tăiere pe încărcare acumulator	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Acumulatorul nu este complet încărcat</li> <li>➤ Acumulatorul a depășit durata lui de viață</li> <li>➤ Iarba este prea înaltă, prea deasă sau înălțimea de tăiere este reglată prea mică</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Încărcați acumulatorul li-ion</li> <li>➤ Schimbați acumulatorul</li> <li>➤ Reglați o înălțime de tăiere mai mare, mergeți mai încet și / sau tundeți mai des</li> </ul>
Aparatul se oprește singur	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Acumulatorul li-ion este prea fierbinte (45 °C)</li> <li>➤ Nivel de încărcare al acumulatorului este prea mic</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Lăsați acumulatorul li-ion să se răcească</li> <li>➤ Încărcați acumulatorul li-ion</li> </ul>
Motorul merge, cuțitele se opresc	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Avarie internă</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Adresați-vă Centrului de Deservire</li> </ul>

**i** Dacă intervin alte avarii sau dacă aveți întrebări suplimentare, vă rugăm să vă adresați distribuitorului local.

## Date tehnice

Tip / Model	RMC 40-510	
An de construcție	vezi ultima pagină	
Turații la mers în gol $n_0$	2800 - 3300 min <sup>-1</sup>	
Lățime de tăiere	49 cm	
Volumul sacului colector	60 l	
Înălțime de tăiere	2,5 – 7,5 cm (6 trepte)	
Greutatea (fără acumulator)	ca. 28 kg	
Dimensiuni (lungime x lățime x înălțime)	148 cm x 55 cm x 116 cm	
Vibrațiile mâinii	$a_{hd} = 2,2 \text{ m/s}^2$	
Incertitudine de măsurare $K_{hd}$	1,5 m/s <sup>2</sup>	
Nivel de putere a zgomotului $L_{WA}$ (conform 2000/14/UE)	nivelul măsurat de putere a zgomotului 88 dB (A) nivelul garantat de putere a zgomotului 94 dB (A)	
Incertitudine de măsurare $K_{WA}$	3,0 dB (A)	
Nivelul de presiune acustică $L_{pA}$	77,2 dB (A)	
Incertitudine de măsurare $K_{pA}$	3,0 dB (A)	
tensiune a acumulatorului compatibilă	36 V (max. 40 V) ===	

**i** Datele tehnice ale acumulatorului și ale încărcătorului le găsiți în instrucțiunile de utilizare respective.

**Declarație de conformitate UE**

Nr. (S-No.) 18790

conform directivei: **2006/42/UE**

**Prin prezenta, noi**

Altrad Lesch Atika GmbH

Josef-Drexler-Str. 8 – 89331 Burgau – Germany

declaram pe proprie raspundere ca produsul

**Rasenmäher (mașină de tuns iarbă) model RMC 40-510**

**Numărul de serie:** 000001 - 020000

Este conform cu prevederile directivelor numite mai sus, dar și cu prevederile următoarelor directive:

**2014/30/UE, 2000/14/UE și 2011/65/UE.**

**Au fost aplicate următoarele norme armonizate:**

EN 60335-1:2012+A11 :2014; EN 60335-2-77 :2010; EN 62233:2008;

EN 55014-1:2006+A1 :2009/+A2 :2011; EN 55014-2:2015 ;

**Proces de evaluare a conformității: 2000/14/UE – Anhang VI**

Nivelul măsurat de putere a zgomotului  $L_{WA}$  88 dB (A).

Nivelul garantat de putere a zgomotului  $L_{WA}$  94 dB (A).

**Împuternicit cu întocmirea documentelor tehnice:**

Altrad Lescha Atika GmbH – Technisches Büro - Josef-Drexler-Str. 8 – 89331 Burgau – Germany

i.A.



Burgau, 21.07.2021

i.A. G. Koppenstein, Conducerea Departamentului de Construcție

- ① Förvara bruksanvisning i original väl.
- ① Ge bruksanvisningen till alla personer, som arbetar med apparaten.



Det är inte tillåtet att ta maskinen i drift om man inte noga har läst igenom bruksanvisning i original, följt alla an-visningar och har monterat maskinen enligt monteringsanvisningarna.



Barn, personer med begränsade fysiska, känselmässiga eller mentala egenskaper, eller som har bristande erfarenhet och/eller kunskaper, eller personer som inte känner till anvisningarna, får inte manövrera eller använda apparaten.



Barn och ungdomar under 16 år får vare sig betjäna apparaten eller laddningsenheten.

Nationella och lokala föreskrifter kan innebära andra begränsningar i användarens ålder.



Håll barn borta från batterierna, eftersom de inte uppskatta riskerna med batterier.

## Symboler i bruksanvisningen



En fara hotar eller farlig situation. Om denna symbol resp. hänvisning inte beaktas finns risk för att personer kan skada sig eller maskinen resp. andra föremål kan ta skada.



Viktiga anvisningar för den rätta användningen. Om denna symbol resp. hänvisning inte beaktas finns för maskin- eller funktionsstörningar.



Användningstips. Här får du information och tips om hur du använder maskinen på optimalt sätt.



Montering, hantering och underhåll. Här förklaras allt i detalj som du måste göra.



Ta hjälp av det bilagda montage- och manöverbladet, när texten hänvisar till bild-nr.

...



## Symboler på maskinen

I det följande förklaras symbolerna som återfinns på gräsklipparen. Lägg betydelsen av symbolerna på minnet, för att kunna använda och betjäna gräsklipparen på ett säkert sätt och på så sätt skydda dig och andra personer från möjliga skaderisker.

① Betydelsen av symbolbeteckningarna som återfinns på batterierna och laddningsenheten förklaras i respektive driftsanvisningar.



Varning! Gräsklipparen kan förorsaka allvarliga kroppsskador!



Läs noga igenom bruksanvisningen innan du börjar använda maskinen och beakta alla säkerhetsanvisningar.



Stäng av motorn och dra ur nätkontakten innan du börjar med några som helst reparationer, underhåll- och rengöringsarbeten.



Stor försiktighet tillråds! –vassa gräsklipparknivar- dra av säkerhetsnyckeln innan underhållsarbeten utförs.



Använd ögon- och hörselsskydd.



Utsätt inte sågen för regn. Skydda mot fuktighet.



Maskin skyddsklass III (Skyddslågspänning)



Produkten motsvarar de produktspecifika och gällande europeiska direktiven.

**Elektriska apparater bör inte slängas i soptunnan.**



Apparater, tillbehör och förpackning skall återvinnas på miljövänligt sätt.

Enligt det europeiska direktivet 2012/19/EU om gamla el- och elektronikapparater, måste elapparater som inte längre är driftsdugliga, samlas ihop åtskilt och tillföras en miljöriktig återanvändning.

## Innehåll

Symboler i bruksanvisningen	97
Symbols maskinen	97
Leveransomfattning	98
Drifftider	98
Föreskriven användning	98
Resterande risker	98
Vibrationen	99
Säkert arbete	99
Apparatbeskrivning / Reservdelar	101
Montering	101
Innan idrifttagningen	102
Idrifttagande	102
Inställning av klipphöjden	102
Arbetsanvisningar	103
Arbeta med gräsklipparen	103
Underhåll och rengöring	104
Transport	104
Lagring	104
Avfallshantering	105
Garantievillkor	105
Möjliga störningar	105
Tekniska data	106
EG-konformitetsförklaring	107

## Leveransomfattning

 Kontrollera innehållet i kartongen dvs.

- ▶ om leveransen är komplett
- ▶ om leveransen ev. har tagit skada

**1**



- 1 Förmonterad apparatenhet (utan bild)
- 1 nedre handtagsbygel (1)
- 1 övre handtagsbygel (2)
- 1 dryckeshållare (9)
- 1 Uppfångarsäck (10)
- 1 komposteringsinsats (11)
- 1 insats för sidoutmatning (32)
- 1 Skruppåse (utan bild)
- 1 Bruksanvisning (i)
- 1 Montage- och manövreringsblad (i)
- 1 Garantiförklaring (i)

**2**



Följande delar inkluderas inte i leveransomfånget. Dessa tillbehör kan återfås hos er återförsäljare eller av tillverkaren.

- Laddningsenhet (13) ALG 40-1800 (beställnr.: 365500)
- Batteri (12A) AP 40-2000 (beställnr.: 365501) eller  
Batteri (12C) AP 40-4000 (beställnr.: 365503)

Informera din återförsäljare, leverantören resp. tillverkaren omgående om någon del fattas eller har tagit skada. Senare reklamationer kan inte accepteras.

Förpackning och packningshjälpmedel kan återvinnas och ska lämnas till återvinning.

## Drifftider

**Beakta de lokala föreskrifterna.**

**Information för att förhindra oljud:**

Ett visst buller från denna apparat kan inte undvikas. Utför bullerintensiva arbeten på tillåtna och därför avsedda tider. Ta hänsyn till vilotider och inskränk arbetstiden till bara det nödvändigaste. Använd lämpligt hörselskydd för ert personliga skydd och för skydd åt personer som uppehåller sig i närheten.

## Föreskriven användning

- Gräsklipparen lämpar sig endast för gräsklippning av gräsmattor på privata trädgårds- och tomtanläggningar.
- Apparaten får ej tas i drift i offentliga anläggningar, parker, idrottsplatser vare sig längs vägar eller inom lant- och skogsbruk.
-  **Gräsklipparen får inte användas för:**
  - för klippning och trimning av kläng- och klättrväxter
  - för klippning av gräs på takplanteringar
  - på stensatta eller makadambelagda ytor
 Det finns risk för personskador!
- Till en användning enligt föreskrift hör även att man iakttar de drift-, underhålls- och reparationsvillkor som är föreskrivna av tillverkaren samt att man följer de säkerhetshänvisningar som finns i instruktionen.
- De för driften gällande tillämpliga föreskrifterna för undvikande av olycksfall samt de övriga generellt gällande godkända arbetsmedicinska och säkerhetstekniska reglerna ska följas.
- All slags användning som går utöver detta gäller som stridande mot föreskrifterna. Tillverkaren tar inget ansvar för skador orsakade av användning till ej godkända ändamål. Endast användaren står för hela risken.
- Vid egenhändig förändring av gräsklipparen förfaller tillverkarens garanti och dess ansvar för varje möjlig därav resulterande skada.
- Maskinen får endast ställas in, användas och underhållas av personer förtrogna med detta och som är informerade om riskerna. Reparationsarbeten får endast utföras av oss eller av oss rekommenderade kundserviceverkstäder.
- Maskinen får inte användas i omgivningar med explosionsrisk och får inte utsättas för nederbörd.

## Resterande risker

Även om man använder maskinen på föreskrivet sätt och beaktar alla säkerhetsanvisningar finns alltid en viss risk att skada sig på grund av maskinens speciella konstruktion.

Resterande risker kan minimeras om "Säkerhetsinstruktionerna" och "Föreskriven användning" samt bruksanvisningen som helhet följs.

Hänsyn och försiktighet minskar riskerna för person- och saskador.

- Om händerna eller fötterna förs in i närheten eller under de roterande delarna, föreligger olycksrisk.
- Det föreligger risk för skada på fingrar och händer vid monterings- och rengöringsarbeten på gräsklipparkniven.
- Ivägslungade stenar och jord.
- Elektriska stötar.
- Beröring av spänningsförande detaljer när elektriska konstruktionsdetaljer har öppnats.
- Hörselskador vid arbeten utan hörselskydd, som varar under en längre tid.
- Skador på ögonen om ni inte använder skyddsglasögon eller ansiktsskydd.
- Hälsoskador, som uppkommer på grund av hand- eller armvibrationer då apparaten används under en längre tid, eller om apparaten inte används eller underhålls rätt.
- **Varning!** Denna apparat alstrar under driften ett elektromagnetiskt fält. Detta fält kan under vissa omständigheter påverka aktiva eller passiva medicinska implantat. För att reducera risken för allvarliga skador, rekommenderar vi personer med medicinska implantat att konsultera sin läkare och tillverkare av dessa medicinska implantat, innan apparaten används.

Dessutom kan det trots alla vidtagna skyddsåtgärder kvarstå uppenbara resterande risker.

## Vibrationer (hand- och armvibrationer)

Hand-arm-vibration  $a_h = 2,2 \text{ m/s}^2$

Mätosäkerhet  $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Det angivna vibrationsvärdet är uppmätt genom eget testförfarande och kan användas för jämförelse mellan ett elverktyg och ett annat.

Det angivna vibrationsvärdet kan också användas för en inledande uppskattning av vibrationsbelastningen.

**⚠ De verkligt förekommande vibrationsvärdena under användning av maskinen kan avvika från angivna värden i bruksanvisningen respektive från tillverkaren.**

Detta kan förorsakas av följande faktorer, som man ska beakta innan och under användandet.

- används maskinen rätt
- är driftstillståndet för maskinen i ordning
- är gräsklipparknivens skarpa tillräcklig och är gräsklipparkniven ordentligt monterad
- är handtagen eller optionala vibrationshandtag monterade och sitter dessa fast på maskinkroppen.

Om ni får en otrevlig känsla eller en hudfärgning på händerna, under arbetet med maskinen, ska ni omedelbart avbryta arbetet. Lägg in tillräckligt med vilopausar. Ligger man inte in tillräckligt med vilopausar kan det leda till hand-arm-vibrationssyndrom.

Man ska göra en uppskattning av belastningsgraden beroende på arbetet resp. användningen av maskinen och lägga in respektive vilopausar. På detta sätt kan belastningsgraden under hela arbetstiden väsentligt minskas. Minimera er risk som ni blir utsatt för vid vibrationer. Sköt maskinen enligt anvisningarna i bruksanvisningen. Om maskinen används ofta, bör ni ta kontakt med er fackhandlare och ev. skaffa antivibrationstillbehör (handtag). Undvik användning av

maskinen vid temperaturer på  $t=10^\circ\text{C}$  eller lägre. Gör en arbetsplan genom vilken vibrationsbelastningen kan begränsas.



## Säkert arbete



**Vid inte ändamålsenlig användning kan gräsklippare medföra faror. Vid användning av elverktyg måste de grundläggande säkerhetsåtgärderna följas, för att utesluta risker orsakade av brand, elektriska stötar och personskador.**

**Läs och beakta därför före idrifttagning av denna produkt de följande anvisningarna och branschens föreskrifter för att förhindra olycksfall samt de i respektive land gällande säkerhetsbestämmelserna för att skydda dig själv och andra för möjliga skador.**

- i** Ge säkerhetsanvisningarna till alla personer, som arbetar med maskinen.
- i** Spara dessa säkerhetsanvisningar väl.

## Säkerhet för personer

- Gör dig förtrogen med apparaten, inställningsdonen och den ändamålsenliga användningen, med hjälp av driftsanvisningarna.
- Var uppmärksam. Koncentrera Dig på arbetet. Arbeta förnuftigt. Använd inte apparaten om Du är trött eller påverkad av narkotika, alkohol eller läkemedel. Ett ögonblicks oaktsamhet kan leda till allvarliga personskador.
- Använd inte apparaten för ändamål som den inte är avsedd för (se "Användning enligt bestämmelserna").
- Användaren ansvarar för olycksfall eller faror som kan uppstå för andra personer eller dessa personers ägodelar.
- Använd personlig skyddsutrustning vid betjäning av apparaten:
  - Skyddsglasögon
  - Hörselskydd (ljudtrycksnivån på arbetsplatsen kann överskrida 85 dB (A)).
- Bär alltid lämpliga arbetskläder när maskinen är igång.
  - inga vida kläder eller smycken, de kan fastna i rörliga delar och dras med.
  - inga löst hängande kläder eller sådana med hängande band eller snören.
  - kraftiga skor eller stövlar som inte kan halka
  - långa byxor för skydd av benen
- Arbeta inte barfota eller med lätta sandaler med apparaten.
- Håll andra personer och djur borta från arbetsområdet.
- Avbryt maskindriften när andra personer befinner sig i närheten, i synnerhet då det rör sig om barn eller djur. Avbryt även maskindriften när du växlar från ett arbetsområde till ett annat.
- Låt inte andra personer, i synnerhet barn vidröra verktygen eller batterierna.
- Låt maskinen aldrig vara utan uppsikt.

- Kör endast maskinen med kompletta och korrekt placerade säkerhetsanordningar (t.ex. studsskyddsplåt eller uppfångaranordning) och ändra inte något på maskinen som skulle kunna minska säkerheten.

### Arbetsplatssäkerhet

- Gör er bekant med omgivningen och tänk på möjliga risker som ni kanske inte hör på grund av motorljudet.
- Ta hänsyn till omgivningens påverkan:
  - Använd inte maskinen i fuktig eller våt omgivning.
  - Utsätt inte apparaten för regn.
  - Arbeta inte i dåligt väder (t.ex. regn eller åska).
  - Arbeta inte nära en pool eller ett dike.
  - Arbeta inte under olämpliga ljusförhållanden (t.ex. vid dimma eller skymning), utan endast i dagsljus eller med god belysning.
  - Använd apparaten om möjligt på fuktigt gräs.
- Avlägsna innan klippningen, alla främmande föremål (t.ex. stenar, kvistar, trådar, osv.). Se upp under arbetet med ytterligare främmande föremål.
- Om ni stöter på främmande föremål, stäng av apparaten och avlägsna de främmande föremålen. Innan ni åter startar apparaten, kontrollera om skador uppstått och låt i så fall reparera dessa.

### Säkerhetsanvisningar för batteridrivna apparater

- Överbelasta inte maskinen! Arbetet går bättre och säkrare i det angivna effektområdet.
- Förändra inte reglerinställningen på motorn; varvtalet reglerar nämligen en säker maximal arbetshastighet och skyddar motorn och alla roterande delar från skador genom överdrivet hög hastighet. Vänd er till kundtjänst vid problem.
- Förändra inte maskinen eller dess delar.
- Varning! Maskinen har en viss eftergång. Bromsa inte maskinen med handen.
- Koppla från maskinen, dra av säkerhetsnyckeln och säkerställ att alla rörliga delar kommit till stillastående, innan följande åtgärder:
  - reparationer
  - underhåll och rengöring
  - åtgärdande av störningar eller blockeringar
  - transport och lagring
  - byter kniv
  - att du lämnar maskinen (även vid korta arbetsavbrott)
  - Granskning av apparaten med avseende på skador, genom att vidröra den med stenar, spik eller andra främmande föremål. Återuppta arbetet först efter att samtliga nödvändiga reparationer utförts på gräsklipparen.
  - Granskning då apparaten börjar vibrera på ett onormalt sätt.
- Kontrollera regelbundet om maskinen eventuellt kan vara skadat:
  - Varje gång innan du börjar använda maskinen igen måste du kontrollera att skyddsanordningarna fungerar felfritt. Även uppfångarsäcken hör dit, om sådan finns.
  - Kontrollera om delar är skadade eller defekta. Samtliga delar måste vara riktigt monterade och uppfylla alla krav, för att säkerställa en korrekt drift.



- Skyddsanordningar som har tagit skada resp. som inte fungerar felfritt måste repareras eller bytas ut på en auktoriserad fackverkstad såvida det inte står något annat i bruksanvisningen.
- Slitna eller skadade gräsklipparknivar och fästbultar får endast bytas ut som hel sats, för att undvika att obalans uppstår.
- Skadade eller oläsliga etiketter med säkerhetsanvisningar måste ersättas.
- Sköt noggrant om din gräsklippare.
  - Se till att alla muttrar, bultar och skruvas sitter fast.
  - Håll handtagen torra och fria från olja och fett.
  - Följ skötselöfreskrifterna.
- Underhåll maskinen med omsorg och håll den ren.
  - ⚠ **Spruta inte av maskinen med vatten. (riskkälla: elektrisk ström).**
- Förvara oanvända aggregat på ett torrt, stängt ställe utanför barns räckvidd.

### Säkerhetsanvisningar för gräsklippare

- Koppla från apparaten och vänta till gräsklipparkniven uppnått stillastående, innan:
  - gräsklipparen tippas
  - korsar ytor som inte är gräsbevuxna
  - transporterar apparaten till eller från arbetsområdet
- Starta och betjäna startanordningen med försiktighet, i enlighet med tillverkarens anvisningar. Se till att era fötter befinner sig på säkert avstånd från skärverktygen, innan motorn startas.
- Luta inte apparaten då motorn startas, om det inte är så att apparaten måste lyftas. I detta fall lutas apparaten bara så mycket som är absolut nödvändigt och lyft bara upp den sida som vetter från personer.
- För aldrig in händer eller fötter på eller under de roterande delarna. Håll er alltid på avstånd från utkastaröppningen.
- Var särskilt aktsam vid lutningar eller på fuktigt gräs, så att ni står stadigt och håller jämvikten. För apparaten bara i normalt gångtempo.
- Utför inte gräsklippning på mycket branta backar eller lutande släntar med denna gräsklippare.
- På lutande släntar ska gräsklippningen utföras vinkelrätt mot lutningen; klipp aldrig i riktningen uppför och nedför.
- Var extra försiktig då ni ändrar rörelseriktning i en lutning.
- Håll säkerhetsavståndet, som är angivet på handtaget.
- Tillämpa stor försiktighet vid vändningar eller då du drar gräsklipparen mot dig.
- När motorn går, får man inte:
  - lyfta eller bära iväg apparaten
  - lyfta i stötskyddet
- Se till att stötskyddet är stängt, resp. uppfångarsäcken är påsatt.

- ⚠ **Använd endast original-reservdelar och originaltillbehör. Om andra delar än originaldelar används kan detta leda till olycksfall. För skador som följd av att andra delar än originaldelar har använts ansvarar tillverkaren inte.**

**!** Utför inga ytterligare reparationer på maskinen, än de som är beskrivna i kapitlet "Underhåll och rengöring", utan ta kontakt direkt med tillverkaren eller hans vederbörande kundtjänst.

**i** Säkerhetshänvisningar gällande batteriet och laddningsenheten förklaras i respektive driftsanvisningar.

## Beskrivning / Reservdelar

**1 + 2 + 17**

Pos.	Beteckning	Beställnr.
1	Nedre handtagsbygel	X
2	Övre handtagsbygel	X
3	Reglagehandtag	X
4	Stjärngreppsmutter M8	365632
5	Inställning av klipphöjden	X
6	Batterifack	X
7	Säkerhetsknapp	X
8	Stötskydd	365623
9	Dryckeshållare	365610
10	Uppfångarsäck	365624
11	Komposteringsinsats	365625
12A	Batteri AP 40-2000 (2000 mAh)	365501
12C	Batteri AP 40-4000 (4000 mAh)	365503
13	Laddningsenhet ALG 40-1800	365500
14	Gräsklipparknivar	365611
15	Säkerhetsetikett	363606
16	Säkerhetsnyckel	365622
17	Klämmlatta av plastmaterial	365619
18	Klämmlatta	365620
19	Mutter M10 x 1,25	365621
20	Kabelhållare (utan bild)	365617
21	Skrivar st. 4 x 15	X
22	Löphjul 7" (Ø 177,8 mm)	365627
23	Hjulkapsling 7"	365628
24	Löphjul 10" (Ø 254 mm)	365629
25	Hjulkapsling 10"	365630
26	Lock för batterifack	X
27	Främre täckåpa med transporthandtag	X
28	Hållare för handtagsbygel, höger	X
29	Hållare för handtagsbygel, vänster	X
30	Spännbygel	365612
31	Påfyllningsnivåvisning för uppsamlingskorgen	X
32	Insats för sidoutmatning	365626

## Montering

**i** För att uppnå en klanderfri funktion av maskinen, följer ni uppförda anvisningar:

### Dryckeshållare

**3** Montera dryckeshållaren (9) med 4 skruvar M 4 x 15 vid den övre handtagsbygeln (2).

### Handtagsbygel

Sätt fast den nedre handtagsbygeln (1) vid båda hållarna (28 och 29).

**4** Skjut först in en M8 x 35 skruv genom det övre hålet och säkra med en M 8 mutter.

**5 7**  Handtagets höjd kan ställas in i 2 lägen, använd därtill position A eller B, för att sätta fast den nedre handtagsbygeln vid hållarna. Fixera handtagsbygeln i den önskade positionen med en M8 x 45 skruv och motsvarande M 8 stjärngreppsmutter.

**6** Sätt därefter fast den övre handtagsbygeln (2) vid den nedre handtagsbygeln (1). Använd härtil M 8 x 45 spännbyglarna och M8 stjärngreppsmuttrarna (4)

**8** Sätt fast kabeln med hjälp av kabelhållarna på handtagsbygeln

### Uppfångarsäck

**9** Dra studsskyddsplåten (8) uppåt och håll fast den.

**9** Häng in uppfångningssäcken (10) i hållarna med hjälp av hakarna.

➔ Säkerställ att utmatningsöppningen är ren och inte uppvisar några avlagringar.

**i** Vid arbeten med uppfångningssäcken ska vare sig komposteringsinsatsen eller insatsen för sidoutmatning vara monterad.

### Komposteringsinsats

**10** Dra studsskyddsplåten (8) uppåt och håll fast den.

**10** Sätt in komposteringsinsatsen. Skjut in komposteringsinsatsen så långt in i öppningen, så att haken hakar in på ett hörbart sätt.

För borttagning av samma insats, tryck först på haken, därefter låter sig insatsen plockas bort.

**i** Vid arbeten med komposteringsinsatsen ska uppfångningssäcken inte vara monterad.

### Insats för sidoutmatning

➔ Sätt först in komposteringsinsatsen.

**11** Öppna luckan för sidoutmatningen.

**11** Sätt in insatsen för sidoutmatning. Häng in denna i den avsedda upptagningen.

-  Vid arbeten med insatsen för sidoutmatning ska uppfångnings säcken inte vara monterad.

## Innan driftsättning

### Ladda batteriet

	Li-Ion batterierna likväl som laddningsenheten ingår inte i leveransomfånget och måste köpas separat. (se "Leveransomfång")
	Använd endast originalbatterier. Använd aldrig någon annan laddningsenhet för laddning av batterierna. Laddningsenheten är optimalt avstämd för dessa batterier. Vid användning av en laddningsenhet som inte är lämplig uppstår risker för strömstötter, överhettning och utflöde av frätande batterivätska.

-  Ytterligare information gällande batteriet och laddningsenheten återfinns i respektive driftsanvisningar.

### Insättning/borttagning av batteriet

#### Insättning av batteriet

-  Gräsklipparen kan drivas med en eller två batterier, det är även möjligt att använda batterier av olika kapacitet.

- ➔ **12** Öppna batterifackets lock (6)
- ➔ **12** Sätt in ett eller båda batterierna i apparaten.
- ➔ **12**  Beakta därvid att batterierna (12) skjuts in så långt så att de hakar in på ett hörbart sätt.
- ➔ **12** Skjut in säkerhetsnyckeln (16) mellan batterierna.

#### Borttagning av batterier

- ➔ **12** Dra låsspaken (D) uppåt och dra sedan ut batterierna.

## Idrifttagning

### Till- och fränkoppling

Apparaten har en säkerhetskoppling som förhindrar en oavsiktlig inkoppling

-  Säkerställ före varje driftsättning att säkerhetsknappen och reglagehandtaget fungerar som de ska.

Använd inte apparaten ifall det är möjligt att starta den enbart med reglagehandtaget. I sådana fall måste apparaten granskas och kontrolleras av kundtjänsten utan fördröjning.

-  Starta apparaten först då den är placerad på en gräsmatta.

#### Tillkoppling

- ➔ Luta gräsklipparen lätt åt ditt håll, så att framhjulen befinner sig något över marken.
- ➔ **13** Tryck in och håll kvar säkerhetsknappen.
- ➔ **13** Dra sen brytarens handtag mot handtagsbygeln.
- ➔ Gräsklipparen startar och gräsklipparkniven kan röra sig fritt.
- ➔  Din gräsklippare är utrustad med en softstart-funktion; efter betjäning av startknappen dröjer det ca 3 sekunder tills det att den maximala hastigheten uppnås.
- ➔ Släpp nu säkerhetsknappen.

	För att skydda batterierna, kopplar apparaten automatiskt från, när batteriladdningsnivån är väldigt låg. Försök då inte att starta gräsklipparen på nytt, det kan skada batterierna.
	Ladda Li-Ion batterierna (➔ "Driftsanvisning Batterier").

-  Den batteridrivna gräsklipparen har en energisparande funktion som anpassar klippningens varvtal till den aktuella belastningen, för att uppnå bästa möjliga klippning i förhållande till löptiden och batteriets livslängd.

#### Fränkoppling

Släpp brytarhandtaget. det återgår automatiskt till sitt utgångsläge.

-  Gräsklipparkniven fortsätter att snurra ett tag även efter att apparaten slås från.

## Inställning av klipphöjden



#### Före inställning av klipphöjden

- Fränkoppla maskinen.
- Vänta tills gräsklipparkniven står stilla.
- Dra ut säkerhetsnyckeln och plocka ut batterierna.

- ➔ **14** Ställ in klipphöjden genom att placera spaken för klipphöjdställningen (5) till önskat läge.
  - ➔ för att öka klipphöjden flytta spaken mot bakhjulen
  - ➔ för att minska klipphöjden flytta spaken mot framhjulen
- ➔ Klipphöjden kan ställas in i 6 steg från 2,5 – 7,5 cm.

#### Rekommenderad klipphöjd:

Prydnadsgräsmatta	2,5 – 4 cm (position 1-3)
Nyttogräsmatta	3 – 5 cm (position 2-4)
Skugggräs	5 – 6 cm (position 4-5)

- Vid varmt och torrt väder ska klipphöjden ställas in något 1 – 2 cm högre.
- Ifall gräset är högt (t.ex efter semesterfrånvaro) ska gräset klippas ned till max. en tredjedel av den totala gräslängden. Unna gräsmattan några dagars återhämtning och klipp sedan ned det i etapper till normalhöjden.

- Mot vintertid kan gräsmattan klippas något kortare (2,5 – 3 cm), för att förbereda gräsmattan för övervintringen.

**⚠ Öka på klipphöjden ifall motorn blir överbelastad (då sjunker motorens varvtal och motorljudet förändras).**

## Arbetsanvisningar

**⚠ Observera följande innan du börjar arbeta:**

**Aggregatet får inte tas i drift innan bruksanvisningen har lästs, alla angivna upplysningar har observerats och aggregatet har monterats enligt beskrivning!**

- Sörj för en säker och uppröjd arbetsplats. Avlägsna föremål som kan komma att slungas iväg av gräsklipparen, undan arbetsområdet.
- Konstatera innan arbetet påbörjas att:
  - arbetsverktyg och bultar inte är slitna eller skadade. För att undvika obalans får slitna eller skadade arbetsverktyg och bultar bara bytas satsvis.
  - se till att gräsklipparkniven befinner sig i gott skick (Se "Byt knivar")
  - alla skruvförbindelser är fast åtdragna
  - inga personer eller djur befinner sig inom arbetsområdet
  - fri väg att backa undan är säkerställd för er
  - ni står säkert.
- Vid arbeten i lutningar, ska i alltid köra tvärs mot lutningen och se till att ni står säkert och stadigt.

**⚠ Använd apparaten endast på backar med mindre än 15° lutning. Det motsvarar en stigning på ca 1 meter på ett avstånd på 4 meter.**

**⚠ Håll alltid händer och fötter på ett säkert avstånd från den roterande maskindelen.**

## Arbeta med gräsklipparen

**👉** Regelbunden klippning är nödvändig för att uppnå en sund gräsmatta. Genom upprepad klippning förgrenar sig gräset vid basen och så uppnås en tät gräsytta. Hur ofta en gräsklippning är nödvändig beror på grässets växthastighet. I den huvudsakliga växtperioden (maj - juni) två gånger i veckan, i andra perioder en gång i veckan.

- ⓘ** Klipp inte gräset då gräsmattan är blöt eller vid alltför hett väderläge.
- Se till att gräsklipparknivens skärpa är tillräcklig, eftersom grässtråna i annat fall fransar ut vid klippningen, med följd att gräsmattan blir gul.
- Välj den lämpliga klipphöjden (se "Inställning av klipphöjden").
- Se till att inte överbelasta gräsklipparen.
  - ⓘ** Vid överbelsastning sjunker motorvarvtalet och motorljudet ändrar sig.
    - ➔ Stanna och släpp brytarhandtaget
    - ➔ Vänta tills gräsklipparkniven står stilla.

➔ Ställ in en högre klipphöjd.

- **15** Skjut gräsklipparen med en lämpligt anpassad, jämn hastighet, i raka band över gräsmattan.
  - ⓘ** Gräsklipparen ska alltid överlappa med bredden av ett hjul i den klippta banan. På så sätt uppnås en gräsmatta med en jämn yta utan restränder.
- Ifall gräsklippningen utförs med uppfångningssäcken, ska den tömmas i rätt tid.
  - ⓘ** Uppfångningssäckens påfyllningsnivåvisare (31) sjunker med ökad fyllning.

## 🔧 Komposttäckning

**👉** Vid komposttäckning stängs utmatningsöppningen med komposteringsinsatsen. Därigenom klippes gräset flera gånger ända tills det är finhackat och faller ned till marken, där förmultningen sätter in. Gräset får på det viset viktiga näringsämnen som det behöver för att kunna växa och frodas, dessutom skyddas det mot uttorkning.

- Håll gräsmattan kortklippt och klipp regelbundet så att inte för mycket komposteringsmaterial uppstår vid en klippning.
  - ⓘ** Klipp inte mer än 20 mm gräs för detta ändamål.
- Vid komposteringsklippning ska gräsklipparen skjutas långsamt.
- Se till att klippningsbanorna överlappar.

**⚠ Observera under alla omständigheter säkerhetsanvisningarna (se "Säkert arbete").**

## Underhåll och rengöring



**Före alla underhålls- och rengöringsarbeten:**

- slå från apparaten
- Vänta tills gräsklipparkniven står stilla.
- Dra ut säkerhetsnyckeln och plocka ut batterierna.



**Använd skyddshandskar vid underhålls- och rengöringsarbeten i närheten av gräsklipparkniven, för att undvika kroppsskador.**

Fortsatta skötsel- och rengöringsarbeten, som beskrivs i detta kapitel, får bara utföras av kundtjänst.

Säkerhetsanordningar som tagits bort vid underhålls- och rengöringsarbeten måste ovillkorligen sättas tillbaka och kontrolleras vederbörligen.

Använd enbart originaldelar. Andra delar kan leda till oförutsedda maskin- och personskador.

För att säkerställa att apparaten är i gott arbetsskick, ska man kontrollera apparaten om den har synliga brister som

- lösa fästelement (muttrar, skruvar, bultar)
- gräsuppsamlingsanordningen med avseende på slitage och skadade delar
- slitna eller skadade komponenter, ersätt dessa av säkerhetsskäl

## Underhåll

### Byta knivar



Gräsklipparkniven kan även flyttas då spänningskällan är fränkopplad. Vid arbeten med knivarna ska ni bära skyddshandskar. Risk för personskador!

Slitna knivar leder till dålig effekt av apparaten och överbelastning av motorn. Kontrollera därför före varje användning knivarnas tillstånd. Vid behov ersätt gräsklipparkniven eller låt den slipas av en expert.

- **16** Säkra gräsklipparkniven med en träbit mot oavsiktlig rörelse.
- **16** Lossa på fästmuttern (19).
- **17** Plocka bort klämplattorna (17, 18) ab
- Plocka bort gräsklipparkniven.
- **i** Beakta monteringsriktningen vid montering av en ny gräsklipparkniv, den anges av hållarna som finns på gräsklipparkniven.
- Montera båda klämplattorna (17, 18) och skruva samman alla delarna med fästmuttern (19). Dra åt muttern ordentligt.

**!** Se till att inte klämma in fingrar mellan den rörliga gräsklipparkniven och fasta delar av apparaten, vid arbeten på gräsklipparen.

## Rengöring

**i** Rengör apparaten noga efter varje användning, så att en felfri funktion bibehålls.



Använd alltid skyddshandskar vid arbeten på gräsklipparkniven. Risk för kroppsskador!

- Rengör apparaten genast efter avslutat arbete.
- Töm och rengör också uppfångarsäcken.
- Rengör undersidan av apparaten och gräsklipparkniven.
- Rengör huset, särskilt ventileringslitsarna, från fastklibbat gräs och smuts.
- Ta bort försmutsningen med en trasa eller en borste.
- Rengör inte maskinen med rinnande vatten eller högtrycksspruta.
- Använd inga lösningsmedel (bensin, alkohol, etc.) på plastdelarna, eftersom dessa kan skadas.

**i** Anvisning för rengöring och underhåll av batterierna och laddningsenheten återfinns i respektive driftsanvisningar.

## Transport



Innan varje transport ska apparaten slås från, säkerhetsnyckeln dras ur och batteriet(-ierna) plockas ur för att förhindra en oavsiktlig driftsättning av apparaten.

Även med fränkopplad motor kan gräsklipparkniven skadas vid transport, t.ex. av hårt underlag. Ställ därför in klipphöjden till den högsta positionen vid transport av gräsklipparen.

**i** Säkerhetshänvisningar gällande transport av batteriet och laddningsenheten förklaras i respektive driftsanvisningar.

## Lagring



Innan varje lagringsförvaring ska apparaten slås från, säkerhetsnyckeln dras ur och batteriet(-ierna) plockas ur för att förhindra en oavsiktlig driftsättning av apparaten.

- Låt motorn svalna av innan maskinen ställs undan.
- Förvara oanvända apparater på en torr, låst plats utom räckhåll för barn.
- Tänk på följande inför en längre lagring, för att förlänga maskinens livslängd och för att säkerställa en enkel användning:
  - Rengör en grundlig rengöring.
  - Behandla alla rörliga delar med en miljövänlig olja.

**i** Använd aldrig fett!

- **19**  För att spara plats vid lagring av apparaten kan handtagsbygeln fällas ihop. Öppna spännbygeln för detta ändamål, lossa på sexkantmuttern och skruva därefter ut stjärngreppsmuttern vid den nedre handtagsbygeln. Därefter kan handtagsbygeln fällas ihop.

**i** Säkerhetshänvisningar gällande lagring av batteriet och laddningsenheten förklaras i respektive driftsanvisningar.

## Avfallshantering

Gräsklipparen, batteriet, laddningsenheten samt tillbehör och förpackning ska avfallhanteras på ett sätt som efterlever samtliga föreskrifter för en miljömässig återvinning.

Endast för EU-medlemsländer.



Elektriska apparater bör inte slängas i soptunnan.

Enligt det europeiska direktivet 2012/19/EU om gamla el- och elektronikapparater, måste elapparater som inte längre är driftsdugliga, samlas ihop åtskilt och tillföras en miljöriktig återanvändning.

**i** Anvisningar gällande avfallshantering av batteriet och laddningsenheten ges i respektive driftsanvisningar.

## Garanti

Var vänlig beakta bifogade garantivillkor.

## Möjliga störningar



Innan varje störningsavhjälpning

- Slå från apparaten
- Vänta tills gräsklipparkniven står stilla.
- Dra ut säkerhetsnyckeln och plocka ut batterierna.

Efter varje störningsavhjälpning skall alla säkerhetsanordningar åter sättas i drift och kontrolleras.

Störning	Möjlig orsak	Åtgärd
Apparaten startar inte efter att ha blivit tillkopplad.	<ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Säkerhetsnyckeln är inte instucken.</li> <li>➔ Fel startordningsföljd</li> <li>➔ Li-Ion batteriet tomt</li> <li>➔ Li-Ion batteriet inte riktigt insatt</li> <li>➔ Li-Ion batteriet för varmt/för kallt</li> <li>➔ Gräs täpper till gräsklipparens underrede.</li> <li>➔ Li-Ion batteriet defekt</li> <li>➔ Säkerhetsknappen eller reglagehandtaget defekt</li> <li>➔ Internt fel</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Skjut in säkerhetsnyckeln (16) mellan batterierna.</li> <li>➔ Se kapitel "Driftsättning"</li> <li>➔ Ladda Li-Ion batteriet</li> <li>➔ Se till att Li-Ion batteriet hakar in ordentligt</li> <li>➔ Låt Li-Ion batteriet kylas ned/värmas upp</li> <li>➔ Dra av säkerhetsnyckeln och rengör gräsklipparens underrede.</li> <li>➔ Var vänlig vänd Er till kundservice.</li> </ul>
Apparaten arbetar inte med full effekt	<ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Li-Ion batteriet svagt</li> <li>➔ Li-Ion batteriet defekt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Ladda Li-Ion batteriet</li> <li>➔ Var vänlig vänd Er till kundservice.</li> </ul>
Apparaten arbetar med avbrott.	<ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Internt fel</li> <li>➔ Säkerhetsknappen eller reglagehandtaget defekt</li> <li>➔ Apparaten är överbelastad, eftersom gräset är för högt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Var vänlig vänd Er till kundservice.</li> <li>➔ Ställ in en högre klipphöjd.</li> </ul>
Ovanliga vibrationer eller oljud	<ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Skärknivarna skadade eller slöa</li> <li>➔ Lösa skruvar, muttrar eller andra fastsättningsdelar.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Se "Byt knivar"</li> <li>➔ Dra åt alla delar. Kontakta kundtjänst om missljuden fortsätter.</li> </ul>

Störning	Möjlig orsak	Åtgärd
Klippningen är inte tillfredsställande.	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Klipphöjden är för lågt inställd.</li> <li>➤ Slöa knivar</li> <li>➤ Utkastöppningen blockerad</li> <li>➤ Uppfångarsäcken är full.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Ställ in en högre klipphöjd.</li> <li>➤ Se "Byt knivar"</li> <li>➤ Töm uppfångarsäcken och åtgärda blockeringen</li> <li>➤ Töm uppfångarsäcken</li> </ul>
Klipptid per batteriladdning för kort.	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Batteriet är inte fullständigt laddat.</li> <li>➤ Batteriets livslängd har överskridits.</li> <li>➤ Gräset är för högt, för tätvuxet eller så är klipphöjden är för lågt inställd.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Ladda batteriet</li> <li>➤ Byt ut batteriet.</li> <li>➤ Ställ in en högre klipphöjd, skjut gräsklipparen långsammare och/eller klipp gräset oftare.</li> </ul>
Apparaten stannar av sig själv.	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Li-Ion batteriet för varmt (45 °C)</li> <li>➤ Batteriets laddningsnivå är för låg.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Låt Li-Ion batteriet kylas ned</li> <li>➤ Ladda Li-Ion batteriet</li> </ul>
Motorn är påslagen men kniven rör sig inte	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Internt fel</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Var vänlig vänd Er till kundservice</li> </ul>

**i** Vid ytterligare störningar eller frågor, var vänlig ta kontakt med er lokala leverantör.

## Teknisk data

Typ / Modell	RMC 40-510	
Tillverkningsår	se sista sidan	
Tomgångsvarvtal $n_0$	2800 - 3300 min <sup>-1</sup>	
Klippbredd	49 cm	
Uppfångarsäckvolym	60 l	
Klipphöjd	2,5 – 7,5 cm (6 steg)	
Vikt (utan batteri)	ca. 28 kg	
Dimensioner (längd x bredd x höjd)	148 cm x 55 cm x 116 cm	
Hand-arm-vibration	$a_{hd} = 2,2 \text{ m/s}^2$	
Mättolerans $K_{hd}$	1,5 m/s <sup>2</sup>	
Bullernivå $L_{wA}$ (enligt 2000/14/EG)	Uppmätt bullernivå 88 dB (A) Garanterad bullernivå 94 dB (A)	
Mättolerans $K_{wA}$	3,0 dB (A)	
Ljudtrycksnivå $L_{pA}$	77,2 dB (A)	
Mättolerans $K_{pA}$	3,0 dB (A)	
kompatibel batterispänning	36 V (max. 40 V) ===	

**i** Tekniska data för batteriet och laddningsenheten återfinns i respektive "driftsanvisningar".

## EG-konformitetsförklaring

Nr. (S-No.) 18790

Motsvarande EG-direktiv: **2006/42/EG**

**Härmed förklarar vi**

Altrad Lescha Atika GmbH  
Josef-Drexler-Str. 8 – 89331 Burgau – Germany

med ensamt ansvar att produkten

**Rasenmäher (Gräsklippare) Modell RMC 40-510**

**Serienummer:** 000001 - 020000

är konform med bestämmelserna i ovannämnda EG-direktiv, samt med bestämmelserna i dessa följande direktiv:

**2014/30/EU, 2000/14/EG och 2011/65/EU.**

**Följande passande normer har använts:**

EN 60335-1:2012+A11 :2014; EN 60335-2-77 :2010; EN 62233:2008;

EN 55014-1:2006+A1 :2009/+A2 :2011; EN 55014-2:2015 ;

**Förfarande för konformitetsvärdering: 2000/14/EG - Bilaga VI.**

Uppmätt bullernivå  $L_{WA}$  88 dB (A).

Garanterad bullernivå  $L_{WA}$  94 dB (A).

**Ansvarig för sammanställning av de tekniska underlagen:**

Altrad Lescha Atika GmbH – Technisches Büro - Josef-Drexler-Str. 8 – 89331 Burgau – Germany

i.A.



Burgau, 21.07.2021

i.A. G. Koppenstein, Designledning

❗ **Návod si dobre odložte pre použitie v budúcnosti.**

❗ **Návod na obsluhu odovzdajte všetkým osobám, ktoré pracujú so zariadením.**



**Tento prístroj nesmiete spustiť predtým do prevádzky, až pokiaľ si neprečítate tento originálny návod na použitie, nebudete dodržiavať všetky v ňom uvedené upozornenia a prístroj nezmontujete podľa návodu.**

❗ **Deti, osoby s obmedzenými telesnými, sensorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a vedomosťami alebo osoby, ktoré sa neriadia návodom, nesmú zariadenie obsluhovať/používať.**

❗ **Deti a mládež do 16 rokov nesmú obsluhovať stroj a nabíjačku. Národné a miestne predpisy môžu stanoviť iné vekové ohraňenie pre obsluhujúcu osobu.**

❗ **Držte deti mimo dosahu akumulátorových batérií, pretože nemôžu odhadnúť riziko, ktoré akumulátorové batérie predstavujú.**

## Symbole v návode na obsluhu

❗ **Hroziace nebezpečenstvo alebo nebezpečná situácia.** Nerešpektovanie tohto pokynu môže mať za následok zranenia alebo hmotné škody.

❗ **Dôležité pokyny pre primerané zaobchádzanie.** Nerešpektovanie týchto pokynov môže viesť k poruchám.

👉 **Pokyny pre užívateľa.** Tieto pokyny Vám pomôžu optimálne využívať všetky funkcie prístroja.

🔧 **Montáž, obsluha a údržba.** Tu Vám bude presne vysvetlené, čo musíte vykonať.

1  
2  
...  
Vezmite si do ruky priložený návod na zostavenie a ovládanie stroja, ak je v texte uvedené číslo obr.



## Symbole na prístroji

Ďalej sú vysvetlené symboly nachádzajúce sa na trávovej kosačke. Pochopte a naučte sa ich význam, aby ste mohli trávovú kosačku bezpečne obsluhovať a seba aj ostatných ochránili pred možnými poraneniami.

❗ **Význam symbolov na akumulátorových batériách a nabíjacom prístroji je vysvetlený v príslušných návodoch na použitie.**



**Varovanie!** Kosačka na trávu môže spôsobiť vážne poranenia!



Pred uvedením do činnosti si prečítajte a rešpektujte návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny.



Nebezpečenstvo odlietava-júcich častí počas toho, ako motor beží – nezúčastnené osoby, ako aj domáce a hospodárska zvieratá držať vo vzdialenosti od oblasti ohrozenia.



Pozor! – Ostré rezné nože – pred udržiavacími prácami vyťahnite bezpečnostný kľúč.



Noste ochranu očí a sluchu.



Nevystavujte stroj dažďu. Chráňte pred vlhkosťou.



Ochranná trieda III (Ochranné nízke napätie)



Výrobok zodpovedá daným špecifickým požiadavkám EU smerníc pre tieto produkty.

**Elektrické prístroje nepatria do domového odpadu.**



Pre prístroje, príslušenstvo a balenie zaistíte recykláciu, ktorá nezaťažuje životné prostredie. Podľa smernice EU 2012/19/EU o elektro- a elektronických starých prístrojoch, nie je potrebné tieto prístroje jednotlivito zhromažďovať a dodať k ekologickej recyklácii.

## Obsah

Symbole v návode na obsluhu	108
Symbole na prístroji	108
Obsah dodávky	109
Doba prevádzky	109
Použitie na stanovený účel	109
Zvyškové riziká	109
Vibrácie	110
Bezpečné pracovanie	110
Popis stroja / Náhradné dielce	112
Montáž	112
Pred uvedením do prevádzky	113
Uvedenie do prevádzky	113
Nastavenie výšky rezu	113
Upozornenia pre prácu	114
Práca s trávovou kosačkou	114
Údržba a čistenie	114
Doprava	115
Uskladnenie	115
Likvidácia	116
Záruka	116
Možné poruchy	116
Technické údaje	117
Prehlásenie o zhode	118

## Obsah dodávky

 Po rozbalení prekontrolujte pri obsahu kartónovej krabice

- ▶ kompletnosť
- ▶ prípadné poškodenia spôsobené transportom

**1**



- 1 predbežne zmontovaný prístrojový celok (bez obr.)
- 1 Rukoväť dole (1)
- 1 Rukoväť hore (2)
- 1 Držiak na pohár (9)
- 1 zberný vak (10)
- 1 Mulčovací nastavtec (11)
- 1 Bočná vyhadzovacia časť (32)
- 1 Vrečko so skrutkami ((bez obr.)
- 1 návod na obsluhu (i)
- 1 návod na zostavenie a použitie (i)
- 1 záručný list (i)

**2**



Nasledujúce diely nie sú obsahom dodávky. Toto príslušenstvo si môžete zadovážiť u vášho predajcu alebo u výrobcu:

- Nabíjacie zariadenie (13) ALG 40-1800 (obj. číslo.: 365500)
- Akumulátorová batéria (12A) AP 40-2000 (obj. číslo.: 365501)  
alebo  
Akumulátorová batéria (12C) AP 40-4000 (obj. číslo.: 365503)

Výhrady oznámte okamžite obchodníkovi, podávateľovi príp. výrobcovi. Neskoré reklamácie nebudú uznané.

Obaly sú recyklovateľné a musia byť odovzdané do recyklačného strediska.

## Doba prevádzky

**Rešpektujte, prosím, regionálne predpisy.**

**Informácie na zabránenie vzniku hluku:**

Určitému zaťaženiu hlukom spôsobenému týmto prístrojom nie je možné zabrániť. Práce s intenzívnym hlukom preložte na dovolené a na tento účel určené časy. Príp. dodržiavajte časy odpočinku a obmedzte trvanie práce na najnutnejšiu dĺžku. Kvôli vašej osobnej ochrane a ochrane osôb nachádzajúcich sa v blízkosti treba nosiť vhodnú ochranu sluchu.

## Použitie na stanovený účel

- Trávová kosačka je určená iba na kosenie trávniku a trávových plôch v súkromných domových a hobby záhradách.
- Nástroj sa nesmie používať v otvorených zariadeniach, parkoch, na športoviskách alebo na uliciach, v poľnohospodárstve a lesníctve.
-  **Trávová kosačka sa nesmie používať:**
  - na rezanie a štiepenie popínavých rastlín
  - na kosenie trávnikov na strešnej vegetácii
  - na dláždených alebo štrkových plochách
 Existuje nebezpečenstvo poranení!
- K použitiu podľa predpisov patrí aj dodržiavanie výrobcom predpísaných podmienok pre prevádzku, údržbu a rekonštrukciu a dodržiavanie bezpečnostných predpisov uvedených v návode.
- Treba dodržiavať platné príslušné predpisy pre ochranu proti úrazom, ako aj ostatné všeobecne uznávané pracovno-medicínske a bezpečnostno-technické predpisy.
- Za škody každého druhu, ktoré z toho vyplývajú, výrobca neručí. Za škody každého druhu, ktoré z toho vyplývajú, výrobca neručí. Riziko nesie sám užívateľ.
- Samovoľné zásahy do trávovej kosačky majú za následok zánik záruky dodávateľa na z tohto vyplývajúce škody akéhokoľvek druhu.
- Nástroj môžu pripravovať, používať a vykonávať na ňom údržbu iba osoby, ktoré sú s ním oboznámené a poučené o nebezpečenstvách vyplývajúcich z jeho používania. Rekonštrukčné práce smieme prevádzať len my, príp. nami menované servisné miesta.
- Stroj nesmie byť používaný v prostredí s nebezpečenstvom explózie a nesmie byť vystavený dažďu.

## Zvyškové riziká

Aj pri používaní podľa predpisov môžu aj napriek dodržaniu príslušných bezpečnostných opatrení vznikáť zvyškové riziká podľa konštrukcie určenej účelom použitia.

Zvyškové riziká je možné minimalizovať, keď budú spoločne dodržiavané „Bezpečnostné predpisy“ a „Použitie podľa predpisov“ ako aj Návod na obsluhu.

Ohľaduplnosť a opatrnosť znižujú riziko úrazu osôb a poškodení.

- Hrozba poranenia rúk a nôh, ak sa dostanú do blízkosti alebo pod rotujúce časti.
- Pri montážnych a čistiacich prácach vykonávaných na rezných nožoch hrozí nebezpečenstvo poranenia.
- Vymršťovanie kameňov a zeminy.
- Možnosť úrazu el. prúdom.
- Kontakt s časťami pod elektrickým prúdom pri otvorených elektrických súčiastkach.
- Poškodenie sluchu pri dlhšie trvajúcich prácach bez ochrany sluchu.
- Zranenie oka keď pracujete bez ochrany očí.
- Ako že prístroj je prevádzkovaný dlhší čas alebo v prípade je prístroj nepredpisovo používaný či zle udržiavaný, môže dôjsť k poškodeniu zdravia vzhľadom k vibračnému symptomu ruka-päža.
- **Varovanie!** Tento stroj v priebehu prevádzky produkuje elektromagnetické pole. Toto pole, za istých okolností, môže poškodzovať medicínske implantáty. Aby sa predišlo tomuto riziku, doporučujeme osobám s medicínskymi implantátmi konzultovať toto so svojim lekárom alebo s výrobcom implantátov a to skôr ako budete stroj prevádzkovať.

Ďalšie riziká, i napriek dodržaniu všetkých uvedených opatrení, sa nedajú vylúčiť.

## Vibrácie (chvenie ruky – ramena)

Vibračná úroveň  $a_h = 2,2 \text{ m/s}^2$

Tolerančný faktor merania  $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Udaná hodnota vibračnej úrovne je meraná podľa normovaných skúšobných postupov a možno ju využiť na porovnanie s iným elektroprístrojom.

Udaná emisná hodnota vibrácií môže byť tiež použitá pre prvé určenie vibračného zaťaženia.

**⚠ OZAJSTNÁ HODNOTA VIBRAČNEJ ÚROVNE PRI PREVÁDZKE SA MÔŽE ODLIŠOVAŤ. PRÍČINY ROZDIELA ZDE POPISUJEM A I PRI PREVÁDZKE JE POTREBNÉ JE REŠPEKTOVAŤ.**

- Prístroj nie je správne prevádzkovaný.
- Stav brúsky – ak je celkom v poriadku.
- Ak je stav ostroty rezného noža v poriadku, príp. rezný nôž je správne namontovaný
- Správna montáž rukoväti a ich pripevnenie k telesu stroja.

V prípade, že pri práci ucítite nepríjemné pocity alebo sa zmení farba pokožky, ihneď prerušte prácu. Vkladajte dostatočné prestávky. Ak nebudete na tento pokyn dbať a budete pracovať bez nutných prestávok, môže dôjsť k vibračnému syndrómu rameno-ruka.

Je nutný istý odhad stupňa zaťaženia v závislosti na práci resp. využití stroja a vkladat' odpovedajúce prestávky. Týmto spôsobom možno stupeň zaťaženia vibráciami podstatne znížiť. Minimalizujte Vaše riziko, ktorému ste z hľadiska vibrácií

vystavení. O stroj sa dôkladne starajte podľa pokynov v návode. V prípade, že stroj je využívaný často, vyžiadajte si u Vášho predajcu antivibračné príslušenstvo (návleky na rukoväť, alebo antivibračné rukoväť). So strojom nepracujte pri teplotách nižších ako 10°C. Vytvorte si pracovný plán, ktorým stupeň zaťaženia vibráciami významne obmedzíte.



## Bezpečná práca



**Pri neodbornom použití môže byť trávová kosačka nebezpečná. Ak sú elektrické náradia používané, musia byť dodržiavané základné bezpečnostné opatrenia, aby sa vylúčili riziká vzniku požiaru, úrazu elektrickým prúdom a poranení osôb.**

**Prečítajte si preto a dodržiavajte pred uvedením do prevádzky tohto výrobku nasledovné upozornenia a predpisy pre zamedzenie vzniku úrazu vo Vašom zamestnaneckom spoločenstve príp. platné bezpečnostné predpisy v konkrétnej krajine, pre ochranu seba a iných pred možnými poraneniami.**

- ⓘ Bezpečnostné predpisy dajte všetkým osobám, ktoré pracujú so strojom.
- ⓘ Tieto bezpečnostné predpisy dobre uschovajte.

## Bezpečnosť osôb

- Pred použitím sa pomocou originálneho návodu na obsluhu oboznámte s prístrojom, nastavovacími časťami a odborným používaním.
- Buďte pozorní. Dávajte pozor na to, čo robíte. K práci pristupujte s rozumom. Prístroj nepoužívajte, ak ste unavení alebo ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Moment nepozornosti pri používaní prístroja môže viesť k vážnym poraneniam.
- Stroj nepoužívajte na účely, pre ktoré nie je určený (pozri "Použitie podľa predpisov").
- Užívateľ je vždy zodpovedný za úrazy alebo nebezpečie voči ďalším osobám alebo za škody na majetku.
- Pri prevádzkovaní prístroja noste vždy osobný ochranný odev:
  - ochranné okuliare
  - chrániče sluchu (hladina akustického tlaku na pracovisku môže prekročiť 85 dB (A))
- Pri prevádzkovaní prístroja noste vždy vhodný pracovný odev:
  - žiadne voľné oblečenie alebo ozdoby, tieto môžu byť zachytené pohyblivými časťami
  - žiadny voľne prevísajúci odev ani odev s visiacimi stužkami alebo šnúrkami
  - pevná obuv alebo čizmy s protišmykovou podrážkou
  - dlhé nohavice pre ochranu nôh
- So strojom nepracujte bosí alebo len v ľahkých sandáloch.
- Udržujte iné osoby a zvieratá mimo vášho pracovného miesta.

- Prerušte používanie stroja, keď sú v blízkosti osoby, predovšetkým deti alebo zvieratá, a keď meníte pracovnú oblasť.
- Nenechávajte iné osoby, obzvlášť deti dotýkať sa prístroja alebo akumulátorovej batérie.
- Nikdy nenechávajte prístroj bez dozoru.
- Stroj prevádzkujte iba so všetkými správne namontovanými ochrannými prvkami (napr. nárazníkov alebo zberného koša) a na stroji nemeňte nič, čo by mohlo znížiť bezpečnosť prevádzky.

### Bezpečnosť na pracovisku

- Zoznámte sa so svojim okolím, a dávajte pozor na možné nebezpečenstvá, ktoré by ste kvôli hluku motora nemuseli počuť.
- Berte do úvahy vplyvy okolia:
  - Prístroj nepoužívajte vo vlhkom alebo mokrom prostredí.
  - Nástroj chráňte pred dažďom.
  - Nepracujte za zlých poveternostných podmienok (napr. dážď, búrka).
  - Nepracujte v bezprostrednej blízkosti bazénov alebo záhraných jazierok.
  - Pracujte za dostatočnej viditeľnosti, zabezpečte dobré osvetlenie.
  - Ak je to možné nepoužívajte zariadenie na mokrej tráve.
- Pred kosením odstráňte všetky cudzie predmety (napr. kamene, konáre, drôty, atď.). Pri práci dávajte pozor na ostatné cudzie predmety.
- V prípade, že zbadáte cudzí predmet, prosím, vypnite nástroj a tento predmet odstráňte. Predtým ako nástroj znovu zapnete skontrolujte, či nie je poškodený a v prípade potreby nechajte previesť potrebné opravy.

### Bezpečnostné pokyny pre akumulátorové prístroje

- Nepreťažujte prístroj! Stroj pracuje lepšie a bezpečnejšie v udanej výkonovej oblasti.
- Nemeňte nastavenie regulátora motora; otáčky regulujú maximálnu bezpečnú pracovnú rýchlosť a chránia motor a všetky otáčajúce sa diely pred poškodením v dôsledku nadmernej rýchlosti. V prípade problémov sa obráťte na zákaznícky servis.
- Nemeňte prístroj resp. diely prístroja.
- Pozor! Nástroj zo zotrvačnosti dobieha! Nástroj nezastavujte rukou.
- Stroj vypnite, vyťahnite bezpečnostný kľúč a ubezpečte sa, že všetky pohyblivé diely úplne stoja:
  - opravách
  - údržbe a čistení
  - odstránení porúch a blokovanií
  - doprave a skladovaní
  - výmena nožov
  - vzdialení sa od prístroja (i pri krátkom prerušení práce)
  - pri kontakte prístroja s kameňom, klincom alebo inými cudzími telesami skontrolujte prístroj, či nie je poškodený. S trávovou kosačkou vykonávajte prácu ďalej až po vykonaní prípadných nutných opráv.



- Kontrola v prípade, že prístroj začne nadmerne silne vibrovať
  - Skontrolujte stroj na možné poškodenia:
    - Pred ďalším použitím stroja musia byť ochranné prípravky alebo ľahko poškoditeľné diely skontrolované, či sú schopné bezchybnej a správnej funkcie podľa predpisov. K tomu patrí aj záchytný vak, ak je k dispozícii.
    - Preverte, či diely nie sú poškodené alebo pokazené. Všetky časti musia byť správne namontované a musia spĺňať všetky podmienky, aby bola zaistená bezchybná prevádzka.
    - Poškodené ochranné prípravky a časti musia byť odborne opravené alebo vymenené v uznanej odbornej dielni, pokiaľ nie je v návode na použitie uvedené inak.
    - Opotrebované alebo poškodené rezné nože a upínacie svorníky sa smú na zabránenie nevyváženosti vymieňať iba ako celé súpravy.
    - Poškodené alebo nečitateľné bezpečnostné nálepky treba nahradiť novými.
  - O vašu trávovú kosačku sa starostlivo starajte:
    - Dávajte pozor, aby boli všetky matice, nity a skrutky pevne utiahnuté.
    - Udržujte rukoväť suchú a bez oleja a mastnoty.
    - Dodržiavajte predpisy o údržbe
  - Stroj dôkladne udržiavajte v dobrom stave a čistý.
- ⚠ Prístroj nepostrekujte vodou. (zdroj nebezpečenstva elektrický prúd).**
- Uchovávajte nepoužívané prístroje na suchom uzamknutom mieste mimo dosahu detí.

### Bezpečnostné pokyny pre trávovú kosačku

- Prístroj vypnite a počkajte, kým sa rezné nože nezastavia, keď:
  - sa trávová kosačka preklopí.
  - prekračujete plochy, ktoré nie sú porastené trávou
  - zariadenie transportujete na pracovisko a z neho
- Spúšťač spínač štartujte alebo aktivujte opatrne, v súlade s pokynmi výrobcu. Pred zapnutím motora dávajte pozor na to, aby ste mali nohy v bezpečnej vzdialenosti od strihacieho zariadenia.
- Pri spustení motora stroj nenakláňajte, iba ak stroj na začiatku činnosti musí byť trochu nadvihnutý. V tomto prípade nadvihnite stroj len toľko, koľko je nevyhnutné nutné a iba na strane, ktorá je od obsluhy vzdialenejšia.
- Ruky a nohy nikdy nepribližujte do blízkosti alebo pod rotujúce časti stroja. Rovnako tak nepribližujte končatiny k vyhadzovaciemu otvoru.
- Zvlášť na šikmých plochách alebo na mokrej tráve si zabezpečte pevný postoj a stále udržiavajte rovnováhu. Veďte zariadenie krokom. Nenechávajte zariadenie bez dozoru.
- Nekoste na nadmerne strmých svahoch.
- Na šikmých svahoch koste priečne k sklonu a nikdy nie smerom nahor a nadol.
- Buďte opatrní najmä vtedy, ak meníte smer jazdy na strane.
- Dodržiavajte držadlom určenú bezpečnú vzdialenosť.
- Keď kosačku obraciate, alebo ťaháte smerom k sebe, buďte obzvlášť opatrní.

- Keď je motor zapnutý:
  - zariadenie nedvíhať a neprenášať
  - nezdvíhať ochranu nárazu
- Dávajte pozor na to, aby bol nárazník uzavretý, príp. naložený záchytný vak.

**!** Používajte iba originálne súpravy a diely príslušenstva. Použitím iných náhradných dielov a iného príslušenstva môžu vzniknúť pre užívateľa úrazy. Za škody, ktoré z toho vyplývajú, výrobca neručí.

**!** Nevykonávajte iné opravy na pile, ako tie ktoré sú popísané v kapitole „Údržba a čistenie“. V ďalších prípadoch je nutné sa obrátiť na odborný servis menovaný výrobcom alebo priamo na výrobcu.

**i** Pokyny týkajúce sa Bezpečnosti akumulátorových batérií a nabíjacieho zariadenia sú uvedené v príslušných Návodoch na prevádzku.

## Popis stroja / Náhradné dielce

**1 + 2 + 17**

Pos.- Nr.	Označenie	Náhradný diel č.
1	Rukoväť dole	×
2	Rukoväť hore	×
3	Páčka spínača	×
4	Hviezdicová matica M8	365632
5	Nastavenie výšky rezu	×
6	Priehradka na batérie	×
7	Bezpečnostné tlačidlo	×
8	Nárazový kryt	365623
9	Držiak na pohár	365610
10	Záchytný vak	365624
11	Mulčovací nadstavec	365625
12A	Akumulátorová batéria AP 40-2000 (2000 mAh)	365501
12C	Akumulátorová batéria AP 40-4000 (4000 mAh)	365503
13	Nabíjacie zariadenie ALG 40-1800	365500
14	Rezný nôž	365611
15	bezpečnostná nálepka	363606
16	Bezpečnostný kľúč	365622
17	Prítlačná doska plastová	365619
18	Svorkovnica	365620
19	Matica M10 × 1,25	365621
20	Kábllový držiak (bez obr.)	365617
21	Skrutka ks 4 × 15	×
22	Koliesko 7" (Ø 177,8 mm)	365627
23	Kryt kolieska 7"	365628
24	Koliesko 10" (Ø 254 mm)	365629
25	Kryt kolieska 10"	365630
26	Kryt priehradky na batériu	×
27	Predný kryt s prepravným držiakom	×

28	Držiak pre uchopovací oblúk, vpravo	×
29	Držiak pre uchopovací oblúk, vľavo	×
30	Napínacia páčka	365612
31	Stav naplnenia záchytného koša	×
32	bočná vyhadzovacia časť	365626

## Montáž

**i** Pre dosiahnutie bezchybného fungovania stroja, dodržujte upozornenia v tomto návode.

### Držiak na pohár

**3** Držiak na pohár (9) upevnite so 4 skrutkami M 4 × 15 na vrchnom uchopovacom oblúku (2).

### Rukoväť

Spodný uchopovací oblúk (1) pripevnite na oba držiaky (28 a 29).

**4** Jednu skrutku M8 x 35 najskôr vsuňte do hornej diery a zaistite maticou M 8

**5 7**  výška držadla sa dá nastaviť na 2 stupne, použite na to polohu A alebo polohu B, aby ste pripevnili spodný uchopovací oblúk k drždálam. Uchopovací oblúk zafixujte v požadovanej polohe pomocou skrutky M8 × 45, ako aj pripevňovacej hviezdicovej matice M 8.

**6** Potom pripevnite horný uchopovací oblúk (2) k spodnému uchopovaciemu oblúku (1). Použite na to napínaciu páčku M 8 × 45 a hviezdicové pripevňovacie matice M8 (4)

**8** Pripevnite kábel pomocou káblvých držiadiel na uchopovom oblúku

### Záchytný vak

**9** Vytiahnite ochranu proti nárazom (8) nahor a pevne ho pridržte.

**9** Záchytné vreco (10) s hákmi zaveste na držiaky na telese (C).

➔ Zabezpečte, aby bol otvor bočnej vyhadzovacej časti čistý a bez nánosov.

**i** Pri práci so záchytným vakom nesmú byť upevnené mulčovací nadstavec a postranná vyhadzovacia časť.

### Mulčovací nadstavec

**10** Vytiahnite ochranu proti nárazom (8) nahor a pevne ju pridržte.

**10** Nasadte mulčovací nadstavec. Mulčovací nadstavec posuňte do otvoru tak ďaleko, kým nie je počuť cvaknutie zarážky na uchytenie.

Na odobratie mulčovacieho nadstavca stlačte najskôr zarážku na uchytenie smerom von, potom môžete odobrať mulčovací nadstavec.

-  Pri práci s mulčovacím nadstavcom nesmie byť pripevnené záchytné vrece.

### Bočné vyhadzovanie

- Najskôr pripevnite mulčovací nadstavec.
- 11** Otvorte klapku bočnej vyhadzovacej časti
- 11** Nasadte bočnú vyhadzovaciu časť. Zaveste ju na úchyt na toto určený.
-  Pri práci s bočnou vyhadzovacou časťou nesmie byť pripevnené záchytné vrece.

## Pred uvedením do prevádzky

### Nabíjanie Akkubatérií

	Lítiovo-iónové akumulátorové batérie ako aj nabíjací prístroj nie sú súčasťou dodávky a musia sa zadovážiť osobitne. (pozrite „Rozsah dodávky“)
	Používajte iba originálne akumulátorové batérie. Na nabíjanie akumulátorových batérií nepoužívajte žiadne iné nabíjacie zariadenie. Nabíjacie zariadenie je optimálne prispôbené na akumulátorové batérie. Použitie nevhodného nabíjacieho prístroja môže viesť k nebezpečenstvu zasiahnutia elektrickým prúdom, prehriatiu alebo k vytečeniu leptavej tekutiny z akumulátorovej batérie.

-  Ďalšie informácie o akumulátorových batériách sú uvedené v príslušných Návodoch na prevádzku.

### Vkladanie/vyberanie batérií

#### Vkladanie batérií

-  Trávová kosačka sa môže prevádzkovať jednou alebo s dvoma akumulátorovými batériami, môžete pritom používať aj akumulátorové batérie s rôznymi kapacitami.
- **12** Otvorte kryt priehradky na batérie (6)
  - **12** Do kosačky vložte jednu alebo obidve akumulátorové batérie.
  - **12**  Dajte pozor na to, aby akumulátorové batérie (12) boli tak ďaleko zasunuté, kým počutelné nezapadnú.
  - **12** Bezpečnostný kľúč (16) vsuňte medzi akumulátorové batérie

#### Vybranie batérie

- **12** Odblokovaciu páčku (D) ťahajte smerom nahor a akumulátorové batérie vytiahnite von.

## Uvedenie do prevádzky

### Zapínanie / Vypínanie

Zariadenie je vybavené bezpečnostným vypínaním, ktoré zabraňuje neúmyselnému zapnutiu.

-  Pred každým uvedením do prevádzky sa uistite, že bezpečnostné tlačidlo a páčka spínača riadne fungujú.

Prístroj nepoužívajte, ak sa dá zapnúť iba pomocou páčky spínača. Zariadenie sa musí okamžite preveriť alebo opraviť v zákazníckom servise.

-  Prístroj naštartujte až po tom, ako ho umiestnite na plochu trávniku.

#### Zapínanie

- Trávovú kosačku zľahka nakloňte k sebe tak, aby sa predné kolieska nachádzali nad zemou.
- **13** Zatláčajte bezpečnostné tlačidlo a držte ho stlačený.
- **13** Potiahnite potom držiak spínača k rukoväti.
- Trávová kosačka naštartuje a nôž sa môže voľne otáčať.
-  Vaša trávová kosačka disponuje funkciou mäkkého štartu; po aktivovaní zapínača potrebuje trávová kosačka cca 3 sekundy na dosiahnutie maximálnej rýchlosti.
- Pustite bezpečnostné tlačidlo.

	S cieľom ochrany akumulátorových batérií sa prístroj pri nízkom stave akumulátorových batérií automaticky vypne. V žiadnom prípade sa nepokúšajte opäť naštartovať trávovú kosačku, toto môže viesť k poškodeniu akumulátorovej batérie.
	Nabíjanie lítiovo-iónových akumulátorových batérií je opísané v (➤ „Návod na použitie „Akumulátorová batéria“).

-  Akumulátorová trávová kosačka disponuje funkciou energetickej úspory, ktorá na základe požiadaviek automaticky prispôsobí rýchlosť rezania, aby sa dosiahol čo najlepší rez, čím sa maximalizuje čas chodu a životnosť batérie.

#### Vypínanie

Pustite držiak spínača, ten sa vráti do východzej polohy.

-  Po vypnutí rezný nôž dobehne.

## Nastavenie výšky rezu



Pred nastavením výšky rezu:

- prístroj vypnúť
- Vyčkajte, kým sa rezný nôž nezastaví
- Vytiahnite bezpečnostný kľúč a odoberte akumulátorové batérie

- **14** Výšku rezu nastavte tak, že páčku na nastavovanie výšky rezu (5) umiestnite do požadovanej polohy  
➔ na zvýšenie výšky rezu potiahnite páčku smerom k zadnému kolesu

➔ na zníženie výšky rezu posuňte páčku smerom k prednému kolesu

➔ Výška rezu sa dá nastaviť v 6 stupňoch, od 2,5 do 7,5 cm.

### ❗ Odporúčaná výška rezu:

Ozdobný trávnik	2,5 – 4 cm (poloha 1-3)
Úžitkový trávnik	3 – 5 cm (poloha 2-4)
Trávnik do tieňa	5 – 6 cm (poloha 4-5)

- Pri horúcom a suchom počasí by mala byť výška rezu asi 1 – 2 cm.
- V prípade vyšších trávnikov (napr. po dovolenke) skoste najvyššiu tretinu celkovej výšky. Dajte trávniku niekoľko dní prestávku a potom po etapách koste na normálnej výške.
- Na zimu pokoste trávnik trochu kratšie (2,5 – 3 cm), aby ste pripravili trávnik na prezimovanie.

❗ **Výšku rezania zvýšte, keď je motor preťažený (počet otáčok motora klesne a zmení sa aj zvuk motora).**

## Upozornenia pre prácu

❗ **Pred začiatkom práce dodržujte nasledovné:**

**Prístroj nesmiete skôr zapnúť, kým si neprečítate tento návod na obsluhu, nedodržíte všetky menované upozornenia a prístroj nezmontujete ako je popísané!**

- Zabezpečte bezpečné a upratané pracovisko. Odstráňte z pracovného priestoru predmety, ktoré by mohli byť vymrštené.
- Pred začatím práce zabezpečte, aby:
  - aby pracovné nástroje a spojovacie čapy neboli opotrebované či poškodené. Aby sa zabránilo vibráciám je potrebné poškodené diely meniť v celých sériách.
  - rezný nôž v riadnom stave (pozri „Výmena nožov“)
  - sú všetky skrutkované spoje pevne utiahnuté
  - sa v pracovnej oblasti nezdržovali žiadne iné osoby alebo zvieratá,
  - bol pre vás zabezpečený bezprekážkový pohyb dozadu,
  - bol zaistený pevný postoj.
- Postavte sa pri práci na svahu vždy kolmo k stúpaniu, dávajte pozor na pevný bezpečný postoj.

❗ **Prístroj používajte na svahoch so sklonom menej ako 15°. To zodpovedá stúpaniu cca 1 metra na dĺžku 4 metrov.**

❗ **Majte ruky aj nohy vždy v bezpečnej vzdialenosti od rotujúcich častí zariadenia.**

## Práca s trávovou kosačkou

👉 Zdravý trávnik potrebuje pravidelné kosenie. Opakujúcim sa rezom sa tráva rozvetví a plocha zostáva pekne hustá. To, ako často sa má kosiť, závisí od rýchlosti rastu trávnik. V hlavnom čase rastu (máj – jún) dvakrát do týždňa, inak raz za týždeň.

❗ **Nekoste, keď je trávnik mokrý alebo pri veľkej horúčave.**

- Dbajte na to, aby bol rezný nôž vždy dostatočne ostrý, v opačnom prípade pri kosení vyletujú stebľa trávy a trávnik potom zožltne.
- Vyberte vhodnú výšku rezu (pozrite „Nastavenie výšky rezu“)
- Dbajte na to, aby ste trávovú kosačku nepreťažovali.
  - ❗ Pri preťažení otáčky motora klesnú a zvuk motora sa zmení.
    - ➔ Zastavte a povoľte držiak spínača
    - ➔ Počkajte, kým sa rezný nôž zastaví
    - ➔ Nastavte vyššiu výšku rezu
- **15** Trávovú kosačku vedte na trávniku v primeranej rovnomernej rýchlosti a v priamych líniách.
  - ❗ Trávová kosačka by mala vždy na šírku kolesa zasahovať do už pokoseného pásu. Takýmto spôsobom vznikne bezprechodová plocha a plocha bez nepokoseného pásu.
- Ak pracujete so záchytným vrecom, toto zároveň vyčistite.
  - ❗ Indikátor stavu naplnenia záchytného koša (31) klesá s rastúcim množstvom naplnenia.

### 🔧 Mulčovanie

👉 Pri mulčovaní sa vyhadzovací kanál zavrie mulčovacím nastavcom. Takto sa tráva viackrát reže a jemne pomletá klesne na zem, kde sa potom rozkladá. Trávnik tak dostáva dôležité výživné látky, ktoré potrebuje na rast a prospevanie, a okrem toho je chránený aj pre vyschnutím.

➤ Trávnik udržiavajte krátky, pravidelne strihajte, aby nevzniklo naraz veľa materiálu z mulčovania.

❗ **Nerežte viac ako 20 mm trávy.**

- Pri mulčovaní trávovú kosačku posúvajte pomaly.
- Dbajte na to, aby sa dráhy – pásy kosenia prekrývali.

❗ **Dbajte na bezpečnostných pokynov.**

## Údržba a čistenie



**Pred každou údržbovou a čistiacou prácou**

- prístroj vypnúť
- Vyčkajte, kým sa rezný nôž nezastaví
- Vytiahnite bezpečnostný kľúč a odoberte akumulátorové batérie



**Pri udržiavacích a čistiacich prácach v oblasti rezných nožov noste pri udržiavacích a čistiacich prácach ochranné rukavice, aby sa zabránilo možným poraneniam.**

Rozsiahlejšie údržbové a čistiace práce, ako sú popísané v tejto kapitole, smú byť vykonávané len zákazníckym servisom.

Po údržbe a čistení odstránené bezpečnostné zariadenia musia byť bezpodmienečne znovu odborne namontované späť a skontrolované.

Používať len originálne diely. Iné diely môžu viesť k nepredvídaným škodám a poraneniam.

Aby ste sa uistili, že stroj sa nachádza v poriadku, kontrolujte pravidelne všetky očividné nedostatky ako

- uvoľnené spoje (skrutky, matice, čapy)
- Skontrolujte, či zariadenie na zber trávy nemá opotrebované alebo poškodené diely.
- Opatrebované alebo poškodené konštrukčné časti z bezpečnostných dôvodov vymeňte.

## Údržba

### Výmena nožov



**Reznými nožmi sa dá pohybovať aj vtedy, keď je zdroj napájania vypnutý. Pri práci s nožmi noste ochranné rukavice. Nebezpečenstvo poranenia!**

Opatrebované nože zapríčiňujú zhoršenie výkonu zariadenia a preťažovanie motora. Skontrolujte preto pred každým použitím stav nožov. Ak je to potrebné, nože nechajte nabrúsiť expertom alebo ich nahradte novými.

- **16** Rezný nôž zabezpečte kusom dreva proti pretočeniu.
- **16** Uvoľnite pripevňovaciu maticu (19).
- **17** Odoberte obidve svorkovnice (17, 18)
- Rezný nôž odoberte
- **i** Pri zabudovaní nového rezného noža dbajte na smer zabudovania, ktorý je daný uchyteniami v reznom noži.
- Namontujte obidve svorkovnice (17, 18) a všetky diely priskrutkujte pomocou pripevňovacej matice (19). Maticu pevne utiahnite.

** Pri vykonávaní prác na trávovej kosačke dbajte na to, aby sa medzi pohybujúce sa rezné nože a pevné časti stroja nedostali prsty.**

## Čistenie

** Starostlivo čistite zariadenie po každom použití, aby zostala zachovaná bezchybná funkcia.**



**Počas prác na reznom noži používajte ochranné rukavice. Nebezpečenstvo poranenia!**

- Zariadenie vyčistite hneď po ukončení práce.
- Vyprázdňte a vyčistite prípadne záchytný vak.
- Vyčistite spodnú stranu prístroja a rezný nôž.

- Vyčistite teleso, predovšetkým vetracie otvory, od množiacej sa trávy a špiny.
- Odstráňte znečistenia handrou alebo kartáčom.
- Nečistite stroj tečúcou vodou alebo vysokotlakovým čističom.
- Pre diely z plastickej hmoty nepoužívajte rozpúšťadlá (benzín, alkohol, atď.), pretože tieto môžu plastické hmoty

** Pokyny na údržbu a čistenie akumulátorových batérií a nabíjacieho zariadenia sú uvedené v príslušných návodoch na prevádzku.**

## Doprava



**Pred každou prepravou prístroj vypnite, vytiahnite bezpečnostný kľúč a vyberte akumulátorové batérie, aby sa zabránilo nechcenému nábehu.**

Aj pri odstavenom motore sa rezný nôž môže pri preprave poškodiť, napr. tvrdým podkladom. Výšku rezu pri preprave nastavte preto na najvyššiu polohu.

** Pokyny na prepravu akumulátorových batérií a nabíjacieho zariadenia sú uvedené v príslušných návodoch na prevádzku.**

## Uskladnenie



**Pred každým skladovaním vytiahnite bezpečnostný kľúč a vyberte akumulátorové batérie, aby sa zabránilo nechcenému nábehu.**

- Skôr ako stroj odstavíte, nechajte vychladnúť motor.
- Uchovávajte nepoužívané prístroje na suchom uzamknutom mieste mimo dosahu detí.
- Pred dlhším uskladnením dbajte na to, aby sa pre predĺženie životnosti stroja a pre ľahkú bežnú obsluhu vykonalo nasledovné:
  - urobte dôkladné vyčistenie stroja.
  - Všetky pohyblivé diely ošetríte ekologickým olejom.

** Nikdy nepoužívať tuk!**

- **19**  Aby sa pri skladovaní zariadenia šetrilo miesto, môžete uchopovací oblúk sklopiť. Na toto otvorte svorku na hornom uchopovacom oblúku, povolte šesťhrannú maticu a potom odskrutkujte hviezdicové matice na spodnom uchopovacom oblúku. Uchopovací oblúk potom sklopte

** Pokyny na skladovanie akumulátorových batérií a nabíjacieho zariadenia sú uvedené v príslušných návodoch na prevádzku.**

## Likvidácia

Trávovú kosačku, akumulátorovú batériu, nabíjacie zariadenie, príslušenstvo a obaly nechajte ekologicky recyklovať.

Iba pre členské štáty EÚ



**Elektrické prístroje nepatria do domového odpadu.**

Podľa smernice EU 2012/19/EU o elektro- a elektronických starých prístrojoch, nie je potrebné tyto prístroje jednotlivito zhromažďovať a dodať k ekologické recyklácii.

**i** Pokyny na likvidáciu akumulátorových batérií a nabíjacieho zariadenia sú uvedené v príslušných návodoch na prevádzku.

## Záruka

Prosíme, prečítajte a rešpektujte priložené záručné prehlásenie a jeho podmienky.

## Možné poruchy



**Pred každým odstránením poruchy**

- Prístroj vypnúť
- Vyčkajte, kým sa rezný nôž nezastaví
- Vytiahnite bezpečnostný kľúč a odoberte akumulátorové batérie

Po každom odstránení poruchy opäť uviesť všetky bezpečnostné zariadenia do prevádzky a preveriť.

Porucha	Možná príčina	Odstránenie
Po zapnutí prístroj nebeží	<ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Bezpečnostný kľúč nie je zasunutý</li> <li>➔ Zlé poradie štartovania</li> <li>➔ Batéria vybitá</li> <li>➔ Lítiovo-iónová akumulátorová batéria nie je správne zaskočená</li> <li>➔ Lítiovo-iónová batéria je príliš horúca/studená</li> <li>➔ Tráva upcháva teleso kosačky</li> <li>➔ Poškodená batéria</li> <li>➔ Bezpečnostné tlačidlo alebo páčka spínača defektné</li> <li>➔ Vnútorná porucha</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Bezpečnostný kľúč zasuňte medzi akumulátorové batérie</li> <li>➔ Pozrite si kapitolu „Uvedenie do prevádzky“</li> <li>➔ Nabijte batériu</li> <li>➔ Správne nasadte lítiovo-iónovú akumulátorovú batériu</li> <li>➔ Nechajte vychladnúť/zohriať lítiovo-iónovú batériu</li> <li>➔ Vytiahnite bezpečnostný kľúč a teleso vyčistite</li> <li>➔ Obráťte sa prosím na zákaznícky servis.</li> </ul>
prístroj nepracuje na plný výkon	<ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Slabá batéria</li> <li>➔ Poškodená batéria</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Nabijte batériu</li> <li>➔ Obráťte sa prosím na zákaznícky servis.</li> </ul>
Zariadenie pracuje prerušovane	<ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Vnútorná porucha</li> <li>➔ Bezpečnostné tlačidlo alebo páčka spínača sú defektné</li> <li>➔ Nástroj je preťažený, lebo je príliš vysoká tráva</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Obráťte sa prosím na zákaznícky servis.</li> <li>➔ Nastavte vyššiu výšku rezu</li> </ul>
Nezvyčajné vibrácie alebo zvuky	<ul style="list-style-type: none"> <li>➔ poškodený alebo tupý nôž</li> <li>➔ uvoľnené skrutky, matice alebo ďalšie upevňovacie časti</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➔ pozri „Výmena nožov“</li> <li>➔ Uťahnite pevne všetky časti, obráťte sa na služby zákazníkov, ak zvuky pretrvávajú.</li> </ul>

Porucha	Možná príčina	Odstránenie
Neuspokojivý kosiaci výkon	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Výška rezu je nastavená príliš nízko</li> <li>➤ Tupé nože</li> <li>➤ Blokovaný vypúšťací otvor</li> <li>➤ Záchytné vrece je plné</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Nastavte vyššiu výšku rezu</li> <li>➤ pozri „Výmena nožov“</li> <li>➤ Vyprázdnite záchytný vak a odstráňte blokádu</li> <li>➤ Vyprázdnite záchytné vrece</li> </ul>
Čas rezania s nabitou akumulátorovou batériou je príliš krátky	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Batéria nie je nabitá</li> <li>➤ Životnosť batérie u konca</li> <li>➤ Tráva je príliš vysoká, hustá alebo výška rezu je nastavená príliš nízko</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Nabijte batériu</li> <li>➤ Výmena batérie</li> <li>➤ Nastavte vyššiu výšku rezu, pri kosení posúvajte kosačku pomaly a/alebo častejšie koste</li> </ul>
Prístroj sa sám od seba vypína	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Lítiovo-iónová batéria príliš horúca (45 °C)</li> <li>➤ Stav nabitia akumulátorovej batérie príliš nízky</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Nechajte vychladnúť lítiovo-iónovú batériu</li> <li>➤ Nabijte batériu</li> </ul>
Motor beží, nože zostávajú stáť	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Vnútoraná porucha</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Obráťte sa prosím na zákaznícky servis.</li> </ul>

**i** V prípade ďalších porúch alebo otázok sa, prosím, obráťte na svojho miestneho predajcu.

## Technické údaje

Typové označenie / Model	RMC 40-510	
Výrobný rok	viz posledná strana	
Počet otáčok $n_0$	2800 - 3300 min <sup>-1</sup>	
Šírka rezu	49 cm	
Objem záchytného vaku	60 l	
Výška rezu	2,5 – 7,5 cm (6 stupňov)	
Hmotnosť (bez akumulátorovej batérie)	ca. 28 kg	
Rozmery (výška)	148 cm x 55 cm x 116 cm	
Prenos vibrácií do rukoväte	$a_{hd} = 2,2 \text{ m/s}^2$	
Toleračný faktor merania $K_{hd}$	1,5 m/s <sup>2</sup>	
Hladina akustického výkonu $L_{wA}$ (podľa 2000/14/EG)	nameraná hladina hluku 88 dB (A) zaručená hladina hluku 94 dB (A)	
Toleračný faktor merania $K_{wA}$	3,0 dB (A)	
Hladina akustického tlaku $L_{pA}$	77,2 dB (A)	
Toleračný faktor merania $K_{pA}$	3,0 dB (A)	
kompatibilné akumulátorové napätie	36 V (max. 40 V) ===	

**i** Technické údaje akumulátorových batérií a nabíjacieho zariadenia sú uvedené v príslušných návodoch na prevádzku.

Č. (S-No.) 18790

podľa smernice ES: **2006/42/ES**

**Prehlašujeme**

Altrad Lescha Atika GmbH

Josef-Drexler-Str. 8 – 89331 Burgau – Germany

na vlastnú zodpovednosť, že výrobok

**Rasenmäher (Trávová kosačka) Model RMC 40-510**

**Seriové číslo:** 000001 - 020000

zodpovedá daným požiadavkám ES smerníc a ustanoveniam nasledujúcich smerníc:

**2014/30/EU, 2000/14/ES a 2011/65/EU.**

**Následujúce normy byly použité:**

EN 60335-1:2012+A11 :2014; EN 60335-2-77 :2010; EN 62233:2008;

EN 55014-1:2006+A1 :2009/+A2 :2011; EN 55014-2:2015 ;

**Hodnoty shody sa riadia podľa: 2000/14/ES-Príloha VI**

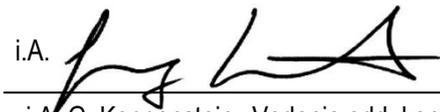
Nameraná hladina hluk  $L_{WA}$  88 dB (A).

Zaručená hladina hluku  $L_{WA}$  94 dB (A).

**Splnomocnená osoba pre technické podklady:**

Altrad Lescha Atika GmbH – Technisches Büro - Josef-Drexler-Str. 8 – 89331 Burgau – Germany

i.A.



Burgau, 21.07.2021

i.A. G. Koppenstein, Vedenie odd. konštrukcie







<b>D</b>	Baujahr	<b>NL</b>	Bouwjaar
<b>GB</b>	Year of construction	<b>PL</b>	Rok produkcji
<b>F</b>	Année de construction	<b>RO</b>	An de construcție
<b>CZ</b>	Rok výroby	<b>S</b>	Tillverkningsår
<b>DK</b>	Produktionsår	<b>SK</b>	Výrobný rok
<b>I</b>	Anno di costruzione		

365603 – 01 07/21



LESCHA ATIKA  
BETONMISCHER  
TRANSPORTGERÄTE  
GARTENGERÄTE  
HOLZBEARBEITUNG

Altrad Lescha Atika GmbH  
Josef-Drexler-Str. 8, 89331 Burgau, Germany  
Telefon: +49 (0) 82 22 / 41 30 - 0 - Telefax: +49 (0) 82 22 / 41 30 - 24 - E-mail: [info@lescha-atika.de](mailto:info@lescha-atika.de)  
Internet: [www.lescha-atika.de](http://www.lescha-atika.de)